

# **Statistische Erhebungen und Schätzungen auf dem Gebiete der Landwirtschaft**

Bearbeitet vom  
Schweizerischen Bauernsekretariat

33. Jahreshaft  
Ausgabe 1956

# **Statistiques et évaluations agricoles**

Publiées par le  
Secrétariat des paysans suisses

33<sup>e</sup> fascicule  
Edition 1956

BRUGG  
VERLAG DES SCHWEIZERISCHEN BAUERNSEKRETARIATES  
1956

## Vorwort

Die vorliegende 33. Ausgabe der „Statistischen Erhebungen und Schätzungen auf dem Gebiete der Landwirtschaft“ dient wie die Vorgängerinnen besonders dem Zweck, den Überblick über die mannigfaltigen Verhältnisse in der schweizerischen Landwirtschaft zu erleichtern. Wenn dabei mit Rücksicht auf den knappen Platz Zahlen für die ganze Schweiz überwiegen, so gewährt doch eine stattliche Reihe von Tabellen auch Einblick in die Landwirtschaft der Kantone.

Unter den verhältnismässig zahlreichen neuen Übersichten dieses Heftes, die im einzelnen auf Seite 10 zusammen mit den weggelassenen Tabellen aufgeführt sind, seien die Angaben über die Zugkräfte, den Anfall von Naturdünger, die wachsende Verwendung von Pflanzenschutzmitteln, die für die Verbesserung der Agrarstruktur wichtigen Siedlungsbauten, den neu erstellten Viehwirtschaftskataster und die starke Zunahme der ausländischen Arbeitskräfte hervorgehoben. Neu sind auch die Ziffern für das Berggebiet in einigen Kantonstabellen.

Allen am Zustandekommen dieses Heftes beteiligten Kreisen sprechen wir an dieser Stelle den besten Dank für ihre Mithilfe aus.

Brugg, anfangs September 1956.

Für das Schweiz. Bauernsekretariat

Der Vorsteher:  
Dr. E. Jaggi

Der Adjunkt:  
Dr. A. Borel

Der Redaktor:  
Dr. H. Brugger

## Avant-propos

*La présente édition des «Statistiques et évaluations agricoles», la 33<sup>e</sup>, a pour but, comme celles qui l'ont précédée, avant tout de faciliter une vue d'ensemble sur les conditions très variées de l'agriculture suisse. Bien que les chiffres touchant l'ensemble de la Suisse prédominent, par suite de la place disponible réduite, un nombre important de tableaux n'en donnent pas moins un aperçu des particularités des cantons.*

*Mentionnons parmi les nouvelles indications relativement nombreuses de ce fascicule – mentionnées à la page 10 avec les tableaux qui ont été supprimés – les chiffres sur les forces de traction, sur la production d'engrais de ferme, sur l'utilisation croissante de produits antiparasitaires, sur les bâtiments de colonisation, importants pour l'amélioration de la structure agraire, sur le nouveau cadastre de la production animale et sur la forte augmentation du nombre des travailleurs agricoles étrangers. Divers tableaux ont été complétés par des chiffres relatifs aux régions de montagne.*

*Nous réitérons ici l'expression de notre vive gratitude à tous les cercles qui ont bien voulu prêter leur concours à la réalisation de cette statistique annuelle.*

Brougg, début septembre 1956.

Pour le Secrétariat des paysans suisses

Le directeur: L'adjoint:  
Dr. E. Jaggi Dr. A. Borel

Le rédacteur:  
Dr. H. Brugger

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
<b>Vorwort</b>	
Alphabetisches Verzeichnis . . . . .	4
Änderungen im Tabellenbestand 1956 gegenüber 1955 . . . . .	10
I. Produktion	
A. Betriebsverhältnisse, Bodenverbesserungen, Verbrauch von Dünger und Pflanzenschutzmitteln . . . . .	11
B. Pflanzenbau . . . . .	18
C. Viehhaltung . . . . .	41
II. Ausfuhr und Einfuhr . . . . .	59
III. Verbrauch von Nahrungs- und Genussmitteln . . . . .	66
IV. Preise und Preisindexziffern . . . . .	79
V. Löhne . . . . .	88
VI. Landwirtschaftlicher Kredit . . . . .	90
VII. Landwirtschaftliche Versicherung . . . . .	93
VIII. Förderungsmassnahmen des Bundes . . . . .	98
IX. Hauptergebnisse der Buchhaltungserhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates . . . . .	102
X. Ertrag der schweizerischen Landwirtschaft . . . . .	109
XI. Landwirtschaftliche Bevölkerung, Fachbildung, Vereinigungen . . . . .	116
XII. Internationale Übersichten . . . . .	128

## Table des matières

	Page
<b>Avant-propos</b>	
Index alphabétique . . . . .	7
Aperçu des tableaux nouveaux et des tableaux supprimés par rapport à 1955	10
I. Production	
A. Conditions d'exploitation, améliorations foncières, consommation d'engrais et d'agents antiparasitaires . . . . .	11
B. Production végétale . . . . .	18
C. Production animale . . . . .	41
II. Exportation et importation . . . . .	59
III. Consommation de denrées alimentaires et de boissons . . . . .	66
IV. Prix et nombres-indices des prix . . . . .	79
V. Salaires . . . . .	88
VI. Crédit agricole . . . . .	90
VII. Assurances agricoles . . . . .	93
VIII. Mesures d'encouragement de la Confédération . . . . .	98
IX. Recherches comptables du Secrétariat des paysans suisses . . . . .	102
X. Rendement de l'agriculture suisse . . . . .	109
XI. Population agricole, formation professionnelle, associations . . . . .	116
XII. Données statistiques concernant l'étranger . . . . .	128

## Alphabetisches Verzeichnis

	Seite		Seite
<b>Ackerland, offenes</b>	19—21	Verbrauch	53, 66, 71, 76
Alkohol, Verbrauch	67	Einfuhr, Ausfuhr	59—65
Verwaltung, Beiträge	98, 100	Einkommen	
Alpweiden	19, 38	Schweiz, Volkseinkommen	115
Anbauflächen	19—23, 28—32, 36, 37	Einkommen der schweizerischen	
Anbauprämiens	28	Landwirtschaft	114, 115
Areal, produktives, unproduktives	19	Einkommen der landwirtschaft-	
Ausfuhr, Einfuhr	59—65	lichen Buchhaltungsbetriebe	102
Ausgaben der schweizerischen Land-		Emd, Ernte	32
wirtschaft	114	Preise	80, 81
Ausländische Arbeitskräfte	120	Endrohertrag der schweizerischen	
<b>Banken, Hypothekaranklagen</b>	91	Landwirtschaft	109—111
Baumaterialien, Preise	82	Ernährungsbilanz	76
Berggebiet	117	Ernterträge	22, 23, 29—32, 34—37,
Berufsprüfungen, bäuerliche	125	107, 112, 113, 128	
Berufstätige	118, 119	Erntewert	38
Betriebe, landwirtschaftliche		<b>Familienangehörige, mitarbeitende</b>	
Zahl	11, 12	des Betriebsleiters	
Fläche	12	Zahl	118, 119
Grössenklassen	12	Familienzulagen	101
Parzellierungsverhältnisse	12	Felle, Häute	49
Personalbestand	119	Fette zur menschlichen Ernährung	
Besitzverhältnisse	11	Erzeugung	31, 69, 72—74, 78
Bevölkerung		Einfuhr, Ausfuhr	64, 69, 73, 74
Landwirtschaftliche	45, 116, 118	Verbrauch	66, 73, 74, 77
Stadt- und Landgemeinden	116, 122	Feuerversicherung	97
Bevölkerungsbewegung	121, 122	Fische, Erzeugung	54, 69, 77
Bergbevölkerung	45, 117	Einfuhr	54, 64, 69
Bienenvölker	41, 43, 53	Verbrauch	71, 76
Bier, Verbrauch	67	Fischereibetriebe	12, 54
Boden, Eigentumsverhältnisse	39	Flachs, Hanf	20, 21
Bodenverbesserungen	14	Fleisch	
Brannwein, Verbrauch	67	Erzeugung	48, 49, 68, 72, 77
Brotgetreide		Einfuhr, Ausfuhr	60, 61, 64, 68
Anbaufläche, Ernte	20—23, 29	Preise	79
Ablieferung an den Bund	24—27	Verbrauch	66, 67, 70, 76
Selbstversorgung	25, 27, 29	Forstwirtschaft	39, 40
Einfuhr	25, 62, 68	Futterbau, Fläche	19
Verbrauch	25, 70	Erträge	32, 56, 112, 113
Aufwendungen des Bundes	100	Futterbilanz	56, 57
Bürgschaftsgen. u. -stiftungen, ldw.	92	Futtermittel	
Butter		Erzeugung	23, 29, 32, 52, 55, 56, 112, 113
Erzeugung	52, 69, 72—74	Einfuhr	32, 57, 58, 65
Einfuhr	64, 69, 73, 74	Preise	80—83
Preise	79, 80, 81	Verbrauch	56—58
Verbrauch	66, 71, 74	<b>Gebirgsbevölkerung, Familien-</b>	
Darlehenskassen	127	zulagen	101
Dienstboten, Löhne	88, 89	Geburtenhäufigkeit	121, 122
Familienzulagen	101	Geflügel	
Dünger (s. Kunstdünger)		Bestand	41, 43, 44
Dürrfutterernte (s. Heu, Emd)		Futterverbrauch	56, 58
<b>Eier</b>		Fleischanfall	68, 72
Erzeugung	53, 69, 77	Einfuhr	64, 68
Einfuhr	53, 64, 65, 69	Preise	80, 81
Preise	79—81	Buchhaltungsergebnisse	107

Seite	Seite
Gemüse, Gesamtübersicht . . . . .	32
Anbaufläche . . . . .	20, 21,
Ernte . . . . .	32, 38, 68, 77, 112,
Verbrauch . . . . .	32, 66, 70,
Genossenschaften, Vereine, land-	
wirtschaftliche . . . . .	92, 94—97, 126,
Geräte, landwirtschaftliche . . . . .	82,
Getränke . . . . .	85
Getreide . . . . .	35, 67
Anbaufläche . . . . .	20—23, 28,
Ernte . . . . .	22, 23, 29, 112,
Einfuhr . . . . .	62,
Preise . . . . .	65
Getreideversorgung, Aufwen-	
dungen . . . . .	24, 80,
Grosshandelspreise . . . . .	81
Indexziffern . . . . .	100
Grünfütterung, Dauer . . . . .	87
Güterzusammenlegungen . . . . .	18
Hagelversicherung . . . . .	14,
Hanf, Flachs . . . . .	94,
Haushaltungskosten . . . . .	21
Haushaltungsrechnungen . . . . .	106
Hausschlachtungen . . . . .	66
Häute, Felle . . . . .	49
Heu, Ernte . . . . .	49
Einfuhr . . . . .	32,
Preise . . . . .	57, 62,
Holz, Erzeugung . . . . .	65
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	80,
Preise . . . . .	81
Verbrauch . . . . .	40
Honig, Erzeugung . . . . .	40
Einfuhr . . . . .	53,
Preise . . . . .	64, 65,
Verbrauch . . . . .	69
Hopfen, Produktion, Verbrauch . .	53
Hypotheken, Bestand . . . . .	65
Zinssätze . . . . .	91
Indexziffern . . . . .	
Produktionsmenge . . . . .	32
Löhne (Industrie) . . . . .	87
Preise landw. Produkte . . . . .	87
Preise landw. Produktionsmittel .	85
Preise landw. Konsumgüter . . .	86
Konsumentenpreise . . . . .	87
Zinse . . . . .	90
Internationale Übersichten . . . .	90
Käse, Erzeugung . . . . .	128
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	52,
Preise . . . . .	60, 64,
Verbrauch . . . . .	69,
Kaninchen . . . . .	79, 80,
Kapital . . . . .	81
Schweiz. Landwirtschaft . . . . .	71
Landw. Buchhaltungsbetriebe . .	43,
Kartoffeln . . . . .	56,
Anbaufläche . . . . .	111
Ernte . . . . .	20, 21, 23,
Einfuhr . . . . .	23, 29, 38, 68,
Preise . . . . .	77, 112,
Verbrauch . . . . .	113
Kaufkraft, landw. Produkte . . . .	56
Konsumentenpreise . . . . .	58
Kondensmilch . . . . .	83, 85,
Konsumgüter, landw., Preisindex .	86
Kraftfutterverbrauch . . . . .	60
Kredit, landwirtschaftlicher . . .	86
Kühe, Bestand . . . . .	42, 44,
Produktion . . . . .	51
Ausfuhr . . . . .	46
Preise . . . . .	60
Milchertrag . . . . .	80,
Schlachtungen . . . . .	81
Futterverbrauch . . . . .	51
Kunstdünger . . . . .	49
Einfuhr . . . . .	49
Preise . . . . .	16,
Verbrauch . . . . .	82,
Lebensmittel . . . . .	16
Verbrauch . . . . .	83
Löhne, Dienstboten . . . . .	106
Taglöhner . . . . .	88,
Industriearbeiter . . . . .	89
Maschinen . . . . .	83
Meisterprüfungen . . . . .	114
Meliorationen . . . . .	125
Milch, Erzeugung . . . . .	14,
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	69
Preise . . . . .	51
Produktionskosten . . . . .	70
Verwertungsarten . . . . .	107
Verbrauch . . . . .	51
Nährstoffproduktion u.-verbrauch .	71
Nutzvieh, Produktion . . . . .	78
Aussenhandel . . . . .	47
Preise . . . . .	63,
Produktionskosten . . . . .	65
Preise . . . . .	80,
Produktionskosten . . . . .	81
Obst, Ernte . . . . .	108
Erntewert . . . . .	113
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	34
Verbrauch . . . . .	35,
Obstgetränke . . . . .	66,
Preise . . . . .	67
Preise . . . . .	35,
Preise . . . . .	80,
Obstbäume . . . . .	81
Öle, Fette, Erzeugung . . . . .	32
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	77,
Verbrauch . . . . .	78
Ölfrüchte . . . . .	69,
Parzellierung . . . . .	73,
Personal, landwirtschaftliches	74
Pferde, Bestand . . . . .	77
Besitzer . . . . .	13,
Produktion . . . . .	41,
Einfuhr . . . . .	42
Versicherung . . . . .	47
Schlachtungen . . . . .	63,
Futterverbrauch . . . . .	65
Kapital . . . . .	94
Konsumentenpreise . . . . .	48
Kunstdünger . . . . .	56,
Kunstdünger . . . . .	58

Seite	Seite
Pflanzenproduktion, Index	109, 112, 113
Pfanzenschutzmittel	17
Preise	24, 30, 31, 34, 36, 37, 52—54, 79—83
Produktionskataster, landw.	117
Produktionskosten	104, 105, 107, 108
Produktionsmittel, Einfuhr	65
Preise	82, 83
Preisindex	85
Raiffeisenkassen	127
Raps	20, 21, 30, 31
Rebfläche	19, 36, 37
Rentabilität Landw. Betriebe	102—106
Rebbau	107
Geflügelhaltung	107
Bienenhaltung	107
Rindvieh, Bestand	41—43, 45
Besitzer	41—43, 45
Nutzviehproduktion	47
Einfuhr, Ausfuhr	47, 59, 61, 63, 65
Preise	80, 81
Rassen	46, 61, 108
Versicherung	95—97
Schlachtungen	48, 49
Futterverbrauch	56, 58
Rohertrag (s. Endrohertrag)	
Saatgut	29
Saatgutbedarf, Getreidebau	29
Kartoffelbau	29
Schafe, Bestand	41, 43—46
Rassen	46
Besitzer	41, 43, 44
Ausfuhr	60
Preise	80, 81
Versicherung	96
Futterverbrauch	56
Schlachtungen	48, 49
Schlachtungen	48, 49
Schlachtvieh, Ausfuhr	60
Preise	80, 81, 83
Schlachtungen	48, 49
Schulden, Grundpfandschulden	91, 106
Viehpfandschulden	92
Schulen, landwirtschaftliche	
Jahresschulen	123
Winterschulen	123
Haushaltungsschulen	125
Spezialschulen	124
Fortschreibungsschulen	124
Schweine, Bestand	41, 42, 44—46
Rassen	46
Besitzer	41—44
Ausfuhr	60
Preise	80, 81
Versicherung	96
Schlachtungen	48, 49
Futterverbrauch	56, 58
Seuchen	50
Siedlungsbauten	15
Silobehälter	55
Stalldünger	17
Stroh, Ernte	32
Stroh, Einfuhr	32, 62, 65
Preise	80, 81
Subventionen	98—101
Südfrüchte, Einfuhr	63, 65, 69
Verbrauch	66, 71
Tabak, Gesamtübersicht	30
Übrige Angaben	20, 21, 38, 62, 69, 71, 72, 110, 112, 113
Taglöhne	88, 89
Tierische Produktion	109, 112, 113
Traktoren	13
Trauben	36, 62
Trockengrasproduktion	55
Tuberkulosebekämpfung b. Rindvieh	50
Unfallversicherung, landw.	97
Verbrauch, Lebensmittel	66, 75—78, 106
Futtermittel	56—58
Dünger	16
Vereine, Genossenschaften, landwirtschaftliche	92, 94—97, 126, 127
Verschleissspanne	79
Vieh, Bestand	41—46
Besitzer	41—43
Handel	49
Rassen	46, 61, 108
Viehverschreibungen	92
Viehversicherung	94—97
Viehwirtschaftskataster	45
Volkseinkommen	115
Wald, Fläche	19, 39, 40
Betriebe	40
Weiden	19, 38
Wein, Ernte	36—38, 68, 107, 112, 113
Einfuhr, Ausfuhr	37, 60, 62, 68
Preise	36, 37, 107
Verbrauch	37, 67, 70
Produktionskosten	107
Weizen, Anbaufläche	20—22
Ernte	22, 24, 38
Preise	24, 83
Wiesen, Fläche	19
Erträge	32, 112, 113
Witterung (Temperatur, Niederschl.)	18
Wolle, Inlandsproduktion	52, 112, 113
Einfuhr	52, 64
Ziegen, Bestand	41, 43—46, 51
Rassen	46
Besitzer	41, 43
Ausfuhr	60
Preise	80, 81
Versicherung	96
Milchertrag	51
Schlachtungen	48, 49
Futterverbrauch	56
Zinssätze	85, 90, 91
Zuechtbuchtiere	46
Zucker, Erzeugung	31, 69, 72, 77
Einfuhr	64, 65, 69
Verbrauch	66, 74, 76
Zuckerrüben	20, 21, 30, 31, 38
Zugkräfte	13

## Index alphabétique

	Page		Page
<b>A</b> bbattages . . . . .	48, 49	Export., import. . . . .	47, 59, 61, 63, 65
Agents de la production agricole		Prix . . . . .	80, 81
Importation . . . . .	65	Abattages . . . . .	48, 49
Prix . . . . .	82, 83	Assurance . . . . .	95—97
Nombres-indices des prix . . . . .	85	Consommation de fourrages . . . . .	56, 58
Alcool, Consommation . . . . .	67	<b>C</b> adastre de la production animale . . . . .	45
Régie des alcools, subsides . . . . .	98, 100	Caisse de crédit mutuel (système	
Allocations familiales . . . . .	101	Raiffeisen) . . . . .	127
Alpages . . . . .	19, 38	Capitaux, Agriculture suisse . . . . .	91
Améliorations foncières . . . . .	14	Exploitations agricoles . . . . .	106
Arbres fruitiers . . . . .	32	Cautionnement . . . . .	92
Associations et sociétés coopératives		<b>C</b> éréales	
agricoles . . . . .	92, 94—97, 126, 127	Superficie cultivée . . . . .	20—23, 28, 29
Assurance		Récolte . . . . .	22, 23, 29, 112, 113
contre la grêle . . . . .	18, 93, 94, 99	Importation . . . . .	62, 65
contre l'incendie . . . . .	97	Prix . . . . .	24, 80, 81
contre les accidents . . . . .	97	<b>C</b> éréales panifiables	
du bétail . . . . .	94—97	Livraisons à la Confédération . . . . .	24—27, 29
Aviculture, Effectif . . . . .	41, 43, 44	Consommation domestique . . . . .	25—27, 29
Consommation de fourrages . . . . .	56, 58	Importation . . . . .	25, 62, 68
Production de viande . . . . .	68, 72	Approvisionnement du pays . . . . .	25, 70
Importation . . . . .	64, 68	Dépenses de la Confédération . . . . .	98, 100
Prix . . . . .	80, 81	Chanvre, Lin . . . . .	20, 21
Rentabilité, etc. . . . .	107	Chevaux, Effectif . . . . .	13, 41, 42, 44
<b>B</b> anques, placements hypothécaires . . . . .	91	Possesseurs . . . . .	41, 42
Bâtiments ruraux . . . . .	15	Elevage . . . . .	47
Bétail, Effectif . . . . .	41—46	Importation . . . . .	47, 63, 65
Possesseurs . . . . .	41—43	Abattages . . . . .	48
Commerce . . . . .	49	Assurance . . . . .	94
Races . . . . .	46, 61, 108	Consommation de fourrages . . . . .	56, 58
Bétail de boucherie		<b>Ch</b> èvres, Effectif . . . . .	41, 43—46, 51
Exportation . . . . .	60	Races . . . . .	46
Abattages . . . . .	48, 49	Possesseurs . . . . .	41, 43
Prix . . . . .	80, 81, 83	Exportation . . . . .	60
Bétail de rente et d'élevage		Prix . . . . .	80, 81
Animaux du herd-book . . . . .	46	Assurance . . . . .	96
Importation, exportation . . . . .	47, 60,	Production laitière . . . . .	51
61, 63, 65		Abattages . . . . .	48, 49
Production . . . . .	47	Consommation de fourrages . . . . .	56
Prix . . . . .	80, 81	Colza . . . . .	20, 21, 30, 31
Coût de production . . . . .	108	Comptes de ménage . . . . .	66
Betteraves sucrières . . . . .	20, 21, 30, 31, 38	Consommation de	
Beurre Production . . . . .	52, 69, 72—74	Denrées alimentaires . . . . .	66, 75—78, 106
Importation . . . . .	64, 69, 73, 74	Denrées fourragères . . . . .	56—58
Prix . . . . .	79, 80, 81	Engrais . . . . .	16
Consommation . . . . .	66, 71, 74	Coopératives, voir Associations	
Bière, consommation . . . . .	67	Crédit hypothécaire	
Bilan alimentaire . . . . .	76	Placements hypothécaires . . . . .	91, 106
Blé, Frais de l'approvisionnement . . . . .	100	Taux de l'intérêt hypothécaire . . . . .	90, 91
Bois, Production . . . . .	39, 40	Cuniculture . . . . .	43, 56, 111
Importation, exportation . . . . .	40, 60, 61, 65	<b>D</b> enrées alimentaires, Consommation	
Prix . . . . .	80—82	66, 67, 70, 71, 75—78, 106	
Consommation . . . . .	40	Denrées fourragères	
Boissons . . . . .	35, 67	Production . . . . .	23, 29, 32, 52, 55, 56, 112, 113
Bovins, Effectif . . . . .	41, 42, 43	Importation . . . . .	32, 57, 58, 65
Races . . . . .	46, 61, 108		
Possesseurs . . . . .	41—43		

	Page
Prix . . . . .	80—83
Consommation . . . . .	56—58
Dépenses de l'agriculture suisse . . . . .	114
Dettes hypothécaires . . . . .	91, 106
Engagements de bétail . . . . .	92
Domestiques, salaires . . . . .	88, 89
Allocations familiales . . . . .	101
<b>Eau-de-vie, consommation . . . . .</b>	<b>67</b>
Ecole d'agriculture	
Ecole annuelle . . . . .	123
Ecole d'hiver . . . . .	123
Ecole ménagères . . . . .	125
Ecole spéciales . . . . .	124
Ecole de perfectionnement . . . . .	124
Engagements de bétail . . . . .	92
Engrais achetés, Importation . . . . .	16, 65
Prix . . . . .	82, 83
Consommation . . . . .	16, 17
Engrais de ferme . . . . .	17
Epizooties . . . . .	50
Examens professionnels agricoles . . . . .	125
Exploitations agricoles	
Nombre, diminution . . . . .	11, 12
Surface . . . . .	12
Classes de grandeur . . . . .	12
Parcellement . . . . .	12
Personnel . . . . .	119
Conditions de propriété . . . . .	11
Exportation, importation . . . . .	59—65
Extension des cultures . . . . .	19—21
<b>Foin, Récolte . . . . .</b>	<b>32</b>
Importation . . . . .	32, 57, 62, 65
Prix . . . . .	80, 81
Forces de traction agricoles . . . . .	43
Forêts, Superficie . . . . .	19, 39, 40
Exploitation . . . . .	40
Fourrages, Consommation . . . . .	56—58
Frais du ménage . . . . .	106
Frais de production . . . . .	104, 105, 107, 108
Fromage, Production . . . . .	52, 69
Import., export. . . . .	60, 64, 69
Prix . . . . .	79—81
Consommation . . . . .	66, 71
Froment, Superficie . . . . .	20—22
Récolte . . . . .	22, 24, 38
Prix . . . . .	24, 83
Fruits, Récolte . . . . .	34, 35, 77, 112, 113
Valeur de la récolte . . . . .	34
Importat., exportat. . . . .	35, 60—62
Prix . . . . .	34, 80, 81
Jus de fruits . . . . .	35, 67
Cidre, consommation . . . . .	67
Fruits du Midi, Importation . . . . .	63, 65, 69
Consommation . . . . .	66, 71
<b>Graisses comestibles</b>	
Production . . . . .	31, 69, 72—74, 78
Importation, exportat. . . . .	63, 65, 69, 73, 74
Consommation . . . . .	66, 73, 74, 77
<b>Herbe séchée. Production . . . . .</b>	<b>55</b>
Houblon, Production, disponibilités . . . . .	35
<b>Huiles et Graisses</b>	
Production . . . . .	31, 69, 72—74, 77, 78
Consommation . . . . .	66, 71, 74, 76, 77
Importat., exportat. . . . .	63, 65, 69, 73, 74
<b>Importation, exportation . . . . .</b>	<b>59—65</b>
Instruments agricoles . . . . .	82, 85
<b>Journaliers, salaires . . . . .</b>	<b>88, 89</b>
<b>Laine, Production . . . . .</b>	<b>52, 112, 113</b>
Importation . . . . .	52, 64
Lait, Production . . . . .	54, 69, 70
Importat., exportat. . . . .	54, 64, 65, 69
Prix . . . . .	79—81, 83
Frais de production . . . . .	107
Utilisation . . . . .	51
Consommation . . . . .	51, 66, 67, 71
Lapins, voir Cuniculture	
Légumes, vue d'ensemble . . . . .	32
Superficie cultivée . . . . .	20, 21, 32
Récolte . . . . .	32, 38, 68, 77, 112, 113
Consommation . . . . .	32, 66, 70, 76
Lin, Chanvre . . . . .	20, 21
<b>Machines . . . . .</b>	<b>13, 65, 82, 85, 91, 96, 114</b>
Maîtrise, examens . . . . .	125
Marge . . . . .	79
Materiaux de construction, prix . . . . .	82
Membres co-actifs de la famille . . . . .	118, 119
Miel, Production . . . . .	53, 69
Importation . . . . .	53, 64, 65, 69
Prix . . . . .	53, 80, 81
Consommation . . . . .	53, 71, 76
Montagnards, allocations familiales . . . . .	101
Moutons, Effectif . . . . .	41, 43—46
Races . . . . .	46
Possesseurs . . . . .	41, 43, 44
Exportation . . . . .	60
Prix . . . . .	80, 81
Assurance . . . . .	96
Abattages . . . . .	48, 49
Consommation de fourrages . . . . .	56
Mouvement de la population . . . . .	121, 122
<b>Natalité, taux de . . . . .</b>	<b>121, 122</b>
Nombres-indices	
Production quantitat. . . . .	78, 109, 112, 113
Salaires (dans l'industrie) . . . . .	87
Prix des produits agricoles . . . . .	59, 84, 87
Prix des agents de prod. agricoles . . . . .	85
Prix des prod. achet. p. le ménage . . . . .	86
Prix à la consommation . . . . .	87
Taux de l'intérêt . . . . .	85, 90
<b>Oeufs, Production . . . . .</b>	<b>53, 69, 77</b>
Importation . . . . .	53, 64, 65, 69
Prix . . . . .	79—81
Consommation . . . . .	53, 66, 71, 76
<b>Paille, Récolte . . . . .</b>	<b>32</b>
Importation . . . . .	32, 62, 65
Prix . . . . .	80, 81
Parcellement . . . . .	12, 39
Peaux . . . . .	49
Pêche, Exploitations de . . . . .	12, 54

Page	Page
Personnes occupées d. l'agric. 12, 118, 119	Revenu national . . . . . 115
Poissons, Production . . . . . 54, 69, 77	de l'agriculture suisse . . . . . 114, 115
Importation . . . . . 54, 64, 69	des exploitations agricoles . . . . . 102
Consommation . . . . . 71, 76	Ruches d'abeilles . . . . . 44, 43, 53
Plantes oléag. 20, 21, 30, 34, 62, 112, 113	Salaires Domestiques . . . . . 88, 89
Pommes de terre	Journaliers . . . . . 88, 89
Superficie cultivée . . . . . 20, 21, 23, 29	Ouvriers (industrie) . . . . . 83
Récolte . . . . . 23, 29, 38, 68, 77, 112, 113	Semences . . . . . 29
Importation . . . . . 62, 68	Besoins de semences
Prix. . . . . 79—81	Cultures de céréales . . . . . 29
Consommation . . . . . 29, 66, 67, 70, 76	» de pommes de terre . . . . . 29
Population	Silos . . . . . 55
agricole . . . . . 45, 116, 118	Sociétés coopératives et associations
Communes, urbaines et rurales 116, 122	agricoles . . . . . 92, 94—97, 126, 127
des régions de montagne . . . . . 45, 117	Statistiques internationales . . . . . 128
Porcs, Effectif . . . . . 41, 42, 44—46	Substances nutritives, production et
Races . . . . . 46	consommation . . . . . 76—78
Possesseurs . . . . . 41—44	Subventions . . . . . 98—101
Assurance . . . . . 96	Sucre, Production . . . . . 30, 69, 72, 77
Exportation . . . . . 60	Importation . . . . . 64, 65, 69
Prix. . . . . 80, 81	Consommation . . . . . 66, 71, 76
Abattages . . . . . 48, 49	Superficies cultivées 19—23, 28—32,
Consommation de fourrages 56, 58	36, 37
Pouvoir d'achat des produits agricoles	Surface productive, improductive . . . . . 19
83, 85, 86	Sylviculture . . . . . 39, 40
Prés et prairies, Superficie.	Tabac, vue d'ensemble . . . . . 30
Récolte . . . . . 19	Superficie, récolte etc. 20, 21, 38,
32, 112, 113	62, 69, 71, 72, 110, 112, 113
Primes de culture . . . . . 28	Taux de l'intérêt . . . . . 85, 90, 91
Prix 24, 30, 31, 34, 36, 37, 52—54, 79—83	Temps . . . . . 18
Prix à la consommation . . . . . 79	Terres labourées . . . . . 19—21
Prix de gros, nombres-indices . . . . . 87	Tracteurs . . . . . 13
Production végét. et animale 109, 112, 113	Travailleurs étrangers . . . . . 120
Produits antiparasitaires. . . . . 17	Tuberculose bovine, lutte contre la . . . . . 50
Professions, personnes s'y rattachant	Vaches, Effectif . . . . . 42, 44, 51
117, 118	Elevage . . . . . 46
Raisins . . . . . 36, 62	Exportation . . . . . 60
Récoltes 22, 23, 29—32, 34—37, 107,	Prix . . . . . 80, 81
112, 113, 128	Production laitière . . . . . 51
Valeur de la récolte . . . . . 38	Abattages . . . . . 48, 49
Regain	Consom. de fourrages . . . . . 58
Récolte . . . . . 32	Viande, Production . . . . . 48, 49, 68, 72, 77
Prix. . . . . 80, 81	Importation, exportation 60, 61, 64, 68
Régime des allocations pour perte de	Prix . . . . . 79
gain . . . . . 101	Consommation . . . . . 66, 67, 70, 78
Régime vert . . . . . 18	Vignes, superficie . . . . . 19, 36, 37
Régions de montagne . . . . . 117	Vin, Récolte . . . . . 36—38, 68, 107, 112, 113
Remaniements parcellaires . . . . . 14, 15	Importation, exportation 37, 60,
Rendement brut épuré de l'agriculture	62, 68
suisse . . . . . 109—111	Prix . . . . . 36, 37, 107
Rentabilité	Consommation . . . . . 37, 67, 70
Exploitations agricoles . . . . . 102—106	Frais de production . . . . . 107
Branches spéciales d'exploitation	Volaille, voir Aviculture
Viticulture . . . . . 107	
Aviculture . . . . . 107	
Apiculture . . . . . 107	

## Zeichenerklärung — Explication des signes

- bedeutet: Angabe nicht möglich
- bedeutet: Null (nichts)
- 0 bedeutet: Kleiner als die Hälfte der in der betr. Tab. verwendeten Einheit

- = donnée ne pouvant être fournie
- = néant
- 0 = donnée inférieure à la moitié de l'unité respective

### Änderungen im Tabellenbestand 1956 gegenüber 1955

Neue Tabellen	Seite
Landwirtschaftliche Zugkräfte . . . . .	13
Siedlungsbauten . . . . .	15
Verbrauch von Stalldünger und zugekauftem Dünger . . . . .	17
Verbrauch von Pflanzenschutzmitteln . . . . .	17
Dauer der Grünfütterung und Alpsömmierung, Zahl der Hagelschäden . . . . .	18
Ablieferung von Brotgetreide nach der Ablieferungsmenge je Ablieferer . . . . .	27
Anbau von Zuckerrüben, Raps und Tabak nach Kantonen . . . . .	30
Inlandsproduktion von Hopfen und Einfuhrüberschuss . . . . .	35
Weintraubenqualität und Weinmostpreise . . . . .	36
Schweizerischer Weinverbrauch (unter Berücksichtigung der Vorräte b. Handel) . . . . .	37
Schweizerischer Viehbestand in Viecheinheiten . . . . .	41
Zonen des Viehwirtschaftskatasters nach Kantonen . . . . .	45
Schweizerische Häute- und Fellversorgung . . . . .	49
Bekämpfung der Rindertuberkulose in der Schweiz . . . . .	50
Preiszuschläge auf Futtermittel und ihre Verwendung . . . . .	100
Ausländische landwirtschaftliche Arbeitskräfte . . . . .	120

Weggelassene Tabellen	Seite der Ausg. 1955
Einfuhr von landw. Traktoren und Bestand an motorisierten Maschinen . . . . .	13
Offenes Ackerland nach Kantonen . . . . .	19
Betriebe mit offenem Ackerland in der Schweiz . . . . .	19
Rapsablieferung an den Bund nach Ablieferungsgebieten . . . . .	30
Gesamter Obstbaumbestand der Schweiz 1951 . . . . .	33
Vor der Ernte durchgeföhrte Schätzungen der verkäuflichen Obstmengen . . . . .	33
Schweizerischer Weinverbrauch (Inlandsproduktion und Einfuhrüberschuss) . . . . .	37
Schweizerische Häute- und Fellproduktion . . . . .	47
Schweizerische Futtermitteleinfuhr . . . . .	65
Fläche und Bevölkerung einiger Länder . . . . .	126
Reinertrag landw. Betriebe in der Schweiz, in Dänemark, Schweden u. Norwegen	128

### Tableaux nouveaux et tableaux supprimés par rapport à 1955

Nouveaux tableaux	Page
Forces de traction agricoles . . . . .	13
Bâtiments ruraux . . . . .	15
Utilisation d'engrais de ferme et d'engrais achetés . . . . .	17
Utilisation de produits antiparasitaires . . . . .	17
Durée du régime vert et de l'estivage, nombre des dommages dus à la grêle . . . . .	18
Livrailles de céréales d'après l'importance des livraisons par fournisseur, etc. . . . .	27
Culture des betteraves à sucre, du colza et du tabac par cantons . . . . .	30
Production indigène de houblon et excédent des importations . . . . .	35
Qualité de la vendange et prix du moût . . . . .	36
Consommation de vin en Suisse (compte tenu des stocks dans le commerce) . . . . .	37
Effectif des animaux en Suisse exprimé en unités de gros bétail . . . . .	41
Zones du cadastre de la production animale selon les cantons . . . . .	45
Disponibilité en peaux et cuirs bruts . . . . .	49
Lutte contre la tuberculose bovine en Suisse . . . . .	50
Suppléments de prix sur les denrées fourr. et leur utilisation . . . . .	100
Travailleurs agricoles étrangers . . . . .	120

Tableaux supprimés	Page de l'éd. 1955
Importation de tracteurs agricoles et machines automotrices . . . . .	13
Terres labourées par cantons . . . . .	19
Exploitations avec terres labourées . . . . .	19
Livrailles de colza à la Confédération, par régions de livraisons . . . . .	30
Nombre des arbres fruitiers de la Suisse en 1951 . . . . .	33
Evaluation, effectuée avant la récolte, des fruits disponibles pour la vente . . . . .	33
Consommation du vin en Suisse (production indigène et excédent d'import.) . . . . .	37
Production suisse de peaux . . . . .	47
Importation de denrées fourragères . . . . .	65
Surfaces et population de quelques pays . . . . .	126
Rendement net d'exploit. agricoles en Suisse, au Danemark, en Suède et Norvège	128

### I. Produktion — I. Production

**A. Betriebsverhältnisse, Bodenverbesserungen, Verbrauch von Dünger und Pflanzenschutzmitteln — A. Conditions d'exploitation, Améliorations foncières, Consommation d'engrais et d'agents antiparasitaires**

#### Landwirtschaftsbetriebe nach Kantonen, 1939 Exploitations agricoles, par cantons, en 1939

Kantone <i>Cantons</i>	Zahl der Betriebe mit einer Kulturläche von .. ha <i>Nombre des exploitations avec une superficie cultivée de ..ha.</i>								Betriebsfläche <sup>1)</sup> <i>Surface des exploitations<sup>1)</sup></i>	
	Über 0-0,5 plus de	0-0,5	0,5-1	1-3	3-5	5-10	10-30	über 30 plus de 30	Total	Total ha
Zürich . . .	2 161	1 260	2 492	2 530	6 621	3 086	90	18 240	113 766	624
Bern . . .	4 477	3 336	9 343	6 664	10 879	9 418	739	44 856	288 156	642
Luzern . . .	614	312	1 140	1 420	3 059	3 658	287	10 490	101 174	964
Uri . . .	148	73	296	369	543	245	10	1 684	8 464	503
Schwyz . . .	360	140	542	809	1 644	813	35	4 343	28 168	649
Obwalden .	181	59	251	346	621	313	8	1 779	9 085	511
Nidwalden .	92	29	100	162	376	236	8	1 003	6 536	652
Glarus . . .	260	104	256	223	445	335	8	1 631	8 174	501
Zug . . .	157	41	102	125	397	522	23	1 367	12 897	943
Fribourg .	1 361	956	2 330	1 556	3 002	3 146	313	12 664	92 687	732
Solothurn .	977	714	4 953	1 050	1 646	1 180	88	7 608	41 335	543
Basel-Stadt.	68	23	23	5	22	26	7	174	926	532
Baselland .	629	465	1 137	735	1 069	636	57	4 728	24 602	520
Schaffh. . .	646	345	657	514	930	356	13	3 461	15 571	450
App.A.-Rh.	167	156	973	834	967	302	17	3 416	16 898	495
App. I.-Rh.	44	29	209	368	573	185	3	1 411	8 010	568
St. Gallen .	1 818	1 163	3 346	2 841	5 279	2 640	69	17 156	93 936	548
Graubünden .	1 484	1 017	3 043	2 525	3 570	1 403	69	13 111	54 174	413
Aargau . . .	2 398	1 569	4 781	3 701	4 760	1 511	57	18 777	83 477	445
Thurgau . . .	1 090	620	1 397	1 381	3 651	1 874	52	10 065	65 490	651
Tessin . . .	2 960	2 492	6 284	2 473	1 453	269	21	15 952	35 685	224
Vaud . . .	2 429	1 374	2 642	1 955	4 368	5 100	367	18 235	137 298	753
Valais . . .	2 373	2 921	8 700	3 779	2 193	396	24	20 386	47 889	235
Neuchâtel .	805	305	397	225	674	1 324	192	3 922	32 420	827
Genève . . .	455	236	308	174	302	429	118	2 022	15 879	785
Schweiz . . .	28 154	19 739	52 702	36 764	59 044	39 403	2 675	238 481	1342 697	563
%	11,80	8,28	22,10	15,42	24,76	16,52	1,12	100,00		

<sup>1)</sup> Betriebsfläche einschliesslich unproduktives Land, Wald und Fischteiche, aber ohne Sömmerrungsweiden im Alpen- und Juragebiet.

<sup>1)</sup> Surface des exploitations, y compris le terrain improductif, les forêts et les étangs p. l'élevage de poissons, mais sans les pâturages des Alpes et du Jura.

#### Besitzverhältnisse 1929 und 1939 Conditions de possession des exploitations en 1929 et 1939

Jahre <i>Années</i>	Betriebe — Exploitations		Betriebsfläche — Surface exploitée	
	mit eigenem Land <i>ayant du terrain en propriété</i>	mit gepachtetem Land <i>avec du terrain à bail</i>	eigenes Land terrain en propriété ha	gepachtetes Land terrain à bail ha
1929	214 861	87 110	1 065 800	237 940
1939	206 196	106 800	1 017 312	309 888

**Landwirtschaftliche Betriebe und Betriebsfläche 1905, 1929 und 1939**  
**Exploitations et surfaces agricoles en 1905, 1929 et 1939**

Grössenklassen Classes de grandeur ha	Betriebe — Exploitations						Betriebsfläche *) — Surface exploitée *)					
	Zahl — Nombre			%			ha			%		
	1905	1929	1939	1905	1929	1939	1905	1929	1939	1905	1929	1939
0,5— 1	21 474	19 739	9,8	9,4	14 764	12 641	1,3	1,1				
1— 2	100 390	60 332	41,2	27,6	149 655	102 431	36 255	12,5	9,1	3,3		
2— 3		23 436		11,0		47 418						4,2
3— 5	46 062	40 565	36 764	18,9	18,6	17,5	160 538	140 365	121 007	13,4	12,5	10,8
5—10	55 467	57 236	59 044	22,8	26,2	28,1	335 968	351 081	353 206	28,0	31,3	31,5
10—15	19 763	21 130	23 911	8,1	9,7	11,4	196 049	210 212	235 088	16,3	18,7	21,0
15—20	14 744	8 357	9 440	6,0	3,8	4,5	217 722	112 656	126 828	18,2	10,1	11,3
20—30		5 528	6 052		2,5	2,9		95 462	107 084		8,5	9,6
30—50 <sup>1)</sup>		2 427	2 065		1,1	1,0		53 774	50 780		4,8	4,5
50—70 <sup>1)</sup>		613	364		0,3	0,1		15 663	13 377		1,4	1,2
über - pl. de 70 <sup>1)</sup>	7 284			3,0			139 591			11,6		
		872	246		0,4	0,1		25 201	17 091		2,3	1,5
Total	243 710	218 534	210 327	100	100	100	1 199 523	1 121 609	1 120 775	100	100	100
0—0,25 <sup>2)</sup>	.	5 587	12 934				.	688	1 439			
0,25—0,50 <sup>2)</sup>	.	14 348	15 220				.	5 078	5 151			
Total	.	238 469	238 481				.	1 127 375	1 127 365			

<sup>1)</sup> Zeitlich nicht vergleichbar.

<sup>2)</sup> 1905 nicht und 1939 vollständiger als 1929 erfasst.

<sup>3)</sup> Ohne Wald, Weiden, Fischteiche und unproduktives Land.

<sup>1)</sup> Non comparables d'un recensement à l'autre.

<sup>2)</sup> Non recensées en 1905 et dénombrées de façon plus précise en 1939 qu'en 1929.

<sup>3)</sup> Non compris les forêts, les pâturages, les étangs pour l'élevage de poissons et le terrain improductif.

**Parzellierung 1905, 1929 und 1939 — Morcellement des terres**

Grössenklassen Classes de grandeur ha	Parzellen (inbegriffen Waldparzellen) Parcelles (y compris parcelles de forêts)						Parzellen (ohne Waldparzellen) Parcelles (sans parcelles de forêts)					
	Total			je Betrieb par expl.			Aren je Parz. Ares p. parc.					
	1905	1929	1939	1929	1939	1929	1939	1929	1939	1929	1939	1939
0,5— 3	1 209 052	855 067	681 666	791 394	625 002	10	9	15	15			
3—10	1 666 910	1 405 221	1 310 123	1 239 152	1 154 048	13	12	40	41			
10—15	323 582	301 491	321 730	243 471	260 218	12	11	86	90			
15—30	209 845	183 078	199 745	140 126	152 233	10	10	148	154			
30—70	45 969	31 188	26 771	21 336	18 749	8	8	322	342			
über - plus de 70 <sup>1)</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Total	3 455 358	2 776 045	2 540 035	2 435 479	2 210 250	11	11	45	50			

<sup>1)</sup> Zeitlich nicht vergleichbar.

<sup>1)</sup> Non comparables d'un recensement à l'autre.

**Fischereibetriebe — Exploitations de pêche en 1939**

Art der Betriebe	Betriebe — Exploitations			Arbeitskräfte Personnel		Genre de l'exploitation
	Total	Davon Seefischerei- betriebe Dont entreprises de pêche en lacs	stetige permanent	gelegen- liche occasional		
Alle Betriebe . . . .	872	651	928	533		Ensemble des entreprises
Davon Betriebe von hauptberufl. Fischern	562	543	.	.		Dont entreprises de pêcheurs professionnels

**Landwirtschaftliche Traktoren 1939, 1950, 1954 und 1955 (Marken- und Autotraktoren)**  
**Tracteurs agricoles en 1939, 1950, 1954 et 1955 (Tracteurs de marque et autos transformées)**

Kantone Cantons	1939	1950	1954	1955	Kantone Cantons	1939	1950	1954	1955
Zürich ....	1 693	2 980	3 795	4 487	App. A.-Rh.	8	45	38	44
Bern ....	1 268	2 720	4 564	5 110	App. I.-Rh.	1	13	6	11
Luzern ....	672	1 072	1 300	1 554	St. Gallen .	313	811	1 328	1 534
Uri ....	13	13	32	43	Graub....	23	101	160	210
Schwyz ....	86	222	355	393	Aargau....	926	1 852	2 416	2 867
Obwalden .	20	57	73	98	Thurgau ..	886	1 732	2 216	2 577
Nidwalden .	31	85	129	143	Tessin ....	41	183	36	140
Glarus ....	14	53	68	82	Vaud ....	720	2 223	2 891	3 872
Zug.....	50	121	161	195	Valais....	52	311	686	831
Fribourg ..	337	763	1 290	1 641	Neuchâtel ..	124	297	407	509
Solothurn .	276	579	1 006	1 162	Genève ...	334	593	733	875
Basel-Stadt	10	20	24	28	Schweiz ...	8 207	17 560	24 894 <sup>1)</sup>	29 709
Baselland..	147	333	476	552	Suisse				
Schaffh. .	162	411	704	751					

<sup>1)</sup> Ferner wurden gezählt: 351 Armeejeps, 1314 Universaljeeps und 739 Landrovers in Landwirtschaftsbetrieben.

<sup>1)</sup> On comptait en outre 351 jeeps de l'armée, 1314 jeeps-universal et 739 Landrovers dans des exploitations agricoles.

**Landwirtschaftliche Zugkräfte — Forces de traction agricoles**

Jahr Années	Besitzer und Bestand tierischer Zugkräfte Possesseurs et effectif d'animaux de trait					Motorische Zugkräfte Forces de traction à moteur				
	Pferde- und Rindviehbesitzer de chevaux et de bovins			Bestand an Zugkräften (ohne Kühe u. Rinder <sup>1)</sup> Forces de traction (sans vaches et génisses <sup>1)</sup> )		Marken- und Autotraktoren Tracteurs de marque et autos transformées		Einäckstraktoren Motormäher Tracteurs monoxes et motofaucheuses		
	Besitzer von Pferden	Davon Be- sitzer von 1 Pferd	Rindvieh- besitzer ohne Pferde	Arbeitspferde (über 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> J.)	Ochsen (über 2 Jahre)	Bœufs (plus de 2 ans)	Anzahl Nombre	Steuerpferde(PS) CV. impôt	Anzahl Nombre	Steuerpferde(PS) CV. impôt
1936	77 934	41 380	112 426	125 199	5 835	.	.	.	.	.
1939	.	.	.	125 400	7 700	8 207	120 000 <sup>4)</sup>	7 311	40 000 <sup>4)</sup>	.
1941	73 827	36 707	112 424	123 543	8 451	.	.	.	.	.
1946	72 315	31 989	110 017	115 809	11 311	13 375	.	13 000 <sup>4)</sup>	.	.
1947	72 147	.	.	112 710	9 781	.	.	.	.	.
1948	71 929	.	.	112 736	7 375	13 473	.	.	.	.
1949	71 800	.	.	114 100	.	16 014	.	.	.	.
1950	71 700	.	.	114 900	.	17 560	246 000 <sup>4)</sup>	30 834	108 000 <sup>4)</sup>	.
1951	70 721	33 713	100 047	114 889	5 306	19 668	.	.	.	.
1952	70 800	.	.	113 120	5 900	21 371 <sup>2)</sup>	.	.	.	.
1953	69 800	.	.	111 000	5 200	23 329 <sup>3)</sup>	.	.	.	.
1954	68 000	.	.	108 800	4 600	24 894	338 000 <sup>4)</sup>	.	.	.
1955	67 000	.	.	106 080	3 500	29 709	396 000 <sup>4)</sup>	.	.	.
1956	.	.	.	103 302	2 904	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Für Zugarbeiten angelernt oder verwendbar nach den bisherigen, z. T. unvollständigen Erhebungen: 1939 (Betriebszählung): 130 300 Rinder, Kühe und Ochsen, 1940 (Viehzählung): 156 500 Rinder, Kühe und Ochsen.

<sup>2)</sup> 21 971 Fahrzeuge laut Erhebung, abzüglich ca. 600 Motormäher.

<sup>3)</sup> 24 229 Fahrzeuge laut Erhebung, abzüglich ca. 900 Motormäher.

<sup>4)</sup> Schätzung des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>5)</sup> 20 840 Fahrzeuge laut Erhebung, abzüglich ca. 7840 Aufbaumotoren auf Mähdreschern.

Quellen:  
 Tierische Zugkräfte: Eidg. Viehzählungen. Motorische Zugkräfte: 1939, 1950: Eidg. Betriebszählg. bzw. Anbauzählg. Übrige Jahre: Erheb. der Abteilung für Heeresmotorisierung.

<sup>1)</sup> Ayant appris à travailler ou utilisables selon les enquêtes en partie incomplètes effectuées jusqu'ici: 1939 (Recens. des entreprises): 130 300 génisses, vaches et bœufs. 1940 (Recens. du bétail): 156 500 génisses, vaches et bœufs.

<sup>2)</sup> 21 971 véhicules selon enquête, moins environ 600 motofaucheuses.

<sup>3)</sup> 24 229 véhicules selon enquête, moins environ 900 motofaucheuses.

<sup>4)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>5)</sup> 20 840 véhicules selon enquête, moins environ 7840 moteurs montés sur faucheuses.

Sources:  
 Forces de traction animales: recens. féd. du bétail; forces de traction à moteur: 1939 et 1950 recens. féd. des entreprises et des cultures. Autres années: Enquêtes de la Sect. p. la mot. de l'armée.

Bodenverbesserungen (mit Bundessubventionen ausgeführte) seit 1885  
Améliorations foncières (subventionnées par la Confédération) depuis 1885

Jahres- durchschnitt <i>Moyenne annuelle</i>	Zahl der aus- geführten Projekte <i>Nombre des entreprises exécutées</i>	Kosten (subventions- berechtigte) <i>Dépenses (donnant droit à des subventions)</i>	Daran leisteten Beiträge <i>Subsides accordés par</i>			
			Bund <i>Confédération</i>	Kanton <i>Canton</i>	Bezirk, Gemeinde, Korporation <i>District, Commune, Corporation</i>	Total <i>Fr.</i>
					<i>Fr.</i>	
1885/1890	9	72 522	13 008	8 427	7 481	28 916
1891/1900	162	690 750	180 057	159 867	29 238	369 162
1901/1910	349	1 906 668	529 330	412 248	145 536	1 087 114
1911/1920	312	3 852 116	966 681	816 473	342 478	2 125 632
1921/1930	393	16 221 700	4 427 400	3 905 800	1 102 700	9 435 900
1931/1940	446	13 172 128	3 569 323	3 435 136	661 338	7 665 797
1941/1950	1 152	41 482 677	15 410 818	9 801 535	1 500 720	26 713 073
1950	838	48 152 223	16 850 599	11 969 398	2 267 742	31 087 739
1951	753	44 378 445	16 333 408	11 273 083	1 602 987	29 209 478
1952	662	43 932 882	15 203 929	10 769 959	1 877 098	27 850 986
1953	701	50 265 907	19 402 224	12 880 312	1 599 229	33 881 765
1954	757	41 029 059	14 293 899	10 372 853	1 877 201	26 543 953
1955	794	46 866 620	16 666 688	12 324 628	2 078 397	31 069 713

Bodenverbesserungen (mit Bundessubventionen ausgeführte) nach Arten  
Améliorations foncières (subventionnées par la Confédération) groupées d'après leur nature

Art der Verbesserungen	Ausgeführt Projekte Entreprises exécutées		Masszahlen Mesures		Kosten Dépenses		Nature des améliorations	
	1954	1955	Einheit Unité	1954	1955	Total 1955	je Masseinheit p. mesure	
						1955 1000 Fr.	1954 Fr.	
Entwässerung .....	91	82	ha	1 778	1 837	6 717	3 652	3 657 Assainissements
Bachkorr., Kanäle ..	28	23	m	41 630	23 791	1 259	84	53 Corr. de ruiss., can.
Bewässerung .....	6	3	ha	107	106	469	2 402	4 425 Irrigations
Bewässerungsanäle ..	3	3	m	9 255	3 164	143	22	45 Canaux d'irrig.
Güterzusammenleg..	25	24	ha	7 649	10 573	14 957	1 392	1 415 Remaniem. parcell.
Urbarisierung .....	26	17	ha	188	197	144	2 335	731 Défrichements
Strassen und Wege ..	48	49	m	44 364	65 253	5 708	56	88 Routes et chemins
Wasserversorgung ..	83	92	m	75 859	71 019	1 987	32	28 Adductions d'eau
Elektr. Versorgung ..	29	21	m	111 208	61 026	507	7	8 Raccord. au rés. élect.
Seilbahnen .....	4	9	m	2 435	6 549	260	52	40 Téléphériques
Einfriedigung .....	1	2	m	120	10 148	10	25	1 Clôtures
Düngeranlagen .....	28	19	m³	975	996	140	307	141 Fum. et fosses à purin
Gülleverschlauchung	12	21	m	3 387	4 895	249	39	51 Install. de purinage
Siedlungsbauten .....	36	30	ha	429	345	4 012	12 193	11 629 Fermes de colonisat.
Rebbergeinrichtung ..	2	2	—	—	—	148	—	—
Hofsanierungen .....	2	5	—	—	—	342	—	—
Stallsanierung .....	202	234	—	—	—	4 300	—	—
Dienstbotenwohnung	9	13	—	—	—	321	—	—
Feldscheunen .....	9	10	—	—	—	384	—	—
Alpgebäude .....	97	112	—	—	—	3 723	—	—
Dorfsennereien .....	6	14	—	—	—	634	—	—
Verbesserungen .....	10	9	—	—	—	453	—	—
Total	757	794	—	—	—	46 867	—	Total

Mitgeteilt vom Eidg. Meliorationsamt.

Communiqué par l'Office féd. des améliorations foncières.

Güterzusammenlegungen (Grundstückzusammenlegungen) — Remaniements parcellaires

Jahre Années	Ausgeführte Projekte Entreprises exécutées	Fläche Superficie	Grundbesitzer Propriétaires		Parzellen Parcelles		Zusammenlegungsgrad Endbestand in % d. Anfangsbestandes	Parzellen je Grundbesitzer Parcelles par propriétaire		Kosten (subventionsberechtigte) Dépenses (donnant droit à des subvent.)	
			vor avant	nach après	vor avant	nach après		vor avant	nach après	Total	Davon ge-deckt durch öff. Beiträge Dont couvertes par des subvents.
			ha	der Zusammenlegung le remaniement	der Zusammenlegung le remaniement	Etat à la fin en % de l'état au début		der Zusammenlegung le remaniement	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.
1946	27	4 021	2 378	2 009	11 384	3 342	29,3	4,8	1,7	3 508	2 388
1947	31	8 296	3 808	3 350	33 195	7 421	22,4	8,7	2,2	9 053	6 883
1948	56	13 355	7 168	6 438	36 345	12 337	34,0	5,1	1,9	13 818	10 295
1949	66	14 924	7 829	6 916	46 904	12 495	26,6	6,0	1,8	18 794	14 882
1950	42	11 845	5 595	5 091	33 798	10 777	31,9	6,0	2,1	12 237	9 514
1951	37	11 150	5 390	4 895	45 302	9 751	21,5	8,4	2,0	13 417	10 689
1952	22	7 143	2 504	2 279	17 433	4 934	28,3	7,0	2,2	8 796	6 941
1953	27	10 983	4 958	4 497	40 348	9 271	23,0	8,1	2,1	15 315	12 164
1954	25	7 619	3 747	3 543	29 822	7 923	26,6	8,0	2,2	10 607	8 635
1955	24	10 573	5 848	5 295	52 493	10 597	20,2	9,0	2,0	14 957	12 039

Siedlungsbauten — Bâtiments ruraux (de colonisation)

Jahre Années	Ausgeführte Projekte Projets exécutés	Betriebsfläche Surface des exploitations		Umbauter Raum Cube de construction			Erstellungskosten Frais de construction				
		Total	je Siedlung Par exploitations	Wohnhaus Maison d'habitations	Ökonomie- und Nebengebäude Rural et bâtiments annexes	Total	Wohnhaus Maison d'habitation	Ökonomie- und Nebengebäude Rural et bâtiments annexes	Erschließung Frais de raccordement	Total	Davon subventionsberechtigt Dont donnant droit à des subventions
		ha	ha	m³	m³	m³	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.
1951	47	515	10,9	26 281	116 206	142 487	1 972	3 456	410	5 838	5 239
1952	60	594	9,9	41 558	138 376	179 934	3 000	4 106	510	7 616	7 115
1953	34	401	11,8	23 019	90 576	113 595	1 696	2 420	381	4 497	4 349
1954	36	429	11,9	25 800	105 462	131 262	2 030	2 962	421	5 413	5 231
1955	30	345	11,5	20 970	78 160	99 130	1 676	2 127	377	4 180	4 012

Erstellungskosten (subventionsberechtigte und übrige) je m³ umbauten Raumes und je ha Betriebsfläche bei Siedlungsbauten (schweiz. Mittel)

Frais de construction (donnant droit ou non à des subides) par m³ et par ha des bâtiments ruraux de colonisation (moyenne suisse)

Kostenarten	1951 Fr.	1952 Fr.	1953 Fr.	1954 Fr.	1955 Fr.	Genre de frais
Fr. je m³ — Fr. par m³						
Wohnhaus.....	75	72	74	79	80	Maison d'habitation Ruraletbâtiments annexes
Ökonomie- und Nebengebäude .....	30	30	27	28	27	
Mittel	38	39	36	38	38	Moyenne
Fr. je ha — Fr. par ha.						
Wohnhaus.....	3 829	5 051	4 229	4 732	4 857	Maison d'habitation Ruraletbâtiments annexes
Ökonomie- und Nebengebäude .....	6 711	6 912	6 035	6 904	6 165	
Erschließungskosten....	796	859	950	981	1 092	Frais de raccordement
Total	11 336	12 822	11 214	12 617	12 114	Total

**Gesamtverbrauch von zugekauftem Phosphorsäuredünger in der Schweiz**  
**Consommation totale, par l'agriculture suisse, d'engrais phosphatés du commerce**  
(Schwankungen der Lagerhaltung nicht berücksichtigt. — Sans tenir compte des modifications des stocks.)

Jahre Années	Thomas- mehl (Pos. 166) Scories Thomas Phosphor- säure- gehalt <sup>1)</sup> (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) Acide phos- phorique <sup>1)</sup>	Superphosphat			Nitrophos- phat <sup>2)</sup> Nitro- phosphate	Knochenmehl — Poudre d'os			Total Phosphor- säure- gehalt <sup>3)</sup> Acide phos- phorique <sup>3)</sup>
		Inlands- produkti- on <sup>2)</sup> Production indigène <sup>2)</sup>	Einfuhr- überschuss ex. Pos. 169 Excédent d'importa- tion	Total <sup>3)</sup> Phosphor- säure- gehalt (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) Acide phos- phorique		Inlandsproduktion <sup>2)</sup> Production indigène <sup>2)</sup>	Einfuhr- überschuss von Knochen- mehl Excédent d'importa- tion de poudre d'os ex. Pos. 165		
		q	q	q		aus in- ländischen Rohstoffen d'os indigènes	aus aus- ländischen Rohstoffen d'os importées ex. Pos. 165		
1948	224 900	190 000	—52 480	23 380	24 000	46 030	27 000	13 850	24 330
1949	221 430	150 000	63 836	36 350	24 500	43 250	5 300	18 710	18 830
1950	236 260	155 000	105 606	44 300	23 500	61 000	4 000	38 980	29 110
1951	215 370	141 500	79 062	37 500	24 000	65 500	27 000	11 510	29 120
1952	212 440	130 800	25 126	26 510	27 000	62 000	21 000	11 150	26 360
1953	272 700	151 600	93 450	41 660	25 000	75 000	6 250	20 250	28 420
1954	299 050	159 000	98 871	43 750	26 000	74 000	18 600	12 090	29 310
1955	309 480	159 000	109 155	45 590	25 000	70 000	15 500	21 100	29 850

<sup>1)</sup> Bei Annahme eines mittl. Gehaltes von 19%.  
<sup>2)</sup> Mittig. des Verbandes schweiz. Düngerfabriken.  
<sup>3)</sup> Bei Annahme eines mittl. Gehaltes von 17%.  
<sup>4)</sup> Mitteilung der Lonzia AG.  
<sup>5)</sup> Bei Annahme eines mittl. Gehaltes von 28%.

<sup>1)</sup> En admettant une teneur moyenne de 19%.  
<sup>2)</sup> Comm. de l'Assoc. des fabriques suisses d'engrais.  
<sup>3)</sup> En admettant une teneur moyenne de 17%.  
<sup>4)</sup> Communication de la Lonzia S.A.  
<sup>5)</sup> En admettant une teneur moyenne de 28%.

**Gesamtverbrauch von zugekauftem Stickstoff-, Phosphorsäure- und Kalidünger  
in der Schweiz**  
**Consommation totale, par l'agriculture suisse, d'engrais azotés phosphatés, et  
potassiques du commerce**  
(Schwankungen der Lagerhaltung nicht berücksichtigt — Sans tenir compte des modifications des stocks.)

Jahre Années	Reinstickstoff (N) <sup>2)</sup> Azote <sup>2)</sup>		Reine Phosphorsäure (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) Acide phosphorique pur		Kali <sup>3)</sup> — Engrais potassiques <sup>2)</sup>			Gesamtverbrauch von Reinkali (K <sub>2</sub> O) <sup>4)</sup> Consommation totale de potasse pure <sup>4)</sup>	
	Total	je ha <sup>1)</sup> par ha <sup>1)</sup>	Total	je ha <sup>1)</sup> par ha <sup>1)</sup>	Kali- dünger Engrais potassiques Pos. 167	Chlor- kalium (70% der Einfuhr- menge unter Pos. 168) Chlorure de potassium	Total	je ha <sup>1)</sup> par ha <sup>1)</sup>	
	q	kg	q	kg	q	Chlorure de potassium	q	kg	
1938	24 000	2,2	207 390	18,9	273 023	18 608	91 204	8,3	
1939	25 000	2,3	281 300	25,3	391 352	22 530	128 665	11,7	
1948	71 000	6,5	296 610	27,0	453 027	19 355	145 578	13,2	
1949	80 300	7,3	301 110	27,4	442 171	8 989	137 195	12,5	
1950	77 700	7,1	333 170	30,3	593 662	15 524	185 862	16,9	
1951	85 000	7,7	305 990	27,8	657 604	22 625	208 593	19,0	
1952	101 100	9,2	292 310	26,6	640 613	18 612	201 486	18,3	
1953	100 500	9,1	367 780	33,4	632 634	15 203	197 392	17,9	
1954	111 000	10,1	398 120	36,2	701 897	30 937	226 038	20,5	
1955	113 100	10,3	409 920	37,3	756 651	49 538	251 764	22,9	

<sup>1)</sup> Gesamtfläche des Kulturlandes (ohne Wald und Alpwiesen): 1 100 000 ha.  
<sup>2)</sup> Ohne eingeführten organischen Stickstoff der Pos. 161, 162, 171 (nach Angaben der Lonzia A.-G.).  
<sup>3)</sup> Der Verbrauch entspricht dem Einfuhrüberschuss der Pos. 167 und 168.  
<sup>4)</sup> Bei Annahme eines Kali gehaltes von 30 % (bis 1934: 25 %) der Dünger der Pos. 167 und von 50% der Dünger der Pos. 168.

<sup>1)</sup> Superficie totale des terres cultivées (sans les forêts et les alpages): 1 100 000 ha.  
<sup>2)</sup> Sans l'azote organique importé sous les Nos 161, 162, 171 (selon indications de la Lonzia S.A.).  
<sup>3)</sup> La consommation équivaut à l'excéd. d'imp. des Pos. 167 et 168.  
<sup>4)</sup> En admettant une teneur en potasse de 30 % (jusqu'en 1934: 25 %) pour les engrais du n° 167 et de 50% pour ceux du n° 168.

**Verbrauch von Stalldünger und zugekauftem Dünger in der Schweiz**  
**Utilisation d'engrais de ferme et d'engrais achetés en Suisse**

Jahre Années	Verbrauch von Stalldünger Utilisation d'engrais de ferme						Verbrauch von zuge- kauftem Dünger je ha <sup>2</sup> ) Utilisation d'engrais achetés, par ha <sup>2</sup> )		
	Gesamtverbrauch <sup>1)</sup> Utilisation totale			Verbrauch je ha <sup>2</sup> ) Utilisation par ha <sup>2</sup> )			N	P <sup>2</sup> O <sup>5</sup>	K <sup>2</sup> O
	Rein- stickstoff (N) Azote pur (N) 1000 q	Reine Phos- phorsäure (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) Acide phospho- rique pur (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) 1000 q	Reinkali- (K <sub>2</sub> O) Potasse pure (K <sub>2</sub> O) 1000 q	kg	kg	kg			
1951	1329	551	2466	121	50	224	7,7	27,8	19,0
1952	1385	574	2570	126	52	234	9,2	26,6	18,3
1953	1366	566	2534	124	51	230	9,1	33,4	17,9
1954	1331	551	2469	121	50	224	10,1	36,2	20,5
1955	1326	549	2461	121	50	224	10,3	37,3	22,9

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der Gesamtzahl der Viecheinheiten und des Nährstoffgehaltes der Tagesmenge von 30 kg Kot, 15 l Harn und 1,5 kg Einstreu je Viecheinheit, abzüglich Verluste von je 5% bei P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> und K<sub>2</sub>O und 10% bei N.  
<sup>2)</sup> Gesamtfläche des Kulturlandes (ohne Wald und Alpweiden): 1 100 000 ha.

<sup>1)</sup> Nombre des unités de bétail multiplié par la teneur en éléments fertilisants de la production journalière de 30 kg de bouse, 15 kg d'urine et 1,5 kg de litière par unité de bétail, déduction faite des pertes, qui se montent à 5% pour le P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> et à K<sub>2</sub>O et à 10% pour le N.  
<sup>2)</sup> Superficie productive (sans forêts et pâturages): 1 100 000 ha.

**Verbrauch von Pflanzenschutzmitteln in der Schweiz**  
**Utilisation de produits antiparasitaires en suisse**

Pflanzenschutzmittel	1953	1954	1955	Produits antiparasitaires
Kupferpräparate:	Tonnen			
Kupfervitriol . . . . .	1780	1500	2000	Produits à base de cuivre: sulfate de cuivre
Übrige . . . . .	415	420	500	autres
Winterspritzmittel:				
Obstbaumkarbolineum . . . . .	280	280	280	Produits pour traitements d'hiver: carbolinéum soluble
Dinitro-Karbolineen . . . . .	180	150	150	dinitro-carbolinéum
Komb. Mineralöl-Dinitrokresol-präparate . . . . .	250	200	200	produits combinés aux huiles minérales et au dinitrocrosol
Schwefelpräparate:				
Schwefelkalkbrühe . . . . .	400	410	410	Produits à base de soufre: bouillie sulfo-calcique
Netzschwefel . . . . .	280	300	250	soufre mouillable
Schwefelstäubemittel . . . . .	300	300	300	soufre pour poudrage
Organische Fungizide . . . . .	35	45	90	fongicides organiques
Übrige Präparate:				
Arsenate . . . . .	150	150	80	Autres produits: arséniates
Nikotin- und Derrisprodukte . . . . .	40	40	30	produits à base de nicotine et de derris
Insektizide . . . . .	440	520	450	insecticides
Giftköder . . . . .	100	120	200	appâts empoisonnés
Saatbeizmittel . . . . .	40	50	50	produits pour le traitement des semences
Ausgaben der schweizerischen Landwirtschaft für Pflanzenschutzmittel, Total . . . . .	14,6	16,1	17,1	Dépenses de l'agriculture suisse pour les produits antiparasitaires, total
davon für Obstbau . . . . .	3,9	4,9	4,6	dont pour l'arboriculture fruit.
Weinbau . . . . .	4,1	4,2	5,4	la viticulture
Kartoffelbau . . . . .	2,9	1,7	1,8	les pommes de terre
Getreidebau . . . . .	1,5	2,6	3,3	les céréales
Gartenbau . . . . .	1,3	1,1	0,6	l'horticulture
Bodenbehandlung (inbegr. Maikäferbekämpfung) . . . . .	0,9	1,6	1,4	les traitements du sol (y compris lutte contre les hannetons)

### B. Pflanzenbau — B. Production végétale

**Temperatur und Niederschlag im schweizerischen Mittelland<sup>1)</sup> 1952—1956  
im Vergleich zum langjährigen Durchschnitt  
Températures et précipitations sur le Plateau suisse<sup>1)</sup> de 1952 à 1956  
par rapport à la moyenne de nombreuses années**

Monate <i>Mois</i>	Temperatur in ° Celsius Témpératures en ° Celsius						Niederschlag in mm Précipitations en mm					
	Lang- jährig. Durch- schnitt <i>Moy. de nombr. années</i>	1952	1953	1954	1955	1956	Lang- jährig. Durch- schnitt <i>Moy. de nombr. années</i>	1952	1953	1954	1955	1956
Jan.	—1.0	—0.8	—2.5	—2.2	0.3	2.1	56	85	27	71	149	99
Febr.	0.5	—1.1	—0.5	—0.9	1.0	—8.2	54	85	38	67	122	28
März	3.8	5.5	5.6	6.0	2.5	4.4	70	103	9	27	43	36
April	8.0	10.6	9.7	6.7	9.1	7.0	82	73	75	73	30	106
Mai	12.5	14.0	14.5	12.0	12.0	13.3	100	75	92	82	137	120
Juni	15.9	17.8	15.0	16.5	16.0	13.8	121	111	211	99	129	87
Juli	17.7	21.2	18.2	16.0	17.7	17.1	122	44	139	118	174	183
Aug.	16.8	18.8	17.8	16.0	16.9	15.2	118	117	59	210	123	201
Sept.	13.7	11.4	14.9	14.6	13.7		99	115	94	161	83	
Okt.	8.3	8.5	10.3	9.6	8.1		91	168	35	66	39	
Nov.	3.5	3.1	3.1	5.2	3.0		70	159	29	56	47	
Dez.	—0.1	0.6	2.0	3.1	3.9		70	124	27	99	109	
Total od. Mittel Total ou moy.	8.3	9.1	9.0	8.6	8.7		1053	1259	835	1129	1155	

<sup>1)</sup> Durchschnitt der Meldungen von 7 Stationen: St. Gallen, Schaffhausen, Zürich, Bern, Neuchâtel, Lausanne. Berechnungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.

<sup>2)</sup> Moyenne des communiqués de 7 stations: St-Gall, Schaffhouse, Zurich, Lucerne, Berne, Neuchâtel, Lausanne. Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

### Dauer der Grünfütterung und Alpsommerung. Zahl der versicherten Hagelschäden Durée de l'affouragement vert et de l'estivage; dégâts assurés dus à la grêle

Monate <i>Mois</i>	Beginn und Ende der Grünfütterung im schweizerischen Mittelland, Datum <sup>1)</sup> <i>Début et fin de l'aff. vert dans le Plateau suisse, date<sup>1)</sup></i>				Beginn und Ende der Alpsommerung im Kt. Graubünden, Datum <sup>1)</sup> <i>Début et fin de l'estivage dans le canton des Grisons, date<sup>1)</sup></i>				Anzahl Hagelschäden, die der Schweizerischen Hagelversicherungs-Gesellschaft gemeldet wurden <sup>2)</sup> <i>Nombre des dégâts dus à la grêle annoncés auprès de la Société suisse d'assurance contre la grêle<sup>2)</sup></i>				
	1953	1954	1955	1956	1953	1954	1955	1956	1952	1953	1954	1955	1956
Jan...									—	—	—	—	—
Febr...									—	—	—	—	—
März .									—	—	—	—	—
April .	16.	22.	24.	28.					70	32	1	—	223
Mai ..									1 856	1 067	785	174	2 362
Juni ..									2 771	2 212	2 313	3 857	2 339
Juli ..									7 513	4 008	947	5 067	4 438
Aug...									4 508	806	2 618	3 987	6 020
Sept..									903	12	5 190	661	.
Okt...	12.	11.	12.	.					—	—	74	4	.
Nov...									—	—	—	—	—
Dez...									—	—	—	—	.
								Total	17 621	8 137	11 928	13 750	.

<sup>1)</sup> Erhebungen des Schweizerischen Bauernsekretariates

<sup>2)</sup> Mitgeteilt von der Schweizerischen Hagelversicherungs-Gesellschaft

<sup>1)</sup> Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses

<sup>2)</sup> Communiqué par la Société suisse d'assurance contre la grêle

**Produktives und unproduktives Areal der Schweiz 1952**  
**Superficie productive et improductive de la Suisse en 1952**

Kantone <i>Cantons</i>	Gesamt- fläche <i>Super- ficie totale</i>	Produkt. Flächen — <i>Surface productive</i>				Unprod. — <i>improd.</i>	
		Land- und alpwirt- schaftlich genutzt <i>Territoire agricole et alpestre</i>	Wald <i>Territoire forestier</i>	Total	% der Gesamt- fläche <i>en % de la super- ficie totale</i>	Total	% der Gesamt- fläche <i>en % de la super- ficie totale</i>
Zürich . . . .	172 886	104 445	47 228	151 673	87,7	21 213	12,3
Bern. . . . .	688 686	384 000	177 273	561 273	81,5	127 413	18,5
Luzern . . . .	149 443	100 113	34 687	134 800	90,2	14 643	9,8
Uri . . . . .	107 521	40 045	18 436	58 481	54,4	49 040	45,6
Schwyz . . . .	90 781	52 142	21 955	74 097	81,6	16 684	18,4
Obwalden . . .	49 176	23 439	16 830	40 269	81,9	8 907	18,1
Nidwalden . . .	27 391	13 787	7 036	20 823	76,0	6 568	24,0
Glarus . . . .	68 427	33 564	14 081	47 645	69,6	20 782	30,4
Zug . . . . .	23 875	14 416	5 729	19 845	83,1	4 030	16,9
Fribourg . . .	166 993	115 983	33 559	149 542	89,5	17 451	10,5
Solothurn . . .	79 119	45 925	28 520	74 445	94,1	4 674	5,9
Basel-Stadt . .	3 707	1 426	408	1 834	49,5	1 873	50,5
Baselland . . .	42 810	25 440	14 995	40 435	94,5	2 375	5,5
Schaffhausen . .	29 844	16 084	11 987	28 071	94,1	1 773	5,9
App. A.-Rh. . .	24 260	16 949	6 143	23 092	95,2	1 168	4,8
App. I.-Rh. . .	17 238	11 544	4 280	15 824	91,8	1 414	8,2
St. Gallen . . .	201 580	130 325	46 359	176 684	87,6	24 896	12,4
Graubünden . .	710 890	349 458	147 064	496 522	69,8	214 368	30,2
Aargau . . . .	140 358	84 502	46 244	130 746	93,2	9 612	6,8
Thurgau . . . .	100 637	62 234	18 388	80 622	80,1	20 015	19,9
Tessin . . . . .	281 104	131 705	78 108	209 813	74,6	71 291	25,4
Vaud . . . . .	321 070	178 648	86 875	265 523	82,7	55 547	17,3
Valais . . . . .	523 096	175 875	86 474	262 346	50,2	260 750	49,8
Neuchâtel . . .	79 674	43 370	25 518	68 897	86,5	10 777	13,5
Genève . . . .	28 223	19 585	2 480	22 065	78,4	6 158	21,6
<b>Schweiz - Suisse</b>	<b>4 128 789</b>	<b>2 174 713</b>	<b>980 654</b>	<b>3 155 367</b>	<b>76,4</b>	<b>973 422</b>	<b>23,6</b>

II. Arealstatistik der Schweiz 1952. - II<sup>e</sup> Statistique de la superficie de la Suisse 1952.

**Gesamtfläche der Schweiz und deren Nutzung 1952**  
**La superficie totale de la Suisse et son utilisation en 1952**

Art der Bodennutzung	ha	Mode d'utilisation du sol
Gesamtfläche der Schweiz (1952) . . .	4 128 789	Superficie tot. de la Suisse (1952)
Unproduktives Areal (1952) . . . .	973 422	Superficie improductive (1952)
Produktives Areal (1952) . . . .	3 155 367	Superficie productive (1952)
Wald (1952) . . . .	980 654	Forêts (1952)
Bleibt land- und alpwirtschaftlich genutzt ohne Wald . . . . .	2 174 713	Reste surface utilisée par l'agriculture et l'économie alpestre, sans forêts
Kulturland im engern Sinne :		Terres cultivées proprement dites
Offenes Ackerland (1950) . . . .	255 823	Terres labourées (1950)
Futterfläche: <sup>1)</sup> . . . . .	924 530	Cultures fourragères: <sup>1)</sup>
Rebland (ohne Rebbau als Doppel- und Zwischenkultur 1952)	11 464	Vignes (sans celles en cultures doubles ou en cult. intercalaires 1952)
Total Kulturland im engeren Sinne	1 191 817	Total terres cultivées proprement dites
Rest: Grösstenteils Alpweiden . .	982 896	Reste, en majeure partie, pâturages alpestres

<sup>1)</sup> Nach den Ergebnissen der Erhebung von 1939 unter Berücksichtigung des Mehranbaues und der Rodungen.

<sup>1)</sup> D'après les résultats de l'enquête de 1939, compte tenu de l'extension des cultures et des défrichages.

Durch die Anbauerhebungen von 1934 bis 1955 erfasste Kulturen

Kulturarten	1934 ha	1939 ha	1944 ha	1945 ha	1946 ha	1947 ha	1948 ha
Getreidebau, Total . . . . .	116 606	136 906	218 644	216 506	211 325	193 474	181 470
Winterweizen . . . . .	57 165	67 752	79 784	57 315	76 959	74 181	70 620
Sommerweizen . . . . .	9 608	13 511	18 693	40 543	16 877	16 719	14 780
Winterroggen . . . . .	14 242	13 371	12 980	11 096	13 327	11 221	10 950
Sommerroggen . . . . .	1 400	1 262	1 462	2 017	1 719	1 313	1 240
Dinkel, Emmer, Einkorn . .	12 014	12 509	18 980	14 172	15 825	13 767	12 720
Mischel von Brotfrucht u. v. Brotfrucht und Futtergetr.	7 036	6 328	11 190	8 777	10 748	10 046	10 030
Körnermais . . . . .	809	1 155	4 538	5 201	4 041	3 116	2 790
Wintergerste . . . . .	1 082	2 955	11 463	10 830	13 393	10 541	9 850
Sommergerste . . . . .	3 087	4 927	17 123	20 927	16 987	16 424	15 260
Hafer . . . . .	10 145	13 123	41 343	44 150	39 905	34 513	
Mischel von nur Futtergetr.	.	.	1 067	1 463	1 538	1 626	133 230
Anderes Getreide . . . . .	18	13	21	15	6	7	
Knollen u. Wurzelgew., Total .	57 958	62 230	107 463	107 101	101 910	88 831	83 690
Kartoffeln . . . . .	45 819	47 321	84 661	83 572	79 431	66 682	61 700
Runkeln u. Halbzückerrüben	10 122	10 873	14 147	14 933	14 792	14 598	14 650
Kohlrüben (Bodenkohlraben)	.	.	1 396	1 466	974	951	910
Zuckerrüben . . . . .	1 501	3 207	5 693	5 559	5 556	5 548	5 420
Rübli, Karotten, Möhren als Hauptfrucht . . . . .	1) <sup>1)</sup> 516	829	1 566	1 571	1 160	1 052	1 010
Rübli, Karotten als Einsaat .	.	452	1 321	2 976	1 311	796	700
Andere Ackergewächse, Total .	744	1 239	11 240	13 880	13 812	10 227	7 540
Tabak . . . . .	726	770	1 088	1 272	1 472	1 253	980
Flachs . . . . .	10	13	193	229	111		
Hanf . . . . .	.	.	25	27	16	86	70
Mohn . . . . .	8	41	1 028	1 313	409	252	180
Raps und Rübsen . . . . .	.	7 071	8 514	8 282	5 028	2 570	
Silokörnermais . . . . .	.	356	1 705	2 370	3 441	3 538	
Andere Kulturen . . . . .	.	59	130	155	81	70	3 740
Gemüse, Total . . . . .	8 171	9 282	17 024	17 762	15 883	13 958	12 400
Nach Gemüsearten aufgeteilt .	.	7 283	11 975	.	11 031	8 800	.
Erbsen, Konservenerbsen (einschliesslich Suppen- od. Schälerbsen) . . . . .	.	1 247	1 861	.	1 591	1 505	.
Bohnen aller Art . . . . .	.	1 218	2 264	.	1 844	1 531	.
Weisskabis . . . . .	.	.	1 722	.	1 425	1 171	.
Rotkabis . . . . .	1 840	586	.	477	393		
Wirz . . . . .	.	535	.	440	385		
Zwiebeln . . . . .	384	858	.	1 065	521		
Sellerie . . . . .	190	328	.	291	217		
Tomaten . . . . .	182	.	.	323	267		
Übrige . . . . .	2 222	3 821	.	3 575	2 810		
Nicht aufgeteilt . . . . .	.	1 999	5 049	.	4 852	5 158	.
Offenes Ackerland, inbegr. Silo- körnermais . . . . .	.	209 657	354 371	355 249	342 930	306 490	285 100
Offenes Ackerland, ohne Silo- körnermais . . . . .	183 479	209 301	352 666	352 879	339 489	302 952	281 360
Erdbeeren . . . . .	674	476	.	.	585	685	.

<sup>1)</sup> Inbegriffen 164 ha andere Knollen- und Wurzelgewächse.

<sup>2)</sup> Davon ca. 2400 ha Drescherbsen.

1934-1947, 1950: Eidg. Anbauerhebungen; 1948, 1949, 1951-1955: Erhebungen und Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Cultures englobées dans la statistique des cultures de 1934 à 1955

1949 ha	1950 ha	1951 ha	1952 ha	1953 ha	1954 ha	1955 prov. ha	Cultures
174 510	165 331	168 680	176 550	173 520	171 762	174 753	Céréales, total
69 830	78 213	79 350	82 540	76 120	83 000	86 510	Froment d'automne
13 360	9 135	9 150	8 810	9 440	8 960	8 990	Froment de printemps
10 480	14 831	14 470	13 960	13 720	14 050	13 850	Seigle d'automne
1 150	1 132	1 140	1 110	1 120	1 110	1 110	Seigle de printemps
12 100	10 241	9 930	9 720	9 300	9 249	9 066	Epeautre, engrain, amidonnier
							Méteil de céréales panifiables et de céréales panifiables et fourragères
9 820	8 359	8 280	8 240	8 178	8 245	8 250	
2 290	1 363	1 119	1 178	1 145	1 137	1 069	Maïs pour le grain
9 380	8 176	8 643	10 176	10 185	8 984	9 581	Orge d'automne
14 930	10 547	11 839	13 490	14 404	11 803	12 596	Orge de printemps
	21 945	23 664	24 807	26 427	22 387	20 670	Avoine
31 170							Méteil de céréales exclusivement fourragères
	1 389	1 095	2 519	3 481	2 837	3 061	Autres céréales
74 600	76 244	75 350	77 330	77 530	78 180	77 850	Tubercules et plantes-racines
52 860	55 603	54 850	56 800	56 910	57 440	56 920	Pommes de terre
14 390	13 391	13 400	13 440	13 620	13 750	13 940	Betteraves fourrag. et mi-sucre.
900	404	420	420	420	420	420	Choux-navets (rutabagas)
5 480	6 056	5 910	5 910	5 820	5 810	5 810	Betteraves sucrières
970	790	770	760	760	760	760	Carottes, en culture principale
660	410	340	330	330	320	320	Carottes, en culture double
6 200	2 842	3 600	4 100	3 690	3 900	5 080	Autres produits des champs, tot.
980	967	1'000	1 050	1 020	1 050	1 110	Tabac
70	29	30	30	30	30	30	{ Lin
130	44	50	50	50	50	50	{ Chanvre
1 610	1 781	2 500	2 950	2 570	2 750	3 870	Pavot
3 410	.	21	20	20	20	20	Colza
11 560	11 406	11 150	11 030	10 990	11 050	11 110	Maïs pour l'ensilage
							Autres cultures
							Légumes, total
.	.	.	.	.	.	.	Légumes, par cultures
.	1 793	.	.	.	.	.	Pois à consommer ou à conserver (y compris pois à soupe ou à écosser)
.	1 078	.	.	.	.	.	Haricots de tous genres
.	785	.	.	.	.	.	Choux cabus
.	271	.	.	.	.	.	Choux rouges
.	251	.	.	.	.	.	Choux de Milan
.	375	.	.	.	.	.	Oignons
.	232	.	.	.	.	.	Céleris
.	.	.	.	.	.	.	Tomates
.	.	.	.	.	.	.	Autres légumes
.	.	.	.	.	.	.	Non différenciés
266 870	.	.	.	.	.	.	Terres labourées avec le maïs pour l'ensilage
263 460	255 823	258 780	269 010	265 730	264 890	268 790	Terres labour. s. le maïs p. l'ensilage
	.	.	.	.	.	.	Fraises

<sup>1)</sup> Y compris 164 ha. d'autres tubercules et plantes racines.

<sup>2)</sup> Dont 2100 ha. pois p. le battage.

1934-47, 1950: recensements fédéraux des cultures; 1948, 1949, 1951-1955: recherches et évaluations du

Secrétariat des paysans suisses.

**Anbauflächen und Körnererträge von Brotgetreide**  
**Superficies cultivées en céréales panifiables et rendements en grains**

Jahre Années	Winter- weizen	Sommer- weizen	Winter- roggen	Sommer- roggen	Dinkel (Speiz) Einkorn u. Emmer	Mischel von Brot- getreide	Total Brot- getreide
	Froment d'automne	Froment de printemps	Seigle d'automne	Seigle de printemps	Epeautre, engrain et blé ami- donnier	Méteil de céréales panifiables	Total céréales panifiables
Anbaufläche in ha — Superficie cultivée, en ha.							
1914 <sup>1)</sup>	32 550	2 450	13 770	1 530	15 800	4 500	70 600
1917	36 262	2 640	15 687	1 332	17 799	5 350	79 070
1918 <sup>1)</sup>	56 364	4 000	19 501	3 000	27 259	6 074	116 198
1919	50 513	2 186	21 217	886	23 112	6 599	104 463
1926	48 945	2 522	18 501	1 388	13 940	5 248	90 544
1929	48 988	3 303	17 656	1 342	13 044	5 456	89 789
1934	57 165	9 608	14 242	1 400	12 032	7 036	101 483
1939	67 752	13 511	13 371	1 262	12 522	6 328	114 746
1950	78 213	9 135	14 831	1 132	10 244	8 359	121 911
1951 <sup>2)</sup>	79 350	9 150	14 470	1 140	9 930	8 280	122 320
1952 <sup>2)</sup>	82 540	8 810	13 960	1 110	9 720	8 240	124 380
1953 <sup>2)</sup>	76 120	9 440	13 720	1 120	9 300	8 178	117 878
1954 <sup>2)</sup>	83 000	8 960	14 050	1 110	9 249	8 245	124 614
1955 <sup>2)</sup> <sup>5)</sup>	86 510	8 990	13 850	1 110	9 066	8 250	127 776
Körnerertrag je ha in q <sup>a)</sup> — Rendement en grains par ha., en qm. <sup>a)</sup>							
1921/25	21,8	17,3	21,0	16,4	23,7	22,5	21,8
1926/30	20,8	17,9	20,8	16,3	24,5	21,9	20,8
1931/35	22,7	19,4	21,6	16,7	22,7	23,5	22,4
1936/40	22,6	19,7	21,5	16,2	22,6	22,9	22,0
1941/45	24,9	21,1	22,2	17,7	25,5	24,6	23,9
1946/50	25,2	19,6	22,4	17,8	24,6	24,5	24,1
1951/55	30,0	21,2	26,7	21,1	27,2	28,2	28,6
1954	27,2	21,1	24,2	18,9	26,5	25,6	26,1
1952	28,4	20,8	26,3	20,2	26,8	24,9	27,4
1953	26,4	21,1	25,5	21,5	25,9	26,0	25,7
1954	36,0	23,0	30,3	23,0	28,5	31,8	33,5
1955	31,8	22,3	27,4	21,4	28,5	30,0	30,2
Gesamter Körnerertrag in q — Rendement total en grains, en qm.							
1921/25	1 014 000	39 000	412 000	22 000	387 000	130 000	2 004 000
1926/30	1 031 000	51 000	379 000	22 000	289 000	117 000	1 889 000
1931/35	1 262 000	154 000	335 000	23 000	279 000	152 000	2 205 000
1936/40	1 357 000	328 000	277 000	22 000	267 000	157 000	2 407 000
1941/45	1 706 000	569 000	284 000	29 000	411 000	243 000	3 242 000
1946/50	1 858 000	274 000	272 000	23 000	314 000	239 000	2 980 000
1951/55	2 449 000	196 000	374 000	24 000	257 000	232 000	3 532 000
1954	2 149 000	193 000	350 000	22 000	264 000	212 000	3 190 000
1952	2 348 000	184 000	367 000	22 000	261 000	226 000	3 408 000
1953	2 007 000	199 000	350 000	24 000	241 000	212 000	3 033 000
1954	2 988 000	206 000	425 000	26 000	263 000	263 000	4 171 000
1955	2 751 000	200 000	379 000	24 000	258 000	248 000	3 860 000

<sup>1)</sup> Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>2)</sup> Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>3)</sup> Inbegriffen Mischel von Futtergetreide: 1951: 1095 ha, 1952: 2519 ha, 1953: 3481 ha, 1954: 2837 ha, 1955: 3061 ha. Hektarertrag, Annahme: Mittel von Hafer und Gerste.

<sup>4)</sup> Inbegriffen nichtlandw. Kleinpflanzer.

<sup>5)</sup> Vorläufig.

**Anbauflächen und Erträge der übrigen Getreidearten und der Kartoffeln**  
**Superficies cultivées en autres céréales et en pommes de terre; rendements**  
**en grains et en tubercules**

Jahre Années	Hafér Avoine	Winter- gerste Orge d'automne	Sommer- gerste Orge de printemps	Mais Mais	Total übriges Getreide Autres céréales au total	Total Getreide Céréales au total	Kartoffeln Pommes de terre
Anbaufläche in ha — Superficie cultivée en ha.							
1914 <sup>1)</sup>	25 700	1 720	5 180	1 800	34 400	105 000	46 500
1917	28 579	1 366	6 344	1 978	38 268	117 338	<sup>4)</sup> 56 683
1918 <sup>1)</sup>	30 000	989	9 200	3 100	43 289	159 487	59 797
1919	23 076	7 457		2 627	33 160	137 623	<sup>4)</sup> 54 888
1926	20 462	6 501		1 341	28 304	118 848	47 927
1929	20 216	2 965	4 301	1 032	28 514	118 303	44 914
1934	10 145	1 082	3 087	809	15 123	116 606	45 819
1939	13 123	2 955	4 927	1 155	22 160	136 906	<sup>4)</sup> 47 321
1950	21 945	8 176	10 547	1 363	<sup>3)</sup> 43 420	165 331	55 603
1951 <sup>2)</sup>	23 664	8 643	11 839	1 119	<sup>3)</sup> 46 360	168 680	54 850
1952 <sup>2)</sup>	24 807	10 176	13 490	1 178	<sup>3)</sup> 52 170	176 550	56 800
1953 <sup>2)</sup>	26 427	10 185	14 404	1 145	<sup>3)</sup> 55 642	173 520	56 910
1954 <sup>2)</sup>	22 387	8 984	11 803	1 137	<sup>3)</sup> 47 148	171 762	57 440
1955 <sup>2)</sup> <sup>5)</sup>	20 670	9 581	12 596	1 069	<sup>3)</sup> 46 977	174 753	56 920
Körnerertrag je ha in q <sup>2)</sup> — Rendement en grains par ha., en qm. <sup>2)</sup>   qm. p. ha							
1921/25	18,3	20,8	18,2	26,5	18,9	21,1	158
1926/30	20,6	20,2	18,1	25,8	20,4	20,7	143
1931/35	20,5	20,7	18,7	26,6	20,1	22,0	164
1936/40	21,6	20,1	18,5	28,1	21,2	21,8	154
1941/45	24,1	23,8	21,7	28,8	23,7	23,9	196
1946/50	23,0	23,6	21,9	30,5	23,2	23,8	171
1951/55	28,5	27,4	26,4	35,4	27,9	28,4	195
1951	26,8	24,9	24,8	34,2	26,1	26,1	176
1952	28,2	27,3	24,7	35,3	27,2	27,4	210
1953	29,6	25,3	26,1	35,8	27,9	26,4	173
1954	29,7	30,4	29,0	35,1	29,8	32,5	243
1955	28,3	29,2	27,9	36,5	28,6	29,8	173
Gesamter Körnerertrag in q — Rendement total en grains, en qm.   Total qm.							
1921/25	377 000	27 000	93 000	43 000	540 000	2 544 000	7 144 000
1926/30	417 000	37 000	90 000	31 000	575 000	2 464 000	6 596 000
1931/35	252 000	21 000	76 000	23 000	372 000	2 577 000	7 443 000
1936/40	294 000	35 000	88 000	28 000	446 000	2 838 000	7 429 000
1941/45	915 000	219 000	351 000	113 000	1 619 000	4 861 000	15 910 000
1946/50	736 000	241 000	323 000	81 000	1 402 000	4 382 000	10 695 000
1951/55	673 000	261 000	339 000	40 000	1 386 000	4 919 000	11 048 000
1951	634 000	215 000	294 000	38 000	1 209 000	4 399 000	9 678 000
1952	700 000	278 000	333 000	42 000	1 421 000	4 829 000	11 919 000
1953	782 000	258 000	376 000	41 000	1 553 000	4 586 000	9 863 000
1954	665 000	273 000	342 000	40 000	1 406 000	5 577 000	13 952 000
1955	585 000	280 000	351 000	39 000	1 343 000	5 203 000	9 826 000

<sup>1)</sup> Estimations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>2)</sup> Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>3)</sup> Y compris le mélange de céréales fourragères: 1952: 2519 ha., 1953: 3481 ha., 1954: 2837 ha. 1955: 3061 ha. Rendement à l'ha. en admettant la moyenne de l'avoine et de l'orge.

<sup>4)</sup> Y compris les petits planteurs non agricoles.

<sup>5)</sup> Provisoire.

Getreideablieferung an den Bund<sup>1)</sup> — Livraisons de céréales à la Confédération<sup>1)</sup>

Ernte- jahre Cam- pagne	Weizen <sup>2)</sup> — Froment <sup>2)</sup>					Roggen <sup>3)</sup> Seigle <sup>3)</sup>	Mischel Méteil	Dinkel (mit Spelzen) Epeautre dans la balle	Total
	Klasse I (Huron etc.)	Klasse II (Probus etc.)	Klasse III (Mont- Calmé etc.)	Kl. V (Capelle etc.)	Total				
Mengen in q — Quantités en qm.									
1936/40					916 428	75 378	60 878	51 967	1 084 866
1941/45	169 162	175 142	691 463	—	1 035 767	165 227	410 475	104 851	<sup>4)</sup> 1 501 459
1946/50	62 779	37 844	940 533	—	1 041 156	199 840	85 740	80 154	<sup>4)</sup> 1 410 248
1948	39 735	29 458	850 886	—	920 079	276 527	59 742	75 598	1 331 946
1949	104 647	49 151	1 267 818	—	1 421 616	203 440	132 075	103 632	1 860 763
1950	49 129	29 961	1 192 867	—	1 271 957	229 594	85 245	72 653	1 659 449
1951	89 899	224 997	1 033 118	—	1 348 014	151 264	65 184	62 997	1 627 459
1952	36 941	655 523	844 968	—	1 537 432	130 631	65 361	53 686	1 787 110
1953	<sup>5)</sup> 182 920	625 641	549 122	—	1 357 683	170 122	52 839	42 361	1 623 005
1954				—					
Mahlg. <sup>6)</sup>	20 069	1 087 750	705 135	—	1 812 954	204 755	65 234	54 577	2 137 520
Ausw. <sup>7)</sup>	.	.	.	—	377 547	63 544	18 022	—	459 113
Total	.	.	.	—	2 190 501	268 299	83 256	54 577	2 596 633
1955	43 638	1 452 304	568 955	740	2 065 637	163 860	65 775	45 224	2 340 496
Übernahmepreis, Fr. je q <sup>8)</sup> , <sup>9)</sup> — Prix de reprise, fr. par qm. <sup>8)</sup> , <sup>9)</sup>									
									Wert - Valeur Total 1000 Pr.
1939	38.50	37.50	36.—	—	.	28.50	31.50	27.—	35 027
1948	65.—	64.—	62.50	—	.	60.—	61.—	58.—	81 417
1949	65.—	64.—	62.50	—	.	58.—	60.25	58.—	116 254
1950	65.—	64.—	62.50	—	.	56.—	59.25	58.—	102 001
1951	65.—	64.—	62.50	—	.	56.—	59.25	58.—	99 851
1952	67.—	66.—	64.50	—	.	56.—	60.25	60.—	116 033
1953	67.—	66.—	64.50	—	.	56.—	60.25	60.—	103 852
1954 <sup>10)</sup>	67.—	66.—	64.50	—	.	56.—	60.25	60.—	136 644
A <sup>7)</sup>	.	.	.	—	50.—	46.—	48.—	—	22 665
1955	67.—	66.—	64.50	58.—	.	56.—	60.25/57.—	60.—	149 218
Tatsächlicher Erlös, Fr. je q <sup>9)</sup> — Prix réellement touché, fr. par qm. <sup>9)</sup>									
1947	65.72	64.24	62.77	—	63.10	60.58	60.93	58.—	62.29
1948	63.53	62.76	61.44	—	61.57	59.49	60.07	57.64	60.79
1949	65.82	64.34	63.02	—	63.27	58.55	60.18	57.68	62.22
1950	64.46	63.61	62.38	—	62.48	56.—	58.95	56.75	61.16
1951	63.72	63.14	61.70	—	62.07	55.54	58.57	57.42	61.14
1952	67.19	66.60	65.35	—	65.53	56.04	60.19	59.36	64.45
1953	67.47	65.19	64.25	—	65.11	55.78	59.91	59.37	63.82
1954	65.16	65.22	64.42	—	64.85	55.43	59.60	59.42	63.70

<sup>1)</sup> Ohne Ablieferung aus Büsingern und dem Fürstentum Liechtenstein.

<sup>2)</sup> Neue Numerierung der Weizenklassen erstmals für Ernte 1955: Klasse I (bisher Typ III), Klasse II (wie bisher), Klasse III (bisher Typ I), Klassen IV und V (neu).

<sup>3)</sup> Inbegriffen kleinere Mengen Mischel mit überwiegendem Roggenanteil.

<sup>4)</sup> Inbegriffen anderes Getreide: 1941/45: 85 150 q und 1946/50: 3 358 q.

<sup>5)</sup> Davon 4574 q Saatgut.

<sup>6)</sup> Mahlfähiges Getreide wie in früheren Jahren.

<sup>7)</sup> Auswuchsgetreide.

<sup>8)</sup> Für landesüblich gute Qualität.

<sup>9)</sup> Ohne Höhenzuschläge und Zuschläge für Spätablieferung.

<sup>1)</sup> Sans les livraisons de Büsingern et de la Principauté de Liechtenstein.

<sup>2)</sup> Nouvelle numérotation des classes pour la première fois en 1955: classe I (jusqu'ici type III), classe II (comme jusqu'ici), classe III (jusqu'ici type I), classes IV et V (nouvelles).

<sup>3)</sup> Y compris de faibles quantités de mélange avec fraction prépondérante de seigle.

<sup>4)</sup> Y compris: 1941/45: 85 150 qm. et 1946/50: 3 358 qm. d'autres céréales,

<sup>5)</sup> Dont 4574 q. de semences.

<sup>6)</sup> Céréales propres à la mouture comme les ann. préc.

<sup>7)</sup> Céréales germées.

<sup>8)</sup> Pour bonne qualité marchande.

<sup>9)</sup> Sans les suppléments de montagne ni ceux pour livraisons tardives.

**Zur Selbstversorgung verwendetes, mahlprämiengerechtigtes Brotgetreide<sup>1)</sup>**  
**Céréales panifiables, utilisées pour l'approvisionnement domestique<sup>1)</sup>**

Ernte-jahre Cam-pagne	Weizen Froment	Roggen Seigle	Mischel-frucht Méteil	Dinkel (mit Spelzen) Épeautre non décorqué	Mais Mais	Gerste Orge	Total	Mahl-karten <sup>2)</sup> Cartes de mouture	Mahl-prämie 1000 Fr.
1926/30	314 000	76 482	80 734	131 452	19 950	9 732	632 350	98 269	4 063
1931/35	306 139	122 712	72 806	154 275	17 681	18 149	691 762	100 701	5 607
1936/40	421 713	113 215	67 868	169 140	19 605	23 871	815 412	117 001	6 560
1941/45	714 017	48 451	71 071	221 482	57 943	13 923	1 126 887	233 054	9 126
1946/50	604 734	50 119	62 557	159 905	30 733	19 918	927 966	154 971	7 732
1943	715 827	50 577	75 526	252 410	60 780	13 070	1 168 190	262 128	9 624
1944	733 716	41 880	71 107	249 744	78 588	16 090	1 191 125	258 912	9 762
1945	761 537	33 506	60 849	190 762	68 554	16 438	1 131 646	270 397	9 282
1946	687 294	38 071	63 042	184 442	45 871	11 437	1 030 157	214 671	8 539
1947	645 176	36 364	61 636	165 349	35 399	9 623	953 547	170 973	7 910
1948	554 444	48 488	61 981	144 619	27 402	22 464	859 398	135 495	7 182
1949	580 160	58 549	64 728	165 269	23 340	28 374	920 421	130 134	7 724
1950	556 596	69 120	61 398	139 847	21 653	27 691	876 305	123 580	7 304
1951	573 657	58 354	46 431	119 228	21 432	28 025	847 127	119 323	7 041
1952	580 062	52 256	42 452	119 349	21 117	31 132	846 368	117 303	9 393
1953	541 057	58 870	36 734	90 909	18 577	43 112	789 259	111 980	8 338
1954	569 666	68 331	42 124	100 169	14 751	43 014	838 055	108 354	9 375

<sup>1)</sup> Ohne Getreide des Fürstentums Liechtenstein und der Gemeinde Büsing.

<sup>2)</sup> Anzahl Haushaltungen, d. h. Herdstellen.

<sup>1)</sup> Sans céréales de la Principauté de Liechtenstein et de la commune de Büsing.

<sup>2)</sup> Nombre de ménages, c'est-à-dire de feux.

**Brotgetreideversorgung der Schweiz — Approvisionnement en céréales panifiables**

Jahre Années	Inlandsproduktion an mahlfähigem Brotgetreide Production indigène de céréales panifiables meunières				Einfuhr von Brotgetreide zur menschlichen Ernährung <sup>1)</sup> Importation de céréales panifiables pour l'alimentation humaine <sup>1)</sup>		Für den Inlandsverbrauch verfügbares Brotgetreide Céréales panifiables disponibles pour la consommation indigène	
	Ablieferung an den Bund Livraison à la Confédération		Selbstversorgungs-menge Pour l'approvisionnement domestique	Gesamtproduktion Production totale	in % des Inlandsverbrauches absolut chiffres absolus	% de la consommation indigène		
	Total q	je Ablieferer par fournisseur q	Total q	je Mahlkarte p. carte de mouture kg	q	q		
1926/30	604 494	.	632 350	643	1 236 844	3 693 810	74,9	4 930 654
1931/35	1 066 317	20,2	691 762	687	1 758 079	4 407 137	71,5	6 165 216
1936/40	1 084 866	22,0	815 412	697	1 900 278	4 175 513	68,7	6 075 791
1941/45	1 416 309	22,0	1 126 887	484	2 543 196	2 272 970	47,2	4 816 166
1946/50	1 406 890	24,7	927 966	599	2 334 856	3 223 415	58,0	5 558 271
1948	1 331 946	23,7	859 398	634	2 191 344	4 086 525	65,1	6 277 869
1949	1 860 763	30,2	920 421	707	2 781 184	4 201 692	60,1	6 982 876
1950	1 659 449	29,1	876 305	707	2 535 754	3 166 422	55,6	5 702 176
1951	1 627 459	29,1	847 127	710	2 474 586	3 394 503	57,8	5 869 089
1952	1 787 110	32,2	846 368	722	2 633 478	2 969 920	53,0	5 603 398
1953	1 618 431	30,2	789 259	705	2 407 690	2 971 578	55,2	5 379 268
1954	2 137 520	35,5	838 055	773	2 975 575	3 000 556	50,2	5 976 131
1955 prov.	2 340 496	.	800 000	748	3 140 496	2 665 213	45,9	5 805 709

<sup>1)</sup> Einfuhrüberschuss der Pos. 1a und 2a.

<sup>1)</sup> Excédent des importations des pos. 1a et 2a.

**Ablieferung von Brotgetreide an den Bund und zur Selbstversorgung**  
**Livraison de céréales panifiables à la Confédération et céréales panifiables utilisées pour**

Kantone <i>Cantons</i>	Ablieferer <i>Fournisseurs</i>			Mahlkarten <i>Cartes de mouture</i>			Ablieferung Livrais. de céréales <i>1937</i>	
	1954		1937	1954				
	1937	Total		1937	Total	Davon im Berggeb. <sup>1)</sup> <i>Donc zone de mont.<sup>1)</sup></i>		
Zürich . . .	4 710	7 048	16	8 214	9 241	149	53 245	
Bern . . .	14 568	15 748	3 336	24 708	25 555	9 152	301 440	
Luzern . . .	2 791	4 198	370	5 090	6 452	945	44 767	
Uri . . .	—	1	1	—	3	3	—	
Schwyz . . .	—	33	2	93	182	43	—	
Obwalden . .	—	7	—	—	43	8	—	
Nidwalden . .	—	5	—	—	8	—	—	
Glarus . . .	—	13	—	—	50	—	—	
Zug . . .	121	301	19	117	473	53	1 074	
Fribourg . .	5 016	5 579	607	7 965	8 029	1 811	126 163	
Solothurn . .	2 307	2 601	42	4 410	4 059	158	44 417	
Basel-Stadt .	42	31	—	52	43	—	2 602	
Baselland . .	1 276	1 604	11	2 826	2 501	56	23 317	
Schaffhausen .	1 388	1 511	1	2 285	1 846	1	19 337	
Appenzell . .	—	1	1	—	9	8	—	
St. Gallen . .	294	716	7	4 932	5 600	79	1 123	
Graubünden .	164	153	22	5 301	4 776	4 209	760	
Aargau . . .	3 823	6 689	6	12 389	11 447	7	39 309	
Thurgau . . .	2 612	4 085	3	3 808	4 245	18	29 220	
Tessin . . .	217	44	2	5 727	4 604	1 275	1 106	
Vaud . . .	8 877	7 743	710	10 870	9 069	1 055	361 226	
Valais . . .	427	643	57	12 157	7 741	5 799	4 065	
Neuchâtel . .	811	706	283	1 510	1 574	1 106	23 361	
Genève . . .	941	781	1	861	804	1	61 784	
Schweiz . . .	50 385	60 241	5 497	113 315	108 354	25 936	1 138 316	
Liechtenstein .	—	58	—	1 298	1 229	6	—	
Büsingen . .	—	37	—	—	60	—	—	
Total	50 385	60 336	5 497	114 613	109 643	25 942	1 138 316	

<sup>1)</sup> Produzenten mit Wohnsitz über 800 m ü. M. In Ausnahmefällen Produzenten mit Wohnsitz unter 800 m, sofern besondere Produktionschwierigkeiten vorliegen.

**Ablieferer von Brotgetreide an den Bund nach der Höhe der Ablieferungsmenge**  
**Fournisseurs de céréales panifiables à la Confédération selon l'importance des livraisons**

Ablieferungsmenge je Ablieferer q <i>Livraisons par fournisseur en qm.</i>	Ablieferer <i>Fournisseurs</i>				Prozentverteilung <i>Répartition en pour-cent</i>			
	1937	1952	1953	1954	1937	1952	1953	1954
0— 5	14 451	9 332	9 251	7 530	28,7	16,8	17,3	12,5
5— 10	9 410	9 009	8 946	7 888	18,7	16,2	16,7	13,1
10— 15	5 575	6 075	5 878	5 625	11,1	11,0	11,0	9,3
15— 20	4 199	5 340	5 219	5 058	8,3	9,6	9,7	8,4
20— 30	5 419	7 366	7 210	7 691	10,8	13,3	13,5	12,8
30— 50	5 707	8 322	8 188	10 131	11,3	15,0	15,3	16,8
50—100	4 335	7 161	6 449	10 520	8,6	12,9	12,0	17,5
über + plus de 100	1 289	2 890	2 386	5 798	2,5	5,2	4,5	9,6
Total	50 385	55 495	53 527	60 241	100,0	100,0	100,0	100,0

Mitgeteilt von der Eidg. Getreideverwaltung.

**verwendetes, mahlprämiengerechtigtes Brotgetreide 1937 und 1954  
l'approvisionnement domestique et donnant droit aux primes de mouture, 1937 et 1954**

von Brotg. (Mahlg.) q panif. (propres à la mouture) qm		Selbstversorgung mit Brotgetr. q Approv. domestique en céréales panif. qm		Mahlprämie Fr. Primes de mouture Fr.		
		1954		1954		
Total	Davon im Berggeb. <sup>1)</sup> Dont zone de mont. <sup>1)</sup>	1937	Total	Davon im Berggeb. <sup>1)</sup> Dont zone de mont. <sup>1)</sup>	1937	Total
143 704	179	62 485	70 093	703	468 747	703 626
514 102	80 716	234 013	251 746	89 969	1 890 222	2 967 955
79 276	4 763	59 655	67 467	7 325	453 566	704 410
			15	15		195
356	138	147	916	249	1 108	10 598
58	—	—	160	16	—	1 689
			28	—	—	285
325	—	1 278	232	—	—	2 320
6 021	209	78 491	4 677	446	9 349	48 493
253 887	15 138	34 638	83 083	17 808	606 256	894 026
101 050	1 225	634	619	1 486	262 088	352 824
2 386	—	18 748	34 547	—	5 133	6 196
48 486	118	15 792	18 856	445	140 999	190 145
46 996	—	—	12 024	16	118 424	120 285
5	5	12 055	41	27	—	528
6 412	62	15 340	18 916	318	90 489	190 295
137 318	556	87 975	16 019	13 441	192 134	302 148
2 934	289	24 466	89 943	63	659 748	899 616
44 236	32	10 842	28 855	78	183 453	288 781
1 504	29	94 630	7 488	1 241	88 334	82 835
586 732	27 477	39 458	86 155	9 463	729 544	906 578
10 488	129	12 612	23 100	14 560	447 389	387 312
30 541	10 081	—	14 935	10 632	120 067	232 161
120 703	—	754	8 140	13	56 557	81 434
2 137 500	141 146	810 791	838 055	168 314	6 523 609	9 374 735
384	—	7 893	5 233	14	59 217	52 370
816	—	—	362	—	—	3 618
2 138 720	141 146	818 684	843 650	168 328	6 582 826	9 430 723
						2 677 509

<sup>1)</sup> Producteurs dont le domicile est situé à plus de 800 m. Dans des cas exceptionnels, producteurs dont le logement est situé au-dessous de 800 m., mais dont les condit. de production sont particulièrement difficiles

**Ablieferung von Brotgetreide 1954 nach der Ablieferungsmenge je Ablieferer und nach  
der Meereshöhe des Wohnsitzes der Ablieferer**

**Livraison de céréales panif. en 1954 d'après l'importance des livraisons par fournisseur  
et d'après l'altitude du domicile des fournisseurs**

Nach der Ablieferungsmenge je Ablieferer D'après l'import. des livraisons par fournisseur			Nach der Meereshöhe des Wohnortes der Ablieferer D'après l'altitude du domicile des fournisseurs		
Ablieferungsmenge je Ablieferer Livraisons par fournisseur		Ablieferungsmenge (Mahl- und Auswechsgetreide) Livraisons (céréales propres à la mouture et germées)	Meereshöhe des Wohnsitzes der Ablieferer Altitude du domicile du fournisseur	Ablieferungsmenge (nur Mahlgetreide) Livraisons (seulement céréales propres à la mouture)	
Ablieferungsmenge je Ablieferer Livraisons par fournisseur	q	%	m	q	%
0- 5	30 120	1,16	Talgebiet - Plateau	—	—
5- 10	59 160	2,28	— 800	1 996 374	93,39
10- 15	70 312	2,71	Berggebiet - Zone de mont.		
15- 20	88 515	3,41	801- 900	118 158	5,53
20- 30	192 275	7,40	901-1000	19 155	0,90
30- 50	398 315	15,33	1001-1100	3 457	0,46
50-100	749 725	28,87	über - plus de 1100	376	0,02
über - plus de 100	1 008 765	38,84			
Total	2 597 187	100,00	Total	2 137 520	100,00

Communiqué par l'Administration fédérale des blés.

**Futtergetreideanbau und Anbauprämiens nach Kantonen**  
**Culture des céréales fourragères et primes de culture par cantons**

Kantone Cantons	Prämiengerechtigte Pflanzer Producteurs ayant droit à la prime				Anbauflächen, ha Superficie cultivée				Anbauprämiens Primes de culture	
	1953		1954		1955		1955		1000 Fr.	
	1953	1954	Total	Dav. i. d. Bergzone Dont à la montagne	1953	1954	Total	Dav. i. d. Bergzone Dont à la montagne	1954	1955
Zürich ....	8 624	8 107	7 953	132	5 442	4 671	4 573	26	927	908
Bern ....	19 803	19 093	19 145	6 459	13 507	12 093	12 241	3 701	2 615	2 649
Luzern ....	4 638	4 280	4 458	1 279	2 858	2 459	2 525	491	519	533
Uri ....	1	—	5	—	0	—	1	—	—	0
Schwyz ...	133	119	153	20	50	45	63	9	9	12
Obwalden .	32	33	51	18	12	10	21	4	2	4
Nidwalden .	16	7	12	1	8	3	5	0	1	1
Glarus ....	54	51	43	—	19	16	15	—	3	3
Zug ....	437	405	410	102	270	221	234	44	45	48
Fribourg ..	6 527	6 004	5 798	805	4 425	3 534	3 291	328	716	665
Solothurn ..	3 372	3 214	3 210	294	2 576	2 246	2 312	230	458	469
Basel-Stadt	28	29	27	—	58	50	57	—	10	11
Baselland ..	2 039	1 912	1 869	77	1 468	1 256	1 266	59	253	254
Schaffh....	1 738	1 666	1 631	1	1 467	1 389	1 377	1	276	273
App. A.-Rh.	5	9	4	4	3	3	0	1	1	0
App. I.-Rh.	—	1	2	2	—	1	1	1	0	0
St. Gallen .	4 245	4 000	3 933	244	1 027	938	967	42	186	192
Graub. ...	5 092	5 176	5 132 <sup>1)</sup>	4 450 <sup>1)</sup>	1 192	1 201	1 299 <sup>1)</sup>	950 <sup>1)</sup>	306	327 <sup>1)</sup>
Aargau ...	8 818	8 209	8 060	52	4 461	3 833	3 832	35	763	762
Thurgau ..	4 795	4 340	4 340	19	2 779	2 314	2 312	5	457	456
Tessin ....	4 192	4 268	4 297	1 070	624	616	604	69	124	122
Vaud ....	8 284	7 631	7 479	734	10 072	7 549	7 297	640	1 538	1 481
Valais ....	3 862	4 302	4 214	3 344	451	486	473	284	124	120
Neuchâtel ..	1 669	1 674	1 651	1 193	1 635	1 463	1 473	990	368	374
Genève ...	724	616	595	—	1 238	760	744	—	150	146
Schweiz ..	89 128	85 146	84 472	20 300	55 642	47 157	46 983	7 910	9 851	9 810
Suisse ....										

<sup>1)</sup> Provisorisch.

<sup>1)</sup> Provisoire.

**Futtergetreideanbau und Anbauprämiens seit 1951**  
**Culture des céréales fourragères et primes de cultures depuis 1951**

Jahre Années	Prämiengerechtigte Pflanzer Product. ayant droit à la prime		Anbauflächen, ha — Superficies cultivées, ha.							Anbauprämiens Primes de culture 1000 Fr.	
	Total	Davon in der Bergzone Dont à la montagne	Hafer Avoine	Gerste Orge	Körner- mais Mais en grain	Mischel von Méteil de		Ein- korn u. Emmer Engrain et blé amid.	Total		
						Futter- getreide Céréales fourrag. et panif.	Futter- u. Brot- getreide Céréales fourrag. et panif.				
1951	81 587	16 023	23 664	20 482	1 119	974	121	—	46 360	6 067	
1952	87 259	18 750	24 807	23 666	1 178	1 823	696	—	52 170	7 145	
1953	89 128	19 419	26 427	24 589	1 145	2 769	712	—	55 642	7 854	
1954	85 146	20 093	22 387	20 787	1 137	2 433	404	9	47 157	7 671	
1955 prov.	84 472	20 300	20 670	22 177	1 069	2 699	362	6	46 983	7 910	

**Verwertung der schweizerischen Getreideernte  
Utilisation de la récolte suisse de céréales**

Jahre Années	Anbau- fläche Surfaces cultivées	Ernte – Récolte			Verwertung — Utilisation						Getreide zur Fütte- rung Céréales pour l'affou- rage- ment	
		je ha	Total à l'ha.	Schwund und Verlust <sup>1)</sup> Déchet et pertes <sup>1)</sup>	Saatgut <sup>1)</sup> Seme- ceaux <sup>2)</sup>	für die menschl. Ernährung pour l'alimentation humaine			Abliefe- rung an den Bund Livraisons à la Con- fédération	Selbst- versor- gung Utilisé p. l. pro- ducteurs	Total 1000 q	
						1000 q	1000 q	1000 q				
1946	211 325	21,7	4578	137	250	1187	1045	2232	1959			
1947	193 474	21,0	4066	122	221	995	964	1959	1764			
1948	181 470	22,2	4032	121	220	1332	861	2193	1498			
1949	174 510	29,1	5075	152	224	1861	923	2784	1915			
1950	165 331	25,2	4158	125	222	1659	876	2535	1276			
1951	168 680	26,1	4399	132	218	1627	847	2474	1575			
1952	176 550	27,4	4829	145	201	1787	846	2633	1850			
1953	173 520	26,4	4586	136	209	1618	789	2407	1834			
1954	171 762	32,5	5576	162	213	2138	838	2976	2225			
1955 prov.	174 753	29,8	5203	156	252	2340	3) 800	3) 3140	3) 1655			

<sup>1)</sup> Annahme: 3 %. <sup>1)</sup> Proportion admise: 3 %.  
<sup>2)</sup> Gesamtbedarf abzüglich Import. Annahme: Saat- <sup>2)</sup> Besoins totaux, moins importation. Quantité par  
gutbedarf je Hektare in Kilo: Weizen 160, hectare en kilos: froment 160, seigle 150, mélange 160,  
Roggen 150, Mischel 160, Korn 200, Mais 50, épeautre 200, maïs 50, avoine 160, orge 120.  
Hafer 160, Gerste 120. <sup>3)</sup> Provisoire.

<sup>1)</sup> Vorläufig. Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. <sup>2)</sup> Estimations du Secrétariat des paysans suisses.

**Verwertung der schweizerischen Kartoffelernte  
Utilisation de la récolte des pommes de terre en Suisse**

Jahre Années	Anbau- fläche Super- ficies cul- tivées	Ernteertrag Rendements			Verwertung — Utilisation						Aus- fuhr Ex- portation	
		je par ha	Total ha	1000 q	Schwund und Verlust <sup>1)</sup> Déchet et pertes <sup>1)</sup>	Saat- gut <sup>1)</sup> Seme- ceaux <sup>2)</sup>	Technisch verarbeitet transformé industriellement			Futter- kartoffeln Pommes de terre four- ragères		
							zu Stärke pour la produc- tion de la féculé	zu Futter- mitteln pour l'affou- rage- ment	1000 q			
1946	79 431	136	10 798	810	1268	4953	30	—	3686	51		
1947	66 682	185	12 304	923	1175	4584	40	—	5008	574		
1948	61 700	185	11 414	856	1272	4627	100	150	4280	129		
1949	52 860	145	7 640	573	1055	3199	—	—	2813	—		
1950	55 603	204	11 320	848	1212	3914	11	380	4660	295		
1951	54 850	176	9 678	726	1171	3912	—	180	3679	40		
1952	56 800	210	11 919	894	1159	3583	—	430	5758	95		
1953	56 910	173	9 863	740	1071	3419	—	130	4503	—		
1954	57 440	243	13 952	1 046	1195	3582	—	1 780	6265	84		
1955	56 920	173	9 826	737	1 057	3019	—	285	5) 4728	0		

<sup>1)</sup> Annahme: 7,5 % des Ernteertrages (Herbstgewicht). <sup>1)</sup> 7,5 % de la récolte prise au champ.  
<sup>2)</sup> Gesamtbedarf abzüglich Einfuhr. Annahme: <sup>2)</sup> Besoins totaux, moins importation. Quantités nécessaires à l'hectare: 27 qm. (jusqu'à 1946: 25 qm.).  
<sup>3)</sup> Schätzungen auf Grund der Buchhaltungserhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates und der Ergebnisse städt. Haushaltungsrechnungen. Verbrauch je Kopf (kg): <sup>3)</sup> Évaluations d'après la statistique comptable du Secrétariat des paysans suisses et les comptabilités de ménages citadins. Consommation par tête:  
Landw. Bevölkerung 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 — 1955 <sup>4)</sup> Provisoire.  
Übrige Bevölkerung 230 230 230 195 175 175 175 <sup>5)</sup> Reste de la population  
<sup>4)</sup> Vorläufig. Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. <sup>5)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

Anbau von Zuckerrüben und Raps 1955 und Tabak 1954 und 1955 nach Kantonen  
Culture des betteraves à sucre et du colza en 1955 ainsi que du tabac en 1954 et 1955

Kantone Cantons	Zuckerrüben <sup>1)</sup> Betteraves à sucre		Raps <sup>2)</sup> Colza		Tabak — Tabac						1955		
	Pflan- zer Plan- teurs	Anbau- fläche Surface ha	Pflan- zer Plan- teurs	Anbau- fläche Surface ha	Pflan- zer Plan- teurs	Anbau- fläche Surface ha	Ernte- wert Valeur de la récolte Fr./q	Preis Prix Fr./q	1954		Pflan- zer Plan- teurs	Anbau- fläche Surface ha	
									Colza	Pflan- zer Plan- teurs			
Zürich .....	1 214	512	857	380	337	56	1 226	381	467	349	56		
Bern .....	3 097	1 960	1 198	627	263	49	1 200	254	305	233	50		
Luzern .....	5	9	111	84	—	—	—	—	—	—	—		
Uri .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Schwyz .....	1	1	2	0	—	—	—	—	—	—	—		
Obwalden .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Nidwalden .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Glarus .....	1	0	3	2	—	—	—	—	—	—	—		
Zug .....	4	1	27	24	—	—	—	—	—	—	—		
Fribourg .....	927	467	217	231	888	212	4 980	309	1 539	916	230		
Solothurn .....	517	359	335	199	4	1	34	250	8	4	1		
Basel-Stadt .....	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—		
Baselland .....	56	21	65	42	1	0	1	442	1	—	—		
Schaffhausen .....	65	23	166	89	24	2	49	379	18	19	2		
Appenzell A.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Appenzell I.-Rh..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
St. Gallen .....	21	39	156	70	200	18	278	388	108	184	45		
Graubünden .....	1	1	15	11	224	18	338	382	129	209	47		
Aargau .....	286	118	428	234	—	—	—	—	—	—	—		
Thurgau .....	245	89	809	395	144	21	417	336	140	172	27		
Tessin .....	—	—	—	—	1 449	279	4 727	351	1 661	1 456	276		
Vaud .....	1 842	1 523	875	1 094	788	263	5 968	296	1 769	812	295		
Valais .....	25	70	12	26	243	126	2 514	257	646	258	129		
Neuchâtel .....	91	79	38	34	6	1	8	269	2	5	1		
Genève .....	42	23	180	325	—	—	—	—	—	—	5		
Schweiz <i>Suisse</i>	8 437	5 295	5 495	3 866	4 571	1 046	21 740	312	6 793	4 622	1 100		

<sup>1)</sup> Anbau für die Zuckerfabrik Aarberg

<sup>1)</sup> Selon les livraisons à la sucrerie d'Aarberg

<sup>2)</sup> Anbau, dessen Ertrag für die Ableiwerung an den Bund bestimmt ist.

<sup>2)</sup> Selon les livraisons à la Confédération

Der schweizerische Tabakbau — La culture du tabac en Suisse

Jahre Années	Zahl der Pflanzer Nombre des plan- teurs	Anbau- fläche Super- ficie cultivée	Ernteertrag an getrockneten Tabakblättern Récolte (feuilles de tabac sèches)		Durch- schnitts- preis je q Prix moyen obtenu par quintal Fr.	Wert der Ernte Valeur de la récolte		Aus den getrock- neten Tabakblättern gewonnener Roh- tabak <sup>1)</sup> (Schätzung) Tabac brut obtenu à l'aide des feuilles de tabac sèches <sup>2)</sup> (évaluation)
			Total q	je ha par ha. q		Total Fr.	je ha par ha. Fr.	
1950	5 112	1 026	24 037	23,4	353	8 481 085	8 267	19 951
1951	5 086	1 039	18 547	17,9	337	6 242 215	6 041	15 394
1952	4 901	1 018	19 780	19,4	368	7 278 499	7 150	16 417
1953	4 769	1 016	17 416	17,1	345	6 017 023	5 925	14 455
1954	4 571	1 046	21 740	20,8	312	6 793 177	6 492	18 044
1955	4 622	1 100	23 315	21,2	311	7 233 809	6 576	19 351

<sup>1)</sup> Ernteertrag an getrockneten Tabakblättern,  
abzüglich 17 % Fermentationsverlust.  
Mitgeteilt von der Eidg. Oberzolldirektion.

<sup>1)</sup> Rendement en feuilles sèches, déduction faite  
de 17 % pour déchet de fermentation.  
Communiqué par la Direction gén. des douanes.

**Der schweizerische Zuckerrübenbau — La culture de la betterave à sucre en Suisse**

Jahre Années	Zahl der Pflanzer mit Anbau- vertrag Nombre de planteurs avec con- tract de culture	Anbau- fläche <sup>1)</sup> Surface cultivée <sup>1)</sup>	Rüben- ertrag je ha Récolte à l'ha.	Verarb. Rübenrente — Transformation des betteraves à sucre				Daraus gewon- nener Raffi- nade- zucker Quantité de sucre raffiné obtenu		
				Menge und Gehalt Quantités et teneur		Gesamtwert der Rübenrente <sup>2)</sup> Valeur totale de la récolte <sup>2)</sup>	Grundpreis für 100 kg Rüben mit 15% Zucker- gehalt, (ohne Wert der Schnitzel) <sup>3)</sup> Prix de base par 100 kg, avec 15% de sucre (s. val. de cossettes)			
				Rüben Total	Mittlerer Zucker- gehalt Teneur moyenne en sucre Betteraves au total	Total 1000 Fr.	Fr./q			
1947	9 149	5 548	329	1 609 000	16,39	15 156	9.42	8.00	2.00	214 550
1948	8 626	5 420	341	1 852 000	15,80	14 721	7.95	7.00	1.60	245 610
1949	9 178	5 480	373	2 042 000	14,48	15 082	7.39	7.00	1.30	238 900
1950	9 323	6 056	442	2 348 000	18,15	15 087	6.43	7.00	—.80	252 210
1951	9 234	5 910	372	2 094 000	14,75	15 146	7.24	7.00	—.80	270 280
1952	8 997	5 910	378	2 025 000	15,00	15 617	7.71	7.25	1.20	260 750
1953	8 785	5 820	401	2 129 000	16,04	17 961	8.44	7.25	1.20	292 850
1954	8 670	5 810	410	2 191 000	15,87	18 245	8.83	7.25	1.20	301 450
1955	8 437	5 810	397	2 099 000	16,34	18 151	8.65	7.25	1.20	301 465

<sup>1)</sup> 1943—1947, 1950 laut Anbaustatistik.

<sup>2)</sup> Wert der Rüben und Schnitzel (jedoch ohne Wert der Rübenblätter und der -köpfe), in begr. Vergütung für Selbstanfuhr und Spätablieferung.

<sup>3)</sup> Ohne Zuschlag für Spätablieferung 1947—1955: Fr. 0.30 und 0.40).

Mitgeteilt von der Zuckerfabrik Aarberg.

<sup>1)</sup> 1943 à 1947, 1950, d'après la Stat. suisse des cultures.

<sup>2)</sup> Valeur des betteraves et des cossettes (sans la valeur des feuilles et des collets), y compris bonification pour livraison directe et livraison tardive.

<sup>3)</sup> Sans supplément pour livraisons différencées (1947 à 1955: 30 et 40 ct).

Communication de la Fabrique de sucre d'Aarberg.

**Rapsanbau und Rapsablieferung an den Bund  
Culture et livraison du colza à la Confédération**

Jahre Années	Ernte - Récolte			Davon Ablieferung an den Bund - Dont livré à la Confédération				Aus der Ablieferungs- menge Über- nahme- preis je q <sup>4)</sup> Prixe de reprise par qm. <sup>4)</sup>	Aus der Ablieferungs- menge Öl (Raffi- nade) <sup>5)</sup> Huile obtenue des quantités livrées <sup>5)</sup>	
	Anbau- fläche <sup>1)</sup> Surfaces cul- tivées <sup>1)</sup>	je ha <sup>2)</sup> à l'ha <sup>2)</sup>	Total	Ab- lieferer <sup>3)</sup> Four- nisseurs <sup>3)</sup>	Ablieferungsmenge <sup>3)</sup> Quantités livrées <sup>3)</sup>		Ablie- ferungs- wert <sup>3)</sup> Valeur <sup>3)</sup>			
					Total	je Ab- lieferer par four- nisseur	Total 1000 Fr.	Fr. je q	Fr. par qm.	
1947	5 028	19,1	96 060	11 794	71 559	6,07	.	.	120	29 300
1948	2 570	16,8	43 300	4 160	22 396	5,38	.	.	120	9 170
1949	1 610	22,7	36 690	2 359	20 646	8,75	.	.	110	8 950
1950	1 781	22,3	39 700	2 629	30 563	14,63	.	.	100	12 900
1951	2 500	23,8	59 500	4 851	54 657	11,27	6 026	110	110	22 420
1952	2 950	23,3	68 740	5 238	60 116	11,48	6 806	113	110	25 550
1953	2 570	21,2	54 460	4 400	41 921	9,53	4 584	109	110	17 020
1954	2 750	23,7	65 180	4 561	49 317	10,81	5 480	111	110	20 960
1955	3 870	22,5	87 080	5 495	59 940	10,91	6 574	109	110	24 580

<sup>1)</sup> 1947, 1950: Eidg. Anbauerhebungen; 1948, 1949: Erhebungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.; seit 1951: Erhebungen der Abteilung für Landwirtschaft EVD.

<sup>2)</sup> Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>3)</sup> 1947—1951: Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates; seit 1952: Erhebungen der Abteilung für Landwirtschaft EVD.

<sup>4)</sup> Für landesüblich gute Qualität.

<sup>5)</sup> Erhebungen der Sektion Fette und Öle, KEA (1944—1947) und der Abteilung für Landwirtschaft EVD seit 1948.

<sup>1)</sup> 1947, 1950: Recensements fédéraux des cultures; 1948, 1949: Statistiques et évaluations du Secrétariat des paysans suisses; depuis 1951: Enquêtes de la Div. de l'agr. du D.E.P.

<sup>2)</sup> Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>3)</sup> 1947—1951: Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses; depuis 1952: Enquêtes de la Div. de l'agr. du D.E.P.

<sup>4)</sup> Pour bonne qualité moyenne.

<sup>5)</sup> Enquêtes de la Section des huiles et graisses (1944 à 1947) et de la Div. de l'agr. du D.E.P. depuis 1948.

Gemüseproduktion und -verbrauch in der Schweiz  
Production et consommation de légumes en Suisse

Jahre Années	Gemüsefläche, ha — Surface en légumes, ha.					Gemüse- ernte *) Récolte de légumes *)		Einfuhr- überschuss Excédent d'im- portation		Für den Inlands- verbrauch verfügbare Gemüse (ohne eingef. Ge- müsekonserven)			
	von Landwirt- schafts- und Gemüsebau- betrieben d'exploita- tions agri- cole et ma- raîchères	Rübsli, Karotten Kohlrüben <sup>1)</sup> Carottes, Choux- navets <sup>1)</sup>		Klein- pflan- zer <sup>2)</sup>	Total	Total	je ha	Frisch- ge- muse <sup>3)</sup>	Kon- serven- gemü- se <sup>4)</sup>	Légu- mes frais <sup>3)</sup>	Légu- mes pour conser- ves <sup>4)</sup>	Total	je Kopf der Bevöl- kerung par habi- tant kg
		Total	davon für die mensch- liche Er- nährung <sup>2)</sup> dont pour l'alimen- tation humaine <sup>2)</sup>										
1939	9 282	.	1 300	2 900	13 482	2 530	188	547	51	3 077	73		
1947	13 958	2 799	2 100	4 000	20 058	3 370	168	342	55	3 712	82		
1948	<sup>2)</sup> 12 400	<sup>2)</sup> 2 620	1 700	3 500	17 600	3 350	190	553	44	3 903	84		
1949	<sup>2)</sup> 11 560	<sup>2)</sup> 2 530	1 600	3 500	16 660	2 940	176	625	52	3 565	82		
1950	11 406	1 604	1 200	3 500	16 106	3 550	221	639	56	4 189	90		
1951	<sup>2)</sup> 11 150	<sup>2)</sup> 1 530	1 200	3 500	15 850	3 150	199	678	58	3 828	80		
1952	<sup>2)</sup> 11 030	<sup>2)</sup> 1 510	1 200	3 300	15 530	2 810	181	741	61	3 551	74		
1953	<sup>2)</sup> 10 990	<sup>2)</sup> 1 510	1 200	3 300	15 490	3 250	210	750	83	4 000	81		
1954	<sup>2)</sup> 11 050	<sup>2)</sup> 1 510	1 200	3 300	15 550	2 840	183	761	96	3 601	73		
1955	<sup>2)</sup> 11 110	<sup>2)</sup> 1 500	1 200	3 300	15 610	2 850	183	855	104	3 705	74		

<sup>1)</sup> Inbegriffen Rübli, Karotten als Einstaaten.

<sup>1)</sup> Y compris les carottes semées dans d'autres cultures.

<sup>2)</sup> Unsere Schätzung.

<sup>2)</sup> Notre évaluation.

<sup>3)</sup> Pos. 40a, b<sup>1</sup>, b<sup>2</sup>.

<sup>3)</sup> Pos. 40 a, b<sup>1</sup>, b<sup>2</sup>.

<sup>4)</sup> Pos. 41, 42a, b, 43 a, b, c, 44a, b.

<sup>4)</sup> Pos. 41, 42a, b, 43a, b, c, 44a, b

Eidg. Anbauerhebungen und Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Recensements fédéraux des cultures et évaluations du Secrétariat des paysans suisses.

Schweizerische Dürrfutter- und Strohernte, Heu- und Stroheinfuhr  
Récolte de foin et de paille en Suisse, importation de foin et de paille

Jahre Années	Inlandsproduktion, 1000 q <sup>1)</sup> — Production indigène, 1000 qm. <sup>1)</sup>						Einfuhr, 1000 q <sup>2)</sup> Importation, 1000 qm. <sup>2)</sup>		
	Dürrfutter (vergoren <sup>3)</sup> Foin et regain (fermentés <sup>3)</sup>			Stroh (vergoren <sup>3)</sup> Paille (fermentée <sup>3)</sup>			Heu Foin	Stroh Paille	Laub, Schiff Feuillée roseaux
	Heu Foin	Emd Regain	Total	Winter- getreide Céréales d'automne	Sommer- getreide Céréales de printemps	Total			
1939	23 080	9 840	32 920	3 690	880	4 570	103		928
1947	18 620	4 860	23 480	4 300	2 280	6 580	416		433
1948	21 300	11 690	32 990	5 110	2 260	7 370	392		1 027
1949	24 540	3 730	28 270	5 300	2 310	7 610	92		790
1950	23 720	10 800	34 520	5 790	1 620	7 390	159		586
1951	24 260	11 910	36 170	5 240	1 740	6 980	152		718
1952	21 880	4 960	26 840	5 290	1 790	7 080	265		866
1953	19 360	13 480	32 840	4 800	2 030	6 830	911	1 732	58
1954	23 390	10 280	33 670	6 210	1 910	8 120	489	849	25
1955	24 440	12 610	37 050	5 890	1 780	7 670	151	283	16

<sup>1)</sup> Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>2)</sup> Schweizerische Handelsstatistik.

<sup>2)</sup> Statistique suisse du commerce.

<sup>3)</sup> Bei Annahme eines Gewichtsverlustes gegenüber unvergorenner Ware von 15% bei Dürrfutter und 7% bei Stroh.

<sup>3)</sup> En admettant une perte de poids, par rapport à la marchandise non fermentée, de 15% pour le fourrage sec et de 7% pour la paille.

**Obstbaumbestand in Landwirtschaftsbetrieben<sup>1)</sup> und Erwerbsobstplantagen 1951**  
**Effectif des arbres fruitiers dans les exploitations agricoles<sup>1)</sup> et les cultures fruitières commerciales en 1951**

Kantone Cantons	Apfel- bäume <i>Pommiers</i>	Birn- bäume <i>Poiriers</i>	Kirsch- bäume <i>Cerisiers</i>	Zwetschgen-, Pflaumenbäume <i>Pruniers et pruneaulers</i>	Pfirsich- bäume <i>Pêchers</i>	Aprikosen- bäume <i>Abricoliers</i>	Nuss- bäume <i>Noyers</i>	Total <sup>2)</sup>
<i>Bestand in Landwirtschaftsbetrieben – Effectif dans les exploitations agricoles</i>								
Zürich . . .	715 046	376 281	124 809	256 967	11 755	6 508	42 518	1 545 502
Bern . . .	1 096 156	264 931	424 028	504 511	6 606	4 036	64 459	2 381 829
Luzern . . .	517 428	321 384	147 292	141 239	2 055	1 094	27 916	1 165 641
Uri . . .	13 228	11 086	6 647	4 896	278	180	6 592	43 039
Schwyz . . .	88 741	87 052	72 035	30 600	788	470	9 585	290 255
Obwalden . .	31 941	28 164	6 221	18 186	399	72	5 212	90 606
Nidwalden . .	24 759	25 836	6 290	11 072	161	94	5 939	74 659
Glarus . . .	17 912	9 591	3 014	2 815	134	112	2 176	35 854
Zug . . .	112 365	59 677	43 225	24 014	488	459	5 307	246 457
Fribourg . .	244 921	82 138	107 390	161 105	1 638	1 551	23 880	631 047
Solothurn . .	215 628	60 249	130 654	138 561	3 219	669	15 525	568 335
Basel-Stadt . .	7 267	3 515	6 627	9 673	2 063	120	833	30 328
Baselland . .	170 745	39 404	180 981	142 094	2 922	302	9 619	549 066
Schaffhausen . .	68 006	23 056	22 960	43 623	541	159	7 482	166 981
App. A.-Rh. .	53 086	27 106	9 747	12 968	188	113	1 723	105 285
App. I.-Rh. .	10 783	5 146	4 342	3 630	48	3	398	21 369
St. Gallen . .	604 076	301 863	59 148	127 820	2 959	1 442	24 523	1 128 421
Graubünden . .	106 673	62 577	36 693	53 648	2 454	1 984	20 020	285 838
Aargau . . .	644 219	236 502	259 815	329 103	6 283	1 919	51 576	1 541 582
Thurgau . . .	906 486	229 003	43 139	160 313	4 372	2 422	19 576	1 373 521
Tessin . . .	93 871	79 334	68 601	73 878	95 241	7 600	56 707	506 067
Vaud . . .	396 528	168 532	185 607	271 505	20 639	6 488	88 963	1 150 108
Valais <sup>3)</sup> . . .	.	.	.	.	.	.	.	.
Neuchâtel . .	32 323	14 297	13 631	38 628	4 417	517	4 320	106 087
Genève . . .	41 980	34 627	16 653	22 308	5 117	1 376	7 735	131 193
Schweiz ohne Valais . . .	6 214 168	2 551 351	1 976 549	2 583 157	171 765	39 690	502 584	14 169 070
<i>Suisse sans VS</i>								
<i>Bestand in Erwerbsobstplantagen – Effectif dans les cultures fruitières commerciales</i>								
Zürich . . .	9 215	2 700	165	1 368	77	45	56	13 689
Bern . . .	3 953	361	10	63	—	—	—	4 387
Luzern . . .	2 783	301	81	52	23	3	7	3 252
Solothurn . .	1 211	97	—	—	—	—	—	1 308
Basel-Stadt . .	1 057	764	7	167	13	—	1	2 009
Baselland . .	2 119	1 253	32	725	4	—	—	4 304
Schaffhausen . .	68	615	537	3 340	22	8	15	4 648
St. Gallen . .	1 984	636	25	252	57	6	4	2 965
Graubünden . .	8 008	6 220	49	213	18	18	14	14 562
Aargau . . .	1 195	130	616	1 032	50	14	27	3 094
Thurgau . . .	706	—	—	—	—	—	—	706
Tessin . . .	780	22 546	473	1 542	63 182	147	14	88 727
Vaud . . .	101 307	38 853	2 283	5 255	5 012	854	120	153 739
Valais . . .	862 816	1 229 910	89 375	151 034	50 516	464 611	29 153	2 889 492
Neuchâtel . .	7 530	6 263	233	1 026	82	15	10	15 172
Genève . . .	15 386	11 806	521	1 220	384	178	24	29 543
<i>Schweiz - Suisse</i>	1 020 118	1 322 455	94 407	167 289	119 440	465 899	29 445	3 231 597

1) Inbegriffen Obstbäume in Hausgärten von Landwirten.

2) Inbegriffen Quittenbäume sowie im Misox und Kt. Tessin Kaki- und Feigenbäume.

3) Unter Erwerbsobstplantagen.

Eidg. Obstbaumzählung 1951.

1) Y compris arbres fruitiers dans les jardins des fermes.

2) Y compris les cognassiers, ainsi que les plaque-migniers et les figuiers dans la Mesolcina et le Tessin.

3) Figure dans les cultures fruitières commerciales. Recensement fédéral des arbres fruitiers en 1951.

## Schweizerische Obsternte — Récolte de fruits de la Suisse

Jahre Années	Aepfel Pom- mes	Birnen Poires	Kir- schen Ce- rises	Zwetsch- gen und Pflaumen Prunes et pru- neaux	Apri- kosen Abri- cots	Nüsse Noix	Total	Davon — Dont		
								Aepfel Pom- mes	Kern- obst Total Fruits à pépins	Stein- obst Fruits à noyau
		In 1000 q — En 1000 qm.						%	%	%
1921/30	3 073	1 579	217	122	-	20	1) 5 011	61,3	92,8	1) 6,8
1931/40	3 961	1 743	195	116	16	24	6 055	65,4	94,2	5,4
1941/50	5 050	2 980	426	219	37	47	8 759	57,7	91,7	7,8
1940	5 800	1 850	260	160	19	30	8 119	71,4	94,2	5,4
1941	4 600	2 500	200	140	43	29	7 512	61,2	94,5	5,1
1942	3 700	3 100	370	170	13	35	7 388	50,1	92,0	7,5
1943	6 500	3 200	330	176	44	45	10 295	63,1	94,2	5,3
1944	7 000	3 700	600	300	48	70	11 718	59,7	91,3	8,1
1945	2 700	2 000	170	100	41	20	5 031	53,7	93,4	6,2
1946	6 500	3 200	400	280	72	60	10 512	61,8	92,3	7,2
1947	3 800	3 800	630	270	33	75	8 608	44,1	88,3	10,8
1948	6 500	2 100	390	270	35	40	9 335	69,6	92,1	7,4
1949	2 600	2 200	570	130	22	30	5 552	46,8	86,5	13,0
1950	6 600	4 000	600	350	21	65	11 636	56,7	91,1	8,3
1951	2 300	1 500	520	200	40	60	4 620	49,8	82,3	16,5
1952	5 600	2 800	650	320	30	65	9 465	59,2	88,7	10,6
1953	3 400	2 700	480	500	52	55	7 187	47,3	84,9	14,4
1954	6 200	2 200	560	360	35	60	9 415	65,9	89,2	10,1
1955	2 800	3 100	610	310	25	60	6 905	40,6	85,4	13,3

## Wert der schweizerischen Obstternte — Valeur de la récolte de fruits de la Suisse

Jahre Années	Äpfel — Pommes		Birnen Poires	Kirschen — Cerises		Zwetsch- gen und Pflaumen Prunes et pruneaux	Aprikosen Abricots	Nüsse Noix	Gesamt- wert der Obsternte Valeur totale de la récolte de fruits
	Tafel- äpfel	Most- äpfel		Tafel- und Konserven- kirschen de table et de cons.	Brenn- kirschen de distillation				
	Pommes de table	Pommes à cidre							
Mittlerer Erlös der Produzenten, Fr. je q — Prix moyens payés aux producteurs par qm. en fr.									
1949	23.—	11.—	6.50	50.—	30.—	50.—	90.—	105.—	
1950	18.—	6.50	5.—	40.—	20.—	15.—	87.—	100.—	
1951	26.—	11.—	7.—	55.—	25.—	35.—	90.—	120.—	
1952	18.—	7.—	6.—	55.—	35.—	35.—	90.—	120.—	
1953	23.—	7.50	5.60	65.—	40.—	19.—	70.—	120.—	
1954	19.—	5.50	5.60	65.—	45.—	20.—	80.—	120.—	
1955	26.—	7.50	6.20	60.—	45.—	20.—	100.—	110.—	
Gesamtwert in 1000 Fr. — Valeur totale, en 1000 fr.									
1949	39 100	9 900	14 300	24 500	2 400	6 500	2 000	3 200	101 900
1950	54 000	23 200	20 000	14 000	5 000	5 300	1 800	6 500	129 800
1951	39 000	8 800	10 500	16 000	5 000	7 000	3 600	7 200	97 100
1952	41 400	23 100	16 800	22 000	8 800	11 200	2 700	7 800	133 800
1953	39 100	12 800	15 100	16 900	8 800	9 500	3 600	6 600	112 400
1954	57 000	17 600	12 300	18 900	12 200	7 200	2 800	7 200	135 200
1955	41 600	9 000	19 200	19 800	12 600	6 200	2 500	6 600	117 500

**Verwertung der schweizerischen Obsternte, 1000 q — Utilisation de la récolte suisse de fruits**

Jahre Années	Verbrauch von Tafel- und Wirtschafts- obst durch die landwirt- schaftliche Bevölkerung <i>Consommation de fruits de table et de ménage par la popula- tion agricole</i>	Verbrauch von inländischem Frischobst durch die nichtlandwirt- schaftliche Bevölkerung <i>Consommation de fruits frais par la popula- tion non agricole</i>	Techn.verarbeitetes Obst <i>Transformation technique</i>		Export von Frischobst <i>Exportation de fruits frais</i>	Gesamte Obsternte <i>Récolte totale de fruits</i>	
			in Landwirt- schafts- betrieben <sup>1)</sup> <i>dans les exploitations agricoles<sup>1)</sup></i>	in gewerbe- lichen Betrieben <i>dans les entre- prises industrielles</i>			
1926/1930	630	1210	1490	898	418	4 646	
1931/1935	770	1990	1810	1547	233	6 350	
1936/1940	690	1860	1456	1444	310	5 760	
1941/1945	890	3080	1820	2456	143	8 389	
1946/1950	950	2800	2430	2512	120	9 129	
1949	700	1800	1400	1280	294	5 552	
1950	1000	3100	4000	3358	3	175	11 636
1951	600	1400	1500	933	123	64	4 620
1952	900	2800	3400	2151	104	110	9 465
1953	700	2300	1850	2057	227	53	7 187
1954	800	2600	3400	1979	194	442	9 415

<sup>1)</sup> Inbegriffen verfüttetes Obst.  
Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Y compris les fruits affourrages  
Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Produktion von Obstgetränken — Production de jus de fruits**

Jahre Années	Landw. Betriebe <sup>1)</sup> <i>Exploit. agricoles<sup>1)</sup></i>		Produktion der gewerblichen Betriebe <sup>2)</sup> <i>Production des entreprises industrielles<sup>1)</sup></i>				
	Süssmost <i>Jus de pommes</i> hl	Obstwein <i>Cidres purs jus et cidres mélangés</i> hl	Obstsäft, Verkauf süß ab Presse <i>Mout de fruits pris s. pressoir</i> hl	Süssmost <i>Jus de pommes</i> hl	Obstwein. <i>Cidre pur jus</i> hl	Most <i>Cidres mélangés</i> hl	Obstsäfkonzentrat <i>Jus de fruits concentrés</i> q
1951	280 000	480 000	105 000	137 000	239 000	5 000	20
1952	310 000	840 000	100 000	268 000	679 000	6 000	10 000
1953	300 000	420 000	94 000	219 000	717 000	5 000	16 000
1954	290 000	820 000	89 000	304 000	516 000	14 000	13 000
1955	.	.	115 000	219 000	621 000	4 000	45 000

<sup>1)</sup> Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>2)</sup> Erhebungen der Eidg. Alkoholverwaltung.

<sup>2)</sup> Enquête de la Régie fédérale des alcools.

(ca. 80-90 % der gewerbl. Produktion erfassend)

(englobant env. 80-90 % de la prod. industrielle)

**Inlandsproduktion von Hopfen und Einführüberschuss  
Production indigène de houblon et excédents des importations**

Jahre Années	Pflan- zter <i>Plan- teurs</i>	Anbau- fläche <i>Surface cultivée</i>	Anzahl Stöcke <i>Nombre de perches aren</i>	Ertrag an Trocken- hopfen <i>Rendement en houblon sec</i>			Erlös der Produzenten <i>Produit obtenu par le producteur</i>			Preis je kg I. Qual. <i>Prix par kg Ière qual.</i>	Einführ- überschuss <i>Excédents des impor- tations</i>	Verfügbare Menge <i>Quantité disponible</i>
				Total kg	je Are par are kg	je Stock par perche kg	Total Fr.	je kg par hg Fr.	je Are par are Fr.			
1950	10	253	11 242	3 536	13,9	0,315	21 470	6,02	84,8	6,13	3619	3654
1951	14	440	19 545	6 480	14,7	0,332	34 670	5,35	78,8	5,40	4381	4446
1952	18	625	27 796	6 995	11,2	0,252	40 150	5,73	64,2	5,80	4467	4537
1953	19	698	31 040	13 277	19,0	0,427	52 860	3,98	75,7	4,00	4536	4668
1954	19	698	31 040	12 007	17,2	0,387	47 770	3,98	68,4	4,00	3605	3725
1955	17	646	28 714	11 889	18,4	0,417	50 770	4,27	78,5	4,30	4352	4471

<sup>1)</sup> Konzentriert sich a.d. Gegend um Stammheim (ZH)  
Der Hopfenbau in der Schweiz, von A. Hauser und  
Fritz Kutter, Zürich 1956

<sup>1)</sup> Se limite à la région de Stammheim (Zurich)  
La culture du houblon en Suisse, par M.M. A.  
Hauser et F. Kutter, Zurich 1956

Weinernte nach Kantonen, 1955 — Récolte de vin, par cantons, en 1955

Kantone Cantons	Anbaufläche, ha Surface cultivée, ha.					Ernte (Weinmost), hl Récolte (moût) hl.					Erntewert Valeur de la récolte 1000 Fr.	
	Rotes Gewächs Cépages rouges		Weisses Gewächs Cépages blanches		Total	Rotes Gewächs Vin rouge		Weisses Gewächs Vin blanc		Total		
	Europ. Reben Vigne européenne	Direkt- träger Pro- ducteurs directs	Europ. Reben Vigne européenne	Direkt- träger Pro- ducteurs directs		Europ. Reben Vigne européenne	Direkt- träger Pro- ducteurs directs	Europ. Reben Vigne européenne	Direkt- träger Pro- ducteurs directs	Rot- es Gewächs Vin rouge	Weisses Gewächs Vin blanc	
Zürich ..	403	72	149	—	624	11 192	1 590	6 278	—	19 060	1 861	561
Bern ....	11	3	258	0	272	380	128	16 065	20	16 593	78	1 635
Luzern ..	1	—	0	—	1	11	—	21	—	32	2	3
Schwyz ..	3	—	4	—	7	110	—	267	—	377	20	27
Fribourg ..	2	4	85	—	91	96	406	5 334	—	5 836	39	560
Soloth. ..	2	5	5	2	14	67	189	167	149	572	29	37
Basel-St. ..	1	0	3	0	4	43	25	114	17	199	9	47
Baselld. ..	27	7	26	1	64	863	384	1 285	67	2 599	182	148
Schaffh. ..	345	1	30	—	376	13 421	56	1 361	—	14 838	2 070	127
App. AR. ..	1	—	0	—	1	13	—	2	—	15	2	0
St. Gallen ..	195	—	4	—	199	5 262	—	135	—	5 397	996	21
Graubd.: ..												
Mesocco ..	50	3	2	—	55	2 108	233	54	—	2 395	223	7
Rheintal ..	178	—	1	—	179	6 790	—	41	—	6 831	1 380	7
Aargau ..	150	57	109	1	317	4 133	1 565	4 195	30	9 923	788	386
Thurgau ..	89	—	31	—	120	2 314	—	1 770	—	4 084	365	154
Tessin ..	1 069	625	54	—	1 748	38 625	23 625	1 200	—	63 450	3 709	78
Vaud ...	115	283	3 263	4	3 665	6 969	23 377	233 519	122	263 987	2 268	27 345
Valais ...	450	8	3 127	—	3 585	30 762	350	234 962	—	266 074	5 547	28 031
Neuch. ...	63	—	728	—	791	2 248	—	40 840	—	43 088	454	4 497
Genève ..	16	175	769	70	1 030	1 596	14 961	51 957	7 102	75 616	908	4 736
Schweiz ..	3 171	1 243	8 648	78	13 140	127 003	66 889	599 567	7 507	800 966	20 930	68 377
Suisse ...												

Erhebungen der Abteilung für Landwirtschaft EVD.

Enquêtes de la Division de l'agriculture du D.E.P.

Weintraubenqualität und Weinmostpreise seit 1950

Qualité de la vendange et prix du moût depuis 1950

Jahre Années	Traubenqualität in Oechslegraden — Qualité de la vendange exprimée en degrés Oechslé								Preis je hl Weinmost, Fr. Prix par hl. de moût, fr.		
	Nord- und Ostschweiz Nord et Est du pays		Westschweiz – Suisse romande						Rotes Gewächs Rouge		
	Riesling x Sylvaner <sup>1)</sup>	Blau- bur- gunder <sup>2)</sup> Pinot noir <sup>3)</sup>	Weisses Gewächs – Blanc				Rot. Gewächs – Rouge		Europ. Reben Vigne européenne	Direkt- träger Pro- ducteurs directs	
1950	62,2	74,4	73,1	69,5	.	.	86,1	.	133	62	112
1951	65,8	76,3	73,2	66,5	.	.	82,5	.	137	54	102
1952	70,1	82,2	78,1	75,8	87,9	.	94,4	99,2	142	55	108
1953	81,0	85,4	75,9	71,1	84,8	71,0	89,1	98,4	141	55	113
1954	72,6	75,4	76,8	75,3	79,5	70,8	86,5	89,4	139	56	114
1955	72,7	75,8	69,9	68,7	79,6	69,2	83,2	92,3	138	51	113

<sup>1)</sup> Mittel der Wägungen in 14 Rebgemeinden der Kantone ZH, SH, AG, TG.

<sup>2)</sup> Mittel der Wägungen in 32 Rebgemeinden der Kantone ZH, BL, SH, SG, GR, AG, TG.

<sup>3)</sup> Kantonsmittel für die vom konzessionierten Weinhandel übernommenen Trauben.

<sup>4)</sup> Mittel der Wägungen einer Keltereigenossenschaft. Erhebungen der Kantone; zusammengefasst vom Schweiz. Bauernsekretariat.

<sup>1)</sup> Moyenne des sondages dans 14 communes viticoles des cantons de ZH, SH, AG, TG.

<sup>2)</sup> Moyenne des sondages dans 32 communes des cantons de ZH, BL, SH, SG, GR, AG, TG.

<sup>3)</sup> Moyenne cantonale pour les raisins repris par des commerces de vin concessionnés.

<sup>4)</sup> Moyenne des pesées d'une cave coopérative. Enquêtes des cantons, groupées par le Secrétariat des paysans suisses.

**Anbauflächen und Erträge des schweizerischen Rebbaus  
Superficies cultivées en vignes et rendements**

Jahre Années	Anbau- fläche Super- ficie cultivée	Weinmost — Moût										Tafeltrauben Raisins de table	
		Menge — Quantité			Davon zu Traubensaft verarbeitet dont transf. en jus de raisin			Wert — Valeur			Menge Quantité	Wert Valeur	
		Rot Rouge	Weiss Blanc	Total <sup>1)</sup> hl	Rot Rouge	Weiss Blanc	1000 Fr.	Rot Rouge	Weiss Blanc	1000 Fr.			
ha	hl	hl	hl	hl	Rot Rouge	Weiss Blanc	1000 Fr.	Rot Rouge	Weiss Blanc	1000 Fr.	q	1000 Fr.	
1894	31 553	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1906	27 872	.	.	1 284 515	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1940	<sup>2)</sup> 11 488	138 314	322 473	462 029	.	.	13 269	28 809	42 161	.	.	.	.
1941	<sup>2)</sup> 11 344	169 940	655 419	826 469	.	.	20 904	66 484	87 485	.	.	.	.
1942	<sup>2)</sup> 11 363	169 796	576 882	749 725	.	.	23 757	68 052	92 119	.	.	.	.
1943	<sup>2)</sup> 11 338	175 029	570 241	746 693	15 000	.	24 402	74 147	98 675	35 000	.	.	.
1944	<sup>2)</sup> 11 330	209 500	840 594	1 050 504	17 000	.	26 553	101 382	127 980	37 500	.	.	.
1945	<sup>2)</sup> 11 292	126 686	486 396	613 472	17 000	.	19 581	72 693	92 312	31 280	.	.	.
1946	<sup>2)</sup> 11 117	190 384	540 065	731 249	31 000	.	30 615	92 916	123 612	6 000	.	.	.
1947	<sup>2)</sup> 11 089	218 004	662 903	880 907	28 000	.	29 563	92 212	121 775	32 033	2 492	.	.
1948	<sup>2)</sup> 11 129	189 743	601 161	790 904	15 000	.	25 344	60 706	86 050	39 032	3 325	.	.
1949	<sup>2)</sup> 11 139	157 322	393 434	550 756	83 000	.	18 738	38 740	57 478	56 924	4 768	.	.
1950	<sup>2)</sup> 11 176	221 385	498 912	720 297	28 116	19 540	23 995	55 695	79 690	45 245	3 605	.	.
1951	<sup>2)</sup> 11 209	253 010	787 517	1 040 527	17 399	12 949	27 514	80 250	107 764	51 652	4 178	.	.
1952	<sup>2)</sup> 11 211	198 448	479 729	678 177	18 114	12 142	21 966	51 558	73 524	65 764	5 724	.	.
1953	<sup>2)</sup> <sup>3)</sup> 11 575	155 161	527 257	682 418	18 773	14 863	16 659	59 456	76 115	70 013	6 290	.	.
1954	13 273	182 331	516 097	698 428	30 784	25 575	19 422	58 315	77 737	36 766	3 093	.	.
1955	13 140	198 892	607 074	800 966	32 246	35 340	20 930	68 377	89 307	47 698	4 403	.	.

<sup>1)</sup> Inbegriffen gemischtes Gewächs.

<sup>2)</sup> Ohne Misox und Tessin.

<sup>3)</sup> Zunahme gegenüber 1952 wegen Berichtigung der Genfer Rebfläche.  
Erhebungen des Eidg. Statistischen Amtes.

<sup>1)</sup> Y compris les mélanges de blanc et de rouge.

<sup>2)</sup> Sans le Misox et le Tessin.

<sup>3)</sup> L'augmentation par rapport à 1952 est due à une correction des surfaces de Genève.  
Enquête du Bureau fédéral de statistique.

**Schweizerischer Weinverbrauch — Consommation de vin en Suisse**

Jahre Années	Vorrat zu Be- ginn d. Jahres <sup>1)</sup> Stocks au début de l'année <sup>1)</sup>		Inland- ernte (ohne Trauben- saft) Récolte indigène (sans jus de raisin)	Ein- fuhr <sup>2)</sup> Importa- tions <sup>2)</sup>	Aus- fuhr <sup>2)</sup> Ex- porta- tions <sup>2)</sup>	Vorrat am En- de d. Jahres <sup>1)</sup> Stocks à la fin de l'année <sup>1)</sup>		Verbrauch Consommation		
	1. Juli bis 30. Juni	inländ. Wein vin du pays	ausländ. Wein vin importé			inländ. Wein vin du pays	ausländ. Wein vin importé	Total	dayon inländ. Wein dont vin du pays	h1
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	%
1953/54										
Rot — Rouge	149 669	579 064	136 388	909 492	40	115 667	586 995	1 071 911	170 350	16,1
Weiss — Blanc	560 865	10 876	512 394	23 424	5 037	557 351	10 383	534 788	510 871	95,5
Total	710 534	589 940	648 782	932 916	5 077	673 018	597 378	1 606 699	681 221	42,4
1954/55										
Rot — Rouge	115 667	586 995	151 547	950 053	46	107 769	618 584	1 077 863	159 399	14,9
Weiss — Blanc	557 351	10 383	490 522	24 992	5 374	507 554	9 828	560 492	534 945	95,4
Total	673 018	597 378	642 069	975 045	5 420	615 323	628 412	1 638 355	694 344	42,3
1955/56										
Rot — Rouge	107 769	618 584	161 646	979 812	94	116 169	648 144	1 103 404	153 152	13,9
Weiss — Blanc	507 554	9 828	571 734	27 785	8 429	485 717	10 051	612 704	585 142	95,5
Total	615 323	628 412	733 380	1 007 597	8 523	601 886	658 195	1 716 108	738 294	43,0

<sup>1)</sup> Beim bewilligungspflichtigen Weinhandel.

<sup>2)</sup> Fasswein der Pos. 117a<sup>1</sup>, a<sup>2</sup>, b<sup>1</sup>, b<sup>2</sup> (somit ohne Weinspezialitäten und Flaschenweine).

Erhebungen der Abteilung für Landwirtschaft EVD und der Eidg. Weinhandelskommission.

<sup>1)</sup> Dans les commerces soumis à l'autorisation.

<sup>2)</sup> Vins en fûts des pos. 117a<sup>1</sup>, a<sup>2</sup>, b<sup>1</sup>, b<sup>2</sup> (soit sans les spécialités et les vins en bouteille).

Enquêtes de la Division de l'agriculture et de la Commission féd. du commerce des vins.

**Erntewerte je Hektare im schweizerischen Mittel<sup>1)</sup>**  
**Valeurs de la récolte à l'hectare, en moyenne de la Suisse<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Winter- weizen <i>Froment d'automne (grains et paille)</i> Fr.	Körner und Stroh) <i>Avoine (grains et paille)</i> Fr.	Kar- toffeln <i>Pommes de terre</i> Fr.	Zucker- rüben <i>Betteraves à sucre</i> Fr.	Tabak <i>Tabac</i> Fr.	Gemüse <i>Légumes</i> Fr.	Wein (rot und weiss) <i>Vin (rouge et blanc)</i> Fr.
1939/1948 W. Weizen = 1	1 541 1,00	1 310 0,85	3 135 2,03	2 726 1,77	6 022 3,91	9 402 6,10	7 474 4,85
1948	1 974	1 384	3 096	2 966	6 355	10 868	7 198
1949	2 257	1 569	2 845	3 012	7 610	9 715	5 160
1950	1 876	1 274	3 168	3 020	8 267	10 431	6 484
1951	1 906	1 733	3 018	2 947	6 011	10 587	8 916
1952	2 136	1 894	3 502	3 225	7 150	11 150	5 960
1953	2 102	1 989	3 036	3 752	5 925	12 054	6 025
1954	2 788	1 997	3 930	3 915	6 492	11 090	5 857
1955	2 501	1 925	2 850	3 740	6 471	10 907	6 797
1955 W. W. = 1	1,00	0,77	1,14	1,50	2,59	4,36	2,72

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der vorstehenden Ernte-  
schätzungen und der Preiserhebungen der  
Preisberichtsstelle. <sup>2)</sup> Provisorisch.

<sup>1)</sup> Calculé à l'aide de l'évaluation des récoltes et  
des enquêtes sur les prix de l'Office de ren-  
seignement sur les prix. <sup>2)</sup> Provisoire.

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Alfäche und Alpertrag nach Kantonen in den Jahren 1891—1911<sup>1)</sup>**  
**Superficie et rapport des alpages, pour la période 1891—1911<sup>1)</sup>**

Kantone Cantons	Schluss- jahre d. En- quêtes <i>Date de la fin des enquêtes</i>	Zahl der Weiden u. Alpen <i>Nombre des al- pages et pâturages</i>	Gesamt- fläche <i>Surface totale</i>	Dayon produkt. Weide- fläche <i>Dont surface pro- ductive</i>	Nor- mierte Stosszahl <i>Pâquiers d'après la charge actuelle</i>	Ertrag — Rendement		
						ha	ha	Durch- schnittl. Weide- zeit <i>Durée de l'estivage</i>
Bern . . . . .	1902	3 619	182 305	129 679	102 838	98		10 123 408
Luzern . . . . .	1904	685	21 610	11 447	9 256	113		1 045 775
Uri . . . . .	1896	102	58 466	25 235	10 354	95		980 789
Schwyz . . . . .	1897	417	29 770	18 627	17 492	70		1 230-555
Obwalden . . . . .	1902	290	22 154	14 223	13 399	59		796 986
Nidwalden . . . . .	1895	166	10 590	7 575	5 207	83		429 759
Glarus . . . . .	1896	87	25 824	17 643	8 054	115		930 014
Zug . . . . .	1899	61	1 512	613	647	119		76 935
Fribourg . . . . .	1905	799	34 722	26 691	24 177	92		2 217 867
Solothurn . . . . .	1894	209	10 595	5 056	4 179	128		534 907
Baselland . . . . .	1893	60	2 629	1 116	1 026	129		132 064
App. A.-Rh. . . . .	1898	100	2 566	1 650	2 803	62		172 370
App. I.-Rh. . . . .	1897	168	5 605	3 610	4 008	68		281 430
St. Gallen . . . . .	1893	304	52 177	36 409	25 141	86		2 174 384
Graubünden . . . . .	1909	822	358 784	194 915	72 308	87		6 252 764
Tessin . . . . .	1911	437	89 463	41 641	23 310	75		1 741 036
Vaud . . . . .	1907	1 022	51 165	39 243	25 150	114		2 850 452
Valais . . . . .	1901	547	147 399	86 118	50 735	77		3 904 560
Neuchâtel . . . . .	1910	861	27 444	11 575	11 438	98		1 125 940
<b>Schweiz Suisse</b>		<b>10 756</b>	<b>1 134 780</b>	<b>673 066</b>	<b>411 522</b>	<b>90</b>		<b>37 001 995</b>

<sup>1)</sup> Bezieht sich auf Alpen mit einem Ertrag von mehr als 5 Kuhrechten.

<sup>1)</sup> Se rapporte aux alpages d'un rendement de plus de 5 pâquiers.

**Schweizerische Waldfläche 1950 und Holzernte in öffentlichen Waldungen 1953  
Superficie des forêts en 1950 et rendements en bois des forêts publiques en 1953**

Kantone  Canons	Waldfläche 1950 <sup>1)</sup> - Superficie en forêts <sup>1)</sup>				Holzernte 1953 <sup>2)</sup> — Rendements en bois <sup>2)</sup>						
	Staatswald  Forêts de l'Etat	Ge-meinde- und Korporationswald  Forêts des communes et corporations	Privatwald  Forêts privées	Total		Staatswald Forêts de l'Etat		Gemeinde- und Korporationswald Forêts d. communes et corporat.			
				ha	ha	ha	par tête de la popu.		m³	par ha. boisé	Nutz-holz-anteil Fraction du bois de service %
	ha	ha	ha			a	m³		m³	par ha. boisé	m³
Zürich . . . . .	2 801	20 030	24 121	46 952	6	15 595	5,6	51,3	107 676	5,4	49,8
Bern . . . . .	14 305	86 190	75 876	176 371	22	63 371	4,4	69,6	420 420	4,9	57,3
Luzern . . . . .	2 162	7 312	25 201	34 675	16	4 595	2,1	63,4	41 299	5,6	65,5
Uri . . . . .	117	11 279	1 340	12 736	44	181	4,5	59,1	15 500	1,4	46,0
Schwyz . . . . .	30	17 338	3 050	20 463	29	26	0,9	—	62 076	3,6	68,8
Obwalden . . . . .	17	14 629	1 734	16 380	74	—	—	—	26 846	1,8	62,7
Nidwalden . . . . .	115	4 352	2 851	6 818	35	294	2,6	67,3	11 820	2,7	61,2
Glarus . . . . .	—	11 276	1 575	12 851	34	—	—	—	23 564	2,1	50,2
Zug . . . . .	189	3 588	1 854	5 631	13	1 087	5,8	55,4	23 413	6,5	71,2
Fribourg . . . . .	4 085	16 629	12 059	32 773	21	23 014	5,6	64,7	109 941	6,6	65,8
Solothurn . . . . .	1 218	21 522	5 641	28 881	17	5 780	4,7	51,7	131 405	6,1	49,9
Basel-Stadt . . . . .	—	920	160	1 080	1	—	—	—	5 259	5,7	32,4
Baselland . . . . .	71	10 920	3 572	14 563	14	15	0,2	—	41 948	3,8	33,0
Schaffhausen . . . . .	2 090	8 240	1 961	12 291	21	11 354	5,4	26,3	34 391	4,2	36,6
Appenzell A.-Rh. . . . .	139	1 296	4 049	5 484	11	644	4,6	64,9	6 299	4,9	57,3
Appenzell I.-Rh. . . . .	104	1 895	2 112	4 111	31	360	3,5	89,7	4 029	2,1	61,1
St. Gallen . . . . .	1 075	26 190	18 182	45 447	15	5 775	5,4	63,2	108 390	4,1	59,9
Graubünden . . . . .	423	120 360	11 562	132 345	97	1 130	2,7	39,5	354 623	2,9	66,5
Aargau . . . . .	3 473	33 936	8 896	46 005	15	19 486	6,1	56,3	208 996	6,2	46,4
Thurgau . . . . .	1 311	5 708	10 945	17 964	12	9 359	7,1	56,7	29 142	5,1	45,2
Tessin . . . . .	1 187	56 003	16 816	74 006	42	817	0,7	90,8	84 560	1,5	47,2
Vaud . . . . .	8 244	52 771	24 075	85 060	23	41 590	5,1	71,8	264 440	5,0	65,7
Valais . . . . .	49	75 913	8 528	84 490	53	—	—	—	138 431	1,8	63,4
Neuchâtel . . . . .	2 187	12 173	11 154	25 514	20	11 524	5,3	58,1	75 410	6,2	69,6
Genève . . . . .	194	74	2 177	2 385	1	—	—	—	—	—	—
Lehrerier – Ec. forest. ETH . . . . .	201	.	.	201	.	1 495	7,4	53,6	—	—	—
SBB – CFF . . . . .	685	.	.	685	.	3 133	4,6	52,2	—	—	—
<b>Schweiz – Suisse</b>	<b>46 082</b>	<b>620 589</b>	<b>278 991</b>	<b>945 662</b>	<b>20</b>	<b>220 625</b>	<b>4,8</b>	<b>62,3</b>	<b>2 329 878</b>	<b>3,8</b>	<b>58,3</b>

<sup>1)</sup> Erhebungen der Eidg. Inspektion für Forstwesen, Jagd und Fischerei (Statist. Jahrbuch der Schweiz 1952). Die Flächendifferenz gegenüber den Jahren 1952 und 1939 (Seiten 19, 39 und 40) beruht hauptsächlich auf verschiedener Zuteilung der Waldweiden.

<sup>2)</sup> Schweizerische Forststatistik.

<sup>1)</sup> D'après l'Inspecteur fédéral des forêts, chasse et pêche (Annuaire statistique de la Suisse 1952). La différence entre les superficies de 1952 et 1939 (pages 19, 39 et 40) provient avant tout du classement différent adopté pour les pâturages boisés.

<sup>2)</sup> Statistique forestière de la Suisse.

**Waldfläche 1939 nach Waldarten — Les forêts et leurs modes de traitement, 1939**

Waldarten	ha	%	Modes de traitement
Niederwald . . . . .	71 101	9,0	Taillis
Hochwald: Nadelholz . . . . .	427 090	54,0	Futaie: résineux
Laubholz . . . . .	111 835	14,1	feuillus
Gemischter oder nicht näher bez. Wald . . . . .	166 515	21,0	Traitemet mélange ou non déterminé
Weidewald . . . . .	15 018	1,9	Pâturages boisés
<b>Total Waldfläche</b>	<b>791 559</b>	<b>100</b>	<b>Superficie en forêts totale</b>

**Die schweizerische Holzversorgung — L'approvisionnement de la Suisse en bois**

Jahre Années	Inlandsproduktion Production indigène					Einfuhr- Ueberschuss Exécedent des impor- tations sur les exporta- tions	Gesamt- verbrauch Consommation totale		Anteil der Inlandspro- duktion am Gesamt- verbrauch in % Production suisse en % de la consom- mation totale		
	Öffent- liche Wal- dungen Forêts publiques	Privat- wald- dungen Forêts privées	Total				Total 1000 m³	je Kopf par hab. m³			
			1000 m³	je ha <sup>1)</sup> par ha <sup>1)</sup>							
<b>Nutzholz — Bois d'œuvre</b>											
1938	1 095	435	1 530	1,7	260	1 790	0,43	85,5			
1939	1 055	405	1 460	1,6	225	1 685	0,40	86,6			
1948	1 544	600	2 144	2,3	897	3 041	0,66	70,5			
1949	1 344	512	1 856	2,0	415	2 271	0,49	81,7			
1950	1 284	458	1 742	1,8	331	2 073	0,44	84,0			
1951	1 418	663	2 081	2,2	696	2 777	0,58	74,9			
1952	1 502	773	2 275	2,4	745	3 021	0,63	75,3			
1953	1 479	640	2 119	2,2	461	2 580	0,53	82,2			
1954	1 413	659	2 072	2,2	720	2 792	0,56	74,2			
<b>Brennholz — Bois de feu</b>											
1938	1 210	485	1 695	1,9	220	1 915	0,46	88,5			
1939	1 230	485	1 715	1,9	95	1 810	0,43	94,8			
1948	1 176	654	1 830	1,9	106	1 936	0,42	94,5			
1949	1 138	492	1 630	1,7	182	1 812	0,39	89,9			
1950	1 140	461	1 601	1,7	189	1 790	0,38	89,4			
1951	1 050	518	1 568	1,7	230	1 798	0,38	87,2			
1952	1 050	525	1 575	1,7	210	1 784	0,37	88,2			
1953	1 042	481	1 523	1,6	138	1 661	0,34	91,7			
1954	963	451	1 414	1,5	98	1 512	0,31	93,5			
<b>Im ganzen — Au total</b>											
1938	2 305	920	3 225	3,6	480	3 705	0,89	87,0			
1939	2 285	890	3 175	3,5	320	3 495	0,83	90,8			
1948	2 720	1 254	3 974	4,2	1 003	4 977	1,08	79,8			
1949	2 482	1 004	3 486	3,7	597	4 083	0,88	85,4			
1950	2 424	919	3 343	3,5	520	3 863	0,82	86,5			
1951	2 468	1 181	3 649	3,9	926	4 575	0,96	79,8			
1952	2 553	1 297	3 850	4,1	955	4 805	1,00	80,1			
1953	2 521	1 121	3 642	3,8	599	4 241	0,87	85,9			
1954	2 376	1 110	3 486	3,7	818	4 304	0,87	81,0			

<sup>1)</sup> Bestockte Waldfläche.

Schweizerische Forststatistik.

<sup>1)</sup> Surface boisée.

Statistique forestière de la Suisse.

**Waldfläche und Betriebe 1939 — Forêts et exploitations avec forêts, en 1939**

Betriebsarten Eigentümer	Betriebe Exploita- tions	Waldfläche Superficie boisée		Formes d'exploitation Propriétaires
		ha	in - en %	
Forstwirtschaftsbetriebe (Betriebe mit nur Wald):				Exploit. forestières (n'ayant que des forêts):
Betr. von Bund und Kantonen	34	44 345	5,6	Expl. de la Conféd. et des cant.
„ „ polit. Gemeinden .	1 458	228 126	28,8	» des communes politiques
„ „ Burgergem.u. Korp.	1 464	287 320	36,3	» des bourg., corp. bourg.
Privatbetr. (inbegr. pr. Korp.)	7 260	58 468	7,4	» des particuliers
Landwirtschaftsbetriebe . . .	114 941	178 138	21,9	Exploitations agricoles
Gartenbaubetriebe . . . .	265	162	0,0	Exploitations horticoles
Total	125 422	791 559	100,0	Total

Eidg. Betriebszählung 1939.

Recensement fédéral des entreprises 1939.

**C. Viehhaltung — C. Production animale**  
**Viehbesitzer und Viehbestand 1951 — Possesseurs de bétail et effectifs en 1951**

Beruf der Viehbesitzer	Besitz von — Propriété de								Profession des possesseurs de bétail
	Pferden Che- vaux	Rindvieh Bovins	Schwei- nen Porcs	Schafen Mou- tons.	Ziegen Chèvres	Vieh im ganzen Bétail au total	Geflügel Volaille	Bienen Abeilles	
	Besitzer — Possesseurs								
Hauptberufl. L'wirte. Nebenber. L'wirte <sup>1)</sup> .	65 952 4 769	146 026 24 091	108 744 29 990	18 022 7 078	30 259 14 968	151 083 53 075	137 406 124 696	21 480 15 344	Agric. prof. princip. Agric. prof. access. <sup>1)</sup>
Total Nebenber. L'dw. <sup>1)</sup> %	70 721 6,7	170 117 14,2	138 734 21,6	25 100 28,2	45 227 33,1	204 158 <sup>2)</sup> 26,0	262 102 47,6	36 824 41,7	Total Agric. prof. access. <sup>1)</sup> %
	Viehbestand, Stück (bzw. Bienenvölker) — Pièces (ou ruches)								
v. hptberufl. L'wirten v. nebenber. „ <sup>1)</sup>	119 380 11 994	1 521 068 86 203	621 305 270 790	135 849 55 887	103 778 44 466	2 501 380 469 340	4 011 677 2 296 575	175 030 164 213	Agric. prof. princip. Agric. prof. access. <sup>1)</sup>
Total v. neb.berufl. L'dw. <sup>1)</sup> %	131 374 9,1	1 607 271 5,4	892 095 30,4	191 736 29,1	148 244 30,0	2 970 720 15,8	6 308 252 36,4	339 243 48,4	Total Agric. prof. access. <sup>1)</sup> %
	Stück (bzw. Bienenvölker) je Besitzer — Pièces (ou ruches) par possesseur								
v. hptberufl. L'wirten v. neb.berufl. L'dw. <sup>1)</sup>	1,8 2,5	10,4 3,6	5,7 9,0	7,5 7,9	3,4 3,0	16,6 8,8	29,2 18,4	8,2 10,7	Agric. prof. princip. Agric. prof. access. <sup>1)</sup>
Mittel	1,9	9,5	6,4	7,6	3,3	14,5	24,1	9,2	Moyenne

### Viehhörner nach der Grösse des Viehbestandes Possesseurs de bétail d'après l'importance du troupeau

Pferdebesitzer Possesseurs de chevaux				Rindviehbesitzer Possesseurs de bovins				Schweinebesitzer Possesseurs de porcs			
mit... Stück ...pièces	1936	1951	%	mit... Stück ...pièces	1936	1951	%	mit... Stück ...pièces	1936	1951	%
	1000	1000	1936 1951		1000	1000	1936 1951		1000	1000	1936 1951
1	41	34	53,1 47,7	4- 4	67	50	34,4 29,2	1- 3	95	90	66,3 64,5
2	26	26	33,3 37,1	5-10	72	63	38,0 37,2	4-10	33	32	22,5 23,1
3,4	9	9	11,3 12,9	11-20	39	44	20,7 26,0	11-50	14	15	9,9 11,0
5 oder mehr	2	2	2,3 2,3	über 20	11	13	5,9 7,6	über 50	2	2	1,3 1,4
Total	78	71	100 100	Total	189	170	100 100	Total	144	139	100 100

## Schweizerischer Viehbestand in Viecheinheiten Effectif des animaux en Suisse exprimé en unités de gros bétail

Jahre Années	In 1000 Viecheinheiten En 1000 unités de gros bétail						Prozentverteilung — Répartition en %					
	Tiere des Pferde- geschl. Chevaux etc.	Rind- vieh Bovins	Schw. Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres	Total Total	Tiere d. Pferde- geschl. Chev. etc.	Rind- vieh Bovins	Schw. Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres	Total Total
1936	202	1 243	260	30	38	1 773	11,4	70,1	14,6	1,7	2,2	100
1941	204	1 268	230	33	38	1 773	11,5	71,5	13,0	1,9	2,1	100
1946	209	1 183	218	33	37	1 680	12,4	70,4	13,0	2,0	2,2	100
1951	190	1 272	261	32	27	1 782	10,6	71,4	14,7	1,8	1,5	100
1952	186	1 326	288	32	25	1 857	10,0	71,4	15,5	1,7	1,4	100
1953	182	1 299	294	32	24	1 831	9,9	70,9	16,2	1,7	1,3	100
1954	179	1 274	275	33	23	1 784	10,0	71,4	15,4	1,8	1,4	100
1955	172	1 257	295	33	21	1 778	9,7	70,7	16,6	1,9	1,1	100
1956	168	1 294	329	33	20	1 844	9,1	70,2	17,8	1,8	1,1	100

1936-1951: Berechnungen des Eidg. Stat. Amtes  
1952-1956: „ „ Schweiz. Bauernse

**Pferde-, Rindvieh- und Schweinehaltung — Les effectifs chevalins, bovins et porcins**

Jahre Années	Zahl der Pferde- besitzer Nombre des pos- sesseurs de chev.	Pferdebestand, Stück — Chevaux, pièces						Maul- tiere Mullets	Esel Anes	Zahl der Rindvieh- besitzer Nombre des possesseurs de bœufs			
		Total	Pferde bis 3½ J. Chevaux jusqu'à 3½ ans		Zuchtpferde Reproducteurs		Arbeits- pferde Chevaux de trait						
			Hengste Etalons	Stuten Juments									
1911	74 114	144 128	14 523	157	6 424	123 024	3 151	1 566	205 944				
1921	71 749	134 148	18 201	232	7 448	108 266	3 835	904	200 418				
1936	77 934	139 789	14 389	201	7 729	117 470	3 405	793	188 958				
1941	73 827	144 387	20 560	284	12 653	110 890	2 854	635	185 245				
1946	72 315	152 004	35 822	373	16 038	99 771	2 565	458	181 236				
1951	70 721	131 374	16 223	262	9 145	105 744	2 156	393	170 117				
1955	67 000	120 000	13 700	220	7 000	99 080	.	.	159 500				
1956 prov.	.	116 740	13 171	267	7 492	95 810	1 550	370	156 488				

Jahre Années	Rindviehbestand, Stück — Bovins, pièces									
	Kälber bis ½ Jahr Veaux jusqu'à 6 mois		Jung- vieh von ½ - 1 Jahr		Rinder Génisses		Zuchttiere Taureaux d'élevage		Ochsen Bœufs	
	zum Schlach- ten de bou- cherie	zur Auf- zucht d'éle- vage	von 1-2 Jahren de 1 à 2 ans	über 2 Jahre de plus de 2 ans	von 1-2 Jahren de 1 à 2 ans	über 2 Jahre de plus de 2 ans	Kühe Vaches	von 1-2 Jahren de 1 à 2 ans	über 2 Jahre de plus de 2 ans	
1911	38 708	188 541	93 831	164 355	94 069	796 909	18 862	7 345	17 409	23 454
1919	31 373	189 410	106 260	181 979	103 664	738 896	22 105	7 585	24 027	27 871
1921	38 169	183 701	99 903	166 887	109 957	747 138	24 234	9 432	20 573	25 347
1931	57 032	225 493	108 277	188 641	103 114	868 516	28 901	7 610	12 331	9 495
1936	58 209	200 586	94 995	184 444	103 703	882 264	21 302	7 342	10 058	5 835
1939	57 800	204 200	112 700	223 500	130 800	926 400	24 800	9 900	13 200	7 700
1941	49 357	167 655	109 347	216 458	124 357	863 155	23 445	7 924	14 177	8 451
1946	41 554	169 495	90 130	183 923	120 151	815 955	19 256	9 569	11 056	11 311
1951	56 668	203 231	103 513	191 777	121 601	886 539	19 575	10 099	8 962	5 306
1955	60 600	197 400	90 000	188 000	124 800	886 000	18 600	8 300	5 800	3 500
1956 prov.	67 149	210 897	97 737	201 869	125 523	899 858	22 832	8 631	7 574	2 904

Erhebungs- datum Recense- ments	Rindvieh- bestand Total Bovins, au total Stück pièces	Zahl der Schweine- besitzer Nombre des possesseurs de porcs	Schweinebestand, Stück — Effectif porcin, pièces						Zucht- eben Verrats
			Total	Ferkel bis 2 Monate Gorets jus- qu'à 2 mois	Ferkel und Faselschw. Gorets et jeunesporcs 2-6 mois	Mast- schweine über 6 Mon. Porcs à l'en- grais, plus de 6 mois	Mutter- schweine Truies		
1911 April	1 443 483	137 725	570 226	302 327	209 890	55 905	2 104		
1919 ,	1 433 170	151 461	465 306	284 416	125 705	53 479	1 706		
1921 ,	1 425 341	174 347	640 091	374 550	193 956	68 789	2 796		
1931 ,	1 609 410	154 575	926 422	247 012	349 228	237 376	89 303	3 503	
1936 ,	1 568 738	143 655	877 511	202 117	394 240	198 838	79 061	3 255	
1939 ,	1 711 000	147 600	880 000	293 700	420 400	180 800	72 000	3 100	
1941 ,	1 584 326	154 276	764 378	141 256	381 152	182 219	57 223	2 528	
1946 ,	1 472 400	150 595	654 685	146 003	285 641	161 996	58 496	2 549	
1951 ,	1 607 271	138 734	892 095	211 623	400 081	197 444	79 756	3 191	
1953 ,	1 635 000	138 500	1 017 000	248 000	462 000	218 500	85 200	3 300	
Nov.	161 000	1 118 000	252 300	455 800	322 700	83 600	3 600		
1954 April	1 593 000	126 000	950 000	234 200	426 000	204 000	82 400	3 400	
Nov.	152 000	1 088 000	252 000	438 800	304 300	89 300	3 600		
1955 April	1 583 000	127 000	1 038 000	273 500	461 000	206 500	93 300	3 700	
1956 prov. April	1 644 974	127 231	1 158 688	302 718	515 494	235 069	101 280	4 127	

**Ziegen- und Schafhaltung — Effectifs caprins et ovins**

Jahre Années	Ziegen — Chèvres						Schafe — Moutons					
	Total			Gitzi Cabris	Böcke Boucs	Milch- ziegen Chèvres laitières	Total			Läm- mer bis 6 Mo- nate	Schafe über 6 Monate alt Moutons de plus de 6 mois	
	Besitzer Pos- sesseurs	Be- stand Effectif	Stück pièces	Stück pièces	Stück pièces	Stück pièces	Besitzer Posse- sseurs	Be- stand Effectif	Stück pièces	Stück pièces	zum schlach- ten de bou- cherie	zur Auf- zucht de rente
1941	102 392	341 296	83 706	5 764	251 826	29 242	161 414	.	.	.	.	.
1931	66 152	237 995	63 414	4 088	170 493	26 674	184 754	50 142	25 494	109 118	.	.
1936	61 051	220 474	61 789	3 653	155 032	24 041	176 076	49 910	.	126 166	.	.
1941	62 104	214 706	52 393	3 213	159 100	29 644	198 174	62 136	23 982	112 056	.	.
1946	60 818	207 509	44 669	3 244	159 596	30 229	196 112	64 573	131 539	.	.	.
1947	56 267	189 018	36 439	3 381	149 198	27 426	182 467	60 322	122 145	.	.	.
1951	45 227	148 244	28 165	2 809	117 270	25 100	191 736	58 790	132 946	.	.	.
1956 <sup>1)</sup>	33 540	112 463	24 412	2 543	85 508	23 697	200 684	66 795	133 889	.	.	.

**Nutzgeflügel und Kaninchen — Volaille et lapins**

Jahre Années	Nutzgeflügel — Volaille						Kaninchen — Lapins	
	Hühner aller Art Poules de tout genre			Gänse und Enten Oies et canards			Besitzer Pos- sesseurs	Stück Effectif
	Besitzer Pos- sesseurs	Stück Effectif	davon — dont	Besitzer Pos- sesseurs	Stück Effectif			
		Total	Kükken bis 2 M. Poussins	Leghühner Pondeuses				
1931	281 193	4 864 459	453 957	.	10 441	53 397	123 491	825 673
1936	253 026	5 544 148	1168 308	4 214 762	8 719	50 197	.	.
1941	293 569	3 751 681	373 845	3 245 092	6 765	28 425	.	.
1942	242 405	3 041 547	335 717	2 553 631	.	.	179 376	1216929
1946	271 964	5 050 640	1525512	3 269 428	11 599	80 387	.	.
1950	267 000	6 300 000	1600000	4 300 000	.	.	.	.
1951	257 000	6 239 881	1596404	4 280 939	14 921	68 371	.	.
1952	261 442	6 260 000	1660000	4 247 000	.	.	.	.
1956 <sup>1)</sup>	.	6 402 022	1740221	3 981 378	.	55 118	.	.

**Bienenvölker — Ruches d'abeilles**

Années	Völker in Stabilbau Ruches d'abeilles à rayons fixes			Völker in Mobilbau Ruches à rayons mobiles			Total	
	Jahr	Besitzer Posse- sseurs	Völker Ruches	Besitzer Posse- sseurs	Völker Ruches	Besitzer Posse- sseurs	Völker Ruches	
1911	12 815	35 332	26 377	189 698	34 351	225 030		
1918	6 523	18 960	25 170	186 974	29 377	205 934		
1931	3 784	14 715	33 959	285 729	36 517	300 444		
1936	2 706	10 990	35 779	325 505	37 650	336 495		
1941	1 318	5 275	35 527	338 084	36 405	343 359		
1946	679	1 621	38 401	337 360	38 865	338 981		
1951	277	557	36 686	338 686	36 824	339 243		
1956 <sup>1)</sup>	.	.	.	.	32 192	298 289		

<sup>1)</sup> Vorläufige Ergebnisse.

<sup>1)</sup> Chiffres provisoires.

Viehbestand nach Kantonen 1936 und 1956 prov. — Effectif du bétail, par cantons

Kantone - Cantons	1936	1956	1936	1956	1936	1956	1936	1956
	Pferde Chevaux		Rindvieh Bovins		Davon Kühe Dont vaches		Schweine Porcs	
Zürich .....	10 699	8 321	122 380	126 616	73 202	76 038	47 529	70 117
Bern.....	43 430	39 785	341 415	357 201	181 534	181 728	184 841	228 739
Luzern .....	8 955	7 430	127 911	130 142	81 381	85 710	82 760	141 111
Uri .....	57	18	12 552	12 827	6 045	5 907	3 190	3 041
Schwyz .....	1 038	704	39 426	43 503	19 255	20 629	19 440	25 471
Obwalden .....	427	305	15 521	17 405	7 597	8 239	9 121	12 171
Nidwalden .....	248	105	10 375	11 144	6 185	6 422	9 876	12 283
Glarus .....	342	210	12 851	13 997	6 802	6 713	4 504	5 040
Zug .....	801	550	16 000	16 878	10 890	11 598	8 764	10 633
Fribourg .....	10 626	10 384	113 233	126 726	57 863	62 324	66 255	83 052
Solothurn .....	5 288	4 989	43 157	42 355	25 382	23 791	22 759	27 314
Basel-Stadt.....	505	244	997	539	778	332	1 400	1 529
Baselland .....	3 280	2 717	23 862	22 243	15 930	13 961	12 436	12 261
Schaffhausen .....	1 434	1 162	12 605	13 584	7 371	7 670	9 545	11 668
Appenz. A.-Rh. ....	422	295	22 968	23 291	14 512	14 239	18 690	25 780
Appenz. I.-Rh. ....	91	82	11 699	12 934	6 534	7 292	13 499	20 830
St. Gallen .....	6 069	4 122	123 752	133 292	72 674	78 021	78 436	110 356
Graubünden .....	3 720	2 979	78 999	83 987	30 374	30 363	21 234	22 205
Aargau .....	8 481	7 024	99 597	99 202	57 223	57 876	47 098	64 536
Thurgau .....	7 960	5 871	80 858	86 528	53 088	59 129	81 775	115 598
Tessin .....	1 128	521	32 101	26 766	20 725	16 259	13 989	10 620
Vaud .....	17 520	18 623	124 573	141 585	67 832	71 036	76 846	93 473
Valais .....	1 758	1 271	63 463	59 817	35 724	32 489	24 034	24 640
Neuchâtel .....	3 531	2 920	28 282	31 792	16 639	16 659	14 350	17 501
Genève .....	1 979	1 108	10 211	10 620	6 724	5 438	5 140	8 719
Schweiz - Suisse	139 789	116 740	1 568 738	1 644 974	882 264	899 858	877 511	1 158 688
Schafe Moutons		Ziegen Chèvres		Hühner Poules		Bienenvölker Ruches d'abeilles		
Zürich .....	3 252	6 875	7 510	2 927	547 161	762 601	30 425	25 641
Bern.....	19 585	22 406	29 532	14 133	1 254 513	1 291 331	79 805	71 416
Luzern .....	2 332	2 609	6 924	2 557	302 641	401 879	33 315	25 131
Uri .....	7 382	6 575	5 488	2 900	18 421	20 898	1 372	1 242
Schwyz .....	7 210	5 499	6 093	2 525	80 878	77 981	5 352	4 396
Obwalden .....	553	831	2 240	1 156	24 827	24 017	2 061	1 750
Nidwalden .....	698	979	769	281	20 320	13 757	1 763	1 712
Glarus .....	641	779	4 236	2 328	25 026	23 582	1 712	1 700
Zug .....	265	218	304	104	44 473	48 942	3 511	2 853
Fribourg .....	7 760	6 915	7 277	3 982	434 711	457 171	16 903	15 101
Solothurn .....	1 438	1 688	4 031	1 707	181 308	182 688	14 444	11 575
Basel-Stadt.....	92	87	116	60	14 056	16 678	454	706
Baselland .....	1 025	1 685	2 853	1 192	164 459	157 651	7 535	7 170
Schaffhausen .....	97	133	1 683	532	59 308	61 806	3 819	3 535
Appenz. A.-Rh. ....	2 437	1 538	1 786	755	81 864	66 573	2 453	1 854
Appenz. I.-Rh. ....	444	512	2 621	982	19 322	39 250	771	609
St. Gallen .....	14 725	13 322	10 878	4 669	309 287	409 216	19 729	16 249
Graubünden .....	53 253	55 390	39 496	25 388	134 461	134 102	13 644	14 522
Aargau .....	956	3 121	7 747	3 388	408 062	635 861	28 322	25 149
Thurgau .....	3 128	2 740	2 654	953	223 496	316 606	17 824	13 291
Tessin .....	9 522	16 354	36 898	19 395	303 790	282 499	8 045	7 652
Vaud .....	7 827	13 647	6 371	2 662	539 896	592 007	22 743	22 458
Valais .....	25 526	28 523	30 668	17 238	130 818	148 933	11 613	12 897
Neuchâtel .....	913	1 658	998	353	104 120	85 467	6 310	6 861
Genève .....	5 015	6 605	1 304	296	116 930	150 526	2 570	2 819
Schweiz - Suisse	176 076	200 684	220 474	112 463	5 544 148	6 402 022	336 495	298 289

**Zonen<sup>1)</sup> des Viehwirtschaftskatasters nach Kantonen  
Zones<sup>1)</sup> du cadastre de la production animale selon les cantons**

Kantone	Rindviehbesitzer 1951 — Possesseurs de bovins					Rindviehbestand 1951 <sup>2)</sup> — Effectifs des bovins				
	Talgebiet Région de plaine		Berggebiet Région de montagne			Talgebiet Région de plaine		Berggebiet Régions de montagne		
	Anzahl Nombre	% des Totals <sup>3)</sup>	Zone I	Zone II	Zone III	Anzahl Nombre	% des Totals <sup>4)</sup>	Zone I	Zone II	Zone III
Zürich ....	12 074	96	468	—	—	108 850	94	6 596	—	—
Bern.....	20 361	58	7 585	5 288	2 171	179 750	55	72 857	54 736	18 927
Luzern ...	6 801	74	1 688	741	—	95 589	81	16 865	5 874	—
Uri .....	—	—	505	160	748	—	—	5 026	1 477	5 994
Schwyz ...	1 438	38	727	1 182	403	14 753	35	8 515	13 801	4 573
Obwalden .	307	22	617	452	—	3 531	21	7 370	5 643	—
Nidwalden.	368	45	372	85	—	5 031	46	4 902	990	—
Glarus ....	248	22	107	494	274	5 250	38	1 669	4 088	2 743
Zug .....	649	59	452	—	—	10 406	66	5 285	—	—
Frib.(prov.)	7 631	76	1 939	235	235	91 195	77	22 371	2 438	2 367
Solothurn .	4 310	87	599	62	—	33 632	86	4 869	777	—
Basel-Stadt	44	100	—	—	—	623	100	—	—	—
Baselland .	2 612	93	196	—	—	17 940	89	2 256	—	—
Schaffh....	1 824	100	—	—	—	11 416	100	—	—	—
App. A.-Rh.	—	—	1 375	1 144	—	—	—	10 865	10 936	—
App. I.-Rh.	—	—	129	1 163	—	—	—	1 040	11 549	—
St. Gallen .	8 188	66	1 869	2 208	99	84 413	67	18 381	22 095	4 945
Graub. ....	604	6	637	912	7 617	4 843	6	4 383	7 575	61 561
Aargau ...	12 234	100	34	—	—	90 316	99	189	—	—
Thurgau ..	7 024	98	143	—	—	77 192	98	1 361	—	—
Tessin ....	2 904	37	1 660	1 235	2 035	9 765	37	4 140	4 208	8 119
Vaud .....	9 017	78	785	789	928	109 036	82	8 160	6 735	9 364
Valais ....	2 964	19	1 806	4 097	6 863	11 728	19	6 477	13 741	29 614
Neuchâtel .	645	27	416	1 316	—	8 175	28	4 709	16 796	—
Genève ...	825	100	—	—	—	9 890	100	—	—	—
Schweiz ...	103 072	61	24 109	21 563	21 373	983 324	64	218 286	183 459	145 207
<i>Suisse ....</i>										

<sup>1)</sup> Die Grenze zwischen Berg- und Talgebiet entspricht hier mit wenig Ausnahmen der Standardberggrenze des Ldw. Produktionskatasters. Die einzelnen Zonen ergeben sich aus der Bewertung von 15 Merkmalen der vieldwirtschaftlichen Produktionsverhältnisse in den Gemeinden. Talgebiet: bis 44 Punkte. 1. Bergzone: 45 bis 54 Punkte. 2. Bergzone: 55—64 Punkte. 3. Bergzone (ungünstigste Verhältnisse): 65 und mehr Punkte.

<sup>2)</sup> Gesamter Rindviehbestand ohne Ochsen und Schlachtkälber bis  $\frac{1}{2}$  Jahre.

<sup>3)</sup> der Rindviehbesitzer <sup>4)</sup> des Rindviehbestandes.

<sup>1)</sup> La limite entre régions de plaine et régions de montagne correspond à peu d'exceptions près à la limite standard du cadastre de la production agricole. Les différentes zones ont été établies selon les résultats d'un pointage portant sur 15 facteurs de la production animale dans les communes. Plaine: jusqu'à 44 points; zone de montagne I: 45-54 points; zone de montagne II: 55-64 points; zone de montagne III (conditions les plus défavorables): 65 points et plus.

<sup>2)</sup> Effectif total des bovins sans les bœufs et les veaux de boucherie jusqu'à 6 mois.

<sup>3)</sup> des possesseurs de bov. <sup>4)</sup> des bovins au total.

**Zonen des Viehwirtschaftskatasters (ganze Schweiz)  
Zones du cadastre de la production animale (toute la Suisse)**

Bevölkerung Rindviehbesitzer Viehkategorien	Talgebiet <sup>2)</sup> Région de plaine <sup>2)</sup>		Berggebiet <sup>2)</sup> Régions de montagne <sup>2)</sup>			Population Possesseurs de bovins Catégories d'animaux
	Anzahl Nombre	% des Totals <sup>2)</sup>	Zone I	Zone II	Zone III	
Landw. Bevölkerung(1950)	488 670	64	108 360	90 093	78 493	Population agricole (1950)
Rindviehbesitzer (1951) .	103 072	61	24 109	21 563	21 373	Possesseurs de bov. (1951)
Rindviehbest.Total(1951)	983 324	64	218 286	183 459	145 207	Effectif des bov. tot.(1951)
Kälber z. A. bis 1 Jahr	173 489	57	44 678	47 443	41 134	veaux d'élevage-1 an
Rinder über 1 Jahr ..	176 574	57	44 496	44 823	41 426	génisses plus d'un an
Kühe .....	610 496	69	125 621	88 974	61 448	vaches
Zuchttiere .....	22 765	77	3 491	2 219	1 199	tâureaux
Mutterschweine (1951) ..	61 275	77	10 311	6 676	1 494	Truies (1951)
Schafe (1951) .....	70 083	37	22 173	23 150	76 330	Moutons (1951)
Ziegen (1951) .....	36 361	25	18 922	29 048	63 913	Chèvres (1951)
Hühner (1951) .....	5 033 068	81	636 103	353 699	217 011	Poules (1951)

Zuchtbuchtiere 1954 und 1955 — Animaux du Herd-book en 1954 et 1955

Tiergattungen, Rassen	1954		1955		Espèces, Races
	Total	Davon männlich Dont sujets mâles	Total	Davon männlich Dont sujets mâles	
Pferde					Chevaux
Halbbblut, vereinz. Vollblut	793	30	731	31	Demi-sang et qq. pur-sang
Zugschlag, vereinz. Esel u.					Chevaux de trait et quel-ques ânes et mules
Maultiere . . . . .	11 506	256	11 259	282	Total
Total	12 299	286	11 990	313	Bovins
Rindvieh					
Braunvieh . . . . .	179 973	3 850	187 173	4 280	Race brune
Rotfleckvieh . . . . .	176 511	4 416	194 239	7 207	Race tachetée rouge
Schwarzfleckvieh . . . . .	8 144	232	8 483	359	Race tachetée noire
Eringer . . . . .	6 030	166	5 911	164	Race d'Hérens
Total	370 658	8 664	395 806	12 010	Total
Schweine					Porcs
Edelschweine . . . . .	5 940	679	5 815	684	Grands porcs blancs
Veredelte Landschweine . .	5 256	417	5 131	450	Porcs améliorés du pays
Total	11 196	1 096	10 946	1 134	Total
Schafe					Moutons
Weisse Gebirgsschafe . .	22 118	1 205	22 685	1 222	Moutons blancs des Alpes
Braunköpfige Fleischsch..	3 492	283	3 417	252	M. à viande à tête brune
Schwarzbr. Gebirgsschafe .	1 061	122	804	85	M. brun-noir des mont.
Schwarznasenschafe . . .	849	139	571	55	Moutons à nez noir
Total	27 520	1 749	27 477	1 614	Total
Ziegen					Chèvres
Saanenziegen . . . . .	6 028	217	5 804	233	Chèvres de Gessenay
Appenzellerziegen . . . .	647	30	636	26	Chèvres d'Appenzell
Toggenburgerziegen . . .	2 144	118	2 132	114	Chèvres du Toggenbourg
Gemsfarbige Gebirgsz..	4 715	187	4 802	183	Ch. chamoisées des Alpes
Bündner Strahlenziegen .	3 221	139	3 526	160	Chèvres des Grisons
Verzascaziegen . . . . .	3 626	235	3 546	231	Chèvres de Verzasca
Walliser Schwarzhalsz..	76	11	30	2	Ch. valaisannes à col noir
Total	20 457	937	20 476	949	Total
	Tiere von Zuchtbefol- nen <sup>1)</sup> Sujets de sta- tionn. d'élevage	Tiere von kon- trollierten Ge- högen <sup>1)</sup> Sujets de basse-cours contrôlés	Tiere von Zuchtbefol- nen <sup>1)</sup> Sujets de sta- tionn. d'élevage	Tiere von kon- trollierten Ge- högen <sup>1)</sup> Sujets de basse-cours contrôlés	
Hühner					Poules
Leghorn . . . . .	1 335	16 768	1 554	16 035	Leghorn
Italiener, braun . . . . .	—	45	—	60	Italienne, brune
Schweizerhühner . . . . .	19	72	—	59	Poule suisse
Barnevelder . . . . .	—	190	—	68	Barnevelder
Wyandottes, weiss . . . .	68	162	63	176	Wyandotte, blanche
Plymouth-Rocks . . . . .	54	44	54	49	Plymouth-Rocks
Rhode-Island . . . . .	51	567	57	514	Rhode-Island
Sussex . . . . .	—	186	—	123	Sussex
Andere Rassen . . . . .	73	683	114	521	Autres races
Total	1 600	18 717	1 842	17 605	Total

<sup>1)</sup> Männliche u. weibliche Tiere. — Abtlg. f. Ldw. EVD und Schweiz. Geflügelzuchtvverband.

<sup>1)</sup> Sujets mâles et femelles. — Div. de l'agric. du D.E.P. et Féd. suisse d'aviculture.

**Schweizerische Pferdezucht<sup>1)</sup> und Einfuhr von Zucht- und Nutzpfarden  
Elevage indigène du cheval<sup>1)</sup> et importation de chevaux d'élevage et de rente**

Zucht- periode (1. Nov. bis 31. Okt.)	Hengste <sup>2)</sup> Etalons <sup>2)</sup>			Belegte Stuten Juments couvertes			Geworfene lebensfähige Fohlen Poul. viables mis bas		Ein- fuhr von Zucht- und Nutz- pfar- den <sup>3)</sup>	
	des Eidg. Heng- sten- de- pots	von Gen. und Pri- va- ten	Total	von Heng- sten des Eidg. Heng- sten- de- pots	von Ge- nossen- schafts- und Privat- heng- sten par des étalons du Dépôt fédé- ral et de particu- lières	Total	Davon prä- milierte Pièces	Davon prä- milierte dans les étalons de syn- dicats et de particu- lières	Total	Davon Hengst- fohlen
1946/47	119	239	358	4 346	10 744	15 090	10 977	8 161	3 936	3 348
1947/48	96	219	315	2 884	8 620	11 504	9 952	6 243	3 030	3 370
1948/49	81	200	.281	2 816	7 830	10 646	9 361	6 181	2 968	2 619
1949/50	85	192	277	2 620	6 756	9 376	8 950	5 530	2 695	2 954
1950/51	82	172	254	2 663	6 429	9 092	8 567	5 328	2 614	3 566
1951/52	84	169	253	3 332	7 350	10 682	8 648	6 147	2 942	3 864
1952/53	80	171	251	3 286	7 324	10 610	8 997	5 913	2 785	2 970
1953/54	80	172	252	2 732	6 592	9 324	8 164	5 488	2 575	2 512
1954/55										
Vollblut .....	2	1	3	17	1	18	—	8	6	Pur-sang
Halbbblut .....	16	11	27	310	124	434	—	222	117	Domi-sang
Zugschlag .....	62	131	193	1 800	4 979	6 779	6 539	3 977	1 894	Chevaux de tr.
Mault. u. Esel .	5	3	8	30	33	63	108	37	22	Mulets et ânes
Total	85	146	231	2 157	5 137	7 294	—	4 244	2 039	2 960 .

<sup>1)</sup> Zucht mit den vom Bunde anerkannten Hengsten. Die Zucht mit nicht anerkannten Hengsten ist unbedeutend.

<sup>2)</sup> Inbegriffen Eselhengste.

<sup>3)</sup> Tarifpositionen 132b und 132c. Die Zahlen beziehen sich auf Kalenderjahre, und zwar jeweils auf das zweitgenannte Jahr.

Mitgeteilt von der Abteilung Landwirtschaft des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements.

<sup>1)</sup> Elevage effectué à l'aide d'étalons reconnus par la Confédération. Celui s'effectuant à l'aide des autres étalons non reconnus, est insignifiant.

<sup>2)</sup> Y compris les baudets.

<sup>3)</sup> N° du tarif 132b et 132c. Les chiffres concernent les années civiles, et se rapportent par conséquent aux seconds chiffres des dates de la 1re col.

Communication de la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique.

**Schweiz. Zuchtviehproduktion: Rindvieh — Production suisse de bétail d'élevage: bovins**

Jahre Années	Stück — Têtes					Wert — Valeur				
	Produktion für den intändischen Bedarf aus intändischer Zucht Production de l'élevage indigène pour les besoins du pays			Ex- port <sup>1)</sup>	Produ- zierte Zucht- vieh Total	Pro- duktion für den in- tändischen Bedarf	Export <sup>1)</sup> Exportation <sup>1)</sup>		Ge- sam- wert Valeur totale	
	Kühe Vaches	Stiere Tau- reaux	Total Nombre total				Ex- porta- tion <sup>1)</sup>	Wert Valeur		
1896	111 250	14 760	126 010	27 600	98 410	41 300	6 874	14,3	48 174	
1911	137 390	15 470	152 860	18 664	171 524	77 900	9 480	10,8	87 380	
1939	182 900	31 500	214 400	4 941	219 341	156 500	4 613	2,9	161 113	
1952	130 800	27 000	157 800	6 816	164 616	236 651	9 288	3,8	245 939	
1953	153 400	24 800	178 200	5 326	183 488	261 007	7 345	2,7	268 352	
1954	157 100	23 500	180 600	5 992	186 592	285 391	9 078	3,1	294 464	
1955	156 200	23 300	179 500	2 850	182 350	306 962	6 630	2,1	313 592	

<sup>1)</sup> Tarifpositionen 137a, 138b, 139b, 140, 142a.  
Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> N° 137a, 138b, 139b, 140, 142a du tarif douanier.  
Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

Beschauta Schlachtungen — Abattages soumis à l'inspection des viandes

Jahre Années	Pferde Chevaux	Rindvieh — Bovins						Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres
		Stiere Tau- reaux	Ochsen Bœufs	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Total			
Inländische Tiere, Stück — Animaux indigènes abattus, pièces										
1911	8 619	18 143	20 566	92 326	32 680	290 894	454 609	317 084	43 512	38 794
1921	8 281	27 282	23 376	74 231	30 043	304 994	459 926	312 362	59 447	45 421
1931	8 625	27 632	9 571	112 715	49 126	350 169	549 213	681 511	49 669	40 315
1941	8 273	29 402	8 262	176 137	80 714	458 998	753 513	434 363	59 327	36 881
1951	9 114	23 076	4 282	122 209	42 912	460 849	653 328	726 219	65 025	32 916
1953	11 273	29 845	6 646	146 617	70 615	519 563	773 286	932 665	78 583	29 718
1954	11 730	24 922	5 947	155 405	68 083	511 766	766 123	890 708	78 100	30 651
1955	10 449	18 788	3 865	138 301	49 256	471 664	681 874	949 246	69 713	27 114
Ausländische Tiere, Stück — Animaux étrangers, pièces										
1911	4 348	7 586	50 208	475	303	18 379	76 951	90 239	90 845	2 837
1921	5	19	19 245	20	87	213	19 584	14 053	10 918	30
1931	1 701	2 272	20 928	34	90	208	23 532	14 219	26 366	14
1941	94	12	11	174	77	369	643	529	500	9
1951	3 665	1 601	22 430	797	4 371	2 759	31 958	31 607	3 065	8
1953	1 625	180	80	518	353	2 639	3 770	1 500	4 811	31
1954	1 972	400	1 932	558	754	3 191	6 835	11 197	7 370	1
1955	3 907	7 471	11 428	4 086	10 544	6 001	39 530	10 763	13 666	3
Mittleres Schlachtgewicht je Stück kg <sup>1)</sup> — Poids moyens des abattages, par pièce, kg. <sup>1)</sup>										
1921	260	330	315	255	230	45	—	102	20	15
1931	261	376	358	273	272	60	—	90	22	15
1941	267	334	359	262	250	48	—	97	20	15
1951	268	339	298	264	251	51	—	92	20	15
1953	275	330	329	267	249	51	—	87	20	15
1954	281	359	307	272	251	51	—	88	20	15
1955	287	357	295	268	252	54	—	88	20	18
Inländische Tiere, Fleischmenge, q <sup>2)</sup> — Animaux indigènes, viande, en qm. <sup>2)</sup>										
1911	25 100	68 800	73 900	252 200	80 700	159 600	635 200	316 600	11 300	5 800
1921	20 900	89 900	73 500	186 500	68 600	136 900	555 400	318 000	11 900	6 800
1931	21 900	103 600	34 200	301 700	132 600	209 400	781 500	612 500	10 900	6 000
1941	21 300	98 020	29 570	456 260	200 660	219 730	1 004 240	420 520	11 840	5 500
1951	23 740	78 090	12 740	317 590	106 710	234 400	749 530	667 180	12 970	4 920
1953	30 200	98 320	21 820	385 660	174 560	264 270	944 630	810 170	15 670	4 440
1954	32 200	89 340	18 250	417 750	169 600	260 300	955 240	782 410	15 590	4 580
1955	29 460	66 940	11 390	366 710	123 090	253 970	822 100	834 000	13 910	4 860
Ausländische Tiere, Fleischmenge, q <sup>2)</sup> — Bétail étranger, viande, en qm. <sup>2)</sup>										
1911	12 660	28 760	180 530	1 300	750	10 080	221 420	90 100	23 610	420
1921	10	60	60 540	50	200	100	60 950	14 300	2 180	0
1931	4 320	8 520	74 840	90	240	120	83 810	12 780	5 790	0
1941	150	40	40	450	190	180	900	510	100	0
1951	9 680	5 410	66 810	2 100	10 930	1 400	86 650	29 020	610	0
1953	4 420	590	260	1 380	880	1 340	4 450	1 300	960	0
1954	5 510	1 430	5 930	1 510	1 890	1 620	12 380	9 840	1 470	0
1955	11 130	26 650	33 710	10 840	26 520	3 240	100 960	9 470	2 730	0

<sup>1)</sup> Mittleres Gewicht der Schlachtungen in den Schlachthöfen Zürich, Bern, Luzern, Basel, St. Gallen, Lausanne und Genf.

<sup>2)</sup> Von geniessbaren Tierkörpern.

Erhebungen des Eidg. Veterinäramtes.

<sup>1)</sup> Poids moyens des abattages aux abattoirs de Zurich, Berne, Lucerne, Bâle, St-Gall, Lausanne et Genève.

<sup>2)</sup> De bêtes propres à la consommation.

Enquêtes de l'Office vétérinaire fédéral.

**Hauschlachtungen — Abattages domestiques**

Jahre Années	Rindvieh — Bovins				Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres
	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Total			
Stück — Pièces							
1952	5 000	2 000	7 000	14 000	190 000	25 000	83 000
1953	4 000	1 000	7 000	12 000	185 000	25 000	76 000
1954	4 000	1 000	7 000	12 000	180 000	25 000	70 000
1955	4 000	1 000	7 000	12 000	180 000	25 000	68 000
Fleischmenge, q — Viande, en qm.							
1952	12 000	4 000	2 500	18 500	180 000	6 200	7 500
1953	9 600	2 000	2 500	14 100	175 000	6 200	7 000
1954	9 600	2 000	2 500	14 100	171 000	6 200	6 500
1955	9 600	2 000	2 500	14 100	171 000	6 200	6 100
Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.							

**Schweiz. Häute- und Fellversorgung — Disponibilités en peaux et cuirs bruts**

Jahre Années	Häute und Felle von inländischen Schlachtungen Peaux et cuirs bruts prov. d'abattages indigènes					Aussenhandel (Pos. 172, 173) Commerce extérieur (Pos. 172, 173)				Für den Inlandverbrauch verfügbare Quantitäten disponibiles	
	Inländische Tiere Animaux indigènes			Eingeführte Tiere Animaux importés		Ausfuhr Exportation		Einfuhr Importation			
	Häute Cuirs	Felle Peaux	Total	Häute Cuirs	Felle Peaux	Häute, roh Cuir bruts	Felle, roh Peaux brutes	Häute, roh Cuir bruts	Felle, roh Peaux brutes		
Stück — Pièces											
1953	268 996	737 146	1 006 142	2 756	7 481	.	.	.	.	.	
1954	271 087	722 866	993 953	5 616	10 562	.	.	.	.	.	
1955	266 108	627 928	894 036	37 436	19 670	.	.	.	.	.	
q — qm.											
1953	98 113	39 973	138 086	832	365	55 980	28 607	74 420	9 588	139 283	
1954	97 766	39 417	137 183	1 998	501	52 165	28 843	68 730	9 635	137 039	
1955	81 010	36 373	117 383	14 735	935	50 477	31 435	69 734	8 116	128 991	
Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Calculs du Secrétariat des paysans suisses.											

**Viehhandel 1952—1955 — Commerce de bétail, de 1952 à 1955**

Jahre Années	Patentinhaber (Ende des Jahres) Détenteurs de la patente (à la fin de l'année)							Umsatz, Stück <sup>1)</sup> Nombre des animaux négociés <sup>1)</sup>			
	Viehhändler I. Hauptberuf Marchands de bétail professionnels	Landwirte Agri-culteurs	Metzger Bouchers	Wirte Cafetiers	Andere Berufe Autres professions	Total	Davon — Dont	Tiere des Pferde-ge-schlechts Animaux de l'espèce chevaline	Rindvieh über 3 Monate Bovins de plus de 3 mois	Kälber unter 3 Monaten Schafe, Ziegen, Schweine Veaux de moins de 3 mois, moutons, chèvres, porcs	Total
1952	1 414	3 298	1099	179	315	6 305	5 522	783	8 843	223 265	946 088
1953	1 419	3 044	1104	191	287	6 045	5 405	640	7 775	261 767	953 717
1954	1 401	3 002	1088	161	307	5 959	5 380	579	.	.	1 223 259
1955	1 356	3 102	1108	180	311	6 057	5 469	588	7 402	281 998	1 015 836
											1 305 236

<sup>1)</sup> Auf Grund der Meldungen der Patentinhaber an die Kantone.

<sup>1)</sup> D'après les indications des détenteurs de patentess aux cantons.

**Ansteckende Krankheiten der Haustiere in der Schweiz  
Etat des maladies contagieuses des animaux domestiques**

Verseuchte und verdächtige Tiere — *Animaux infectés et suspects*

Jahre <i>Années</i>	Maul- und Klauen- seuche <i>Fièvre aphieuse</i>		Rausch- brand <i>Charbon sympo- matique</i>	Milz- brand <i>Char- bon sang de rate</i>	Schweine- seuche und -pest <i>Entérite et peste du porc</i>	Krätz- räude der Rinder <i>Gale des bovidés</i>	Räude (Pferde, Schafe, Ziegen) <i>Gale (chevaux, moutons, chèvres)</i>	Geflügel- cholera und -pest <i>Choléra des oiseaux de basse- cour et peste aviaire</i>	Bösartige Faulbrut der Bienen <i>Loque des abeilles (améric.)</i>	Bösartige Faulbrut der Bienen <i>Völker - Col.</i>
	Grossvieh <i>Gros bétail</i>	Kleinvieh <i>Petit bétail</i>								
1945	72	8	119	20	6 973	.	7 477	1 452	457	
1946	264	761	130	29	7 065	.	10 137	7 380	235	
1947	135	410	106	21	20 160	4 355	6 395	22 949	88	
1948	87	184	84	59	25 152	6 472	4 893	2 216	261	
1949	507	932	49	18	15 819	13 374	3 597	2 378	209	
1950	303	1 318	21	17	7 374	15 659	5 469	5 267	109	
1951	3 852	2 528	31	15	4 556	12 040	4 290	8 446	61	
1952	1 320	1 376	21	17	4 937	8 678	2 884	9 052	78	
1953	151	117	27	24	25 103	6 644	2 438	11 450	151	
1954	45	557	20	26	31 266	5 664	3 638	150	164	
1955	21	138	40	19	16 830	6 584	6 623	2 483	228	
1956										
Jan.	—	—	4	3	434	1 500	62	150	—	
Febr.	—	—	—	3	928	1 129	144	135	—	
März	19	21	1	2	183	988	69	—	—	
April	—	—	—	2	1 085	689	52	55	1	
Mai	154	7	1	—	199	436	127	—	22	
Juni	963	841	2	10	257	400	—	385	17	
Juli	131	447	8	3	203	154	2	70	41	
Aug.	76	89	4	1	122	208	44	—	47	

**Bekämpfung der Rindertuberkulose in der Schweiz seit 1943  
Lutte contre la tuberculose bovine en Suisse, depuis 1943**

31. De- zember <i>31 dé- cembre</i>	In das Bekämpfungsverfahren einbezogene <i>Employés par la lutte</i>			Gemäss Bundesgesetz vom 29. März 1950 tbc-frei erklärt <i>Déclarés indemnes, selon la loi du 29 mars 1950</i>			
	Rindvieh- bestände <i>Nombre des troupeaux</i>	Tiere — <i>Animaux</i>		Kantone <i>Cantons</i>	Ge- meinden <i>Communes</i>	Rindviehbestände <i>Troupeaux</i>	
		Stück <i>Pièces</i>	in % d. gesam- ten Rindvieh- beständen <i>En % de l'effectif total</i>			Anzahl <i>Nombre</i>	mit... Tieren <i>Têtes de bétail</i>
1943	12 617	96 823	6,4	—	—	—	—
1944	17 700	151 071	10,1	—	—	—	—
1945	21 728	182 243	12,5	—	—	—	—
1946	25 411	207 927	14,1	—	—	—	—
1947	33 995	259 291	17,9	—	—	—	—
1948	42 206	329 089	23,1	—	—	—	—
1949	55 340	472 667	32,0	—	—	—	—
1950	74 358	675 497	44,2	—	—	—	—
1951	85 801	815 794	50,8	2	588	59 088	.
1952	104 722	1 015 913	60,4	3	726	74 068	.
1953	123 237	1 171 448	71,6	6	1 004	91 404	808 842
1954	135 392	1 262 119	79,2	8	1 315	110 427	994 076
1955	145 482	1 364 474	86,2	13	1 632	125 567	1 128 587

Milchtiere und Milcherzeugung — Bétail laitier et production laitière

Jahre Années	Milchtiere — Bétail laitier		Total <sup>1)</sup> q	Milcherzeugung — Production laitière			Davon Ver- kehrsmilch Dont lait commercial q
	Kühe Vaches	Milchziegen Chèvres		je Kuh — p. vache kg	Dav. Fett %	je Milchziege par chèvre kg	
1938	912 516	<sup>1)</sup> 152 000	27 100 000	2900	.	.	400
1939	926 400	<sup>1)</sup> 152 000	26 930 000	2840	.	.	420
1951	885 571	117 270	26 830 000	2980	3,84	114	400
1952	911 500	<sup>1)</sup> 110 000	26 920 000	2910	3,86	112	400
1953	885 500	<sup>1)</sup> 105 000	27 350 000	3040	3,86	117	400
1954	888 300	<sup>1)</sup> 100 000	28 330 000	3140	3,88	122	420
1955	886 000	<sup>1)</sup> 90 000	28 250 000	3150	3,87	122	420

<sup>1)</sup> Schätzungen d. Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

Milchverwertung — Utilisation du lait

Jahre Années	In 1000 q — en milliers qm.								In % der gesamten Verwertungsmenge en % du lait utilisé au total		
	Gesamte Inlands- produktion	Einf- fuhr von Frisch- milch	Gesamte Verwer- tungs- menge	Verwertung dieser Menge Ces quantités sont utilisées							
				als Trinkmilch comme lait de consommation	im Haushalt der Vieh- besitzer dans le ménage des pro- priétaires de bétail	durch die übrige Be- völkerung par le reste de la population	zur Auf- zucht pour l'éle- vage	zur tech- nischen Verar- beitung pour la fa- brication de produits laitiers	zur Aus- fuhr als Frisch- milch pour l'expor- tation comme lait frais		
1938	27 100	90	27 190	3 800	6 300	4 700	12 388	2	37,1	17,3	45,6
1939	26 930	99	27 029	3 800	6 300	5 000	11 928	1	37,4	18,5	44,1
1951	26 830	56	26 886	3 700	7 150	4 300	11 736	0	40,4	16,0	43,6
1952	26 920	27	26 947	3 500	7 200	4 700	11 547	0	39,7	17,4	42,9
1953	27 350	20	27 370	3 500	7 100	4 400	12 370	0	38,7	16,1	45,2
1954	28 330	43	28 373	3 400	7 100	4 700	13 173	0	37,0	16,6	46,4
1955	28 250	52	28 302	3 300	7 150	4 800	13 052	0	37,0	17,0	46,0

Technisch verarbeitete Milch — Lait transformé en produits laitiers

Jahre Années	Milchmengen in 1000 q — Lait en milliers de qm.				in % — en %			
	Technisch verarbeitete Milch Lait trans- formé en pro- duits laitiers	Davon verarbeitet — dont transformé			Technisch ver- arbeitete Milch Lait trans- formé en pro- duits laitiers	Dav. verarb. — dont transf.		
		zu Käse en fromage (gras, $\frac{1}{4}$ et $\frac{1}{2}$ gras)	zu Konsum- rahm und Butter en crème de consom. et beurre (y compris fro- mage maigre et $\frac{1}{4}$ gras)	in Gewerbe- betrieben (zu Dauer- milch etc.) dans les en- treprises in- dustrielles (en lait con- densé, etc.)		zu Käse en fro- mage	zu Butter en beurre	in Ge- werbebe- trieben dans des entre- prises indus- trielles
1938	12 388	6 170	5 968	250	100	49,8	48,2	2,0
1939	11 928	6 120	5 548	260	100	51,3	46,5	2,2
1951	11 736	5 804	5 505	430	100	49,4	46,9	3,7
1952	11 547	6 387	4 720	440	100	55,3	40,9	3,8
1953	12 370	6 860	5 030	480	100	55,4	40,7	3,9
1954	13 173	6 293	6 410	470	100	47,8	48,7	3,5
1955	13 052	6 932	5 620	500	100	53,1	43,1	3,8

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

Käse- und Butterproduktion - Production de fromage et de beurre, in 1000 q - en 1000 qm.

Jahre Années	Total	Käse — Fromage					Butter — Beurre			
		Emmen-taler-, Gruyére- und Shrinz-käse	Kl. Rund-käse der Alpen u. $\frac{1}{2}$ fette Rundkäse	Halb-weich- und Weich-käse	Mager-käse aller Art	Schab-zieger (Glarner Kräuter-käse)	Total	„Flor-alp“	Andere Tafel-butter	Koch-buttermenage
		Emmen-tal, Gruyère et Shrinz mi-gras	Petits from. de montagne et from. mi-gras	Pâtes demi-dures et molles	Pâtes maigres de tout genre	Fromages glaron-nais au mélilot				
1938	526	408	44	45	24	5	285	157	78	50
1939	521	406	43	45	23	4	268	161	57	50
1951	511	360	51	73	22	5	250	136	59	55
1952	560	404	55	76	21	4	223	109	52	62
1953	594	445	52	74	19	4	238	122	50	66
1954	549	401	53	71	19	5	289	175	53	61
1955	603	445	54	80	19	5	262	142	50	70

Produktion anderer Milchprodukte und Milchrückstände - Autres produits laitiers et résidus in 1000 q — en 1000 qm.

Jahre Années	Konsumrahm Crème de consommation	Industrielle Milcherzeugnisse Produits de l'industrie laitière					Milchrückstände zur Füllung Résidus pour l'affouragement		
		Kondens-milch	Vollmilch-pulver und -nährmittel	Magermilch-pulver und -nährmittel	Kasein	Total	Schotte	Mager- und Butter-milch	
		Sterilisierte Milch	Poudre de lait entier et produits aliment. dérivés	Poudre de lait écrémé et produits aliment. dérivés	Caséine		Petit-lait	Lait écrémé et babeurre	
1938	.	70	12	33	5	120	5 845	5 022	
1939	.	81	14	25	4	124	5 784	4 727	
1951	75	46	53	16	22	137	5 595	4 331	
1952	79	59	52	24	9	141	6 101	3 585	
1953	83	64	56	21	11	152	6 502	3 874	
1954	86	64	55	24	16	159	5 955	5 194	
1955	94	58	62	27	14	161	6 535	4 353	

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses

Schweizerische Wollproduktion und Einfuhr von Wollrohmaterial  
Production suisse de laine et importation de matières lainières

Jahre Années	Ablieferung — Livraisons							Selbst-versorgung (Schätzung), q ungew.	Gesamt-produktion (un- gewaschen)	Einfuhr von Woll- rohmaterial*) (Rohwolle, Kämm- linge,-zug) Importa- tion de ma- tière lainière*) (laine brûlée, petignons trait) q			
	Mengen (ungewaschen) nach Qualitätsklassen					Erlös Valeur							
	Quantités de laine (non lavée) par classes de qualité					Total	je - par kg 1000 Fr. Fr.						
Extra	I a	I b	II	III <sup>1)</sup>	Total								
q	q	q	q	q	q	1000 Fr.	kg Fr.	q	q	q			
1950	63	322	551	144	651	1732	1020	5.88	1450	3182			
1951	96	370	550	82	780	1878	1538	8.19	1400	3278			
1952	107	452	617	80	773	2029	1312	6.47	1250	3279			
1953	125	491	696	41	859	2212	1460	6.60	1200	3412			
1954	101	461	706	77	1070	2415	1555	6.44	1200	3615			
1955	107	535	629	67	991	2329	1458	6.26	1200	3529			

<sup>1)</sup> Inbegriffen Abfallwolle.

<sup>2)</sup> Inbegriffen Direktverkauf der Produzenten.

<sup>3)</sup> oder 2,5 kg je Schaf im Alter von über 6 Monaten.

<sup>4)</sup> Pos. 455 a<sup>1</sup>, a<sup>2</sup>, b 456, 457

<sup>1)</sup> Y compris les déchets de laine.

<sup>2)</sup> Y compris les ventes directes des producteurs.

<sup>3)</sup> ou 2,5 kg. par mouton de plus de 6 mois.

<sup>4)</sup> Pos. 455 a<sup>1</sup>, a<sup>2</sup>, b, 456, 457

Mitgeteilt von der Eidg. Inlandwollzentrale.

Comm. par la Centrale suisse de la laine indigène.

Schweizerische Eierproduktion und Eiereinfuhr  
Production suisse des œufs et importations d'œufs

Jahre Années	Inlandsproduktion <sup>1)</sup> Production indigène			Einfuhrüberschuss Excédent des importations				Für den Inlands- ver- brauch verfüg- bare Schalen- eier Oeufs en coquille dis- ponibles pour la consom- mation indigène 1000 St. - pièc.	
	Leg- hühner 1000 Stück	Eier- produktion <sup>2)</sup> Ponte		Schaleneier Oeufs en coquille Pos. 86		Eikonserven Conсервы d'oeufs			
		1000 Stück	je Leg- huhn	1000 Stück	q <sup>3)</sup>	Ei- pulver <sup>4)</sup> ex Pos. 100a	Gefrier- eier <sup>5)</sup> ex Pos. 100a	Total <sup>7)</sup> umge- rechnet auf Schalen- eier Oeufs congelés Total œufs en coquille 1000 St. - pièc.	
1938	4 000	424 000	106	141 321	241 433	.	.	.	665 433
1939	3 900	440 000	113	131 610	222 065	.	.	.	662 065
1950	4 300	520 000	120	117 117	203 304	8 050	5 540	75 480	723 304
1951 <sup>2)</sup>	4 271	523 000	122	120 685	208 365	5 530	4 000	52 240	731 365
1952 <sup>2)</sup>	4 247	518 000	122	122 656	213 316	5 620	7 000	58 960	731 314
1953	4 250	530 000	125	127 099	219 250	6 500	6 750	65 500	749 250
1954	4 250	540 000	127	131 378	222 929	7 180	9 090	75 620	762 929
1955	4 100	535 000 <sup>4)</sup>	130	144 266	244 973	5 658	11 912	69 090	779 973

<sup>1)</sup> Schätzung des Schweizerischen Bauernsekretariates.

<sup>2)</sup> Eidg. Geflügelzählungen.

<sup>3)</sup> Ohne Bruteier und Verluste.

<sup>4)</sup> Gesamte Legeleistung ca. 133 Stück (130 + ca. 3 Brut- und Brucheler).

<sup>5)</sup> Schweizerische Handelsstatistik.

<sup>6)</sup> Erhebungen der Abteilung für Landwirtschaft EVD, Eikonserven seit 1955: Eidg. Oberzöldirektion.

<sup>7)</sup> 12,5 g Eipulver oder 50 g Gefriereier entsprechen 1 Schaleneier.

<sup>1)</sup> Evaluation du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>2)</sup> Recensement fédéral de la volaille.

<sup>3)</sup> Sans œufs à couver et pertes.

<sup>4)</sup> Production totale 133 œufs (130 + environ 3 œufs à couver et fendus).

<sup>5)</sup> Statistique suisse du commerce.

<sup>6)</sup> Statistique de la Division de l'agriculture D. E. P. Conserves d'œufs 1955: Direction générale douanes.

<sup>7)</sup> Il est admis que 12,5 g. d'œufs en poudre ou 50 g. d'œufs congelés = 1 œuf en coquille.

Schweiz. Honigernte und Honigeinfuhr - Récolte suisse de miel et importation

Jahre Années	Inlandsproduktion — Production indigène					Einfuhr- über- schuss Pos. 71	Für den Inlands- ver- brauch verfüg- bare Honig <sup>4)</sup> Miel disponible pour la con- sumption indigène <sup>4)</sup>		
	Zahl der Bienen- völker Nombre des ruches	Ernteertrag — Récolte		Durch- schnitts- erlös je kg <sup>3)</sup>	Gesamt- wert der Honigernte Valeur totale de la récolte de miel				
		je Volk <sup>2)</sup> par ruche <sup>2)</sup>	im ganzen au total						
		kg	q	Fr.	Fr.	Fr.	q	q	
1948	420 000	11,0	46 200	6.30	29 106 000	4 650	50 850		
1949	410 000	2,5	10 250	6.80	6 970 000	7 812	18 062		
1950	405 000	5,1	20 660	6.80	14 049 000	12 525	33 185		
1951 <sup>1)</sup>	339 243	5,8	18 860	6.60	12 444 000	10 449	29 309		
1952	340 000	7,5	26 180	6.40	16 755 000	10 495	36 675		
1953	330 000	2,4	7 590	6.30	4 782 000	11 693	19 283		
1954	330 000	4,4	14 520	6.35	9 220 000	14 457	28 977		
1955	310 000	2,4	7 440	6.40	4 762 000	19 948	27 388		

<sup>1)</sup> Ergebnis eidgenössische Zahlungen übrige Jahre Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>2)</sup> Ernteerhebungen des Vereins deutsch-schweizerischer Bienenfreunde (Schweizerische Bienenzeitung).

<sup>3)</sup> Erlös der Produzenten bei Verkauf en détail und en gros (Mittel). Erhebungen der Preisberichtsstelle des Schweizerischen Bauernverbands.

<sup>4)</sup> Inbegriffen Honig zur Bienenfütterung.

<sup>1)</sup> Résultat du recensement des ruchers; autres années, évaluations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>2)</sup> Enquêtes sur les récoltes de la Société d'apiculture de la Suisse allemande (Schweizerische Bienenzeitung).

<sup>3)</sup> Prix obtenu par les producteurs dans la vente au détail et en gros (moyenne). Enquêtes de l'Office de renseignements sur les prix de l'Union suisse des paysans.

<sup>4)</sup> Y compris le miel pour le nourrissage des abeilles.

**Von Berufsfischern in acht grösseren Schweizerseen gefangene Fische<sup>1)</sup>**  
**Poissons pêchés dans huit lacs suisses par des pêcheurs professionnels<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Boden- see (schweiz. Teil)	Zürich- see	Walen- see	Brienz- see	Thuner- see	Bieler- see	Lac de Neu- châtel	Lac Léman (partie suisse)	Total
Zahl der Berufsfischer (Mittlerer Bestand in den Monaten Mai — September <sup>2)</sup> Nombre des pêcheurs professionnels (Moyenne de mai à septembre <sup>2)</sup> )									
1952	92	35	7	5	10	19	.	90	.
1953	84	29	6	5	10	18	.	88	.
1954	77	29	6	5	10	18	128	92	365
1955	75	26	7	5	10	17	121	91	352
Fangertrag q Résultats de la pêche									
1952	2305	778	134	76	375	259	3239	2524	9690
1953	1996	722	128	55	424	409	3276	2461	9471
1954	1403	656	164	51	491	666	3012	2159	8602
1955	1977	942	230	93	538	696	3384	2114	9974
Erlös der Fischer, Fr. je kg — Prix obtenu par les pêcheurs, fr. par kg.									
1952	2.55	1.89	2.65	2.56	2.70	2.59	2.76	1.99	2.43
1953	2.42	1.95	2.56	2.56	2.54	2.57	2.64	2.19	2.41
1954	2.51	1.98	2.56	2.55	2.67	2.43	2.34	2.39	2.39
1955	2.68	2.18	2.44	2.57	2.84	2.30	2.45	2.83	2.45
Gesamterlös, 1000 Fr. — Valeur totale, en 1000 fr.									
1952	588	147	35	20	101	67	895	503	2356
1953	482	141	33	14	108	103	866	540	2287
1954	352	130	42	13	131	162	706	516	2052
1955	531	205	56	24	153	160	831	493	2453

<sup>1)</sup> Rund 75 % des Fischertrages aller Schweizerseen. <sup>1)</sup> Près 75 % de l'ensemble de la pêche d. t. l. lacs suisses.

<sup>2)</sup> Etwas kleinerer Bestand in den übrigen Monaten. <sup>2)</sup> Effectif plus faible durant les autres mois.

**Fangertrag nach Fischarten — Résultats par sortes de poisson**

Jahre Années	Salmoniden (Edelfische) Salmonidés				Hechte Brochets	Trüscheln Lottes	Barsche Perches	Aale Welse Anguilles Silures	Cypriniden (Karpfen- fische) Cyprinidés	Total
	Aeschen Ombres	Forellen Truites	Saiblinge Ombles ch.	Felchen Corégones						
					q					
1952	4	168	80	4316	368	45	3096	7	1606	9690
1953	1	154	66	4122	287	41	3082	4	1714	9471
1954	1	161	59	4123	360	56	2330	2	1510	8602
1955	1	163	71	5662	291	87	2272	3	1424	9974
Erlös der Fischer, Fr. je kg. — Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par kg.										
1952	5.42	6.27	5.17	3.09	3.59	1.33	1.97	2.22	0.77	2.43
1953	4.35	6.47	5.56	2.96	3.84	1.21	2.16	2.32	0.86	2.41
1954	3.87	6.48	5.78	2.75	3.73	1.20	2.21	2.40	0.82	2.39
1955	4.41	6.54	5.62	2.74	3.74	1.19	2.23	2.23	0.90	2.45
Gesamterlös, 1000 Fr. — Valeur totale, en 1000 fr.										
1952	2	105	41	1335	132	6	610	2	123	2356
1953	0	99	37	1220	110	5	666	1	149	2287
1954	0	105	34	1133	134	7	515	1	123	2052
1955	0	107	40	1553	108	10	506	1	128	2453

Erhebung des Schweiz. Bauernsekretariates.

Enquête du Secrétariat des paysans suisses.

**Einfuhr von frischen und gefrorenen Fischen — Importation de poissons frais et congelés**

Jahre Années	Süßwasserfische — Poissons d'eau douce				Meerfische (Pos. 87b) — Poissons de mer		
	Felchen Corégones Pos. 87a <sup>1</sup>	Forellen Truites Pos. 87a <sup>2</sup>	Andere Autres ex Pos. 87a	Total	q	Fr.	Fr. je kg
1952	114	1343	3819	5276	2262 101	4.29	33 887
1953	55	1405	4147	5607	2405 471	4.29	35 222
1954	56	1766	3962	5784	2674 917	4.62	40 588
1955	50	2082	4055	6187	2977 987	4.81	45 449
							6 534 997
							6 670 024
							8 262 838
							2.04
							10 266 740
							2.26

Schweizerische Handelsstatistik.

Statistique suisse du commerce.

Trockengrasproduktion in der Schweiz 1955  
Production d'herbe séchée en Suisse en 1955

Kantone Cantons	Zahl der Trockner <sup>1)</sup> Nombre des séchoirs <sup>1)</sup>			Produziertes Trockengras Herbe séchée produite			Elektrizitäts- und Heizölverbrauch Consommation d'électricité et de mazout			
	Elektro- trock- ner Sé- choirs élec- triques	Oel- trock- ner Sé- choirs à mazout	Total	Total	Davon in den Monaten Mai, Juni, Juli Dont en mai, juin, juillet		Elektro- trockner Séchoirs électriques	Oeltrockner Séchoirs à mazout		
					q	%				
Zürich	2	6	8	38 366	14 326	37	3194	341	14 600	50
Bern	13	11	24	93 128	34 331	37	11873	358	25 117	42
Luzern	8	4	12	60 462	22 162	37	11862	308	9 268	39
Schwyz	2	—	2	3 867	1 285	33	1541	398	—	—
Obw.	1	—	1	1 847	688	37	695	376	—	—
Nidw.	—	1	1	1 700	446	26	—	—	800	47
Zug	2	—	2	1 602	1 280	35	1422	391	—	—
Fribourg	1	3	4	18 240	6 750	37	286	381	7 183	41
Soloth.	2	—	2	5 228	1 861	36	1578	302	—	—
Baselld.	—	1	1	13 790	5 916	43	—	—	4 094	30
St. Gal.	3	1	4	17 001	3 418	20	2718	330	2 717	31
Graubd.	2	—	2	2 069	981	47	870	420	—	—
Aargau	1	5	6	34 489	14 348	42	1393	391	15 595	50
Thurgau	4	5	9	61 177	21 368	35	8208	249	10 762	38
Vaud	2	1	3	11 890	4 246	36	1129	361	4 242	48
Valais	—	1	1	8 166	4 200	51	—	—	3 185	39
Schweiz 1955	43	39	82	375 052	137 606	37	46769	324	97 563	48
Suisse 1954	46	31	77	229 292	100 858	44	38797	353	51 550	43

<sup>1)</sup> Erstellungsjahre — Années d'installation:  
Jahre - Années      1941      42      43      44      46      51      52      53      54      55      Total  
Elektrotrockner Séchoirs électriques      6      15      14      2      1      2      1      —      —      43  
Oeltrockner Séchoirs à mazout      —      —      —      —      2      9      12      6      10      39

<sup>2)</sup> Je q Trockengras.

Erhebung der Abtg. für Landw. EVD, bearbeitet vom Schweiz. Bauernsekretariat.      Enquête de la Division de l'agriculture, dépourvu p. le Secrétariat des paysans suisses.

Betriebe mit Silobehältern in der Schweiz  
Exploitations ayant des silos en Suisse

Jahre Années	Betriebe mit Silobehältern Exploit- ations ayant des silos	Fassungsraum der Dauerbehälter Contenance des silos permanents			Behälts- mässige Siierung Installations de fortune	Fassungs- raum Total Con- tenance totale
		für Grün- futter, Mais usw. pour fourrages verts, maïs, etc.	für Kart- offeln pour pommes de terre	Total		
1939	2 133	.	.	.	.	81 366
1943	7 325	.	.	.	.	262 156
1944	11 726	326 958	23 666	350 624	15 125	365 749
1945	13 493	382 414	31 073	413 487	16 249	429 736
1947	15 738	466 998	32 948	499 946	19 553	519 499
1951	18 615	529 22:	42 994	572 22:	27 226	599 449

1939: Eidg. Betriebszählung.

1943 und 1944: Eidg. Anbauerhebungen.

1945, 1947 und 1951: Eidg. Viehzählungen.

1939: Recensement féd. des entreprises.

1943 et 1944: Recensements féd. des cultures.

1945, 1947 et 1951: Recensem. féd. du bétail.

**Schweizerische Futterbilanz**  
**Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes**  
**Besoins de fourrages du troupeau suisse**

Jahre Années	Tiere des Pferdege- schlechts <i>Espèce chevaline</i>	Rindvieh <i>Bovins</i>	Schweine <i>Porcs</i>	Schafe <i>Moutons</i>	Ziegen <i>Chèvres</i>	Geflügel <i>Volaille</i>	Kaninchen <i>Lapins</i>	Gesamt- bedarf <i>Besoins totaux</i>
Stärkeeinheiten (in Millionen Einheiten) — <i>Unités amidon (en millions)</i>								
1911	314	2 404	272	48	100	60	13	3 211
1939	301	2 832	407	54	67	106	22	3 789
1948	300	2 401	351	52	60	115	24	3 303
1950	288	2 554	411	51	58	118	22	3 502
1951	283	2 646	404	59	49	119	22	3 582
1952	281	2 764	441	59	49	118	20	3 732
1953	276	2 717	440	58	44	119	20	3 674
1954	270	2 667	417	59	43	121	20	3 597
1955	259	2 616	439	61	39	115	20	3 549
Verdauliches Reineiweiß (in 1000 q) — <i>Albumine digestible (en milliers de qm.)</i>								
1911	365	4 078	317	56	186	110	25	5 137
1939	351	4 826	491	67	113	192	44	6 084
1948	348	4 082	410	65	105	207	48	5 265
1950	335	4 343	481	64	100	213	44	5 580
1951	329	4 507	477	74	84	215	44	5 730
1952	327	4 710	525	74	84	214	39	5 973
1953	321	4 633	527	73	76	214	39	5 883
1954	314	4 539	499	73	76	220	39	5 760
1955	301	4 451	530	76	69	208	39	5 674

**Deckung des Futterbedarfs durch inländische Futtermittel**  
**Rôle des denrées fourragères indigènes dans la satisfaction des besoins fourragers**

Jahre Années	Kraftfutter <i>Fourrages concentrés</i>		Kartoffeln, Rüben <i>Pommes de terre, betteraves, navets</i>	Schotte, Butter- und Mager- milch <i>Petit-lait, babeurre et lait écrémé</i>	Haushaltg.-, Bäckerei- u. Metzgerei- abfälle <i>Déchets de ménage, de boulangerie, de boucherie, marcs d.fruits</i>	Rauhfutter- Stroh <i>Fourrages verts et secs. Paille</i>	Total
	Futter- getreide	Müllerei- produkte <i>Oelkuchen</i>					
	Céréales fourragères	Produits de la maunerie <i>Tourteaux</i>					
Stärkeeinheiten (in Millionen Einheiten) — <i>Unités amidon (en millions)</i>							
1911/12	58	14	65	54	23	2 593	2 807
1939	53	32	86	79	29	3 047	3 326
1948	100	20	153	50	27	2 653	3 003
1950	85	23	163	65	43	2 729	3 108
1951	105	26	141	80	26	2 859	3 237
1952	124	25	182	67	48	2 933	3 379
1953	122	22	164	71	36	2 850	3 265
1954	152	29	224	80	48	2 675	3 208
1955 (prov.)	106	31	190	75	41	2 729	3 172
Verdauliches Reineiweiß (in 1000 q) — <i>Albumine digestible (en milliers de qm.)</i>							
1911/12	71	28	39	110	39	4 199	4 486
1939	64	62	53	233	44	4 880	5 336
1948	115	40	96	120	33	4 375	4 779
1950	99	46	103	166	38	4 460	4 912
1951	123	53	93	236	38	4 599	5 142
1952	145	51	110	175	39	4 848	5 368
1953	140	45	111	181	39	4 712	5 228
1954	183	58	137	223	50	4 451	5 102
1955 (prov.)	130	64	112	198	50	4 453	5 007

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

### Bilan fourrager de la Suisse

Deckung des Futterbedarfs durch eingeführte Futtermittel<sup>1)</sup>  
Rôle des denrées fourragères importées dans la satisfaction des besoins fourragers<sup>1)</sup>

Jahre Années	Kraftfutter — Fourrages concentrés					Heu Foin	Total	
	Futter- getreide	Müllerei- produkte	Oel- kuchen	Uebrigues (Brauerei- abfälle etc.)	Autres (Déchets de brasserie etc.)		absolut chiffres absolus	in % des Gesamt- verbrauchs
	Céréales fourragères	Produits de la meunerie	Tourteaux					en % de la consomma- tion totale
Stärkeeinheiten (in Mill. Einheiten) — Unités amidon (en millions)							%	
1911/12	255	91	27	14	17	404	12,6	
1939	336	74	36	14	3	463	42,2	
1948	183	62	31	11	13	300	9,1	
1950	261	65	45	18	5	394	11,2	
1951	225	57	43	15	5	345	9,6	
1952	234	52	42	16	9	353	9,5	
1953	271	53	39	16	30	409	11,1	
1954	259	53	42	19	16	389	10,8	
1955	249	55	46	22	5	377	10,6	
Verdaul. Reineiweiss (in 1000 q) - Albumine digestible (en milliers de qm.)							%	
1911/12	262	187	144	40	18	651	12,7	
1939	358	158	189	39	4	748	12,3	
1948	191	103	125	53	14	486	9,2	
1950	279	103	179	101	6	668	11,9	
1951	243	93	173	74	5	588	10,3	
1952	258	87	169	82	9	605	10,1	
1953	297	90	157	79	32	655	11,1	
1954	287	82	164	108	17	658	11,4	
1955	273	86	182	121	5	667	11,8	

<sup>1)</sup> Schwankungen der Lagerhaltung nicht berücksichtigt.

<sup>1)</sup> Sans tenir compte des modifications des stocks.

Prozentanteil der in- und ausländ. Futtermittel am gesamten Futterverbrauch  
Pourcentages afférents aux fourrages indigènes et étrangers dans la consom. totale

Jahre Années	Inländische Futtermittel Denrées fourragères indigènes			Ausländische Futtermittel Denrées fourragères importées			Gesamt- verbrauch Consom- mation totale
	Rauh- futter Fourrages verts et secs	Er- gänzungsfutter Fourrages complé- mentaires	Total	Rauh- futter Fourrages verts et secs	Er- gänzungsfutter Fourrages complé- mentaires	Total	
	Stärkeeinheiten — Unités amidon						
1911/12	80,6	6,8	87,4	0,5	12,1	12,6	100
1939	80,4	7,4	87,8	0,1	12,1	12,2	100
1948	80,3	10,6	90,9	0,4	8,7	9,1	100
1950	78,0	10,8	88,8	0,1	11,1	11,2	100
1951	79,8	10,6	90,4	0,1	9,5	9,6	100
1952	78,5	12,0	90,5	0,2	9,3	9,5	100
1953	77,6	11,3	88,9	0,8	10,3	11,1	100
1954	74,4	14,8	89,2	0,4	10,4	10,8	100
1955 (prov.)	76,9	12,5	89,4	0,1	10,5	10,6	100
Verdauliches Reineiweiss — Albumine digestible							
1911/12	81,7	5,7	87,4	0,3	12,3	12,6	100
1939	80,2	7,5	87,7	0,1	12,2	12,3	100
1948	83,1	7,7	90,8	0,3	8,9	9,2	100
1950	79,9	8,1	88,0	0,1	11,9	12,0	100
1951	80,2	9,5	89,7	0,1	10,2	10,3	100
1952	81,2	8,7	89,9	0,2	9,9	10,1	100
1953	80,1	8,8	88,9	0,5	10,6	11,1	100
1954	77,3	11,3	88,6	0,3	11,1	11,4	100
1955 (prov.)	78,5	9,7	88,2	0,1	11,7	11,8	100

**Kraftfutterverbrauch nach Tierkategorien, 1953**  
**Consommation de fourrages concentrés par catégories d'animaux, en 1953**

Kategorien	Total Futterverbrauch Consumption de fourrages in Mill. Stärke-einheiten Millions d'unités amidon	Davon Kraftfutterverbrauch — Dont fourrages concentrés										Catégories d'animaux	
		Total		Inlandsproduktion Production indigène	Einfuhr — Importation								
		in Millionen Stärke-einheiten Millions d'unités amidon	in — en		Abfälle von in der Schweiz verarbeitet ausländischen Rohstoffen Résidus de matières premières transformées en Suisse	Eingeführte Futtermittel Denrées fourragères importées	Total Einfuhr und Abfälle eingeführter Rohstoffe Total des importations et des résidus de mat. premières étrangères						
		1000 q	1000 q		1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q		
Milchkühe . . .	1939	89	1480	300	680	500	1180	20,5				Vaches	
Jungvieh und Rinder . . .	675	45	800	250	150	400	550	9,5				Génisses et jeune bétail	
Stiere und Ochsen . . .	103	9	180	60	50	70	120	2,1				Taureaux et bœufs	
Pferde . . . .	276	86	1410	800	—	610	610	10,6				Chevaux	
Geflügel. . . .	119	86	1280	280	90	910	1000	17,4				Volaille	
Schweine . . . .	440	203	2830	530	220	2080	2300	39,9				Porcs	
Total	3552	518	7980	2220	1190	4570	5760	100,0				Total	

**Einfuhr von Kraftfutter — Importation de fourrages concentrés**

Jahre Années	Abfälle von in der Schweiz verarbeiteten ausländischen (Nahrungsmittel-) Rohstoffen Résidus de matières premières étrangères transformées en Suisse					Einfuhr von Futtermitteln als solchen Importations de fourrages proprement dits					Total	
	Mühelerei-produkte Prod. de meunerie	Ölkuchen Tourteaux	Brauerei-abfälle <sup>1)</sup> Déchets de brasserie <sup>1)</sup>	Mio Stärke-einh. Mio d'Un. amidon	Total		Futtergetreide <sup>2)</sup> Céréales fourragères <sup>2)</sup>	Mühelerei-produkte <sup>2)</sup> Prod. de meunerie <sup>2)</sup>	Oelsamen-Kuchen <sup>2)</sup> Joh.-brot Tourteaux etc.	Fisch- und Fleischmehl Kart.fl. usw. Farine de viande etc. <sup>2)</sup>	Total	
					1000 q	1000 q					1000 q	
					1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	
1948	821	268	81	1170	67	2666	325	165	106	3262	220	4432
1949	1013	367	89	1469	85	2916	203	25	81	3225	219	4694
1950	834	546	103	1483	90	3800	386	59	216	4461	299	5944
1951	789	425	119	1333	79	3244	287	169	144	3844	261	5177
1952	761	316	128	1205	69	3391	278	276	161	4106	275	5311
1953	740	318	132	1190	69	3878	309	228	153	4568	310	5758
1954	854	385	131	1370	79	3705	164	183	226	4278	294	5648
1955	792	364	142	1298	75	3616	252	273	254	4395	297	5693

<sup>1)</sup> Malzkeime und auf Trockentreber umgerechnete <sup>1)</sup> Germes de malt et drêches fraîches ramenées au Frischtreber. <sup>1)</sup> Germes de malt et drêches fraîches ramenées au poids des drêches sèches.  
<sup>2)</sup> Pos. 1b, 2b, ex 3, ex 4, ex 5, ex 6, ex 7. <sup>2)</sup> Pos. 215, 216a, 216b<sup>1</sup>, 216b<sup>2</sup>. <sup>2)</sup> Pos. ex 204, 213.  
<sup>3)</sup> Pos. 214.

## II. Ausfuhr und Einfuhr — II. Exportation et importation

Gesamteinfuhr und -ausfuhr der Schweiz<sup>1)</sup> — Importation et exportation de la Suisse<sup>1)</sup>  
in Millionen Franken — en millions de francs

Jahre Années	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Einfuhr- überschuss <i>Excédent d'importation</i>
	Lebens- und Futter- mittel <i>Denrées alim. et fourn.</i>	Roh- stoffe <i>Matières pre- mières</i>	Fabri- kate <i>Produits fabri- qués</i>	Total	Le- bens- u. Futter- mittel <i>Denr. alim. et fourn.</i>	Roh- stoffe <i>Matières pre- mières</i>	Fabri- kate <i>Produits fabri- qués</i>	Total	
1938	445,9	570,0	591,0	1606,9	79,2	85,8	1151,6	1316,6	290,3
1939	509,4	709,4	670,6	1889,4	73,8	73,3	1150,5	1297,6	591,8
1944	410,7	459,3	315,9	1185,9	26,0	25,7	1080,1	1131,8	54,1
1945	569,0	450,2	206,2	1225,4	8,9	33,5	1473,7	1434,3	— 248,0
1946	1023,8	1 399,7	999,0	3422,5	89,3	116,1	2470,1	2675,5	747,0
1947	1424,7	1 591,0	1 804,3	4820,0	75,2	119,4	3073,0	3267,6	1552,4
1948	1551,5	1 718,0	1 729,4	4998,9	161,7	119,8	3153,0	3434,5	1564,4
1949	1206,8	1 279,2	1 305,0	3791,0	151,7	108,5	3196,5	3456,7	334,3
1950	1377,3	1 604,4	1 554,2	4535,9	143,9	161,8	3605,2	3910,9	625,0
1951	1353,6	2 330,5	2 231,4	5915,5	189,0	194,1	4307,8	4690,9	1224,6
1952	1198,7	2 044,1	1 962,9	5205,7	232,2	208,3	4308,4	4748,9	456,8
1953	1258,3	1 680,8	2 431,6	5070,7	256,6	233,8	4674,2	5164,6	— 93,9
1954	1277,9	1 923,8	2 389,9	5591,6	270,7	226,3	4774,5	5271,5	320,1
1955	1360,1	2 215,8	2 825,3	6401,2	264,6	243,1	5114,5	5622,2	779,0

<sup>1)</sup> Aenderungen der Erhebung:  
Von 1933—1939 gesamter Veredlungs- und  
Reparaturverkehr inbegriffen, seit 1940 nur  
noch der Eigenveredlungsverkehr.

<sup>1)</sup> Modification des méthodes d'enquête:  
De 1933—1939, totalité du trafic de perfe-  
ctionnement et trafic de réparation; depuis  
1940, uniquement le trafic de perfectionnement  
commercial.

## Aus- und Einfuhr landwirtschaftlicher Erzeugnisse Exportation et importation de produits agricoles

Jahre Années	Ausfuhrwert der wichtigsten landw. Erzeugnisse <sup>1)</sup> Valeur à l'exportation des principaux produits agricoles <sup>1)</sup>		Einfuhrwert von Konkurrenzproduktions der schweiz. Landwirtschaft <sup>2)</sup> Valeur à l'importation de produits concurrençant l'agriculture suisse <sup>2)</sup>				Index der Preise der eingeführten Lebens- und Futtermittel 1949 = 100 Indice des prix des denrées alim. et fourr. importées
	1000 Fr.	in % des Wertes der Gesamtausfuhr % de la valeur de l'exportation totale	Pflanzliche Erzeugnisse Produits végétaux 1000 Fr.	Tierische Erzeugnisse Produits animaux 1000 Fr.	1000 Fr.	in % der Ge- samteinfuhr % de l'impor- tation totale	
1938	67 042	5,09	356 918	89 268	446 186	27,77	.
1939	64 691	4,99	397 396	103 876	501 272	26,53	.
1944	18 839	1,66	335 629	42 452	378 081	31,88	.
1945	28 935	1,96	478 146	95 154	573 300	46,78	.
1946	88 751	3,32	781 436	260 606	1 042 042	30,44	.
1947	64 017	1,96	913 439	422 121	1 335 560	27,92	.
1948	118 265	3,44	1 110 918	346 071	1 456 989	29,15	.
1949	115 712	3,35	872 398	317 102	1 189 500	31,38	100
1950	116 766	2,99	938 005	344 907	1 282 912	28,28	96
1951	143 538	3,06	951 438	360 661	1 312 099	22,18	108
1952	156 493	3,30	868 026	285 915	1 153 941	22,17	104
1953	158 683	3,07	884 555	282 716	1 167 271	23,02	101
1954	168 105	3,19	895 803	264 272	1 160 075	20,75	106
1955	157 717	2,81	926 637	341 133	1 267 770	19,79	100

<sup>1)</sup> Siehe Seite 61.

<sup>2)</sup> Siehe Seite 65.

<sup>1)</sup> Voir page 61.

<sup>2)</sup> Voir page 65.

**Ausfuhrmengen und Ausfuhrwerte der wichtigsten landw. Exportprodukte  
Exportations, en quantités et valeur, des principaux produits agricoles d'exportation**

Jahre Années	Rindvieh — Bœuf bovin								Schwei- ne Porcs Pos. 143 144 a 144 b	Schafe Moutons Pos. 145	Ziegen Chèvres Pos. 146			
	Total	Zucht- und Nutzvieh <sup>1)</sup> d'élevage et de rente <sup>1)</sup>				Schlachtvieh <sup>2)</sup> de boucherie <sup>2)</sup>								
		Stiere Tau- reaux	Kühe Vaches	Rinder Ge- nisses	Übri- ges Autres	Stiere Tau- reaux	Kühe Vaches	Übri- ges Autres						
Ausfuhrmengen in Stück — Animaux exportés														
1906/13	25 795	3 324	7 208	2 736	8 555	211	2 584	1 177	2 664	549	1 002			
1935/38	8 442	1 800	4 226	813	956	13	83	553	532	28	98			
1950	2 755	880	368	1 224	283	—	—	—	—	3	137			
1951	4 709	869	1 742	1 437	661	—	—	—	—	4	397			
1952	18 771	783	3 532	1 804	701	19	11 920	12	—	10	32			
1953	24 620	762	1 568	2 724	272	1206	18 038	50	66	8	79			
1954	8 790	743	1 638	3 189	425	—	2 794	1	7	—	11			
1955	2 850	900	316	1 399	235	—	—	—	4	11	73			
Ausfuhrwerte in 1000 Fr. — Valeur exportée en 1000 fr.														
1906/13	12 482	2 596	5 065	1 503	1 736	139	1 222	221	69	18	50			
1935/38	5 966	1 459	3 421	669	296	6	86	80	17	7	9			
1950	5 662	2 085	902	2 451	224	—	—	—	—	0	29			
1951	7 633	1 752	2 997	2 496	388	—	—	—	0	1	64			
1952	16 326	1 485	5 113	2 340	350	22	7 010	6	—	3	6			
1953	20 621	1 471	2 256	3 512	106	1 566	11 686	24	21	2	22			
1954	10 856	1 758	2 533	4 563	221	—	1 780	1	2	—	2			
1955	5 887	2 377	586	2 784	140	—	—	—	1	3	17			

Jahre Années	Fleisch und Fleisch- waren <sup>3)</sup>  Viande et prépa- rations de viande <sup>3)</sup>	Milcherzeugnisse Produits laitiers			Obst (Most in- begriffen) Fruits (cidre compris) Pos. 23a <sup>1</sup> , a <sup>2</sup> , 23b, 24a <sup>1</sup> , a <sup>2</sup> , 24b, 116	Wein Vin Pos. 117 a <sup>1</sup> , 117a <sup>2</sup> , 119b	Holz Bois Pos. 221, 222, 224, 225, 229—240
		Hartkäse Fromage à pâte dure Pos. 99 b <sup>1</sup> , 99 b <sup>2</sup> , b <sup>3</sup>	Kondens- milch Lait condensé Pos. 92	Kinder- mehl Farine lactée Pos. 19			
		Ausfuhrmengen in q (Wein in hl.) — Quantités exportées en gm. (Vin en hl.)					
1906/13	6 563	306 990	337 376	10 432	428 240	4 763	627 545
1935/38	5 344	184 971	58 781	9 766	295 315	1 297	202 090
1950	662	146 054	21 302	21 289	108 040	9 692	228 812
1951	2 058	189 983	26 336	30 073	268 712	2 626	260 182
1952	2 705	199 259	39 291	26 927	183 933	2 984	235 299
1953	5 817	180 552	41 020	35 345	306 416	3 233	336 919
1954	1 109	212 846	48 135	34 611	630 837	10 682	309 217
1955	1 656	208 546	45 138	38 318	413 239	9 197	355 873
Ausfuhrwerte in 1000 Fr. — Valeur exportée en 1000 fr.							
1906/13	1 573	59 467	34 591	2 735	4 827	418	3 483
1935/38	826	41 341	4 056	1 732	5 546	168	1 238
1950	336	83 444	2 987	11 914	6 834	1 166	3 587
1951	1 173	99 666	3 581	13 891	9 685	494	6 043
1952	889	109 938	5 407	12 482	5 774	534	4 239
1953	1 233	101 709	5 958	16 747	6 558	620	4 320
1954	456	110 834	7 052	16 115	16 813	1 630	3 995
1955	557	110 521	6 562	18 152	8 366	1 249	5 540

<sup>1)</sup> Pos. 136 b, 137 a, 138 b, 139 b, 140, 142 a, 142 b.

<sup>2)</sup> Pos. 136 a, 136 c, 137 b, 137 c, 138 a, 139 a, 141.

<sup>3)</sup> Pos. 76 a, b, c, 77 a, b, c, 78, 80 a, b.

Zuchtviehausfuhr nach Rassen und Hauptbestimmungsländern<sup>1)</sup>  
Exportation de bétail d'élevage par races et principaux pays de destination<sup>1)</sup>

Jahre und Rindviehrassen	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Frank- reich <i>France</i>	Ita- lien <i>Italie</i>	Span- ien <i>Espagne</i>	Tschech- oslowakei <i>Tchéco- slovaquie</i>	Ungarn <i>Hun- garie</i>	Jugoslawien <i>Yougo- slavie</i>	Übrige Länder Andere Pays	Gesamt- ausfuhr <i>Expor- tation totale</i>	Années et Races
Stück — Têtes										
1953										1953
Braun . . .	187	117	3 598	50	—	80	10	55	4 097	<i>Brune</i>
Rotfleck . . .	33	48	571	—	25	107	270	27	1 081	<i>Tachetée rouge</i>
Total	220	165	4 169	50	25	187	280	82	5 178	<i>Total</i>
1954										1954
Braun . . .	146	78	5 021	—	—	29	5	83	5 362	<i>Brune</i>
Rotfleck . . .	20	45	126	—	—	18	185	9	403	<i>Tachetée rouge</i>
Total	166	123	5 147	—	—	47	190	92	5 765	<i>Total</i>
1955										1955
Braun . . .	103	22	1 818	66	—	55	7	202	2 273	<i>Brune</i>
Rotfleck . . .	63	42	159	—	—	34	81	54	433	<i>Tachetée rouge</i>
Schwarzfl. . .	—	1	—	—	—	—	—	—	1	<i>Tachetée noire</i>
Total	166	65	1 977	66	—	89	88	256	2 707	<i>Total</i>

Gesamtausfuhrwerte der wichtigsten landwirtschaftlichen Exportprodukte  
Valeur totale des principaux produits agricoles d'exportation

Jahre Années	Lebendes Vieh <i>Bétail vivant</i>	Fleisch u. Fleisch- waren <i>Viande et prépara- tions de viande</i>	Milch und Milcher- zeugnisse <sup>1)</sup> <i>Lait et produits laitiers<sup>1)</sup></i>	Obst (Most in begr.) und Wein <i>Fruits (cidre com- pris) et vin</i>	Holz Bois	Total
Ausfuhrwerte in 1000 Fr. — Valeur exportée en 1000 fr.						
1906/13	12 619	1 573	97 133	5 245	3 483	120 053
1935/38	5 999	826	48 195	5 714	1 238	61 971
1950	5 691	336	99 652	7 500	3 587	116 766
1951	7 698	1 173	118 445	10 179	6 043	143 538
1952	16 335	889	128 722	6 308	4 239	156 493
1953	20 666	1 233	125 286	7 178	4 320	158 683
1954	10 860	456	134 851	17 943	3 995	168 105
1955	5 908	557	136 097	9 615	5 540	157 717
in % — en %						
1906/13	10.51	1.31	80.91	4.37	2.90	100
1935/38	9.89	1.42	77.66	9.02	2.01	100
1950	4.87	0.29	85.35	6.42	3.07	100
1951	5.36	0.82	82.52	7.09	4.21	100
1952	10.44	0.57	82.25	4.03	2.71	100
1953	13.02	0.78	78.95	4.53	2.72	100
1954	6.46	0.27	80.22	10.67	2.38	100
1955	3.75	0.35	86.29	6.10	3.51	100

<sup>1)</sup> Pos. 19, 91, 92, 93a, b, 98a, b, 99a, b<sup>1</sup>, b<sup>2</sup>, b<sup>3</sup>, c, 977.  
Schweizerische Handelsstatistik.

Statistique suisse du commerce.

Einfuhr von pflanzlichen Produkten — Importation de produits végétaux

Tarif-pos. N° du tarif	Produkte	Mengen in 1000 q Quantités en 1000 qm.				Wert in 1000 Fr. Val. en 1000 fr.		Produits
		1913	1938	1954	1955	1954	1955	
1	Weizen . . . . .	5 292	4 588	3 829	3 134	144 598	115 856	Froment
2	Roggen . . . . .	168	201	70	8	1 716	284	Seigle
3	Hafer . . . . .	1 772	2 040	1 225	1 197	31 882	38 255	Avoine
4	Gerste . . . . .	259	1 476	1 515	1 920	43 219	58 744	Orge
6	Andere Getreidearten . . . . .	11	29	149	194	3 916	5 114	Autres céréales
7	Mais . . . . .	1 215	1 040	860	705	28 447	23 370	Mais
	Getreide	8 717	9 374	7 648	7 158	253 778	241 617	Céréales
8	Bohnen . . . . .	39	22	17	24	1 836	2 137	Haricots
9	Erbse . . . . .	32	34	40	38	2 724	2 815	Pois
10	Andere . . . . .	5	30	81	94	3 302	3 990	Autres
	Hülsenfrüchte	76	86	138	156	7 859	8 942	Légumes à cosse
40a	Kohl, gelbe Rüben, Esszwiebeln, frisch	326	183	156	204	4 625	7 989	Choux, carottes, oignons comest., frais
40b <sup>1</sup>	Tomaten . . . . .	309	67	138	134	9 115	8 925	Tomates
40b <sup>2</sup>	Andere Frischgemüse . . . . .	309	276	470	523	38 673	37 672	Autres légumes frais
45,45a	Kartoffeln . . . . .	937	238	520	901	14 158	20 112	Pommes de terre
	Gemüse, Kartoffeln	1 572	764	1 284	1 762	66 571	74 698	Légumes, Pommes de t.
204	Oelfrüchte, Oelsamen . . . . .	21	680	852	808	74 591	64 538	Graines et fruits oléag.
211a	Stroh, Spreu . . . . .	883	803	874	300	8 072	2 411	Paille, balle de céréal.
212	Heu . . . . .	579	47	489	151	9 103	2 764	Foin
396a	Flachs, Hanf . . . . .	18	16	38	43	7 303	8 061	Lin, chanvre
1—9 T	Tabak . . . . .	84	69	116	121	74 519	77 318	Tabac
	Andere Pflanzen	1 585	1 615	2 369	1 423	173 588	155 092	Autres plantes
23a <sup>1</sup> , a <sup>2</sup> , 23b	Offen oder in Säcken verpackt: Obst u. Beeren, frisch	279	348	401	571	31 890	37 508	Fruits et baies, frais: à découvert ou en sacs
24a <sup>1</sup> , a <sup>2</sup>	In anderer Packung: Birnen, Äpfel, Aprikosen, frisch	73	47	30	15	2 824	1 458	Abricots, pommes, poires, frais, autrem. emballés,
24b	Anderer frisches Obst und Beeren	85	8	3	4	312	375	Autr. fruits et bates, frais
25a	Gedörrt od. getrocknet, nicht ausgesteint oder ausgekernet: Pflaumen und Zwetschgen . .	26	19	7	6	1 287	1 187	Fruits non dénoyautés, secs ou tapés: Prunes et pruneaux
25b	Anderes Steinobst . . . . .	1	0	0	0	1	1	Autres fruits à noyau
26	Kernobst . . . . .	4	1	0	0	78	73	Fruits à pépins
27a,b	Ausgesteintes und ausgekernetes Obst, gedörrt oder gefrocknet	5	8	3	3	1 317	1 354	Fruits dénoyautés ou sans pépins, secs ou tapés
30	Früchte und Beeren eingestampft	1	3	21	16	2 203	1 606	Fruits et baies foulées
39a <sup>1</sup>	Oliven, Pistazien . . . . .	1	1	1	1	402	475	Olives, pistaches
39a <sup>4</sup>	Baum- und Haselnüsse . . . . .	19	35	48	67	18 477	28 935	Noix et noisettes
39a <sup>2</sup>	Kapern . . . . .	2	2	4	4	454	1 097	Câpres
	Obstbauprodukte	493	472	516	687	59 245	74 069	Fruits
31a-d	Frische Tafeltrauben	54	112	175	177	12 706	12 680	Raisins de table frais
32	Fr. Weintr. z. Kelt.	0	—	0	0	1	6	Raisins frais pour pressurage
33	Trauben getrockn. ohne Malagafr.	4	18	27	26	2 903	2 975	Raisins secs, sans ceux de Malaga
34	Malagatrauben getrocknet . . . .	7	1	1	1	124	154	Raisins secs de Malaga
117a <sup>1</sup> , b <sup>1</sup> , 117c	Naturwein f. Fäss. (1000 hl.)	1 651	915	954	985	65 044	66 549	Vins nat. en fûts (1000 hl.) Spécialités favorisées
119a,b	Naturwein in Flasch.	3	1	6	7	1 705	2 009	p. les traités (1000 hl.) Vin nat. en bouteilles
122	Alkoholfreie Weine in Fässern (1000 hl)	—	0	2	4	106	233	Vins sans alcool, en fûts (1000 hl.)
123	in Flaschen . . . . .	0	0	0	0	1	1	en bouteilles
126a	Branntwein aus Wein, in Fässern (1000 hl)	4	3	9	9	3 660	3 772	Eaux-de-vie de vin, en fûts (1000 hl.)
127a,b	in Flaschen . . . . .	0	0	0	0	57	50	en bouteilles
	Weinbauprodukte	1 742	1 081	1 241	1 264	90 969	92 723	Produits viticoles

**Einfuhr von Holz, Südfrüchten, Speiseölen und lebendem Vieh**  
**Importation de bois, de fruits du Midi, d'huiles comestibles et de bétail vivant**

Tarif- pos. N° du tarif	Produkte	Mengen — Quantités				Wert in 1000 Fr. Val. en 1000 fr.		Produits
		1913	1938	1954	1955	1954	1955	
in — en 1000 q								
1)	Holz . . . . .	2 686	1 886	3 627	6 063	47 938	87 627	Bois <sup>1)</sup>
35	Kastanien, frisch od. getrocknet . . .	49	36	36	37	2 691	2 206	Châtaignes, fraîches ou sèches
36a	Zitronen . . . . .	144	124	202	192	13 349	13 415	Citrons
36b	Orangen, Mandarinen . . . . .	229	596	614	36 461	35 618	Oranges, mandarines	
37a	Datteln . . . . .	3	7	10	12	1 931	2 325	Dattes
37b	Feigen . . . . .	12	10	17	16	2 030	2 119	Figues
38	Mandeln . . . . .	5	19	44	30	17 392	16 898	Amandes
39a <sup>3</sup>	Ananas . . . . .	11	1	4	4	276	330	Ananas frais
39b	Bananen u. andere Südfrüchte . . . . .	71	185	200	17 485	18 316	Bananes et autres fruits du Midi	
	Südfrüchte	224	497	1 094	1 105	91 615	91 227	Fruits du Midi
72-75	Speiseöle . . . . .	103	116	147	145	25 872	23 057	Huiles comestibles
Stück — Têtes								
132b	Pferde . . . . .	6 996	6 095	2 512	2 958	3 513	4 192	Chevaux
132c	Füllen . . . . .	2 159	—	—	2	—	1	Poulains
134	Maultiere . . . . .	261	177	25	35	22	24	Mulets
135	Esel . . . . .	195	33	21	26	7	8	Anes
136b	Ochsen mit Milch- zähnen . . . . .	33	—	—	—	—	—	Bœufs avec dents de lait
137a	Stiere zur Zucht . . .	1	3	1	1	1	1	Taureaux reprod.
138b	Kühe . . . . .	233	10	—	3	—	6	Vaches
139b	Rinder, geschaufelt . . . . .	20	—	1	1	1	2	Génisses avec dents de remplacement
140	Kälber bis 60 kg . . . . .	20	2	—	2	—	0	Veaux jusqu'à 60 kg.
142a	Anderes weibliches Jungvieh . . . . .	26	32	—	371	—	325	Autres jeunes bêtes femelles
142b	Jungochsen . . . . .	102	17	—	140	—	134	Bouvillons
	Zucht- u. Nutz- vieh	10 046	6 369	2 560	3 539	3 544	4 693	Animaux de rente et d'élevage
132a	Pferde . . . . .	3 846	88	2 005	4 498	1 038	2 387	Chevaux
136a	Ochsen mit Milch- zähnen . . . . .	12 280	1 298	1 791	10 418	1 478	9 873	Bœufs avec dents de lait
136c	Ochsen ohne Milch- zähne . . . . .	36 699	241	103	741	107	760	Bœufs sans dents de lait
137b	Stiere mit Milch- zähnen . . . . .	4 904	319	311	6 225	280	5 389	Taureaux avec dents de lait
137c	Stiere ohne Milch- zähne . . . . .	341	255	69	1 152	58	1 013	Taureaux sans dents de lait
138a	Kühe . . . . .	578	700	461	4 102	347	3 083	Vaches
139a	Rinder, geschaufelt . . . . .	241	244	701	10 079	637	9 437	Génisses avec dents de remplacement
141	Mastkälber über 60 kg . . . . .	24 100	1 264	2 979	5 781	1 066	2 355	Veaux gras de plus de 60 kg.
	Schweine	23 738	6 858	46 561	23 915	10 022	5 431	Porcs
143	über 60 kg . . . . .	9	7	—	—	—	—	de plus de 60 kg. jusqu'à 60 kg.
144a	bis 60 kg . . . . .	422	195	4	—	—	—	Autres porcs jus- qu'à 60 kg.
144b	Andere Schweine bis 60 kg . . . . .	113 257	4 447	8 254	14 626	585	1 233	Moutons
145	Schafe . . . . .	220 415	15 946	63 239	81 537	15 619	40 961	Animaux p. l. boucherie

<sup>1)</sup> Pos. 221, 222a, b, 224, 225, 229a, b, 230, 231, 232.

**Einfuhr von Fleisch, Geflügel, Fischen, Molkereiprodukten, Eiern, Honig und Zucker  
Importation de viande, volaille, poissons, produits laitiers, œufs, miel et sucre**

Tarif- pos. N° du tarif	Produkte	Mengen in q — Quantités en qm.				Wert in 1000 Fr. Val. en 1000 fr.		Produits
		1913	1938	1954	1955	1954	1955	
76a	Kalbfleisch, frisch	20 285	1 086	1 942	3 565	963	1 779	Viande de veau, fraîche
76b	Schweinefl., frisch	57 182	924	50	103	29	57	Viande de porc, fraîche
76c	And. Fleisch, frisch	31 788	6 439	11 833	24 398	5 417	10 449	Autre viande, ,
77a	Schinken, gesalzen, geräuchert . . .	4 975	48	474	705	376	557	Jambon, salé, fumé
77b	Anderes gesalz. u. geräuch. Fleisch	8 710	523	325	462	354	495	Autre viande salée ou fumée
77c	Gefrierfleisch . . .	2 358	73	923	46 673	290	13 117	Viande congelée
78	Konserv. Fleisch . . .	3 968	2 829	13 771	17 606	4 963	5 735	Viande conservée
80a	Salami usw. . . .	11 375	17 395	19 962	21 034	15 696	15 959	Salami, etc.
80b	And. Wurstwaren . . .	2 287	429	1 448	1 681	1 177	1 362	Autre charcuterie
	Fleisch	142 928	29 746	50 728	116 177	29 265	49 510	Viande
81	Wildbret u. Wild- geflügel . . . .	7 126	5 129	8 105	10 301	2 947	3 815	Gibier à poil ou à plume
83	Geflügel, lebend . . .	6 208	2 075	68	13	52	47	Volaille vivante
84	Geflügel, getötet . . .	38 780	41 866	44 941	52 592	20 468	23 235	Volaille morte
85	Geflügelkonserven	130	113	134	260	80	482	Conserv. de volaille
87a	Stüsswasserfische, ausser Felchen und Forellen . . .	3 650	4 400	4 346	1 884	2 000		Poissons d'eau douce, sauf féras et truites
87a <sup>1</sup>	Felchen . . . .	7 511	69	56	50	17	15	Féras
87a <sup>2</sup>	Forellen . . . .		832	1 766	2 082	952	1 162	Truites
87b	Meerfische . . . .	22 430	22 552	40 588	45 449	8 263	10 267	Poissons de mer
	Geflügel, Fische . . .	82 185	76 286	100 058	115 093	34 663	41 023	Volaille, poissons
95	Schweineschmalz . . .	16 602	1 538	1 869	3 997	357	657	Saindoux
96, 97	Speisefette . . . .	12 137	31 601	33 596	37 837	6 887	7 123	Graisses comestibles
149	Blasen, Därme . . .	11 626	18 236	25 119	25 708	20 587	24 752	Vessies, boyaux
172	Häute, roh . . . .	21 854	40 046	68 730	69 734	14 409	13 492	Cuir, bruts
173	Felle, roh . . . .	7 774	4 567	9 635	8 116	5 643	4 541	Peaux, brutes
455	Wolle, roh, ge- waschen, gefärbt	47 374	69 908	68 960	66 380	64 559	58 769	Laine, brute, lavée, teinte
1121	Fette zu techn. Zwecken (Talg usw.)	17 810	14 578	41 704	44 107	3 567	4 182	Graisses p. usages industr. (suif, etc.)
	Andere tierische Produkte	135 177	180 474	249 613	255 879	115 959	113 516	Autres produits du bétail
19	Kindermehl . . . .	279	673	14 976	10 726	3 011	2 216	Farine aliment. pour les enfants
91	Milch, frisch . . . .	125 416	90 309	43 434	51 970	1 540	1 834	Lait frais
92	Milch, kondensiert	1 220	50	17 359	24 723	4 942	2 739	Lait condensé
93a	Butter, frisch . . .	50 420	1 558	20 091	59 803	10 145	28 813	Beurre frais
93b	Rahm . . . .	24	160	350	730	143	303	Crème
94	Butter, gesotten . .	177	1	6	3	3	2	Beurre fondu
98a,b	Weichkäse . . . .	20 070	10 746	13 121	14 290	5 279	5 531	From. à pâte molle
99a	Hartkäse: Grana (Parmesan usw.)	6 164	3 709	11 467	15 913	4 940	6 244	Fromage à pâte dure: Grana
99b <sup>1</sup>	Hartkäse: anderer, in Laiben . . .	8 979	749	3 433	4 675	936	1 300	Fromage à pâte dure: autre, en meules
	Molkereiprodukte	212 749	107 955	124 237	182 333	27 939	48 482	Produits laitiers
86	Eier . . . . .	137 757	141 324	131 380	144 268	34 769	39 553	Oeufs
71	Honig . . . . .	6 008	4 320	14 579	20 092	1 862	2 857	Miel
1123	Bienenwachs, roh .	475	1 457	1 020	719	511	421	Cire d'abeilles, brute
1124	zubereitet	164	202	236	173	141	117	, , , travaillé
68a,b	Roh-, "Kristall-", Stampfzucker u.							Sucre brut, sucre cristallisé, sucre
69,70	anderer Zucker .	1 172 609	1 541 975	1 705 814	1 607 937	76 567	75 783	pilé et autre sucre
67	Melasse . . . . .	37 307	28 099	31 125	32 531	1 801	1 802	Mélasse

Gesamtwert der Einfuhr von Konkurrenzprodukten der schweiz. Landwirtschaft (in 1000 Fr.)  
Valeur totale de l'importation d'articles concurrençant l'agriculture suisse (en 1000 fr.)

Produkte	1950	1951	1952	1953	1954	1955	Produits
Getreide . . . . .	263 085	293 365	288 573	275 721	253 778	241 617	Céréales
Hülsenfrüchte . . . . .	6 438	5 862	7 061	8 766	7 859	8 942	Légumes à cosse
Gemüse (auch Kartoffeln) . . . . .	46 057	46 305	55 963	66 817	66 571	74 698	Légumes (y compris les pommes de terre)
Andere Pflanzen . . . . .	173 335	172 244	144 760	180 505	178 588	155 092	Autres plantes
Obstbauprodukte . . . . .	46 535	69 449	50 864	58 562	59 245	74 069	Fruits
Weinbauprodukte . . . . .	75 362	80 926	79 997	80 721	90 969	92 723	Produits viticoles
Südfrüchte . . . . .	70 810	75 778	80 602	80 227	91 615	91 227	Fruits du Midi
Speiseöle . . . . .	45 995	29 242	15 102	19 955	25 872	23 057	Huiles comestibles
Zucker . . . . .	182 672	113 407	83 369	81 013	78 368	77 585	Sucre
Holz . . . . .	27 716	65 360	61 735	32 268	47 938	87 627	Bois
Pflanzliche Produkte							Total produits végétaux
Total . . . . .	938 005	951 438	868 026	884 555	895 803	926 637	
Zucht- u. Nutzvieh . . . . .	4 411	4 867	5 031	4 033	3 544	4 693	Animaux de ferme
Schlachtvieh . . . . .	44 686	49 048	13 891	3 118	15 649	40 961	Anim. p. l. boucherie
Fleisch . . . . .	35 282	32 461	37 489	24 479	29 265	49 510	Viande
Geflügel, Fische . . . . .	22 690	27 725	29 362	28 255	34 663	41 023	Volaille, poissons
Andere tierische Produkte . . . . .	144 426	180 058	105 727	134 431	115 959	113 516	Autres produits animaux
Molkereiprodukte . . . . .	59 563	28 753	54 286	48 038	27 939	48 482	Produits laitiers
Eier . . . . .	81 561	35 650	38 240	38 221	34 769	39 553	Oeufs
Honig . . . . .	1 480	1 211	1 310	1 421	1 862	2 857	Miel
Bienenwachs . . . . .	808	888	579	720	652	538	Cire d'abeilles
Tierische Prod. Total	344 907	360 661	285 915	282 716	264 272	344 133	Total Produits anim.
Gesamtwert	1 282 912	1 312 099	1 453 941	1 167 271	1 160 075	1 267 770	Valeur totale

Gesamteinfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Importation totale d'agents de la production agricole

Jahre Années	Total	Futter- mittel <sup>1)</sup> Den- rées fourra- gères <sup>1)</sup>	Dünger	Stroh u. Streu	Paille et litière	Saat- kartoffeln Sämereien	Maschi- nen und Geräte	Nutz- geflügel u. Bielen	Nutzvieh - Bétail de rente		
									Einhörner Equidés Pos. 132b (1/4), 132c, 134, 135	Rind- vieh Bovins Pos. 132c, 134, 135	Schweine u. Ziegen Porcs et chèvres Pos. 144b, 146
	1000 q	Stück Têtes	Mengen in 1000 q — Quantités en 1000 qm.								
1949	6 848	2349	3 505	1 981	922	415	25	0	2301	43	5
1950	8 620	2773	4 913	2 538	752	382	35	0	2625	146	2
1951	8 428	3231	4 257	2 796	922	412	41	0	3091	109	31
1952	8 419	3347	4 573	2 346	1 084	376	40	0	3317	26	4
1953	11 046	2553	5 684	2 684	2 092	547	39	0	2543	2	8
1954	9 658	2150	5 008	3 017	1 142	422	69	0	2139	2	9
1955	8 953	3046	4 752	3 124	541	467	69	0	2528	516	2
	Wert in 1000 Fr. — Valeur en 1000 fr.									Stück — Têtes	
1949	181 196	117 542	23 879	6 602	19 546	9 473	24	4074	55	1	
1950	211 750	145 352	28 970	4 307	19 027	10 350	17	3566	161	0	
1951	218 718	146 427	30 850	5 652	18 596	13 086	43	3951	142	1	
1952	230 835	160 874	27 349	8 456	16 478	13 460	8	4179	31	0	
1953	259 051	175 201	26 502	19 779	21 032	13 152	17	3363	4	1	
1954	237 157	140 186	29 569	10 644	18 718	35 055	26	2956	2	1	
1955	199 839	118 505	31 048	5 249	18 777	22 239	26	3527	468	0	

<sup>1)</sup> Pos. 1b, 2b, ex 3-7, ex 204, 212, ex 213, 214, 215, 216a, b, 217, 219.

<sup>2)</sup> Pos. 604, 751, 752, 891, 893a, 393b, ex M 5.

<sup>3)</sup> Pos. 136b, 137a, 138b, 139b, 142a, 142b.

### III. Verbrauch von Nahrungs- und Genussmitteln

#### III. Consommation de denrées alimentaires et de comestibles fins

Verbrauch von Nahrungsmitteln, berechnet für Familien gleicher Durchschnittsgrösse nach den amtlichen Erhebungen über Haushaltungsrechnungen unselbstständig Erwerbender  
 Consommation de denrées alimentaires, calculée pour familles de même importance, d'après les enquêtes officielles à l'aide des budgets familiaux de la population salariée

	1922	1936, 1937 (Mittel Moy.)	1944, 1945 (Mittel Moy.)	1952	1953	1954	
Anzahl Familien . . .	336	1 022	265	251	217	308	<i>Nombre de familles</i>
Kopfzahl . . . . .	4,1	3,8	4,1	4,2	4,2	4,1	<i>Nombre de pers.</i>
Konsumeinh. Quets <sup>1)</sup> je Fa- milie . . . . .	2,55	2,32	2,40	2,53	2,53	2,48	<i>Unités de cons.</i>
	10,46	9,32	9,46	10,15	10,09	9,92	<i>par fam.</i>
Ausgaben f. Nahrungs- mittel je Familie							<i>Dépenses p. denrées ali- mentaires par famille,</i>
Total Fr . . . . .	2 129	1 553	2 577	3 222	3 227	3 227	<i>au total fr.</i>
in % <sup>2)</sup> . . . . .	34,2	28,7	36,3	29,4	28,8	29,4	<i>en %<sup>2)</sup></i>
							<i>Verbrauchsmengen je Familie gleicher Durch- schnittsgrösse (9,21 Quets<sup>1)</sup>), d.h. Durchschnitts- grösse von 1943: 3,93 Personen oder 2,35 Kon- sumeinheiten)</i>
							<i>Quantités par famille de même importance moyenne (9,21 Quets<sup>1)</sup>), c'est-à-dire valeur moyenne de 1943: 3,93 personnes ou 2,35 unités de cons.)</i>
Frische Milch . . . 1	927	748	713	662	633	622	<i>Lait frais</i>
Butter . . . . . kg	22,8	23,3	13,3	20,2	20,4	20,4	<i>Beurre</i>
Käse . . . . . ,	14,4	18,7	28,0	19,9	19,9	20,9	<i>Fromage</i>
Eier . . . . . St.	440	476	162	427	428	430	<i>Oeufs</i>
Rindfleisch . . . . kg	27,7	19,3	15,7	14,0	14,0	15,3	<i>Viande de bœuf</i>
Kalbfleisch . . . . ,	11,1	9,3	4,6	5,6	6,0	6,1	<i>» de veau</i>
Schweinefleisch . . . ,	20,2	20,9	7,2	14,5	17,0	15,8	<i>» de porc</i>
Wurstwaren . . . . ,	23,4	31,3	30,0	35,0	33,7	33,4	<i>Charcuterie</i>
Anderes Fleisch . . . ,	9,6	12,4	11,6	10,3	10,8	10,3	<i>Autre</i>
Tierische Fette . . . ,	12,8	3,8	3,1	2,6	2,6	3,2	<i>Graisses animales</i>
Speiseöl . . . . . 1	4,2	11,5	6,2	12,2	12,9	13,7	<i>Huile comestible</i>
Pflanzenfette . . . . kg	3,6	11,6	10,7	13,4	13,0	12,3	<i>Graisses végétales</i>
Brot . . . . . ,	270	238	301	214	208	209	<i>Pain</i>
Mehl . . . . . ,	25,0	23,9	24,3	21,6	19,4	18,9	<i>Farine</i>
Teigwaren . . . . ,	22,5	24,7	16,3	27,1	27,3	26,3	<i>Pâtes alimentaires</i>
And. Getreideprod. . . ,	29,3	33,7	40,2	30,6	29,7	29,9	<i>Autres prod. de céréales</i>
Kartoffeln . . . . ,	212	198	451	205	205	205	<i>Pommes de terre</i>
Gemüse . . . . . ,	116	153	200	173	176	165	<i>Légumes</i>
Obst . . . . . ,	275	202	318	256	233	218	<i>Fruits</i>
Südfrüchte . . . . . ,	19,4	34,3	16,2	62,9	65,9	70,4	<i>Fruits du Midi</i>
Konfitüren . . . . . ,	4,5	4,5	13,0	4,7	2,9	3,9	<i>Confitures</i>
Bienenhonig . . . . . ,	2,6	1,5	1,2	1,7	4,9	1,9	<i>Miel</i>
Zucker . . . . . ,	71,0	84,5	42,1	77,9	76,6	75,4	<i>Sucre</i>
Kakao u. Schokol. . . ,	6,0	9,1	12,0	13,3	13,6	12,8	<i>Cacao et chocolat</i>
Kaffee u. Surrogate . . . ,	10,0	8,9	7,8	7,2	7,0	7,5	<i>Café et succédanés</i>
Tee und Surrogate . . . ,	0,5	0,7	0,4	0,5	0,6	0,6	<i>Thé et succédanés</i>

<sup>1)</sup> 1 Quet entspricht dem Nahrungsverbrauch eines neugeborenen Kindes.

<sup>2)</sup> der gesamten Haushaltungsausgaben.

Mitgeteilt vom Bundesamt für Industrie, Ge-  
werbe und Arbeit, Sektion für Sozialstatistik.

<sup>1)</sup> 1 Quet correspond à la consommation de den-  
rées alimentaires d'un nouveau-né.

<sup>2)</sup> de la totalité des dépenses des ménages considérés.

Données de l'Office fédéral de l'industrie, des arts  
et métiers et du travail, Section de la statistique  
sociale.

**Verbrauch von Lebensmitteln  
in den Buchhaltungskontrollbetrieben des Schweiz. Bauernsekretariates**  
**Consommation de quelques denrées alimentaires dans les exploitations des  
comptables du Secrétariat des paysans suisses**

Jahre Années	Verbrauchsmengen je Männereinheit und Jahr - Quantités consommées par homme et par an								
	Milch Lait	Kar- toffeln (inbegr. Schwund u. Verlust) Pommes de terre (y compr. déchet et perles)	Fleisch und Schweine- fett Viande et saïndoux	Brot Pain	Tafel- und Kochobst (aus dem Betrieb) Fruits de table et à cuire (de l'expl.)	Gär- most Cidre	Süß- most Jus sans alcool	Wein Vin	Brannt- wein von ca. 50 Vol. % Eau-de-vie env. 50 % vol.
	kg	kg	kg	kg	kg	l	l	l	l
1926/30	490	240	60	.	.	170	20	2,7	
1931/35	476	228	65	192	94	166	18	2,6	
1936/40	462	226	63	200	79	135	21	17	2,2
1941/45	483	316	58	235	105	132	34	14	2,4
1946/50	478	272	58	223	106	115	49	11	2,8
1951	475	248	59	217	62	105	44	13	3,4
1952	468	247	62	214	110	103	47	13	2,9
1953	462	237	61	223	100	100	45	12	2,9
1954	451	229	63	208	117	93	49	11	3,0

**Verbrauch von alkoholischen Getränken in der Schweiz seit 1880**  
**Consommation de boissons alcooliques, en Suisse, depuis 1880**

Durchschnitt der Jahre Moyenne des années	Wein Vin	Obstwein (Gärmost) Cidre	Bier Bière	Branntwein zu 40% Alkohol Eau-de-vie à 40%	Total 100 % Alkohol bzw. Mio Fr.
Gesamtverbrauch je Jahr, hl – Consommation totale par an, hl.					
1880/1884	2 005 000	640 000	1 040 000	332 000	410 200
1893/1902	2 850 000	900 000	1 975 000	230 000	506 300
1903/1912	2 583 000	1 100 000	2 600 000	232 000	531 700
1913/1922	2 079 000	1 465 000	1 660 000	240 000	448 400
1923/1932	1 992 000	1 500 000	2 189 000	268 000	499 300
1933/1938	1 830 000	1 500 000	2 271 000	120 000	427 200
1939/1944	1 620 000	1 400 000	1 681 000	99 000	333 500
1945/1949	1 662 000	1 600 000	1 544 000	137 000	360 400
1950/54 prov.	1 650 000	1 500 000	2 295 000	143 000	400 000
Jahresverbrauch je Kopf der Bev., l – Consommation annuelle par habitant, l.					
1880/1884	70.0	22.4	36.3	11.81	14.33
1893/1902	88.8	28.1	61.6	7.17	15.78
1903/1912	71.3	30.3	71.7	6.40	14.67
1913/1922	53.6	37.8	42.8	6.19	11.56
1923/1932	50.0	37.7	55.0	6.78	12.54
1933/1938	44.0	36.1	54.6	2.88	10.27
1939/1944	37.9	32.7	39.3	2.31	7.80
1945/1949	36.7	35.3	34.1	3.02	7.95
1950/54 prov.	34.0	31.0	47.0	3.00	8.40
Geldaufwand in Mio Fr. – Dépenses pour boissons alcooliques, millions de francs					
1939/1944	360	53	156	59	628
1945/1946	528	72	112	108	820
1947/1949	509	72	182	97	860
1950/54 prov.	520	60	260	110	950
Schätzungen der Eidg. Alkoholverwaltung.					
Evaluations de la Régie fédérale des alcools.					

**Inlandsproduktion und Einfuhr von  
Production indigène et importation de denrées**

Jahre Années	Brot- getreide (Körner) Céréales panif. Grains	Speise- kartoffeln Pommes de terre	Ge- müse Lé- gumes	Wein Vin	Fleisch von — Viande de						Ge- flügel Volaille	
					Pfer- den cheval	Rind- vieh bovins	Schwei- nen porc	Scha- fen mouton	Ziegen chèvre	Total		
				1000 hl	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	
Inlandsproduktion *) — Production indigène *)												
1896	1 069	.	.	1 091	.	724	503	.	.	.	1 458	18
1911	941	3 761	.	749	25	785	608	19	24	.	.	.
1921	1 400	3 494	.	479	21	685	632	23	20	1 381	23	23
1926/30	1 237	3 005	.	538	21	919	697	18	16	1 671	29	29
1931/35	1 759	3 378	.	620	22	1 003	869	19	16	1 929	36	36
1936/40	1 926	3 233	.	499	24	998	821	21	15	1 879	37	37
1941/45	2 543	6 406	.	797	22	825	485	19	16	1 367	20	20
1946/50	2 336	4 451	3 652	734	30	704	665	20	15	1 434	22	22
1951/55	2 726	3 541	2 980	780	29	887	943	20	12	1 892	29	29
1938	2 534	3 325	.	345	23	999	840	20	16	1 898	38	38
1939	1 854	2 774	2 530	733	21	1 079	839	23	15	1 977	38	38
1946	2 217	4 976	5 050	731	33	679	469	21	16	1 218	23	23
1947	1 949	5 115	3 370	881	35	787	498	20	16	1 356	20	20
1948	2 191	4 756	3 350	790	30	586	678	20	15	1 329	20	20
1949	2 781	3 199	2 940	551	29	726	790	19	15	1 579	22	22
1950	2 536	4 207	3 550	720	25	741	890	19	15	1 690	23	23
1951	2 475	3 922	3 150	1 041	24	769	852	19	13	1 677	23	23
1952	2 633	3 678	2 810	678	30	903	922	19	12	1 886	26	26
1953	2 408	3 419	3 250	682	30	959	985	22	11	2 007	30	30
1954	2 976	3 666	2 840	698	32	969	953	22	11	1 987	31	31
1955	3 141	3 019	2 850	801	29	836	1 005	20	11	1 901	33	33
Einfuhrüberschuss *) — Excédent des importations *)												
1896	4 280	.	.	.	.	228	143	18	.	.	20	20
1911	4 131	539	.	.	13	310	162	36	0	521	39	39
1921	3 751	306	.	.	0	169	61	2	0	232	19	19
1926/30	3 694	695	.	1 203	3	79	40	8	0	130	35	35
1931/35	4 407	322	.	1 088	1	46	19	2	0	68	38	38
1936/40	4 176	387	.	989	1	52	28	1	0	82	38	38
1941/45	2 273	— 88	.	928	0	4	3	0	0	7	7	7
1946/50	3 224	178	469	889	1	167	47	0	0	216	20	20
1951/55	3 000	188	757	988	7	111	38	1	0	157	40	40
1938	4 109	175	.	959	0	32	16	1	0	49	42	42
1939	4 555	726	547	1 012	0	27	31	0	0	58	36	36
1946	2 527	599	184	951	1	89	43	0	0	133	16	16
1947	2 136	— 240	342	799	0	219	65	0	0	284	18	18
1948	4 087	— 101	553	838	1	212	46	0	0	259	16	16
1949	4 202	911	625	850	1	138	37	1	0	177	20	20
1950	3 166	— 277	639	1 008	4	179	44	0	0	227	32	32
1951	3 394	68	678	938	10	153	72	1	0	236	32	32
1952	2 970	— 3	741	919	5	103	17	1	0	126	35	35
1953	2 972	277	750	984	4	36	14	1	0	55	34	34
1954	3 000	— 20	761	1 034	6	53	52	1	0	112	45	45
1955	2 665	618	855	1 066	11	208	35	3	0	257	53	53

<sup>1)</sup> Fertiger Konsumzucker (Raffinade).

<sup>2)</sup> Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.

<sup>3)</sup> Vorläufiges Ergebnis.  
<sup>4)</sup> Bei Kartoffeln und Wein: Einfuhrüberschuss vom 1. Juli des nebenstehenden Jahres bis 30. Juni des folgenden Jahres; bei Gemüse Einfuhrüberschuss von Frischgemüse. Schweiz. Handelsstatistik.

Nahrungs- und Genussmitteln in der Schweiz  
alimentaires et de comestibles fins en Suisse

Fische Pois- sons	Eier Oeufs	Honig Miel	Trink- milch Lait frais	Rahm mit mind. 35 % Fett Crème 35 % de gras au moins	Käse Fro- mage	Fette und Graisses et huiles	Oele Total	Zucker <sup>1)</sup> Davon Butter dont beurre	Kaffee Café	Süd- früchte Fruits du Midi	Tabak	Jahre Années	
1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q		
Inlandsproduktion *) — Production indigène *)													
.	.	19	7 829	.	550	.	120	.	—	—	—	.	1896
.	205	21	9 544	.	635	.	143	31	—	—	—	.	1911
20	270	11	10 112	.	463	.	120	54	—	—	—	.	1921
20	325	19	11 087	.	647	.	143	60	—	—	—	.	1926/30
20	411	24	10 466	.	505	.	229	72	—	—	—	.	1931/35
20	423	17	10 113	.	533	368	255	120	—	—	—	9	1936/40
27	275	15	10 265	.	437	291	191	199	—	—	—	17	1941/45
24	411	23	10 470	.	486	263	167	229	—	—	—	19	1946/50
22	529	15	10 580	83	563	375	252	285	—	—	—	16	1951/55
20	424	35	10 012	.	526	403	285	117	—	—	—	11	1938
20	440	10	11 002	.	521	382	268	129	—	—	—	11	1939
23	300	25	9 980	.	421	308	196	195	—	—	—	24	1946
20	340	15	9 878	.	407	256	157	215	—	—	—	22	1947
20	400	46	10 678	.	503	216	139	246	—	—	—	14	1948
20	495	10	10 965	73	538	241	152	239	—	—	—	17	1949
20	520	21	10 848	72	563	292	193	252	—	—	—	20	1950
22	523	19	10 794	75	511	359	250	270	—	—	—	15	1951
22	518	26	10 673	79	560	347	223	261	—	—	—	16	1952
22	530	7	10 580	83	594	361	238	293	—	—	—	14	1953
22	540	15	10 457	86	549	413	289	301	—	—	—	18	1954
22	535	7	10 398	94	603	394	262	301	—	—	—	19	1955
Einfuhrüberschuss (= Ausfuhrüberschuss) Excéder des importations (= Excéder des exportations)													
17	.	4	50	.	— 221	.	15	534	95	45	.	1896	
50	206	2	— 44	— 1	— 267	.	54	865	107	129	.	1911	
39	144	6	88	0	— 39	.	72	660	143	222	.	1921	
55	173	3	— 7	— 3	— 279	.	81	1 220	131	318	.	1926/30	
62	231	3	104	0	— 172	.	30	1 554	157	466	.	1931/35	
58	235	4	67	0	— 174	.	18	1 526	163	447	69	1936/40	
53	42	4	15	0	— 30	.	5	583	100	243	76	1941/45	
65	218	14	30	0	— 73	544	88	1 790	198	696	88	1946/50	
99	222	14	40	0	— 174	513	48	1 458	180	973	89	1951/55	
58	241	4	88	0	— 202	417	2	1 497	171	440	66	1938	
65	222	4	98	0	— 187	476	14	1 969	220	475	71	1939	
46	255	35	20	0	— 21	284	15	900	182	537	95	1946	
65	255	12	22	1	— 29	501	139	1 867	145	615	95	1947	
58	186	5	22	0	— 68	560	82	1 755	242	744	87	1948	
67	192	8	35	0	— 118	511	109	1 521	175	765	79	1949	
90	203	12	52	0	— 131	866	94	2 906	247	821	82	1950	
88	208	10	56	0	— 173	535	31	1 424	192	931	86	1951	
91	213	11	27	0	— 179	409	72	1 126	175	929	90	1952	
101	219	12	20	0	— 157	494	59	1 585	183	958	89	1953	
99	223	14	43	0	— 187	544	20	1 632	182	1011	88	1954	
116	245	20	52	1	— 176	582	59	1 522	170	1038	93	1955	

<sup>1)</sup> Sucre prêt à la consommation (sucre raffiné).

<sup>2)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>3)</sup> Chiffres provisoires.

<sup>4)</sup> Pour pommes de terre et vin: Excéder des importations du second semestre de l'année même et du premier semestre de l'année suivante; pour les légumes, excéd. des importations de légumes frais.

Für den Inlandsverbrauch verfügbare Nahrungs- und  
Denrées alimentaires et comestibles fins disponibles pour la

Jahre Années	Brot- getreide (Körner) Céréales panif. Grains	Speise- kartof- feln Pommes de terre	Ge- müse Lé- gumes	Wein Vin	Fleisch von — Viande de					Ge- flügel Volaille
					Pfer- den cheval	Rind- vieh bovin	Schwei- nen porc	Scha- fen mouton	Ziegen chèvre	
Für den Inlandsverbrauch verfügbare, Total (in 1000 q, Wein in 1000 hl, Eier in Millionen Stück) *)										
1896	5 349	.	.	.	952	646	.	.	.	.
1911	5 072	4 300	.	.	38	1095	770	55	21	1 979
1921	5 151	3 800	.	.	21	854	693	25	20	1 613
1926/30	4 931	3 700	.	1 541	24	998	737	26	16	1 801
1931/35	6 166	3 700	.	1 708	23	1049	888	21	16	1 997
1936/40	6 102	3 620	.	1 488	25	1050	849	22	15	1 961
1941/45	4 816	6 318	.	1 725	22	829	488	19	16	1 374
1946/50	5 560	4 629	4 121	1 623	32	871	712	20	15	1 650
1951/55	5 726	3 729	3 737	1 768	36	998	981	21	12	2 049
1938	6 643	3 500	.	1 304	23	1031	856	21	16	1 947
1939	6 409	3 500	3 077	1 745	21	1106	870	23	15	2 035
1946	4 744	5 575	5 234	1 682	34	768	512	21	16	1 351
1947	4 085	4 875	3 712	1 680	35	1006	563	20	16	1 640
1948	6 278	4 655	3 903	1 628	31	798	724	20	15	1 588
1949	6 983	4 110	3 565	1 401	30	864	827	20	15	1 756
1950	5 702	3 930	4 189	1 728	29	920	934	19	15	1 917
1951	5 869	3 990	3 828	1 979	34	922	924	20	13	1 913
1952	5 603	3 675	3 551	1 597	35	1006	939	20	12	2 012
1953	5 380	3 696	4 000	1 666	34	995	999	23	11	2 062
1954	5 976	3 646	3 601	1 732	38	1022	1005	23	11	2 099
1955	3) 5 806	3 637	3 705	1 867	40	1044	1040	23	11	2 158
Für den Inlandsverbrauch verfügbar je Kopf (in kg, Wein in l, Eier in Stück)										
1896	170	.	.	69,8	.	30,2	20,5	.	.	.
1911	134	114	.	56,1	4,0	29,0	20,4	4,5	0,5	52,4
1921	132	98,0	.	47,7	0,5	22,1	17,9	0,6	0,5	41,6
1926/30	124	92,7	.	38,6	0,6	25,0	18,5	0,6	0,4	45,1
1931/35	150	89,8	.	41,4	0,6	25,5	21,5	0,5	0,4	48,5
1936/40	146	86,5	.	35,5	0,6	25,0	20,3	0,5	0,4	46,8
1941/45	111	146,1	.	39,9	0,5	19,2	11,3	0,4	0,4	31,8
1946/50	121	101	90	35,4	0,7	19,0	15,5	0,4	0,3	35,9
1951/55	116	76	76	36,1	0,7	20,1	20,0	0,4	0,2	41,8
1938	159	83,6	.	31,1	0,5	24,6	20,5	0,5	0,4	46,5
1939	154	83,4	73	41,5	0,5	26,4	20,7	0,5	0,4	48,5
1946	106	125	117	37,7	0,8	17,2	11,5	0,5	0,4	30,3
1947	90	107	82	36,9	0,8	22,1	12,4	0,4	0,4	36,1
1948	136	101	85	35,3	0,7	17,3	15,7	0,4	0,3	34,4
1949	150	89	77	30,2	0,6	18,6	17,8	0,4	0,3	37,8
1950	121	84	89	36,8	0,6	19,6	19,9	0,4	0,3	40,8
1951	122	84	81	41,7	0,7	19,4	19,5	0,4	0,3	40,3
1952	115	76	73	32,8	0,7	20,7	19,3	0,4	0,2	41,4
1953	109	75	81	33,9	0,7	20,2	20,3	0,5	0,2	41,9
1954	120	74	73	34,9	0,8	20,6	20,3	0,5	0,2	42,3
1955	3) 116	72	74	37,2	0,8	20,8	20,7	0,5	0,2	43,0

\*) Ohne Berücksichtigung der Schwankungen in der Lagerhaltung.

\*) Summe von Inlandsproduktion und Einfuhrüberschuss. \*) Vorläufiges Ergebnis.

**Genussmittel im ganzen und je Kopf der Bevölkerung<sup>1)</sup>**  
**consommation indigène. Quantités totales et par habitant<sup>1)</sup>**

Fische Poissons	Eier Oeufs	Honig Miel	Trink- milch Lait frais	Rahm mit mind. 35 % Fett Crème 35 % de graisse au moins	Käse Fro- mage	Fette und Graisses et huiles Total	Oele Davon Butter Dont beurre	Zucker (Raffi- nade) Sucre raffiné	Kaffee Café	Süd- früchte Fruits du Midi	Tabak Tabac	Jahre Années
Quantités totales disponibles (en milliers de gm., œufs en millions de pièces) <sup>a)</sup>												
.	.	23	7 879	.	329	.	135	.	95	45	.	1896
.	411	23	9 500	.	368	.	197	896	107	129	.	1911
59	414	17	10 200	.	424	.	192	714	143	222	.	1921
75	498	22	11 080	.	368	.	224	1 280	131	318	.	1926/30
82	642	27	10 570	.	333	.	259	1 626	157	466	.	1931/35
78	658	20	10 180	.	349	.	273	1 646	163	447	78	1936/40
80	317	19	10 280	.	407	.	192	782	100	243	93	1941/45
86	629	38	10 500	.	413	807	255	2 019	198	696	107	1946/50
121	751	29	10 620	83	389	888	300	1 743	180	973	105	1951/55
78	665	39	10 100	.	324	820	287	1 614	171	440	77	1938
85	662	14	10 100	.	334	858	282	2 098	220	475	82	1939
69	555	60	10 000	.	400	592	211	1 095	182	537	119	1946
85	595	27	9 900	.	378	757	296	2 082	145	615	117	1947
78	586	51	10 700	.	435	776	221	2 001	242	744	101	1948
87	687	18	11 000	73	420	752	261	1 760	175	765	96	1949
110	723	33	10 900	72	432	1 158	287	3 158	247	821	102	1950
110	731	29	10 850	75	338	894	281	1 694	192	931	101	1951
113	731	37	10 700	79	381	756	295	1 387	175	929	106	1952
123	749	19	10 600	83	437	855	297	1 878	183	958	103	1953
121	763	29	10 500	86	362	957	309	1 933	182	1 011	106	1954
138	780	27	10 450	95	424	976	321	1 823	170	1 038	112	1955
Quantités disponibles par habitant (en kg., vin en l., œufs en pièces)												
.	.	0,7	250	.	10,4	.	4,3	.	3,0	1,4	.	1896
2,0	109	0,6	252	.	9,8	.	5,2	23,7	2,8	3,4	.	1911
1,5	107	0,4	263	.	10,9	.	5,0	18,4	3,7	5,7	.	1921
1,9	125	0,6	278	.	9,2	.	5,6	32,1	3,3	8,0	.	1926/30
2,0	156	0,6	256	.	8,1	.	6,3	39,4	3,8	11,3	.	1931/35
1,9	152	0,5	243	.	8,4	.	6,5	39,3	3,9	10,7	1,9	1936/40
1,8	73	0,4	238	.	9,4	.	4,4	18,1	2,8	5,6	2,2	1941/45
1,9	137	0,8	229	.	9,0	17,6	5,6	44,0	4,3	15,2	2,3	1946/50
2,8	158	0,6	213	1,9	8,6	19,9	6,1	37,1	3,5	21,1	2,3	1951/55
1,9	159	1,0	241	.	7,7	19,6	6,8	38,5	4,1	10,5	1,8	1938
2,0	158	0,3	244	.	8,0	20,4	6,7	49,9	5,2	11,3	1,9	1939
1,5	124	1,3	224	.	9,0	13,3	4,7	24,5	4,1	12,0	2,7	1946
1,9	131	0,6	218	.	8,8	16,6	6,5	45,8	3,2	13,5	2,6	1947
1,7	127	1,1	232	.	9,4	16,8	4,8	43,4	5,3	16,1	2,2	1948
1,9	148	0,4	237	1,6	9,1	16,2	5,6	37,9	3,8	16,5	2,1	1949
2,3	154	0,7	232	1,5	9,2	24,6	6,1	67,3	5,3	17,5	2,2	1950
2,3	154	0,6	228	1,6	7,1	18,8	5,9	35,7	4,0	19,6	2,1	1951
2,3	150	0,8	220	1,6	7,8	15,5	6,1	28,5	3,6	19,1	2,2	1952
2,5	152	0,4	215	1,7	8,9	17,4	6,0	38,2	3,7	19,5	2,1	1953
2,4	154	0,6	212	1,7	7,3	19,3	6,2	38,9	3,7	20,4	2,1	1954
2,7	155	0,5	208	1,9	8,4	19,4	6,4	36,3	3,4	20,7	2,2	1955

<sup>1)</sup> Sans tenir compte des fluctuations des stocks.

<sup>a)</sup> Production indigène majorée de l'excédent des importations.

<sup>b)</sup> Chiffres provisoires.

**Anteil der Inlandsproduktion am Gesamtverbrauch in Prozenten<sup>1)</sup>**  
**Part de la consommation fournie par la production indigène en %<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Brot- getreide (Körner) Céréales panif. Grains %	Speise- kartof- feln Pommes de terre %	Gemüse Légumes %	Wein Vin %	Fleisch von — Viande de						Geflügel Volaille %
					Pfer- den- cheval %	Rind- vieh bovines %	Schweine porc %	Scha- fen mouton %	Ziegen chèvre %	Total %	
1896	20	.	.	50	76	78	.	100	.	74	.
1911	19	87	.	35	66	72	79	35	100	86	32
1921	27	92	.	26	100	80	91	92	100	86	55
1926/30	25	81	.	30	96	92	94	70	100	93	46
1931/35	28	92	.	34	89	95	98	90	100	97	49
1936/40	32	89	.	35	96	95	96	96	100	96	50
1941/45	55	100	.	46	100	100	100	100	100	100	76
1946/50	42	96	89	45	94	81	93	100	100	87	52
1951/55	48	95	80	45	81	89	96	91	100	92	43
1938	38	95	.	27	100	97	98	95	100	97	48
1939	30	79	82	44	100	98	96	100	100	97	51
1946	47	88	97	43	97	88	92	100	100	90	59
1947	48	105	91	52	100	78	88	100	100	83	53
1948	35	102	86	49	97	73	94	100	100	84	56
1949	40	78	82	39	97	84	96	95	100	90	52
1950	44	107	85	41	86	81	95	100	100	88	42
1951	42	98	82	53	71	83	92	95	100	88	42
1952	47	100	79	42	86	90	98	95	100	94	43
1953	45	93	81	41	88	96	99	96	100	97	47
1954	50	101	79	40	84	95	98	96	100	96	41
1955	2) 54	83	77	43	73	80	97	87	100	88	38

Jahre Années	Fische Poissons %	Eier Oeufs %	Honig Miel %	Trink- milch Lait frais %	Käse - Fromage		Fette und Oele Graisses et huiles		Zucker Sucré %	Tabak Tabac %
					Gesamte Inlandspro- duktion in % des Gesamt- verbrauchs Prod. indig. totale en % de la con- sommation	Im Inland verbrauchte Inlandsprod. in % des Gesamt- verbrauchs Prod. indig. consommée dans le pays en % de la consommation	Total	Davon Butter dont beurre		
					%	%	%	%		
1896	.	.	83	99	167	95	.	89	.	.
1911	.	50	91	99	178	91	.	72	3	.
1921	34	65	65	99	109	98	.	62	7	.
1926/30	27	65	85	99	176	96	.	64	4	.
1931/35	24	64	90	99	152	93	.	88	4	.
1936/40	26	64	79	99	150	95	.	93	7	15
1941/45	39	90	76	100	108	99	.	99	27	18
1946/50	24	65	61	100	118	97	33	65	11	18
1951/55	18	70	54	100	145	93	42	84	16	15
1938	26	64	90	99	162	95	49	99	7	14
1939	24	66	71	99	156	95	45	95	6	13
1946	33	54	40	100	105	98	52	93	18	20
1947	24	57	56	100	108	96	34	53	10	19
1948	26	68	90	100	116	97	28	63	12	14
1949	23	72	56	100	128	97	32	58	14	18
1950	18	72	64	100	130	96	25	67	8	20
1951	20	72	66	99	151	94	40	89	16	15
1952	19	71	70	100	147	94	45	76	19	15
1953	18	71	37	100	136	94	42	80	16	14
1954	18	71	52	100	152	92	43	94	16	17
1955	16	69	26	100	142	93	40	82	16	17

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung der Schwankungen in der Lagerhaltung.

<sup>2)</sup> Vorläufig.

<sup>1)</sup> Sans tenir compte des fluctuations des stocks.

<sup>2)</sup> Chiffres provisoires.

**Inlandsproduktion von Speiseöl und -fett**  
**Production indigène de graisses et d'huiles comestibles**

Jahre Années	Tierische Fette — Graisses animales						Pflanzliche Öle und Fette Huiles et graisses végétales				
	Butter und Fette aus Schlachtungen inländ. Tiere <i>Beurre et graisses d'animaux indigènes</i>			Fette aus Schlach- tungen ausländ. Tiere <i>Graisses d'ani- maux étrangers</i>			Aus inl. Roh- stoffen hergest. Pflan- zenöl <i>Huile végétale obtenue à l'aide de mat. prem. indig.</i>	Aus ausländischen Rohstoffen im Inland hergestellte Pflanzen- öle und -fette <sup>1)</sup> <i>Huiles et graisses végétales provenant de matières premières étrangères et préparées dans le pays<sup>1)</sup></i>			
	Butter Beurre	Schweine- schmalz Sain- doux	Rinder- fett (Speise- taig) <i>Suif comestible</i>	Schweine- schmalz Sain- doux	Rinder- fett <i>Suif comestible</i>	Kokos- fett <i>Graisse de coco</i>	Erdnussöl <i>Huile d'arachides</i>	Andere Fette und Öle <i>Autres</i>	Total		
q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q
1938	285 000	67 000	51 000	400	600	0	77 740	188 030	160	265 930	
1939	268 000	63 000	51 000	1 400	200	0	89 760	202 190	110	292 060	
1946	196 000	33 000	24 000	50	2 190	55 000	118 910	56 390	3 660	178 960	
1946	157 000	36 000	28 000	540	3 410	35 000	200 770	43 560	20 560	234 890	
1948	139 000	42 000	23 000	300	2 480	12 000	183 880	47 740	39 740	271 360	
1949	152 000	50 000	29 000	410	3 570	10 000	147 050	109 210	2 590	258 850	
1950	193 000	57 000	29 000	1 020	4 130	13 000	231 420	194 180	35 280	460 580	
1951	250 000	55 000	31 000	4 230	3 550	23 000	161 380	169 730	14 410	345 520	
1952	223 000	61 000	37 000	360	1 200	26 000	133 050	116 650	10	249 710	
1953	238 000	67 000	39 000	90	180	17 300	161 400	111 640	26 750	298 790	
1954	289 000	64 000	39 000	2 790	490	21 300	167 160	161 700	17 570	346 430	
1955	262 000	68 000	39 000	1 430	5 110	25 100	162 260	172 760	13 550	348 570	

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Evaluation du Secrétariat des paysans suisses.

**Einfuhr und Ausfuhr von Oel und Fett zur menschlichen Ernährung**  
**Importation et exportation d'huiles et de graisses comestibles**

Jahre Années	Tierische Fette — Graisses animales						Pflanzl. Fette u. Oele — Graisses et huiles végétales					
	Total	Butter frisch Beurre frais	Butter einge- sotten Beur- re fondu	Rahm Crème	Schwei- ne- schmalz Sain- doux	Speise- taig Oleomar- garine Suif com. Oleomarg.	Total	Ko- kos- fett <i>Graisse de coco</i>	And. Koch- fette <sup>1)</sup> <i>Autres graiss. comes- tibles<sup>1)</sup></i>	Olivens- öl <i>Huile d'olives</i>	Erd- nussöl <i>Huile d'ara- chides</i>	Andere Oele <i>Autres huiles comest.</i>
	93a	94	93b	95	96	97b	97a	72, 74	73a	73, 75		
Einfuhr in q — Importation en gm.												
1950	149 929	93 930	3	12	10 155	45 829	251 663	229	1 031	26 126	109 949	114 328
1951	73 509	31 319	3	12	9 127	33 048	126 002	752	2 573	7 838	618 115	53 028
1952	96 401	72 234	4	1	2 656	21 506	82 778	277	3 024	11 134	51 765	16 578
1953	94 052	59 310	3	15	3 167	31 557	115 421	614	4 415	9 983	52 076	48 333
1954	49 336	20 091	6	350	1 869	27 020	153 779	884	5 692	17 145	45 531	84 527
1955	94 538	59 303	3	730	3 997	30 505	152 794	2049	5 282	18 742	61 280	65 441
Ausfuhr in q — Exportation en gm.												
1950	233	18	—	171	40	4	1 027	40	445	1	1	540
1951	135	15	0	89	18	13	17 828	61	984	22	8 216	8 545
1952	237	9	—	195	27	6	21 189	276	1 278	87	6 138	13 410
1953	158	7	—	136	14	1	14 574	128	809	27	1 871	11 739
1954	900	5	—	116	5	774	8 603	1255	586	31	246	6 485
1955	386	4	—	130	2	250	18 540	1229	2 253	16	9 591	5 451

<sup>1)</sup> Teils mit tierischem Fett gemischt.  
 Schweizerische Handelsstatistik.

<sup>1)</sup> Mélangées en partie à des graisses animales.  
 Statistique suisse du commerce.

**Die Fettversorgung der Schweiz (Oele und Fette zu Speisezwecken)**  
**L'approvisionnement de la Suisse en graisses et huiles**  
**(non compris celles destinées à des buts techniques)**

Jahre Années	Tierische Fette <i>Graisses animales</i>				Pflanzenfette und -öle <i>Graisses végétales</i>					Total Fette und Oele <i>Graisses et huiles</i>
	Butter <i>Beurre</i>	Schwei- ne- schmalz <i>Sain- doux</i>	Rinder- fett (Speise- tafg) <i>Graisse de bœuf (suif co- mestible)</i>	Total	Kokos- fett <i>Graisse de coco</i>	Oliven- öl <i>Huile d'olives</i>	Erd- nussöl <i>Huile d'ara- chides</i>	Andere Oele und Fette <i>Autres huiles et graisses comest.</i>	Total	
Inlandsproduktion in 1000 q — <i>Production indigène totale, en 1000 q</i> .										
1938	285	67	51	403	—	—	—	0	0	403
1939	268	63	51	382	—	—	—	0	0	382
1947	157	36	28	221	—	—	—	35	35	256
1948	139	42	23	204	—	—	—	12	12	216
1949	152	50	29	231	—	—	—	10	10	241
1950	193	57	29	279	—	—	—	13	13	292
1951	250	55	31	336	—	—	—	23	23	359
1952	223	61	37	321	—	—	—	26	26	347
1953	238	67	39	344	—	—	—	17	17	361
1954	289	64	39	392	—	—	—	21	21	413
1955	262	68	39	369	—	—	—	25	25	394
Einfuhrüberschuss in 1000 q <sup>a)</sup> — <i>Excédent d'importation, en 1000 qm.<sup>a)</sup></i>										
1938	2	1	32	35	78	16	261	27	382	417
1939	14	9	32	55	90	14	290	27	421	476
1947	145	10	34	189	200	2	16	94	312	501
1948	81	10	25	116	184	15	94	151	444	560
1949	109	5	19	133	147	5	193	33	378	511
1950	94	11	50	155	231	26	304	150	711	866
1951	31	13	37	81	162	8	223	61	454	535
1952	72	3	23	98	133	11	162	5	311	409
1953	59	3	32	94	162	10	162	66	400	494
1954	20	5	27	52	167	17	207	101	492	544
1955	59	5	35	99	163	19	224	77	483	582
Für den Inlandverbrauch verfügbar in 1000 q <sup>a)</sup> — <i>Quantités totales disponibles, en 1000 qm.<sup>a)</sup></i>										
1938	287	68	83	438	78	16	261	27	382	820
1939	282	72	83	437	90	14	290	27	421	858
1947	302	46	61	410	200	2	16	129	347	757
1948	220	52	48	320	184	15	94	163	456	776
1949	261	55	48	364	147	5	193	43	388	752
1950	287	68	79	434	231	26	304	163	724	1 158
1951	281	68	68	417	162	8	223	84	477	894
1952	295	64	60	419	133	11	162	31	337	756
1953	297	70	71	438	162	10	162	83	417	855
1954	309	69	66	444	167	17	207	122	513	957
1955	321	73	74	468	163	19	224	102	508	976

<sup>a)</sup> Inbegriffen Fette aus den Schlachtungen ausländischer Tiere und den im Inland verarbeiteten ausländischen Oelsäaten.  
<sup>b)</sup> Ohne Berücksichtigung der Schwankungen in der Lagerhaltung.

<sup>a)</sup> Y compris les graisses provenant de l'abattage de bétail étranger et de graines oléagineuses transformées dans le pays.  
<sup>b)</sup> Sans tenir compte des fluctuations des stocks.

**Wert der Gesamtproduktion und des Gesamtverbrauches von Lebensmitteln (Nahrungsmittel und Getränke) und Lebensmittelrohstoffen in der Schweiz<sup>1)</sup>**

**Valeur de la consommation et de la production totales de denrées alimentaires et de matières premières servant à leur fabrication en Suisse<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Inlandsproduktion <sup>2)</sup> Production indigène <sup>2)</sup>			Davon ausgeführt Dont exporté			Verbrauch inländischer Lebensmittel Denrées alimentaires indigènes consommées		
	Pflanz- liche Lebens- mittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebens- mittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanz- liche Lebens- mittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebens- mittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanz- liche Lebens- mittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebens- mittel Denrées d'origine animale	Total
	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.
1938	284	980	1 264	7	61	68	277	919	1 196
1939	291	959	1 250	4	62	66	287	897	1 184
1944	841	1 171	2 012	18	6	24	823	1 165	1 988
1945	745	1 170	1 915	4	20	24	741	1 150	1 891
1946	782	1 294	2 076	57	52	109	725	1 242	1 967
1947	701	1 333	2 034	20	39	59	681	1 294	1 975
1948	615	1 543	2 158	52	79	131	563	1 464	2 027
1949	549	1 644	2 193	20	96	116	529	1 548	2 077
1950	588	1 643	2 231	14	94	108	574	1 549	2 123
1951	576	1 708	2 284	13	114	127	563	1 594	2 157
1952	616	1 749	2 365	15	135	150	601	1 614	2 215
1953	591	1 790	2 381	12	131	143	579	1 659	2 238
1954	640	1 868	2 508	26	132	158	614	1 736	2 350
1955	636	1 939	2 575	15	114	129	621	1 825	2 446

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der Produzentenpreise und Einfuhrwerte (ohne Zoll).

<sup>2)</sup> Endrohertrag, ohne die darin enthaltenen Nicht-lebensmittel (Tabak, Wolle usw.).

<sup>1)</sup> Calculé sur la base des prix à la production et à l'importation (sans douane).

<sup>2)</sup> Rendement brut épuré, sans les produits non comestibles qu'il renferme (tabac, laine, etc.).

Jahre Années	Einfuhr Importation			Gesamtverbrauch Consommation totale			Verbrauch inländischer Lebensmittel in % des Gesamtverbrauches Consommation de denrées alimentaires indigènes en % de la consommation totale			Inlands- produktion in % des Gesamt- ver- brauches Production indigène en % de la con- sommation totale	
	Pflanz- liche Lebens- mittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebens- mittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanz- liche Lebens- mittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebens- mittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanz- liche Lebens- mittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebens- mittel Denrées d'origine animale	Mittel Moyenne		
	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	%	%	%	%	
1938	300	55	355	577	974	1 551	48	94	77	81	
1939	343	59	402	630	956	1 586	46	94	75	79	
1944	313	30	343	1 136	1 195	2 331	72	97	85	86	
1945	456	32	488	1 197	1 182	2 379	62	97	79	81	
1946	722	126	848	1 447	1 368	2 815	50	91	70	74	
1947	869	308	1 177	1 550	1 602	3 152	44	81	63	65	
1948	1 027	245	1 272	1 590	1 709	3 299	35	86	61	65	
1949	793	222	1 015	1 322	1 770	3 092	40	88	67	71	
1950	941	217	1 158	1 515	1 766	3 281	38	88	65	68	
1951	1 040	196	1 136	1 603	1 790	3 293	35	89	64	69	
1952	772	191	963	1 373	1 805	3 178	44	89	70	74	
1953	818	163	981	1 397	1 822	3 219	41	91	70	74	
1954	893	163	1 056	1 507	1 899	3 406	41	91	69	74	
1955	877	243	1 120	1 498	2 068	3 566	41	88	69	72	

**Schweizerische Ernährungsbilanz - Bilan alimentaire de la Suisse**  
**Gesamtübersicht - Vue d'ensemble**

Jahre Années	Inlands- produktion <i>Produc- tion indigène</i>	Ein- fuhr <i>Impor- tations</i>	Aus- fuhr <i>Expor- tations</i>	Einfuhr- über- schuss <i>Ex- céde- nt des expor- tations</i>	Vorrätezunahme oder -abnahme (-) <sup>1)</sup> Augmentation ou diminu- tion (-) <sup>1)</sup> des provisions			Ge- samt- ver- brauch <i>Con- summa- tion totale</i>	Inlands- produktion in Prozen- ten des Gesam- ver- brauchs <i>Produc- tion indigène en % de la consom- mation totale</i>	Verbrauch in- ländischer Nahrungs- mittel in Prozenten d. Gesamt- ver- brauchs <i>Conso- m. d'aliments indigènes en % de la consom- mation totale</i>
					In- ländische Nahrungs- mittel <i>Aliments indigènes</i>	Aus- ländische Nahrungs- mittel <i>Aliments étrangers</i>	Total <i>Total</i>			
in 1000 Millionen verdaulicher Kalorien en 1000 millions de calories digestibles										
1908/12	2 244	2 333	351	1 982	.	.	.	4 226	53,1	44,8
1920/22	2 356	1 940	215	1 725	.	.	.	4 081	57,7	52,5
1934/36	2 548	2 458	129	2 329	.	.	.	4 877	52,2	49,6
1944	3 266	772	25	747	15	—672	—658	4 671	69,9	69,1
1945	2 800	1 162	18	1 144	—12	39	27	3 917	71,5	71,3
1946	2 878	1 916	85	1 831	—10	—62	—72	4 781	60,2	58,6
1947	2 643	2 560	124	2 436	9	20	29	5 050	52,3	49,7
1948	2 842	2 879	158	2 721	—2	146	144	5 419	52,4	49,6
1949	2 831	2 902	118	2 784	11	607	618	4 997	56,7	54,1
1950	3 086	3 452	125	3 327	16	446	462	5 951	51,9	49,5
1951	2 890	2 663	171	2 492	—19	419	400	4 982	58,0	55,0
1952	3 049	2 275	190	2 085	—4	—170	—174	5 308	57,4	53,9
1953	2 997	2 465	162	2 303	54	—105	—51	5 351	56,0	53,0
1954	3 192	2 575	190	2 385	26	—100	—74	5 651	56,5	53,1
1955 prov.	3 165	2 625	180	2 445	132	—122	+ 10	5 600	56,5	53,3

<sup>1)</sup> Änderung der Vorräte beim Bund und den Pflichtlagerhaltern (Grosshandel, Industrie). Die Änderung der Vorratshaltung des Kleinhändels, der gewerblichen Betriebe, der kollektiven und privaten Haushaltungen ist nicht berücksichtigt.

<sup>1)</sup> Modification des stocks de la Confédération et des stocks obligatoires (Commerce de gros, industrie). La modification des provisions du commerce de détail, des entreprises artisanales et ménages collectifs et privés n'est donc pas prise en considération.

**Nahrungsverbrauch nach Nahrungsmittelgruppen**  
**Consommation par groupes de denrées alimentaires**  
 in 1000 Millionen verdaulicher Kalorien — en 1000 millions de calories digestibles

Nahrungsmittel	1934/36	1943/45	1951	1952	1953	1954	1955 pr.
Getreide . . . . .	1713	1511	1583	1641	1657	1848	1702
Kartoffeln . . . . .	256	491	295	262	275	268	276
Zucker . . . . .	644	321	609	690	738	773	779
Gemüse . . . . .	80	106	80	76	84	76	80
Nüsse, Kastan., Kakao, Kaffee . . .	133	140	198	196	200	199	202
Übriges Obst und Beeren . . .	190	322	282	387	341	369	359
Pflanzliche Fette und Öle . . .	234	149	250	369	382	375	415
Pflanzl. Nahrungsmittel, Total.	3250	3040	3297	3621	3627	3908	3813
Milch u. Milcherzeugnisse (ohne Butter) . . . . .	801	829	907	902	899	897	912
Eier . . . . .	55	24	58	59	60	62	63
Honig . . . . .	8	5	9	12	6	9	9
Fische . . . . .	5	3	8	8	9	9	10
Geflügel, Kaninchen, Wild . . .	20	9	15	15	15	17	19
Fleisch und Fleischwaren . . .	738	227	366	371	397	403	418
Tierische Fette . . . . .		220	322	320	338	346	356
Tierische Nahrungsmittel, Total	1627	1317	1685	1687	1724	1743	1787
Gesamtverbrauch . . . . .	4877	4357	4982	5308	5351	5651	5600

Täglicher Nahrungsverbrauch nach Nährstoffarten pro Kopf der Bevölkerung  
Consommation journalière par groupes de denrées alimentaires, entendue par habitant

Jahre Années	Eiweiss – Albumine				Fett Graisse		Kohlehydr. Hydr.decarb.		Total (in Kalorien) Total (en calories)			
	Pflanz- liches Végét.	Tier- isches Anim	Eiweiss- kalorien in % des ge- samten Ka- lorienver- brauches Calories prov. de l'alg. en % de la con- som. totale de cal. %	Pflanz- liches Végét.	Tier- isches Anim	Pflanz- liche Végét.	Tier- ische Anim	Pflan- liche Kalori- en Calories végét.	Tierische Kalorien Calories anim.	Zusammen Total	Index 1934/36 = 100	
	g	g		g	g	g	g	Kal.	Kal.	%	Kal.	Indice 1934/36 = 100
1934/36	39	58	12,3	25	75	424	33	2 135	1 068	33,3	3 203	100
1944	46	44	12,9	17	51	421	33	2 072	793	27,7	2 865	89
1945	35	44	13,6	20	53	308	32	1 594	799	33,4	2 393	75
1946	43	47	12,7	28	56	396	34	2 057	855	29,4	2 912	91
1947	40	47	11,8	31	58	410	32	2 152	869	28,8	3 021	94
1948	43	48	11,8	31	63	435	35	2 252	922	29,0	3 174	99
1949	38	51	12,4	28	65	380	35	1 979	946	32,3	2 925	91
1950	44	52	11,4	37	68	473	34	2 466	988	28,6	3 454	108
1951	38	51	12,8	26	66	364	34	1 885	963	33,8	2 848	89
1952	39	50	12,2	32	65	385	33	2 034	948	31,8	2 982	93
1953	39	51	12,4	29	67	387	32	2 020	960	32,2	2 980	93
1954	42	51	12,2	32	67	412	32	2 159	962	30,8	3 121	97
1955 prov.	38	52	12,1	34	68	393	32	2 081	975	31,9	3 056	95

Inlandsproduktion nach Nahrungsmittelgruppen  
Production indigène, par groupes de denrées alimentaires

in 1000 Millionen verdaulichen Kalorien – en 1000 millions de calories digestibles

Nahrungsmittel	1934/36	1943/45	1954	1955 prov.	Denrées alimentaires
Getreide . . . . .	452	753	754	789	Céréales
Kartoffeln . . . . .	231	492	259	219	Pommes de terre
Zucker . . . . .	33	85	119	119	Sucre
Gemüse . . . . .	64	104	56	56	Légumes
Nüsse und Kastanien . . . . .	14	25	23	23	Noix et châtaignes
Übriges Obst und Beeren . . . . .	135	294	274	247	Autres fruits et baies
Pflanzl. Fette und Öle . . . . .	0	39	19	22	Graisses et huiles végétales
Pflanzl. Nahrungsmittel, Total.	929	1792	1504	1475	Denrées aliment. végétales, total
Milch u. Milcherzeugnisse (ohne Butter) . . . . .	871	830	960	984	Lait et laitages(sans beurre)
Eier . . . . .	35	19	40	40	Oeufs
Honig . . . . .	7	4	5	2	Miel
Fische . . . . .	2	1	1	1	Poissons
Geflügel, Kaninchen, Wild . . . . .	13	8	8	9	Volaille, lapins, gibier
Fleisch und Fleischwaren . . . . .	691	225	371	367	Viande et préparat. de viande
Tierische Fette . . . . .	191	303	287		Graisses animales
Tierische Nahrungsmittel, Total	1619	1278	1688	1690	Denrées aliment. animales, total
Inlandsproduktion total . . . . .	2548	3070	3192	3165	Production indigène totale
Davon aus ausländ. Futterm. . . . .	478	108	471	454	dont: prov. de denr. fourr. étrang.
Bleibt: Inlandsprod. i. e. S. . . . .	2070	2962	2721	2711	Reste: product. indig. prop. dite
Dazu Alkoholproduktion . . . . .	130	153	110	97	Plus: production d'alcool
Inlandsproduktion i. e. S., inbegriffen Alkohol . . . . .	2200	3115	2831	2808	Production indigène propr. dite, alcool compris

**Inlandsproduktion nach Nährstoffarten**  
**Production indigène de substances nutritives**

Jahre Années	Inlandsproduktion von verdaulichen Nährstoffen Production indigène de sub- stances nutritives digestibles					Prozentanteil der Inlandsproduktion am schweiz. Verbrauch Pourcentage de la consommation de la Suisse fourni par la production indigène					
	Eiweiss Albumine 1000 q	Fett Graisse 1000 q	Kohle- hydrate Hydrates de carbone 1000 q	Total	i. Millionen Kalorien Millions de calories	1934/36 = 100	% %	Eiweiss Albumine %	Fett Graisse %	Kohle- hydrate Hydrates de carbone %	Total Kalorien Calories au total %
1908/12	996	998	2214	2 244 000	88	70	82	36	53		
1920/22	1032	968	2519	2 356 000	92	76	75	44	58		
1934/36	1088	1146	2527	2 548 000	100	74	75	36	52		
1938	1114	1140	2785	2 660 000	104	.	.	.	.		
1943/45	1128	910	4299	3 070 000	120	80	79	65	70		
1947	1009	899	3398	2 643 000	104	70	60	46	52		
1948	1074	956	3690	2 842 000	112	69	60	46	52		
1949	1147	1034	3413	2 831 000	111	76	65	48	57		
1950	1186	1113	3817	3 086 000	121	72	61	44	52		
1951	1146	1143	3310	2 890 000	113	73	71	48	58		
1952	1208	1166	3585	3 049 000	120	76	68	48	57		
1953	1218	1202	3364	2 997 000	118	75	70	45	56		
1954	1246	1227	3759	3 192 000	125	74	69	47	56		
1955 prov.	1247	1232	3674	3 165 000	124	75	66	47	57		

**Gesamt- und Durchschnittswert des schweizerischen Nahrungsverbrauchs,  
berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der Jahre 1936/48**  
**Valeur totale et valeur moyenne de la consommation suisse aux prix de détail,  
en moyenne des années 1936/48**

Jahre Années	Gesamtwert Valeur totale			Durchschnittswert von 1000 Kalorien Valeur moyenne en 1000 calories			Wert des Tages- verbrauches <sup>1)</sup> Valeur d. la consom. journalière <sup>1)</sup>	
	Pflanzliche Nahrungs- mittel Denrées alim. végétales	Tierische Nahrungs- mittel Denrées alim. animales	Total Mio Fr.	Pflan- zliche Nah- rungs- mittel Denrées alim. végétales Rp./Ct.	Tieri- sche Nah- rungs- mittel Denrées alim. animales Rp./Ct.	Total Rp./Ct.	Rp. Ct.	1934/36 = 100
1934/36	1 011	1 395	2 406	31,1	85,8	49,3	158	100
1944	1 226	969	2 195	36,3	74,9	47,0	135	85
1945	981	982	1 963	37,6	75,0	50,1	120	76
1946	1 392	1 117	2 509	41,2	79,7	52,5	153	97
1947	1 336	1 184	2 520	37,1	81,5	49,9	151	96
1948	1 341	1 258	2 599	34,9	80,0	48,0	152	96
1949	1 178	1 329	2 507	34,8	82,2	50,2	147	93
1950	1 473	1 431	2 904	34,7	84,1	48,8	169	107
1951	1 201	1 415	2 616	36,4	84,0	52,5	150	95
1952	1 294	1 431	2 725	35,7	84,8	51,3	153	97
1953	1 292	1 478	2 770	35,6	85,8	51,8	155	98
1954	1 331	1 510	2 841	34,1	86,6	50,3	157	99
1955 prov.	1 329	1 556	2 885	34,8	87,1	51,5	157	99

<sup>1)</sup> Durchschnittlicher Tagesverbrauch von Kalorien laut Tabelle Seite 77 oben mal nebenstehenden Durchschnittswert je 1000 Kalorien. <sup>1)</sup> Consom. journalière moyenne en calories, selon tabl. p. 77 en haut, multipliée par la valeur moyenne de 1000 calories.

## **Verschleissspanne im Nahrungsmittelverkehr der Schweiz 1944/46**

Nahrungsmittel	Erlös d. Produzenten, bei ausländ. Nahrgs.mitt. Einfuhrwert (Abgabew.) <i>Somm. touch. par les prod. p. l. denr. étr. val. à l'imp. (val. à la vente) Mill. Fr.</i>	Wert der Nahrungsmittel zu Detailpreis. (Verbrauchs-wert) <i>Valeur à la vente aux consommat. prix de dét. (val. à la consommat.) Mill. Fr.</i>	Differenz (Verschleißspanne) <i>Difference (marge)</i>		Abg.-wert in % des Verbr.-wertes <i>Val. à la vente en % de la val. à la cons.</i>	Denrées alimentaires	
			in %	des Abgabe-wertes <i>de la valeur à la vente</i>	des Verbrauchs-wertes <i>d. l. val. à la cons.</i>		
Milch und Milcherz..	426	611	185	43	30	70	<i>Lait et laitages</i>
Fleisch, Fleischwaren, tierische Fette . . .	418	618	200	48	32	68	<i>Viande et prépar. de viande, graisse anim.</i>
Getreide . . . . .	149	285	136	92	48	52	<i>Céréales</i>
Kartoffeln, Gemüse, Obst, Beeren . . . .	302	470	168	55	36	64	<i>Pommes de terre, légumes, fruits, baies</i>
Übrige . . . . .	463	735	272	59	37	63	<i>Autres</i>
Total	1758	2719	961	55	35	65	<i>Total</i>

#### IV. Preise und Preisindexziffern — IV. Prix et nombres-indices des prix

## **Konsumentenpreise der wichtigsten landwirtschaftlichen Produkte, (Jahresmittel von 34 städtischen Gemeinden)**

**Prix à la consommation des principaux produits agricoles  
(moyenne annuelle de 34 communes urbaines)**

Jahre	Voll-milch	Tafel-butter Ia	Käse (Em-mental. Greyer-zer Ia)	Trink-eier inländ.	Schwei-ne-schmalz inländ.	Och-sen- u. Rind-fleisch *)	Kalb-fleisch *)	Schwei-ne-fleisch frisches, mager	Ruch-brot *)	Weiss-mehl	Kartof-feln inländ.	Buchen-holz
Années	Lait entier	Beurre de table Ia	Fro-mage (Em-mental ou Gru-yère Ia)	Oeufs à boire crus du pays	Sain-doux du pays	Viande de bœuf et de génisse *)	Viande de veau *)	Viande de porc, fraîche, maigre	Pain bis *)	Farine blanche	Pom-mes de terre du pays	Bois de hêtre
	Rp. je Ct. p. l.	Rp. je Ct. par kg.	Rp. je Stück Ct. p. p.					Rp. je kg — Ct. par kg.				Fr. je Ster p. stère
1939	33	496	294	16,3	218	284	338	351	44	48	21	28,1
1946	41	821	436	35,0	439	498	754	702	48	159	33	48,9
1947	44	918	471	35,0	432	500	807	716	48	158	39	50,6
1948	47	968	495	34,0	431	510	825	744	48	159	36	51,9
1949	47	977	496	34,7	393	547	773	727	48	158	38	51,8
1950	48	977	518	30,0	339	529	733	691	51	157	37	48,1
1951	49	990	530	29,9	355	542	765	741	52	156	36	51,2
1952	50	997	547	31,1	315	555	775	750	52	155	38	59,2
1953	51	1 010	564	31,0	283	542	754	707	52	152	39	58,9
1954	52	1 017	569	30,2	289	547	787	755	56	145	39	56,4
1955	52	1 017	585	30,4	292	575	824	765	58	142	38	55,7

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher  
Prix payés aux producteurs pour les**

Erzeugnisse	Einheit	1914 Fr.	1919 Fr.	1939 Fr.	1948 Fr.	1949 Fr.	1950 Fr.
Hafer <sup>1)</sup> . . . . .	100 kg	21.67	61.50	21.23	45.53	44.44	44.25
Futtergerste <sup>1)</sup> . . . . .	"	21.25	60.00	22.60	47.61	45.51	45.45
Naturwiesenheu, ab Stock . . . . .	"	9.36	30.06	11.74	21.28	14.91	14.25
Naturwiesenemd, ab Stock . . . . .	"	9.98	31.76	12.45	22.54	15.67	15.45
Wintergetreidestroh, lose . . . . .	"	6.36	15.23	6.71	12.11	7.53	5.50
Speisekartoff., frko. Stat., a. Händl.	"	10.51	20.99	13.01	22.03	23.12	22.91
Mostäpfel, mittelspäte, a. Händler	"	5.55	6.29	9.75	6.81	9.52	6.49
Mostbirnen, mittelspäte, a. Händler	"	5.77	6.22	7.82	4.61	5.50	4.50
Tafeläpfel, späte, a. Händler, Ia . .	"	15.09	17.35	31.04	31.79	34.07	25.56
Tafeläpfel, späte, a. Händler, IIa . .	"	12.87	14.65	23.08	15.58	19.02	14.27
Apfelsaft, in kleinen Mengen . . . .	1 hl	27.02	40.83	31.52	45.50	47.11	47.11
Birnensaft, in kleinen Mengen . . . .	"	24.94	39.67	26.51	36.39	40.22	40.22
Tannen u. Fichten, Langholz I. Kl. .	1 m <sup>3</sup> ab Wald	29.43	74.56	39.42	68.17	68.63	70.21
Tannen u. Fichten, Langh. III. Kl. .	"	24.18	63.77	30.58	53.75	52.40	52.17
Tannen u. Fichten, Langholz V.Kl. .	"	18.75	52.98	23.36	46.83	45.96	46.13
Buchenstämme Ia . . . . .	"	36.53	86.84	51.20	108.41	108.95	110.59
Eichenstämme IIa . . . . .	"	57.03	124.45	63.60	100.89	101.35	100.80
Birnbaumstämme Ia . . . . .	1 m <sup>3</sup> ab Platz	52.36	82.30	56.80	114.56	113.83	113.39
Brennh., Nadelh., frko. Stat., Scheit	1 Ster	11.86	26.24	14.98	28.62	28.25	27.75
Brennh., Laubh., frko. Stat., Scheit	"	16.03	32.42	22.28	38.79	38.88	38.04
Kühe, neumelkend, 1-3 × gekalbt . .	1 kg L. G.	1.29	3.23	1.52	3.16	3.26	3.23
Kühe, ältere, al-gehd., z. Schlachten	"	0.78	2.34	0.84	1.70	1.71	1.62
Kühe, ältere, fette, Ia (B) . . . .	"	.	.	0.97	2.25	2.27	2.16
Rinder, tragend . . . . .	"	1.23	3.16	1.43	2.99	3.08	3.04
Rinder u. Ochsen, fette, Ia (AA) . .	"	1.12	3.38	1.35	2.76	2.92	2.88
Rinder u. Ochsen, fette, IIa (A) . .	"	1.02	2.98	1.25	2.57	2.73	2.71
Magerkälber, z. Mästen . . . . .	"	0.97	2.84	1.20	3.13	2.88	2.42
Kälber, fette, Ia . . . . .	"	1.44	4.41	1.79	4.48	4.02	3.85
Kälber, fette, IIa . . . . .	"	1.83	3.75	1.61	4.01	3.60	3.38
Ferkel, z. Mästen, 5-6 Wochen alt .	1 Stück	23.—	91.—	30.—	75.—	57.—	51.—
Faselschweine, z. Mästen, 3 Mt. alt .	"	42.—	163.—	53.—	119.—	94.—	85.—
Schweine, fette, 100-125 kg L.G. .	1 kg L. G.	1.28	5.62	1.60	3.86	3.47	3.07
Schafe, junge, fette . . . . .	"	0.96	2.86	1.32	2.80	2.74	2.46
Milchziegen, jge., ohne bes. Zuchtw.	1 Stück	48.—	134.—	55.—	116.—	108.—	97.—
Suppenhühner . . . . .	1 kg L.G.	4) 6.15	1.71	3.81	3.58	2.87	
Frische Landeier, an Wiederverkäuf.	100 Stück	.	.	12.65	30.16	25.71	24.61
Frische Landeier, ügenden ohne Vorzugspreis	"	11.88	42.80	14.18	33.—	30.06	29.31
Frühjahrshonig, Kleinverkauf . . .	1 kg	3.24	6.52	4.41	7.33	7.36	7.39
Milch, z. Käsefabr., Abg. d. Käufer <sup>2)</sup>	100 kg	16.27	34.40	19.60	38.60	38.80	38.70
Milch, z. Butterfabr., Abg. d. Käufer	"	16.17	34.38	20.10	39.15	38.80	39.—
Konsummilch, loco Sammelstelle . .	"	17.20	35.05	21.10	39.70	40.—	40.20
Emmentaler <sup>3)</sup> , Garantiepreis . . .	"	—	—	214	358	358	375
Tilsiter (Notierung in St. Gallen) .	1 kg	.	.	2.17	4.08	4.08	4.25
Milchzentrifugenbutter, Ia, Garantiepreis	"	—	—	4.54	8.30	8.30	8.60
Kässereibutter, Garantiepreis . . .	"	—	—	—	8.20	8.20	8.20

<sup>1)</sup> Uebernahmepreise für Getreide s. S. 24.

<sup>2)</sup> Grundpreis für Milch (Abgang dem Käufer) seit 1. V. 1954 (Fr. je 100 kg.); 1. V. 1954-31. X. 1954: 38; 1. XI. 1954-30. IV. 1956: 39; seit 1. V. 1956: 41.

<sup>3)</sup> Laibgewicht mindestens 60 kg. <sup>4)</sup> Je Stück.

Erhebungen der Preisberichtsstelle des Schweizerischen Bauernverbandes.

**Erzeugnisse (schweizerisches Mittel)  
produits agricoles (moyenne suisse)**

1951 Fr.	1952 Fr.	1953 Fr.	1954 Fr.	1955 Fr.	Unité	Produits
47.36	47.96	44.55	44.18	46.60	qm.	Avoine <sup>1)</sup>
48.71	49.04	46.45	45.21	47.10	"	Orge fourragère <sup>1)</sup>
11.71	14.87	21.14	18.78	15.95	"	Foin de prairies naturelles, au tas
12.64	15.83	22.58	20.44	17.57	"	Regain de prairies naturelles, au tas
5.97	7.85	9.80	9.85	8.62	"	Paille de céréales d'automne, non pressée
21.87	23.23	24.15	24.79	23.20	"	P. de terre de table, au négoce, franco gare
8.06	9.24	7.38	6.00	7.49	"	Pommes à cidre, mi-hâtives, au négoce
6.00	6.00	4.65	4.97	4.83	"	Poires à cidre, mi-hâtives, au négoce
36.84	28.23	33.71	27.01	36.58	"	Pommes de table, tardives, au négoce, 1 <sup>re</sup> q.
23.16	16.87	23.74	14.27	24.39	"	Pommes de table, tardives, au négoce, 2 <sup>re</sup> qual.
47.11	46.33	48.81	49.53	49.05	hl.	Cidre de pommes, par petites quantités
40.22	40.38	43.67	44.28	44.22	"	Poiré, par petites quantités
80.50	87.57	94.00	103.00	120.35	m <sup>3</sup> en forêt	Sapins et épicéas, plantes entières 1 <sup>re</sup> cl.
62.25	70.73	75.81	82.38	98.12	"	Sapins et épicéas, plantes entières 3 <sup>re</sup> cl.
50.25	56.04	60.54	66.12	82.85	"	Sapins et épicéas, plantes entières 5 <sup>re</sup> cl.
107.64	119.82	122.72	125.41	130.18	"	Hêtre de sciage, 1 <sup>re</sup> qual.
103.25	109.40	111.25	113.80	116.50	"	Chêne de sciage, 2 <sup>re</sup> qual.
113.39	119.22	125.44	129.89	129.89	m <sup>3</sup> s. place	Poirier, 1 <sup>re</sup> qual.
28.75	32.04	31.83	30.71	31.17	stère	Bois de feu, sapin, bûches, fco gare ou dépôt
39.38	43.04	42.67	40.96	40.67	"	Bois de feu, hêtre, bûches, fco gare ou dépôt
3.37	3.27	3.14	3.32	3.62	kg. vif	Vaches fraîches, jeunes, ayant vélé 1 à 3 fois
1.69	1.65	1.47	1.57	1.79	"	Vaches réformées pour la boucherie
2.26	2.25	2.08	2.48	2.32	"	Vaches grasses, plus âgées, 1 <sup>re</sup> qual. (B)
3.17	3.07	2.92	3.05	3.35	"	Génisses portantes
2.97	2.96	2.85	2.91	3.04	"	Génisses et bœufs gras, 1 <sup>re</sup> qual. (AA)
2.79	2.79	2.66	2.73	2.86	"	Génisses et bœufs gras, 2 <sup>re</sup> qual. (A)
2.84	2.84	2.49	2.81	3.09	"	Veaux pour l'engraissement
4.04	4.03	3.90	4.14	4.20	"	Veaux gras, 1 <sup>re</sup> qual.
3.64	3.69	3.47	3.73	3.84	"	Veaux gras, 2 <sup>re</sup> qual.
63.—	55.—	50.—	65.—	65.—	p. tête	Gorets et jeunes porcs pour l'engr., 5-6 sem.
102.—	94.—	84.—	104.—	105.—	"	Jeunes porcs pour l'engr., 3 mois
3.36	3.33	3.01	3.40	3.41	kg. vif	Porcs gras, poids vif de 100-125 kg.
2.52	2.55	2.52	2.52	2.60	"	Moutons gras, jeunes
97.—	96.—	92.—	92.—	98.—	la pièce	Chèvres, jeunes, sans valeur spéc. d'élevage
2.90	2.84	2.90	2.98	93.02	kg. vif	Poules à bouillon
24.70	26.05	25.40	24.77	24.91	le cent	Oeufs frais de ferme, aux revendeurs
28.02	28.82	28.93	28.13	29.07	"	Oeufs frais de ferme, rég. sans prix de fav.
7.38	7.32	7.26	7.36	7.43	kg.	Miel de printemps, au détail
38.10	38.50	39.70	39.40	39.80	qm.	Lait, fabr. du fromage, résidus à l'acheteur <sup>2)</sup>
38.50	38.90	40.10	40.00	40.30	"	Lait, fabr. du beurre, résidus à l'acheteur
39.60	39.80	40.60	40.50	41.—	"	Lait de consommation, fco local de coulage
383	392	405	403	409	"	Emmental <sup>3)</sup> , prix garantis
4.33	4.42	4.63	4.61	4.54	kg.	Tilsit (prix de St-Gall)
8.80	8.97	9.22	9.18	9.30	"	Beurre centrifuge, 1 <sup>er</sup> choix, prix garantis
8.20	8.20	8.20	8.20	8.20	"	Beurre de fromagerie, prix garantis

<sup>1)</sup> Prix de reprise des céréales, voir p. 24.

<sup>2)</sup> Prix de base du lait (résidus à l'acheteur) depuis 1. V. 1954 (Fr. par 100 kg.): 1. V. 1954-31. X. 1954: 38; 1. XI. 1954-30. IV. 1956: 39; depuis 1. V. 1956: 41.

<sup>3)</sup> Poids moyen par pièce au moins 60 kg.

\* par pièce.

Enquêtes de l'Office de renseignements sur les prix, de l'Union suisse des paysans.

Preise landw. Produktionsmittel — Prix des agents de la production agricole

Jahre Années	Kunstdünger *) — Engrais chimiques *)						Futtermittel *) Denrées fourragères *)			
	Schwefel-saurem Ammonium*) sulfate d'ammoniaque*) Fr.	Ammon-salpeter*) nitrate d'ammoniaque*) Fr.	Kalk-stick-stoff*) cyanamide*) Fr.	Super-phosphat*) super-phosphate*) Fr.	Tho-mas-meinh*) scories Thomas*) Fr.	1 kg Kali kostete in 100 kg Kalisalzen *)	Futter-mais*) Mais*)	Futter-gerste*) Orge fourragère*)	Krüsch*) Son*)	Erd-nuss-kuchen*) Tour-teaux d'arach. *)
1914	1.85	.	.	0.49	0.32	0.33	18.00	19.30	14.00	22.50
1939	0.93	.	1.11	0.63	0.30	0.29	19.89	20.40	14.87	22.62
1947	1.77	1.66	1.91	1.30	0.78	0.40	43.00	41.25	29.00	43.75
1948	1.77	1.66	1.91	1.30	0.72	0.41	43.65	42.05	29.00	43.75
1949	1.77	1.66	1.91	1.30	0.70	0.41	42.80	41.10	25.40	39.45
1950	1.67	1.57	1.81	1.04	0.67	0.40	37.40	38.65	25.00	37.55
1951	1.53	1.46	1.74	1.02	0.69	0.33	47.30	44.65	27.00	45.25
1952	1.51	1.40	1.74	1.16	0.67	0.36	46.95	48.90	27.75	48.85
1953	1.48	1.39	1.72	1.11	0.57	0.37	41.40	38.85	31.00	48.15
1954	1.31	1.32	1.68	1.08	0.57	0.36	43.35	40.40	26.00	46.10
1955	1.23	1.24	1.63	1.08	0.57	0.35	41.80	41.15	25.25	49.50

\*) Ab Lager, VOLG.

\*) Franko Empfangsstation.

\*) Franko verzollt Basel.

\*) Franko verzollt Grenze.

\*) Ab Winterthur. \*) Ab Horn.

\*) Bis 1946: franko verzollt Grenze. Seither:

franko Empfangsstation.

\*) Ohne Warenumsatzsteuer (1941 eingeführt, 1943-1952 ½ %).

\*) Dépôt V. O. L. G. (Winterthour, etc.).

\*) Franco gare de destination.

\*) Rendu à Bâle, franc de port et de douane.

\*) Rendu à la frontière, franc de port et de douane.

\*) Départ Winterthour. \*) Départ Horn.

\*) Jusqu'en 1946: franco frontière, droits acquittés. Depuis franco gare destinataire.

\*) Sans l'impôt sur le chiffre d'affaires (introduit en 1941; 2½ % 1943-1955).

Jahre Années	Baumaterialien*) - Matériaux de construct. *)				Geräte*) - Instrum. *)		Maschinen *) - Machines *)			
	Back-steine (normal) 1000 Stk. Briques (normales) 1000 pièces Fr.	Portland-zement 10 t Ciment Portland 10 t Fr.	Fasson-eisen 100 kg Fers spéciaux, 100 kg Fr.	Bauholz 1 Fest-meter Bois de construction 1 m³ Fr.	Selbst-halter-pflug mittel-schwer je kg Charrue brabant modèle moyen le kg. Fr.	Zentri-fugal-jauchepumpe 1 Stück Pompe à purin centri-fuge la pièce Fr.	Mähma-schine 138 cm breit 1 Stück Fau-cheuse largeur de coupe 138 cm. la pièce Fr.	Säema-schine mit 9 Scharen 1 Stück Semoir à 9 socs la pièce Fr.	Brennholz-fräse Ø 600 mm Fett-schmie-rung 1 Stück Scie circulaire, 60 cm graissage à graisse la pièce Fr.	
1914	41.—	335	14.30	30.—	1.40	180	*) 325	285	140	
1939	54.11	372	20.37	33.63	2.29	181	667	548	180	
1947	93.67	595	50.21	53.44	3.69	295	1 009	806	309	
1948	93.96	579	50.39	58.41	3.68	307	1 007	806	333	
1949	92.80	579	46.52	59.09	3.68	307	1 007	806	333	
1950	92.80	544	34.98	58.83	3.68	307	1 007	832	333	
1951	92.80	550	54.81	66.13	3.94	319	1 043	832	354	
1952	96.65	567	57.36	71.96	4.27	352	1 101	920	357	
1953	97.00	567	45.07	74.43	4.27	355	1 101	920	357	
1954	97.00	567	40.94	79.43	4.27	355	1 101	920	350	
1955	97.00	567	48.70	92.82	4.29	360	1 121	920	405	

\*) Ab Produzent (ohne Warenumsatzsteuer), Erhebung des BIGA.

\*) Franko Hot geliefert (WUST in begr.).

\*) Mit späteren Jahren nicht vergleichbar.

\*) Prix payé au producteur (sans imp. s. chiff. d'aff.). Enquête de l'Oiamt.

\*) Rendu à la ferme (imp. s. chiffre d'aff. compris).

\*) N'est pas comparable avec les années ultérieures.

**Die Kaufkraft landw. Produkte — Le pouvoir d'achat des produits agricoles**

	Bedarfsartikel — Marchandises								Erstellung einer Scheune, je Stück Grossvieh	Arbeitsleistungen - Services			
	1 kg Zukker	1 kg Kaffee	1 Paar Männerwerktags-schuhe	1 paire de souliers de travail	1 m Halblein	100 kg Erd-nuss-kuchen	100 kg Su-per-phos-phat	1 Mäh-maschine		1 Woche-bar-lohn eines männl. landw. Dienstb.	1 Pfer-debe-schlag	Stundenlohn gelernter u. angelehrter Arbeiter	
Jahre je anfangs Mai	1 hg. de sucre	1 hg. de café	mit Leder-sohle, genagelt av. se-melle cuir	mit Gum-mi-sohle av. se-melle caout-chouc	1 m de mi-fil	100 kg tour-teaux d'ara-chides	100 kg su-per-phosphate	1 fau-cheuse	La cons-truc-tion d'une grange, par tête de gros bétail	Le sa-laire en espèces heb'd. d'un domes-tique	Le fer-rage d'un cheval	Bau-ge-werbe	Me-tall-indus-trie
Années dès début mai													
Preise, bzw. Kosten, dieser Waren und Leistungen in Franken Prix d'achat des marchandises ou coût des services, en francs													
1914	0,47	2,15	12,0	.	7,0	20,0	8,8	<sup>1)</sup> 325	650	10,5	6,50	<sup>2)</sup> 0,64	<sup>2)</sup> 0,65
1939	0,52	2,25	17,0	.	10,0	22,5	11,2	590	1 400	15,5	9,80	1,46	1,38
1948	1,22	3,64	59,0	51,7	23,0	46,2	23,2	920	3 040	37,3	14,40	2,55	2,52
1953	0,96	7,06	50,7	52,1	26,0	53,0	22,2	1 010	3 270	41,5	16,40	2,87	2,87
1954	0,93	8,16	49,0	49,7	26,0	48,7	21,5	1 010	3 340	43,2	16,40	2,95	2,92
1955	0,95	7,80	49,9	48,4	26,0	54,6	21,5	1 030	3 570	45,5	16,40	2,97	3,00
1956	0,95	7,58	49,8	46,9	26,0	51,2	21,5	1 045	3 820	47,6	18,60	<sup>3)</sup> 3,00	<sup>3)</sup> 3,03
Zur Bezahlung dieser Waren, bzw. Leistungen, musste der Bauer verkaufen <sup>4)</sup> : Pour obtenir ces marchandises ou ces services le paysan devait vendre <sup>4)</sup> :													
	... kg Weizen — ... kg de froment												
1914	2,0	9,3	52	.	30	86	38	<sup>1)</sup> 1402	2 804	45	28	2,8	2,8
1939	1,4	6,2	47	.	28	62	31	1 639	3 889	43	27	4,0	3,8
1948	2,0	5,8	94	83	37	74	37	1 472	4 866	60	23	4,1	4,0
1953	1,5	11,0	79	81	40	82	34	1 566	5 070	64	25	4,4	4,4
1954	1,4	12,7	76	77	40	76	33	1 566	5 178	67	25	4,6	4,5
1955	1,5	12,1	77	75	40	85	33	1 597	5 535	71	25	4,6	4,7
1956	1,5	11,8	77	73	40	79	33	1 620	5 922	73	29	<sup>3)</sup> 4,7	<sup>3)</sup> 4,7
	oder ... kg Milch — ou ... kg. de lait												
1914	2,5	11,6	65	.	38	108	48	<sup>1)</sup> 1757	3 514	57	35	2,9	2,9
1939	2,7	11,5	87	.	51	115	57	3 026	7 179	79	50	7,5	7,4
1948	3,2	9,5	153	134	60	120	60	2 390	7 896	98	37	6,6	6,5
1953	2,4	17,9	128	132	66	134	56	2 557	8 278	105	42	7,3	7,3
1954	2,4	21,2	127	129	68	127	56	2 623	8 675	112	43	7,7	7,6
1955	2,4	19,8	126	123	66	138	55	2 608	9 038	115	42	7,5	7,6
1956	2,3	18,5	121	114	63	125	52	2 549	9 317	116	45	<sup>3)</sup> 7,3	<sup>3)</sup> 7,4
	oder ... kg Lebendgewicht fetter Rinder — ou ... kg. vif de génisses grasses												
1914	0,4	2,0	11,1	.	6,5	18,5	8,2	<sup>1)</sup> 301	602	9,7	6,0	0,6	0,6
1939	0,4	1,7	13,1	.	7,7	17,3	8,6	454	1 077	11,9	7,5	1,1	1,1
1948	0,5	1,4	22,6	19,8	8,8	17,7	8,9	352	1 165	14,3	5,5	1,0	1,0
1953	0,3	2,5	17,9	18,3	9,2	18,7	7,8	356	1 151	14,6	5,8	1,0	1,0
1954	0,3	2,9	17,6	17,8	9,4	17,5	7,7	363	1 201	15,5	5,9	1,1	1,1
1955	0,3	2,6	16,9	16,4	8,8	18,4	7,3	348	1 206	15,4	5,5	1,0	1,0
1956	0,3	2,6	16,8	15,8	8,8	17,3	7,3	353	1 291	16,1	6,3	<sup>3)</sup> 1,0	<sup>3)</sup> 1,0

<sup>1)</sup> Mit später nicht vergleichbar.<sup>2)</sup> Jahr 1913.<sup>3)</sup> Vorläufig.<sup>4)</sup> Preise der Erzeugnisse je im Mai (Fr. je 100 kg.):

1914	1939	1948	1953	1954	1955	1956
Weizen	23,2	36.—	62,5	64,5	64,5	64,5
Milch	18,5	19,5	38,5	39,5	38,5	39,5
Fette Rinder	108.—	130.—	261.—	284.—	278.—	296.—

Froment  
Lait  
Génisses grasses

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>1)</sup> N'est pas comparable avec les chiffres des années suivantes. <sup>2)</sup> Année 1913.<sup>3)</sup> Provisoire.<sup>4)</sup> Prix des produits en mai (fr. par 100 kg.).

**Jahresindex der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Nombres-indices annuels des prix des produits agricoles, payés à la production**

Erzeugnisgruppen	Jahresmittel <i>Moyenne de l'année</i> 1914 = 100					Jahresmittel <i>Moyenne de l'année</i> 1948 = 100		<i>Produits</i>
	1919		1939		1948	1954	1955	
	1954	1955						
Getreide .....	279	126	257	255	254	99,2	98,8	<i>Céréales</i>
Kartoffeln .....	198	126	211	212	210	100,4	99,4	<i>Pommes de terre</i>
Tabak .....	173	206	472	412	410	87,2	86,8	<i>Tabac</i>
Wein (rot und weiss) .....	230	123	197	192	199	97,7	101,2	<i>Vin (rouge et blanc)</i>
Kernobst .....	80	116	95	89	102	93,9	107,7	<i>Fruits à pépins</i>
Kirschen .....	174	220	221	195	210	88,3	95,1	<i>Cerises</i>
Obstwein .....	148	100	151	165	164	109,2	108,6	<i>Cidre fermenté</i>
Gemüse .....	193	177	316	314	333	99,3	105,3	<i>Légumes</i>
Dürrfutter .....	337	127	231	204	176	88,5	76,3	<i>Fourrages secs</i>
Pflanzl. Produkte, Total	198	139	222	218	226	98,2	101,8	<i>Produits végétaux. Total</i>
Rindvieh: Nutzvieh ...	256	121	248	255	283	102,9	114,2	<i>Bétail bovin de rente</i>
Ziegen .....	285	119	249	206	222	82,7	89,1	<i>Chèvres</i>
Kälber zum Mästen ...	298	131	333	312	338	93,6	101,4	<i>Veaux p. l'engraissement</i>
Rindvieh: Schlachtvieh	298	117	239	239	258	99,9	107,9	<i>Bétail bovin de boucherie</i>
Schlachtkälber .....	285	126	308	290	303	94,0	98,2	<i>Veaux gras</i>
Schlachtschweine .....	440	124	302	268	267	88,9	88,5	<i>Porcs gras</i>
Schlachtschafe .....	291	129	280	247	254	88,1	90,6	<i>Moutons gras</i>
Eier .....	350	113	248	213	211	85,9	85,1	<i>Oeufs</i>
Honig .....	207	133	227	227	230	100,0	101,3	<i>Miel</i>
Milch .....	214	122	237	242	245	101,9	103,2	<i>Lait</i>
Tier. Produkte, Total ..	276	121	252	246	252	97,7	100,1	<i>Produits animaux. Total</i>
Gesamtindex	257	125	245	239	246	97,7	100,5	<i>Nombre-indice total</i>

**Monatsindex der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Nombre-indice mensuel des prix des produits agricoles, payés à la production**  
Monatsmittel 1948=100 — Moyenne mensuelle 1948=100

Jahre Monate	Schlachtvieh - Bé- tail de boucherie		Milch	Eier	Weizen	Gemüse	Speise- kartoffeln	Gesamt- index
	Années Mois	Rindvieh Bovins						
		Lait						
Gewichtung — Coeff. d'imp.	21	15	41	6	8	4	5	100
Monatsmittel 1949 ..	96,9	88,6	100,0	85,6	100,0	92,1	106,4	96,8
Moy. mens. 1950 ..	93,4	79,6	100,0	84,6	100,0	85,4	92,4	93,7
1951 ..	98,1	86,6	98,1	80,6	100,0	86,6	97,4	95,0
1952 ..	98,0	85,9	99,3	88,0	102,9	101,6	102,1	96,6
1953 ..	92,6	78,0	101,9	84,5	103,2	95,2	104,1	95,2
1954 ..	97,2	88,2	101,1	79,7	103,2	98,4	102,9	97,2
1955								
Januar .....	98,8	92,5	102,6	86,2	103,2	104,8	106,7	99,7
Februar .....	98,8	91,3	102,6	76,1	103,2	109,3	109,2	99,2
März .....	100,5	94,6	102,6	76,0	103,2	110,8	110,4	99,7
April .....	102,5	90,3	102,6	75,8	103,2	112,3	111,0	100,0
Mai .....	103,4	84,8	102,6	78,6	103,2	100,4	113,0	99,1
Juni .....	103,5	83,3	102,6	83,1	103,2	107,1	110,4	99,4
Juli .....	103,4	83,1	102,6	88,9	103,2	101,5	95,5	98,7
August .....	104,6	84,1	102,6	92,2	103,2	90,3	99,5	99,1
September .....	104,5	87,0	102,6	96,7	103,2	86,4	100,4	99,6
Oktober .....	104,5	87,8	102,6	99,5	103,2	93,2	100,7	100,2
November .....	103,8	88,9	102,6	101,9	103,2	102,9	101,5	100,8
Dezember .....	102,8	88,5	102,6	100,9	103,2	106,4	103,6	100,7
Monatsmittel 1955 ..	102,5	87,5	102,6	82,1	103,2	97,4	101,2	98,9
Moy. mens. ..								

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Nombre-indice des prix des agents de la production agricole**  
 Monatsmittel 1948 = 100 — Moyenne mensuelle 1948 = 100

Jahre Années	Futter- mittel	Dünger	Saatgut	Pflan- zen- schutz- mittel	Treib- stoffe	Geräte und Ma- schinen	Bauten	I. Hypo- theken (Zins- satz)	Fami- lien- fremde Arbeit	Gesamt- index
Monate Mois	Denrées fourra- gères	Engrais	Semen- ces	Substan- ces fon- gicides et anti- parasit.	Carbu- rants	Instru- ments et ma- chines	Con- structions	Taux pour hy- poth. de tier rang	Main- d'œuvre étrangè- re à la famille	Nombra- indice total
Gesichtung Coeff. d'importance	18,5	4	2	1	1,5	19	17	16	21	100
1949	95.9	97.4	106.8	100.8	97.8	98.7	99.8	99.4	102.0	99.3
1950	92.0	91.7	95.8	93.7	102.9	93.1	96.3	97.1	102.3	96.2
1951	106.8	87.1	90.0	133.3	112.4	98.3	105.4	97.0	105.0	102.2
1952	109.2	91.5	82.4	124.1	112.4	100.9	112.1	97.0	109.3	105.1
1953	101.1	85.7	86.2	113.3	110.9	99.4	110.4	97.0	112.1	103.4
1954	99.0	81.6	95.1	105.4	107.9	97.3	111.8	97.0	115.6	103.4
1955 Jan.	105.4	83.8	106.0	112.2	106.6	97.6	114.6	97.0	118.3	106.4
Februar	106.4	84.2	105.5	112.2	106.6	97.8	115.0	97.0	118.1	106.3
März . .	103.2	84.2	108.0	112.2	100.5	97.8	118.6	97.0	118.0	106.3
April . .	103.2	84.2	107.5	112.2	100.5	97.8	119.7	97.0	118.0	106.5
Mai . .	104.9	77.8	103.3	112.2	101.1	98.1	120.1	97.0	120.1	107.0
Juni . .	105.0	78.8	101.2	112.2	101.1	98.0	120.9	97.0	120.3	107.2
Juli . .	105.3	79.8	99.3	119.8	99.5	98.5	121.3	97.0	120.3	107.4
August .	102.8	80.4	100.1	119.8	99.5	99.0	122.1	97.0	120.4	107.3
Sept. .	101.4	82.8	76.9	119.8	99.5	100.9	122.4	97.0	120.5	107.1
Okttober .	101.7	82.8	76.1	119.8	99.5	101.3	122.5	97.0	120.6	107.2
Nov. . .	101.8	83.1	74.9	125.5	99.5	101.3	122.5	97.0	120.7	107.3
Dez. . .	102.4	83.1	78.3	125.5	99.5	102.6	123.0	97.0	121.7	108.4
Mtsmittel	103.4	82.7	96.1	113.8	101.1	99.2	120.2	97.0	119.7	107.0

**Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln,<sup>1)</sup>**  
**Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production<sup>1)</sup>**  
 Monatsmittel 1948 = 100 — Moyenne mensuelle 1948 = 100

Monate Mois	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956
Januar . . .	101.2	98.1	97.0	96.1	91.1	91.9	94.1	94.0	91.4
Februar . . .	101.3	97.1	96.5	93.9	91.1	92.0	94.1	93.3	91.9
März . . . .	101.3	96.3	97.5	94.1	91.1	92.0	94.2	93.8	92.7
April . . . .	101.4	97.1	98.5	94.5	91.1	91.7	94.8	93.9	91.0
Mai . . . .	99.5	97.0	99.5	93.1	92.2	91.8	94.1	92.7	92.1
Juni . . . .	99.4	97.7	99.2	94.1	93.0	92.1	95.3	92.7	91.8
Juli . . . .	98.3	97.1	98.0	93.4	92.5	92.0	94.7	91.9	90.4
August . . .	99.1	97.3	99.0	93.8	92.5	92.3	94.6	92.3	
September . .	99.9	99.7	99.7	93.2	92.8	93.4	94.7	93.0	
Okttober . .	100.2	100.7	100.3	92.5	93.2	94.3	94.8	93.4	
November . .	100.7	100.0	100.2	92.8	93.3	95.1	95.9	93.9	
Dezember . .	98.6	98.8	98.9	92.3	92.6	94.2	95.5	93.2	
Monatsmittel .	100.0	97.5	97.4	92.9	91.8	92.2	94.0	92.4	

<sup>1)</sup> Monatsindex der Produzentenpreise landw. Erzeugnisse (s.S.84) dividiert durch Index der Preise landw. Produktionsmittel mal 100.

<sup>1)</sup> Indice mensuel des prix des produits agricoles (p. 84) divisé par indice des prix des agents de production multiplié par 100.

**Index der Preise für Konsumgüter, die vom landw. Haushalt zugekauft werden, und  
Totalindex der Preise für landw. Produktionsmittel und Konsumgüter  
Nombre-indice des prix des produits achetés par le ménage paysan et nombre-indice total  
des prix des agents de la prod. et des produits achetés par le ménage  
Monatsmittel 1948 = 100 - Moyenne mensuelle 1948 = 100**

Jahre Années	Index der Preise für Konsumgüter Nombre-indice des prix des produits achetés par le ménage						Index der Preise landw. Produktionsmittel	Nombre-indice total des prix des agents de la production agricole	Totalindex der Preise f. Produktionsmittel u. Konsumgüter <sup>1)</sup> Nombre-indice total des prix des agents de la prod. et des produits achetés par le ménage <sup>1)</sup>
	Nahrungs- mittel Denrées alimen- taires	Leucht- stoffe Éclairage	Be- kleidung Habillement	Reini- gung Nettoyage	Ver- schiedenes Divers	Total			
Gewichtung Coeff. d'importance	40	2	30	3	25	100			
1949	99,4	100,0	96,9	98,4	99,9	98,7	99,3		99,2
1950	102,2	97,1	91,5	88,8	98,8	97,7	96,2		96,5
1951	108,8	97,1	102,1	91,2	101,8	104,3	102,2		102,7
1952	109,7	97,1	102,9	94,0	105,7	105,9	105,1		105,3
1953	109,2	97,1	97,9	94,1	106,2	104,4	103,4		103,6
1954	115,4	98,5	97,0	93,4	105,4	106,4	103,4		104,1
1955 Januar	116,8	100,0	97,0	93,3	105,3	107,0	106,1		106,3
Februar	116,1	100,0	97,0	93,3	105,4	106,7	106,3		106,4
März	115,7	100,0	97,0	93,3	105,4	106,5	106,3		106,4
April	115,6	100,0	97,0	93,2	105,4	106,5	106,5		106,5
Mai	115,6	100,0	97,0	93,1	105,4	106,5	107,0		106,9
Juni	115,7	100,0	97,0	93,2	105,4	106,5	107,2		107,0
Juli	115,6	100,0	96,7	93,2	105,4	106,4	107,4		107,2
August	115,6	100,0	96,7	93,3	105,7	106,5	107,3		107,1
September	115,9	100,0	96,7	93,3	105,7	106,6	107,1		107,0
Oktober	115,9	100,0	96,7	93,3	105,7	106,6	107,2		107,1
November	115,9	100,0	96,7	93,3	105,7	106,6	107,3		107,2
Dezember	115,7	100,0	96,7	93,3	105,7	106,5	108,1		107,7
Mtsmittel	115,8	100,0	96,9	93,3	105,5	106,6	107,0		106,9

<sup>1)</sup> Gewogenes Mittel bei Annahme einer Quote von 78% für landw. Produktionsmitteln und 22% für Konsum. für den landw. Haushalt.

<sup>1)</sup> Moyenne pondérée en admettant une proportion de 78% pour les agents de la prod. agricole et de 22% pour les produits achetés par le ménage.

**Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln und Konsumgütern, die vom landw. Haushalt zugekauft werden<sup>1)</sup>  
Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de la production agricole et aux produits achetés par le ménage<sup>1)</sup>  
Monatsmittel 1948 = 100 - Moyenne mensuelle 1948 = 100**

Monate Mois	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956
Januar . . . .	101,3	98,4	97,0	95,8	91,1	91,7	93,7	93,8	91,8
Februar . . . .	101,2	97,4	96,4	93,5	91,0	91,8	93,4	93,2	92,2
März . . . . .	101,2	96,6	97,4	93,9	91,0	91,9	93,5	93,7	93,2
April . . . . .	101,3	97,3	98,3	94,0	90,9	91,6	94,0	93,9	91,6
Mai . . . . .	99,6	97,2	99,3	92,6	91,9	91,8	93,3	92,7	92,7
Juni . . . . .	99,5	97,8	98,8	93,5	92,7	92,0	94,6	92,8	92,5
Juli . . . . .	98,4	97,1	97,7	92,5	92,3	91,8	93,9	92,1	91,1
August . . . . .	99,1	97,4	98,6	93,1	92,3	92,1	93,9	92,5	
September . . .	99,9	99,8	99,2	92,7	92,6	93,1	94,2	93,1	
Oktober . . . .	100,3	100,7	99,6	92,1	93,1	94,0	94,3	93,5	
November . . . .	100,7	100,1	99,5	92,4	93,2	94,7	95,5	94,0	
Dezember . . . .	98,7	98,8	98,4	92,2	92,5	93,9	95,3	93,5	
Monatsmittel .	100,0	97,6	97,6	92,5	91,7	92,0	93,4	92,5	

<sup>1)</sup> Monatsindex der Produzentenpreise landw. Erzeugnisse dividiert durch Totalindex der Preise f. Produktionsmittel u. Konsumgüter.

<sup>1)</sup> Indice mensuelle des prix des produits agricoles divisé par indice total des prix des agents de la prod. et des produits achetés par le ménage.

Preis- und Lohnindexziffern<sup>1)</sup> — Nombres-indices des prix et des salaires<sup>1)</sup>

Jahre Années	Produzenten- preise landw. Pro- dukte	Grosshandelspreise <sup>2)</sup> Prix de gros <sup>2)</sup>					Kleinhandelspreise <sup>3)</sup> Prix de détail <sup>3)</sup>					Stundenverdienste verunfallter Indu- striearbeiter <sup>4)</sup> Salaires horaires d'ouvriers indus- triels d'accidents <sup>4)</sup>		
		Nah- rungs- mittel	Roh- u. Hilfs- stoffe	Futter- u. Dün- gemit- tel	Total- index	Nah- rungs- mittel	Brenn- und Leucht- stoffe	Be- kleidung	Miete	Ver- schiedenes	Total- index	Nomin. Stunden- ver- dienste	Reale Stunden- ver- dienste <sup>5)</sup>	
	Prix à la product. agric.	Denrées alimen- taires	Denrées alimen- taires	Mat. prem. et prod. auxil.	Four- rages et engrais	Indice géné- ral	Denrées alimen- taires	Chauf- fage et éclair.	Habil- lement	Lo- yers	Divers	Indice général	Salaires horaires nomin.	Salaires horaires réels <sup>6)</sup>
	1914=100	Juli — Juillet 1914 = 100					Juni -- Juin 1914 = 100					1913 = 100		
1933	119	99	81	4) 82	91	117	119	118	185	.	131	233	178	
1934	111	97	78	92	90	115	117	115	183	.	129	229	177	
1935	109	98	76	96	90	114	114	114	181	.	128	225	175	
1936	119	107	79	95	96	120	113	111	178	.	130	220	169	
1937	123	121	101	95	111	130	116	120	175	.	137	221	162	
1938	125	117	94	104	107	130	116	123	174	.	137	227	166	
1939	125	119	100	110	111	132	116	121	174	.	138	228	165	
1948	245	241	226	209	233	230	177	281	181	.	224	440	198	
1950	231	235	205	169	218	231 <sup>8)</sup>	231 <sup>8)</sup>	249 <sup>8)</sup>	188 <sup>8)</sup>	.	219 <sup>8)</sup>	450	208	
1951	236	245	257	183	244	237	159	272	194	.	229	457	202	
1952	241	244	237	191	237	241	165	273	205	.	234	475	205	
1953	236	240	219	197	228	241	163	260	208	.	233	496	212	
1954	239	248	214	192	230	246	161	258	213	.	234	509	215	
1955	246	247	219	186	231	249	161	258	220	.	237	518	217	
	1939=100 <sup>9)</sup>	August — Août 1939 = 100										1939 = 100		
1945	181	188	240	182	205	164	143	211	101	.	152	152	100	
1946	184	187	225	188	200	160	148	216	102	.	151	169	112	
1947	192	199	227	201	208	169	152	228	103	.	158	185	117	
1948	196	207	238	199	217	175	154	234	104	.	163	196	120	
1949	193	202	220	175	206	174	150	227	106	.	162	199	123	
1950	März <sup>8)</sup>					170	146	218	107	.	158			
	März <sup>7)</sup>					172	137	206	107	.	158			
J.-Mittel	184	202	214	161	203 <sup>8)</sup>	175 <sup>8)</sup>	135 <sup>8)</sup>	206 <sup>8)</sup>	108 <sup>8)</sup>	.	159 <sup>8)</sup>	201	126	
1951	188	210	270	174	227	181	139	227	112	148	167	204	123	
1952	192	209	249	182	220	184	144	228	118	154	171	212	124	
1953	189	207	230	187	213	184	142	217	120	155	170	218	128	
1954	191	213	224	183	214	188	140	215	123	154	171	223	131	
1955	196	212	230	177	215	190	140	215	127	154	173	227	132	
	Index der Kosten der Lebenshaltung × 100					Index du coût de l'existence × 100								
	Ab Oktober 1933 revidiert. Vergleichbarkeit mit früher etwas beeinträchtigt.					Revisé à partir d'octobre 1933. La comparabilité avec la période antérieure est un peu compromise.								
	Im Vergleich dazu veränderten sich Rohertrag und Produktionskosten in den Buchhaltungskontrollbetrieben des Schweiz. Bauernsekretariates wie folgt:					Comparativement à ces chiffres, voici comment ont évolué le rendement brut et les frais de production dans les exploitations où se tient la comptabilité sous le contrôle du Secrétariat des paysans suisses:								
	Rohertrag — Rendement brut					1939/40	1947/48	1918/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	1954/55
	Produktionskosten — Frais de production					100	181	185	175	188	192	198	197	215
	*) Bisherige Berechnungsweise.					*) Calculé comme jusque-là.								
	*) Neue Berechnungsweise.					*) Nouveau mode de calcul.								
	*) Jahresmittel aus Januar-März nach den bisherigen und April-Dezember nach der neuen Berechnungsweise.					*) Moyenne annuelle calculée comme jusque-là pour janvier-mars, et d'après le nouveau mode de calcul pour avril-décembre.								

## V. Löhne - V. Salaires

**Barlöhne<sup>1)</sup> landwirtschaftlicher Dienstboten und Taglöhner nach Kalenderjahren<sup>2)</sup> (schweizerisches Mittel)**

**Salaires en espèces<sup>1)</sup> de domestiques et de journaliers, classés par années civiles<sup>2)</sup> (moyenne du pays)**

Jahre Années	Melker ledig	Männliche Dienstboten für alle Arbeiten ledig	Weibliche Dienstboten für Haushalt und Betrieb	Taglöhner Journaliers	Tag- löhnerinnen Journalières
	Vachers célibataires	Domestiques de ferme	Servantes pour le ménage et la ferme		
Fr. je Monat - Fr. par mois					Fr. je Tag (mit Kost) - Fr. par jour (avec entretien)
1913	60	47	29	2.78	1.65
1939	85	65	47	4.50	3.15
1945	129	106	78	6.50	4.75
1946	147	122	91	7.45	5.40
1947	171	143	105	8.65	6.20
1948	185	154	114	9.45	6.75
1949	187	156	117	9.50	7.00
1950	186	156	117	9.75	7.00
1951	194	162	122	10.20	7.30
1952	201	169	128	10.65	7.60
1953	208	175	132	10.85	7.75
1954	216	181	138	11.30	8.15
1955	229	191	145	11.75	8.55

<sup>1)</sup> Verpflegungskosten erwachsener Dienstboten, Seite 106.

<sup>2)</sup> Berechnet aus den untenstehenden Sommer- (Mai bis Oktober) und Winterlöhnen (November bis April).

<sup>1)</sup> Les frais d'entretien de domestiques adultes sont indiqués à la page 106.

<sup>2)</sup> Calculés d'après les salaires d'été (mai à octobre) et les salaires d'hiver (novembre à avril) ci-dessous.

**Barlöhne landwirtschaftlicher Dienstboten und Taglöhner nach Sommer- und Winterhalbjahren (schweizerisches Mittel)**

**Salaires de domestiques et journaliers agricoles des semestres d'été et d'hiver (moyenne du pays)**

Sommer, Winter Eté, hiver	Melker ledig	Männliche Dienstboten für alle Arbeiten	Weibliche Dienstboten für Haushalt und Betrieb	Taglöhner Journaliers	Tag- löhnerinnen Journalières			
	Vachers célibataires	Domestiques de ferme	Servantes pour le ménage et la ferme					
	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.
Fr. je Monat - Fr. par mois					Fr. je Tag (m. Kost) - Fr. p. jour (avec entretien)			
1913 Jahresmittel <i>Moy. ann.</i>	60	47	29	3.40	2.15	1.90	1.40	
1932, 1932/33 . .	104	92	81	5.46	4.05	3.71	2.84	
1935, 1935/36 . .	88	77	71	5.10	3.60	3.40	2.60	
1938, 1938/39 . .	89	79	70	5.20	3.80	3.50	2.70	
1939/40 . .	86	.	63	.	3.90	.	3.00	
1946, 1946/47 . .	152	162	128	8.10	7.65	5.75	5.65	
1947, 1947/48 . .	176	176	148	9.30	8.65	6.55	6.30	
1948, 1948/49 . .	191	183	160	10.25	8.70	7.10	6.70	
1949, 1949/50 . .	192	182	151	10.25	8.90	7.35	6.60	
1950, 1950/51 . .	189	187	155	10.55	8.95	7.35	6.60	
1951, 1951/52 . .	198	194	166	11.20	9.55	7.90	7.00	
1952, 1952/53 . .	205	203	174	11.55	10.05	8.05	7.30	
1953, 1953/54 . .	211	208	179	11.55	10.35	8.15	7.55	
1954, 1954/55 . .	219	221	185	12.15	10.70	8.60	7.85	
1955, 1955/56 . .	233	235	195	12.60	11.30	9.00	8.50	
1956, 1956/57 . .	246	.	204	13.60	.	9.60	.	

**Barlöhne landw. Dienstboten und Taglöhner, nach Kantonen  
Salaires en espèces de domestiques et journaliers agricoles, par cantons**

Kantone <sup>1)</sup> Cantons <sup>1)</sup>	Winter Hiver	Sommer Eté								
	1939/40	1940	1952/53	1953	1953/54	1954	1954/55	1955	1955/56	1956
Melker, ledig, Fr. je Monat — Vachers, célibataires, fr. par mois										
Zürich . .	92	98	224	230	234	250	247	257	267	270
Bern . .	85	90	195	203	201	207	214	218	225	239
Luzern . .	82	88	210	217	216	224	237	245	240	254
Fribourg . .	78	87	186	195	193	199	198	214	228	229
Solothurn . .	84	89	.	.	.	.	.	.	.	.
St. Gallen . .	90	.	233	227	237	.	.	.	289	.
Aargau . .	83	91	210	215	208	217	216	230	237	251
Thurgau . .	96	98	228	233	232	247	255	268	273	280
Vaud . .	87	93	192	205	196	211	210	220	211	234
Schweiz <i>Suisse</i>	86	92	203	211	208	219	221	233	235	246
Männliche Dienstboten für alle Arbeiten, ledig, Fr. je Monat Valets de ferme, célibataires, fr. par mois										
Zürich . .	67	76	189	197	198	211	207	218	214	231
Bern . .	59	66	159	168	166	169	174	181	179	195
Luzern . .	60	66	170	177	183	190	193	200	198	211
Fribourg . .	60	67	155	167	156	165	166	178	184	187
Solothurn . .	60	66	.	182	.	185	177	196	.	202
Baselland . .	.	.	162	164	165	175	179	183	173	198
St. Gallen . .	67	77	211	214	218	231	228	249	247	259
Aargau . .	63	69	172	180	176	190	192	198	192	207
Thurgau . .	68	72	195	201	199	204	210	218	228	230
Vaud . .	66	74	158	173	166	181	172	184	176	192
Schweiz <i>Suisse</i>	63	71	169	179	175	185	183	195	192	204
Weibl. Dienstboten, ledig, Fr. je Monat — Servantes, célibataires, fr. par mois										
Zürich . .	.	.	140	145	144	161	155	158	168	169
Bern . .	.	.	130	135	133	139	145	146	149	157
Luzern . .	.	.	138	141	145	145	153	161	163	167
Fribourg . .	.	.	118	117	118	126	127	129	136	141
Solothurn . .	.	.	.	134	.	135	.	.	.	.
Baselland . .	.	.	.	.	.	.	.	142	.	.
St. Gallen . .	.	.	.	.	125	.	.	.	.	.
Aargau . .	.	.	134	134	143	149	149	155	150	168
Thurgau . .	.	.	135	142	151	148	146	155	159	163
Vaud . .	.	.	111	117	117	124	122	128	120	132
Schweiz <i>Suisse</i>	.	.	128	133	134	140	142	146	147	155
Männliche Taglöhner, Fr. je Tag mit Kost Journaliers, fr. par jour avec entretien										
Zürich . .	4.50	5.50	10.65	11.85	11.25	12.15	11.85	12.30	.	13.80
Bern . .	4.40	5.15	10.45	11.75	10.80	12.80	11.35	12.95	12.10	14.60
Luzern . .	3.45	4.15	9.50	10.00	9.25	11.65	9.70	11.35	10.80	12.00
Fribourg . .	3.30	4.30	9.70	11.45	8.75	11.05	9.75	12.20	10.10	12.40
Solothurn . .	3.70	4.45	.	.	.	.	.	10.40	.	.
Aargau . .	4.30	4.60	.	9.70	.	11.05	10.40	.	.	13.40
Thurgau . .	4.00	5.45	11.25	13.80	12.40	13.25	11.70	14.90	.	15.50
Vaud . .	3.60	5.15	9.35	11.90	9.90	11.90	10.60	12.80	10.80	13.60
Schweiz <i>Suisse</i>	3.90	5.00	10.05	11.55	10.35	12.15	10.70	12.60	11.30	13.60

<sup>1)</sup> Kantone mit 10 und mehr Angaben.  
Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Cantons avec 10 données et plus.  
Enquêtes sur les salaires du Secrétariat des paysans suisses.

**VI. Landwirtschaftlicher Kredit — VI. Crédit agricole**  
**Durchschnittlicher Zinsertrag der Hypothekaranlagen von 23 Kantonalbanken<sup>1)</sup>**  
**und 4 privaten Hypothekenbanken**

Taux moyen de l'intérêt de 23 banques cantonales<sup>1)</sup> et de 4 banques hypothécaires privées

Jahre Années	Zinsertrag Taux de l'intérêt		Jahre Années	Zinsertrag Taux de l'intérêt		Jahre Années	Zinsertrag Taux de l'intérêt		
	%	1914-100		%	1914-100		%	1914-100	1939-100
1914	4,68	100	1936	4,17	89	1946	3,61	77	95
1927	5,20	111	1937	4,12	88	1947	3,50	75	93
1928	5,19	111	1938	3,94	84	1948	3,52	75	93
1929	5,17	110	1939	3,78	81	1949	3,56	76	94
1930	5,12	109	1940	3,77	81	1950	3,50	75	93
1931	4,87	104	1941	3,80	81	1951	3,49	75	92
1932	4,59	98	1942	3,77	81	1952	3,50	75	93
1933	4,35	93	1943	3,74	80	1953	3,50	75	93
1934	4,21	90	1944	3,74	80	1954	3,47	74	92
1935	4,17	89	1945	3,70	79	1955	3,46	74	92

<sup>1)</sup> Bis 1930: 24 Kantonalbanken.  
Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates auf Grund der Geschäftsberichte der Banken.

<sup>1)</sup> Jusqu'en 1930: 24 banques cantonales;  
Calculs du Secrétariat des paysans suisses d'après les rapports de gestion des banques.

**Zinsmarge im Hypothekargeschäft der Kantonalbanken<sup>1)</sup>**  
**Marge du taux de l'intérêt dans le crédit hypothécaire des banques cantonales<sup>1)</sup>**

	1939	1948	1951	1952	1953	1954	1955	
1. Hypothekaranlagen in Millionen Franken . .	5 034	5 654	6 515	6 829	7 128	7 474	8 002	1. Placements hypothécaires, en millions
Mittlere Verzinsung am Jahresende % . .	3,79	3,56	3,52	3,52	3,52	3,51	3,51	Intérêt moyen, en %
2. Finanziert mit:								2. Financés par des:
a) Spareinlag. u. Depos.								a) Dépôts d'épargne, total, en millions
Total in Millionen . .	2 897	3 711	4 247	4 478	4 800	5 114	5 590	60-75 % „ „ „ <sup>1)</sup>
60-75% „ „ „ <sup>1)</sup>	2 028	2 783	3 184	3 359	3 600	3 938	4 304	Intérêt moyen en % à la fin de l'année
Mittlere Verzinsung am Jahresende % . .	2,45	2,32	2,26	2,27	2,27	2,27	2,28	b) Obligationen, emprunts, lettres de gage, etc. (solde), en millions
b) Obligationen, Obligationen - Anleihen, Pfandbriefen usw. (Rest) in Millionen . .	3 006	2 871	3 331	3 470	3 528	3 536	3 698	Intérêt moyen, en % à la fin de l'année
Mittlere Verzinsung am Jahresende % . .	3,54	3,12	3,02	3,00	2,95	2,90	2,91	3. Intérêts requis pour dépôts d'épargne, obligations, etc., en millions
3. Gesamtbedarf an Zinsen für Spargelder, Obligationen usw. in Millionen . . . . .	156	154	173	180	186	192	206	4. Ces intérêts se montent, en % des placements hypothéc. à
4. Dieser Bedarf beträgt in % der Hypothekaranlagen . . . . .	3,10	2,72	2,65	2,64	2,61	2,57	2,57	5. Différence entre les intérêts actifs et passifs, dans les placements hypothéc. en %
5. Differenz zwischen Aktiv- und Passivzinsen im Hypothekargeschäft in % . . . . .	0,69	0,84	0,87	0,88	0,91	0,94	0,94	

<sup>1)</sup> Den Berechnungen liegt die Annahme zu Grunde, dass bis 1936 durchschnittlich 60%, 1937 und 1938 65%, 1939-1947 70%, 1948-1953 75% und seit 1954 77% der Spargelder zu Hypothekaranlagen verwendet wurden. Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates auf Grund der Bankstatistik der Schweiz. Nationalbank.

<sup>1)</sup> On a admis, pour ce calcul, que jusqu'en 1936 le 60%, en 1937 et 1938 le 65%, 1939-1947 le 70%, 1948-1953 le 75% et depuis 1954 le 77% en moyenne, des dépôts d'épargne sert à financer le crédit hypothécaire. Calculs du Secrétariat des paysans suisses sur la base de la Statistique bancaire de la Banque nationale suisse.

**Die Hypothekaranlagen schweizerischer Banken (ohne Finanzgesellschaften) und  
ihre Verzinsung am Jahresende**

**Les placements hypothécaires de différentes banques suisses (sans les sociétés  
financières) et le taux de l'intérêt à la fin de l'année**

Jahres- ende <i>Fin d'année</i>	Hypothekaranlagen — <i>Placements hypothécaires</i>							Total <i>Intérêt moyen des placements hypothécaires %</i>	
	angelegt zu . . . % Zins — <i>au taux de . . . %</i>								
	3½ u. darunter et au-des- sous	3¾	4	4¼	4½	4¾	5 und mehr et plus		
in Millionen Fr. — <i>en millions de fr.</i>									
1939	268	6 642	1 099	416	276	81	47	8 829	
1949	8 704	1 950	555	117	49	7	5	11 387	
1950	10 354	989	498	76	33	6	5	11 961	
1951	11 172	819	514	68	30	4	6	12 612	
1952	11 966	802	538	58	29	3	6	13 402	
1953	12 747	861	497	47	29	2	6	14 189	
1954	13 883	725	415	35	20	1	6	15 085	
in % — <i>en %</i>									
1939	3,05	75,23	12,45	4,70	3,13	0,91	0,53	100	
1949	78,44	17,12	4,88	1,03	0,43	0,06	0,04	100	
1950	86,56	8,27	4,16	0,64	0,28	0,05	0,04	100	
1951	88,58	6,50	4,07	0,54	0,23	0,04	0,04	100	
1952	89,28	5,98	4,02	0,43	0,22	0,02	0,05	100	
1953	89,83	6,07	3,50	0,34	0,20	0,02	0,04	100	
1954	92,03	4,80	2,75	0,23	0,14	0,01	0,04	100	

Bankstatistik der Schweiz. Nationalbank.

Statistique bancaire de la Banque nationale

**Kapitalinvestition und Verschuldung der schweizerischen Landwirtschaft  
Capitaux engagés et endettement dans l'agriculture suisse**

Kapitalgruppen	1911	1926	1939	1953	Capitaux	
					Millionen Fr.	
<b>1. Aktiven</b>						
Landgutskapital, Total .	7 123	8 161	8 555	9 700		
Bodenkapital . . . . .	3 690	3 931	4 135	4 900		
Meliorationskapital . .	25	73	95	100		
Gebäudekapital . . . .	2 637	3 224	3 485	4 000		
Pflanzenkapital . . . .	771	933	840	700		
Pächterkapital, Total .	1 730	2 744	2 345	4 000		
Viehkapital . . . . .	900	1 507	1 230	2 100		
Geräte- u. Masch.-Kap.	418	672	595	1 200		
Umlauf. Betriebskap. .	412	565	520	700		
Aktivkapital, Total . . .	8 853	10 905	10 900	13 700		
<b>2. Passiven</b>						
Eigenes Kapital. . . . .	5 074	6 758	5 650	6 400		
<b>Fremdes Kapital . . . .</b>	<b>3 779</b>	<b>4 147</b>	<b>5 250</b>	<b>7 300</b>		
Grundpfandgesicherte Schulden . . . . .	3 324	3 642	4 600	6 200		
Andere verzinsliche Schulden . . . . .	313	352	490	800		
Laufende Schulden . . .	142	153	160	300		
Passiven, Total . . .	8 853	10 905	10 900	13 700		

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Estimations du Secrétariat des paysans suisses.

## Viehpfandschulden — Les engagements de bétail

1. Januar	Zürich	Luzern	Fribourg	St. Gallen	Graubünden	Aargau	Thurgau	Vaud	Übrige Kantone Autres cantons	Schweiz Suisse
Zahl der Verschreibungen — Nombre des engagements										
1951	666	481	787	605	772	287	781	715	1 278	6 372
1952	715	505	819	625	808	304	785	763	1 407	6 731
1953	646	508	775	640	760	315	757	783	1 501	6 685
1954	565	511	805	647	800	324	721	714	1 507	6 594
1955	508	503	716	628	788	318	678	679	1 463	6 281
1956	441	476	672	623	763	302	664	647	1 453	6 041
Pfandschulden in 1000 Fr. — Engagements en 1000 fr.										
1951	1 521	1 928	1 572	2 091	1 339	605	2 205	2 305	3 058	16 624
1952	1 677	2 173	1 819	2 300	1 503	676	2 345	2 435	3 796	18 724
1953	1 609	2 234	1 837	2 444	1 445	770	2 322	2 732	4 184	19 577
1954	1 392	2 386	1 902	2 520	1 538	801	2 283	2 511	4 314	19 647
1955	1 311	2 443	1 721	2 589	1 535	883	2 308	2 482	4 308	19 580
1956	1 170	2 442	1 817	2 630	1 573	894	2 396	2 529	4 624	20 075

Mitgeteilt vom Eidg. Justiz- und Polizeidep. Communiqué par le Dép. fédéral de justice et police.

Landwirtschaftliche Bürgschaftsgenossenschaften und -stiftungen 1955  
Coopératives et fondations agricoles de cautionnement 1955

Genossenschaften Stiftungen Coopératives Fondations	Gründungs- jahr An- née de fon- da- tion	Bürg- schaf- ts- kapital 31. Dez. 1955 Capital à dispo- sition	Änderungen im Bestand an Bürgschaftsver- pflichtungen im Jahre 1955 Changements dans le montant des cautions endossées en 1955						Am 31. Dez. 1955 bestehende Bürgschafts- verpflichtungen Cautions endossées au 31 déc. 1955	
			Neuzugang Nouvelles cautions		Abgang Cautions éteintes		Bestehende Bürgschafts- verpflichtungen Changements des sommes cautionnées			
			Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Er- höhung Aug- mentat. Fr.	Amorti- sation Amortis- sement Fr.	Zahl Nombre	Fr.
			Fr.							
Zürcher Idw. Bürg- schaftsgenoss. . .	1945	1 118 554	57	360 850	35	233 917	67 061	182 153	392	2 384 072
Stiftung bernische Bauernhilfe . . .	1942	2 480 000	120	1 091 210	61	399 345	—	319 031	1073	8 151 789
Luzerner bätler. Bürgsch. stiftg	1948	341 048	11	64 900	3	6 350	—	10 309	55	220 747
Bäuerliche Bürgsch.- gen. d. Kts. Frbg. .	1943	668 291	31	343 500	21	95 638	22 500	157 340	339	2 442 350
Sol. Bürgsch. stiftg. I. bätler. Holzw.	1943	553 500	4	19 700	7	38 800	7 439	18 947	68	412 505
Ldw. Bürgsch.gen.										
Baselland . . .	1944	512 552	16	166 000	17	152 000	78 395	59 014	228	1 702 907
Idw. Hypothekar-Bürgschaftsgenoss. des Kantons St. Gallen . . .	1944	733 699	60	468 775	61	324 530	39 750	110 693	356	1 828 610
Idw. Bürgschaftsgenoss. Graubünden .	1949	293 575	25	125 924	4	6 785	23 807	31 092	122	499 276
Aarg. Landw. Bürgsch. - u. Hilfskasse	1938	2 874 118	102	1 012 600	119	758 954	—	288 082	738	5 881 213
Thurg. Idw. Hypothekar-Bürgsch.gen.	1941	431 100	9	49 000	10	64 045	19 900	34 050	120	841 925
Schweiz. Bürgschaftsgenossenschaft für Landarbeiter u. Kleinbauern .	1921	2 537 000	88	779 390	55	175 803	21 349	247 814	720	4 271 610
Total . . .	1955	12 543 437	523	4 481 849	393	2 256 167	280 201	1 458 525	4 211	28637004
	1954	12 263 971	624	5 138 572	540	3 052 420	164 463	1 521 416	4 081	27590050
	1953	12 128 588	648	5 307 510	318	2 003 106	202 243	1 369 139	3 997	26860851
	1952	11 11 770 380	630	5 166 261	225	1 340 648	155 153	1 192 201	3 667	24723343
	1951	11 11 523 351	609	4 869 758	217	1 157 489	133 312	1 009 945	3 262	21934778
	1950	11 11 295 704	588	4 498 939	165	988 008	124 298	802 089	2 870	19093542

a) Zahl der Organisationen.  
Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.b) Nombre des organisations.  
Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.

## VII. Landwirtschaftliche Versicherung — VII. Assurances agricoles

### Hagelversicherung 1955 — Assurance contre la grêle en 1955

Kantone Cantons	Poliken Police	Versiche- rungs- summe <i>Somme d'assu- rance</i>	Prämien (ohne Police- kosten) <i>Primes (sans frais de polices)</i>	Daran leisteten Beiträge <i>Dont subsides versés par</i>		Kantons- beitrag an die Police- Kosten <sup>1)</sup> <i>Subsides des cantons aux frais de police<sup>1)</sup></i>	Schaden- fälle <sup>2)</sup> <i>Nombre des dom- mages<sup>2)</sup></i>	Schaden- ver- gütung <sup>3)</sup> <i>Indem- nités<sup>3)</sup></i>
				Kanton Canton Fr.	Bund Confédér. Fr.			
		1000 Fr.	Fr.					Fr.
Zürich . . .	7 963	29 475	710 208	77 869	45 352	—	965	345 461
Bern . . .	22 213	74 743	1 791 473	177 783	109 898	—	2 597	889 349
Luzern . . .	6 519	18 690	727 448	82 270	43 656	—	999	201 677
Uri . . .	16	25	388	86	—	—	—	—
Schwyz . . .	713	1 082	35 878	5 002	2 175	—	48	3 699
Obwalden . .	283	210	7 286	437	437	283	9	1 505
Nidwalden . .	226	485	13 590	1 359	815	—	8	2 514
Glarus . . .	97	304	5 474	820	329	—	—	—
Zug . . .	590	1 664	64 549	12 264	3 873	773	62	10 502
Fribourg . .	5 893	24 224	597 613	36 193	36 193	—	371	165 959
Solothurn . .	4 811	13 344	274 436	22 346	16 578	—	563	149 471
Basel-Stadt . .	293	2 514	66 829	29 334	4 079	2 881	19	18 942
Baselland . .	2 619	7 058	157 593	24 594	9 845	1 748	614	302 556
Schaffhausen . .	1 818	7 178	142 869	14 287	9 553	—	372	148 145
App. A.-Rh. .	325	760	14 408	866	866	—	42	14 982
App. I.-Rh. .	106	265	7 242	435	435	—	2	227
St. Gallen . .	4 297	8 017	227 834	31 384	14 183	—	492	139 721
Graubünden . .	408	436	20 363	5 059	2 242	—	52	15 025
Aargau . . .	10 354	22 831	499 076	41 022	31 043	4 142	959	295 938
Thurgau . . .	6 114	20 845	543 158	57 828	33 387	—	1 046	407 255
Tessin . . .	5 483	6 885	968 751	160 783	130 959	3 400	2 549	724 790
Vaud . . .	11 506	58 932	2 225 927	162 255	162 255	—	1 501	538 377
Valais . . .	278	1 519	59 306	6 149	4 029	366	22	1 716
Neuchâtel . .	2 044	6 433	329 342	52 552	24 972	—	347	225 988
Genève . . .	648	8 424	429 179	48 798	32 982	905	111	72 004
Total 1955	95 617	316 343	9 920 220	1 051 775	720 136	14 498	13 750	4 675 803
1954	98 454	306 032	10 242 695	1 105 161	740 391	15 031	11 922	4 103 883
1953	99 359	296 025	9 848 000	1 057 135	716 762	14 989	8 137	2 320 489
1952	105 514	314 059	10 703 335	1 139 857	775 936	53 743	17 550	8 572 280
1951	105 751	296 906	9 995 591	1 059 056	734 953	54 413	19 924	7 642 761
1950	108 873	297 120	9 711 628	960 860	744 154	<sup>3)</sup> 101 977	36 410	18 178 419

<sup>1)</sup> Auf Grund des BRB vom 28. Dez. 1950 erstmals pro 1951 keine Bundesbeiträge mehr an die Policekosten.

<sup>2)</sup> Geschäftsbericht der Schweiz. Hagelversicherungs-Gesellschaft Zürich. Übrige Zahlen mitgeteilt von der Abteilung für Landwirtschaft des E V D

<sup>3)</sup> Inbegriffen Bundesbeitrag.

<sup>1)</sup> Aux termes de l'arrêté du Conseil fédéral du 28 décembre 1950, aucun subside fédéral n'a plus été versé pour les frais de polices, pour la première fois en 1951.

<sup>2)</sup> Rapport de gestion de la Soc. suisse d'assurance contre la grêle, Zurich. Autres chiffres communiqués par la Division de l'agriculture du D. E. P.

<sup>3)</sup> Subside fédéral compris.

**Hagelversicherungssummen nach Kulturarten, in 1000 Fr.  
Sommes d'assurance contre la grêle, par cultures, en 1000 francs**

Jahre Années	Getreide (ohne Mais) Céréales (sans mâts)	Kar- toffen Pommes de terre	Gras Herbages	Wein Vin	Most- obst Fruits à cidre	Tafel- obst Fruits de table	Gemüse Légumes	Andere Pflanzen Autres plantes	Versich- summe Total Somme d'assu- rance au total
1944	210 607	16 991	16 680	40 051	1 621	16 234	18 098	21 974	342 256
1945	204 880	15 853	16 599	30 974	1 070	8 309	21 228	24 529	323 442
1946	210 308	13 947	17 014	43 679	1 013	15 881	19 210	26 469	347 521
1947	190 585	10 823	16 840	43 447	1 051	10 533	16 938	20 542	310 759
1948	195 503	10 795	16 696	45 086	603	14 304	16 390	13 349	312 726
1949	182 343	<sup>1)</sup> 12 539	16 258	38 056	575	11 423	16 304	6 961	284 459
1950	186 952	<sup>1)</sup> 12 796	15 847	41 238	588	17 446	15 071	7 902	297 840
1951	190 781	<sup>1)</sup> 12 460	15 906	43 931	294	10 095	14 432	10 062	297 961
1952	204 283	<sup>1)</sup> 12 240	15 781	41 598	347	16 840	14 967	11 494	314 550
1953	196 495	<sup>1)</sup> 11 947	15 305	36 670	372	10 559	15 082	10 678	297 108
1954	202 681	<sup>1)</sup> 11 424	14 937	39 765	197	16 140	14 805	10 894	310 843
1955	213 271	<sup>1)</sup> 11 308	14 643	39 962	261	9 647	15 461	12 198	316 751

## **Pferdeversicherung<sup>1)</sup> — Assurance chevaline<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Ver- siche- rungs- ge- nossens- chaften  Sociétés d'assu- rance	Ver- sicherte Pferde- besitzer  Pro- prié- taires de che- vaux assurés	Ver- sicherte Pferde  Chevaux assurés	Ver- siche- rungs- summe  Somme assurée	Prämien	Kan- tonal- beit- träge  Sub- sides canto- naux	Schadenfälle Sinistres		Versiche- rungssum- me der ent- schädigten Pferde  Valeur ass. des chevaux indemnisés	Durch die Versiche- rungsgen. zu trag. Schaden*)
							Total	in % der ver- sichert. Pferde  Fr.	Valeur ass. en % de la valeur d'ass. d. chevaux  Fr.	
Verband nordostschweiz. Pferdeversicherungsgenossenschaften Fédération des sociétés d'assurance chevaline du nord-est de la Suisse										
1951/52	10	10 174	14 902	29 865	852 661	14 451	1 279	8,58	2 481 900	857 222
1952/53	10	9 835	14 392	26 747	821 016	14 889	1 085	7,54	1 727 700	701 009
1953/54	10	9 663	14 100	27 308	793 547	13 006	1 116	7,92	1 705 100	707 741
1954/55	11	11 556	15 911	31 158	931 404	13 994	1 416	8,90	2 280 800	878 744
Verband bernischer Pferdeversicherungsgenossenschaften Fédération des sociétés bernoises d'assurance chevaline										
1951/52	23	15 063	28 919	49 494	931 132	—	1 269	4,39	1 786 900	719 925
1952/53	23	14 967	28 543	49 659	904 950	—	1 508	5,28	2 151 750	901 433
1953/54	23	15 068	28 361	49 032	941 318	—	1 577	5,56	2 208 736	947 751
1954/55	23	15 015	27 913	47 026	944 570	—	1 447	5,18	2 060 150	830 535
Beide Verbände — Chiffres des deux fédérations										
1951/52	33	25 237	43 821	79 359	1 783 793	14 451	2 548	5,81	4 268 800	1 577 147
1952/53	33	24 802	42 935	76 406	1 725 966	14 889	2 593	6,04	3 879 450	1 602 442
1953/54	33	24 731	42 461	76 340	1 734 835	13 006	2 693	6,34	3 913 836	1 655 492
1954/55	34	26 571	43 824	78 184	1 875 974	13 994	2 863	6,53	4 340 950	1 709 279

**Obligatorische Rindviehversicherung, 1954 — Assurance obligatoire du bétail bovin**

Kantone Cantons	Art des Obligato- riums <sup>1)</sup> Genre de l'obliga- tion <sup>1)</sup>	Rind- vieh- vers- kassen Caisses d'assurance bovine	Ver- sicherte Rindvieh- besitzer Pro- priétaires de bétail bovin assurés	Ver- sicherte Tiere Anim., assurés	Schadenfälle Nombre des sinistres		Vers. Wert d. abge- gangenen Tiere Val. ass. des anim. péri	Erlös aus der Verwertung Produit de l'utilisat.
					Total	in % der vers. Tiere % des animaux assurés		
Zürich . . . .	A	198	11 774	112 837	3 859	3,42	5 023	3 027
Bern . . . .	B	487	31 243	287 061	7 562	2,63	9 383	5 646
Luzern . . . .	B	15	1 172	12 220	259	2,11	341	211
Uri . . . .	B	20	1 354	13 758	336	2,44	458	143
Obwalden . . . .	B	4	439	4 770	105	2,20	145	50
Glarus . . . .	A	20	1 102	13 253	336	2,54	419	140
Fribourg . . . .	B	189	7 903	85 130	1 875	2,20	1 845	1 296
Solothurn . . . .	A	81	4 567	36 413	1 090	2,99	1 288	972
Basel-Stadt . . . .	A	1	37	652	30	4,60	52	21
Baselland . . . .	B	53	2 628	19 372	626	3,23	690	544
Schaffhausen . . . .	A	36	1 745	11 634	380	3,27	568	277
Graubünden . . . .	B	192	9 226	79 144	1 773	2,24	2 442	516
Aargau . . . .	B	208	10 967	79 977	2 367	2,95	3 068	2 024
Thurgau . . . .	A	151	6 876	77 619	2 032	2,60	2 422	1 633
Tessin . . . .	B	93	4 357	14 369	436	3,03	507	229
Vaud . . . .	B	134	4 254	50 501	1 167	2,31	1 451	783
Valais . . . .	B	135	12 402	48 189	1 025	2,13	951	373
Neuchâtel . . . .	B	7	914	12 137	277	2,27	246	115
Genève . . . .	A	38	775	11 263	352	3,12	477	295
Total 1954 . . . .		2062	113 735	970 299	25 887	2,68	31 776	18 295
								707

Kantone Cantons	Nettoscha- den (Vers.- wert abzügl. Erlös a. d. Verwertung) Dommage net (val. assur. moins pro- duit de l'util- isation) 1000 Fr.	Schaden zu Lasten der Besitzer Dommage à la charge des propri. Total 1000 Fr.	Schadenvergütung der Vers.-kassen <sup>2)</sup> Indemnités payées par les caisses <sup>2)</sup> Total 1000 Fr.	Kantons- und Bundesbeitrag Subvention cantonale et fédérale			Durch die Ver- sicherungs- kassen zu tragender Schaden Dommage à supporter par les caisses d'assur. 1000 Fr.	
				Kanton Canton		Bund		
				Total Fr.	je vers. Tier par anim. assur. Fr.	Confédé- ration		
Zürich . . . .	1 996	399	1597	414	314 573	2,79	90 270	404 843
Bern . . . .	3 737	1969	1768	284	514 740	1,79	319 406	834 146
Luzern . . . .	130	82	48	185	19 195	1,58	11 847	31 042
Uri . . . .	315	128	187	557	41 274	3,00	19 033	60 307
Obwalden . . . .	95	37	58	555	6 493	1,36	6 493	12 986
Glarus . . . .	279	106	173	515	29 819	2,25	17 627	47 446
Fribourg . . . .	549	313	236	126	39 697	0,47	39 697	79 394
Solothurn . . . .	316	64	252	231	57 263	1,57	31 950	89 213
Basel-Stadt . . . .	31	11	20	654	3 260	5,00	410	3 670
Baselland . . . .	146	29	117	186	38 242	1,97	15 814	54 056
Schaffhausen . . . .	291	58	233	612	58 130	5,00	9 307	67 437
Graubünden . . . .	1 926	491	1435	809	439 865	5,56	121 963	561 828
Aargau . . . .	1 044	596	448	189	103 970	1,30	63 982	167 952
Thurgau . . . .	789	127	662	326	62 095	0,80	62 095	124 190
Tessin . . . .	278	108	170	639	65 639	4,57	18 936	84 575
Vaud . . . .	668	134	534	458	39 900	0,79	39 900	79 800
Valais . . . .	578	197	381	372	108 425	2,25	69 299	177 724
Neuchâtel . . . .	131	49	82	296	12 390	1,02	9 046	21 436
Genève . . . .	182	105	77	218	28 000	2,49	7 526	35 526
Total 1954 . . . .	13 481	5003	8478	327	1 982 970	2,04	954 601	2 937 571
								5540

<sup>1)</sup> A = Allgemeines Obligatorium.

B = Bedingtes (fakultatives) Obligatorium.

<sup>2)</sup> Schätzungs-wert der entschädigten Tiere, ab-  
züglich Fleischertös und Schadenanteil der  
Viehbesitzer.

Mitgeteilt von der Abt. f. Landwirtschaft, EVD

<sup>1)</sup> A = Obligation générale.

B = Obligation conditionnelle.

<sup>2)</sup> Estimation des animaux sinistrés, moins pro-  
duit de la viande et part du dommage des  
propriétaires.

Communication de la Div. de l'agric. du D. E. P.

**Obligatorische Rindviehversicherung — Assurance obligatoire du bétail bovin**

Jahre Années	Ver- sicherte Tiere Ani- maux assurés	Schadenfälle Nombre des sinistres		Schadenvergütung durch Vers.-Kassen <sup>1)</sup> Indemnités payées par les caisses <sup>1)</sup>		Kantonsbeitrag Subsides des cantons		Bundes- beitrag Subside fédéral	Durch die Versiche- rungskas- senzutrag. Schaden Dommage à supporter par les cais- ses d'assu- rance
		Total	in % d. vers. Tiere % des ani- maux assur.	Total	je Schad- enfall par sinistre	Total	je vers. Tier par ani- mal assur.		
1949	892 557	26 358	2,95	7 891 000	299	1 805 580	2,13	1 004 825	5 081 000
1950	923 948	27 584	2,99	8 728 000	316	1 870 784	2,02	930 073	5 927 000
1951	966 443	27 193	2,81	8 877 000	326	1 940 381	2,01	974 250	5 962 000
1952	1 008 206	29 811	2,96	9 511 000	319	2 039 842	2,03	999 441	6 472 000
1953	995 373	29 867	3,00	9 404 000	315	2 010 846	2,02	985 618	6 408 000
1954	970 299	25 887	2,68	8 478 000	327	1 982 970	2,04	954 601	5 540 000

<sup>1)</sup> Siehe Anm. 2, Seite 95.

<sup>1)</sup> Voir renvoi 2, page 95.

**Obligat. Kleinviehversicherung, 1954 — Assurance obligatoire du petit bétail, en 1954**

Kantone Cantons	Art des Obliga- toriums <sup>1)</sup>	Ver- siche- rungs- kassen	Versi- cherte Vieh- be- sitzer	Versi- cherte Tiere Stück	Schadenfälle Nombre des sinistres		Schaden- vergütung durch die Vers.-Kassen <sup>1)</sup> Indemnités payées par les caisses <sup>1)</sup>		Kantons- und Bundesbeitrag Subside can- tonal et fédéral		Durch die Ver- Kasse zu tragender Schaden Dommage à supporter par les cais- ses d'assu- rance	
					Total	in % d. vers. Tiere % des ani- maux assur.	Total	je Schad- enfall par sinistre	Kan- ton Can- ton	Bund Con- fédé- ration		
Ziegen — Chèvres												
Zürich . . .	B	119	.	965	77	7,98	5 020	65	788	483	3 749	
Bern . . .	B	142	2 857	7 164	606	8,45	29 191	48	6 448	3 582	19 161	
Luzern . . .	B	4	17	26	5	1,92	168	34	13	13	142	
Fribourg . . .	B	8	166	1 004	93	9,26	4 001	43	456	456	3 089	
Solothurn . . .	A	79	573	1 286	113	8,79	5 657	50	900	643	4 114	
Baselland . . .	B	21	317	781	60	7,68	1 808	30	625	389	794	
Schaffh. . .	B	27	119	357	31	8,68	3 029	98	757	179	2 093	
Graubünd. . .	B	26	.	2 390	163	6,82	10 761	66	1 998	1 195	7 568	
Aargau . . .	B	110	699	1 639	107	6,52	3 781	35	820	820	2 141	
Total 1954		536	.	15 612	1 255	8,04	63 416	51	12 805	7 760	42 851	
1953		551	.	16 880	1 419	8,41	70 188	49	13 850	8 397	47 941	
Schafe — Moutons												
Zürich . . .	B	39	.	253	18	7,41	1 198	67	197	127	874	
Bern . . .	B	96	1 787	6 926	340	4,91	16 707	49	6 233	3 463	7 011	
Luzern . . .	B	1	3	11	—	—	—	—	—	—	—	
Fribourg . . .	B	4	95	492	27	5,49	1 555	57	164	164	1 227	
Schaffh. . .	B	1	2	9	—	—	—	—	—	—	—	
Graubünd. . .	B	24	.	4 972	332	6,67	18 354	55	3 282	2 486	12 586	
Total 1954		165	.	12 663	717	5,66	37 814	53	9 876	6 240	21 698	
1953		171	.	12 340	670	5,43	36 471	54	9 926	6 081	20 464	
Schweine — Porcs												
Zürich . . .	B	143	.	14 900	876	5,88	89 258	102	13 101	—	76 157	
Luzern . . .	B	2	42	86	5	5,81	507	101	43	—	464	
Schaffh. . .	B	35	684	1 797	67	3,73	12 460	186	3 115	—	9 345	
Graubünd. . .	B	30	.	2 423	131	5,41	27 829	212	8 990	—	18 839	
Total 1954		210	.	19 206	1 079	5,62	130 054	121	25 249	—	104 805	
1953		199	.	20 343	1 139	5,60	133 042	117	26 360	—	106 682	

<sup>1)</sup> A = Allgemeines Obligatorium.

B = Bedingtes (fakultatives) Obligatorium.

\* Siehe Anm. 2, Seite 95.

Schafe- u. Ziegenvers.: Mitg. v. d. Abtg. f. Ldw. Schweinevers.: Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> A = Obligation générale.

B = Obligation conditionnelle.

\* Voir renvoi 2, page 95.

Assurance ovine et caprine: données de la Div. de l'agr. — Assurance porcine: Enquêtes du Secrét. des paysans suisses.

**Freiwillige Rindviehversicherung in Appenzell A.-Rh. und St. Gallen**  
**Assurance facultative du bétail bovin dans les cantons d'Appenzell R.-E. et St.-Gall**

Versicherungsergebnis	Appenzell A.-Rh.				St. Gallen				Eléments envisagés
	1951	1952	1953	1954	1951	1952	1953	1954	
Vers.-Kassen	16	16	16	16	102	102	104	101	Caisse d'ass.
Vers. Rindviehbesitzer	1053	1021	1016	992	6136	6106	5987	5882	Propriét. de bov. ass.
Vers. Tiere	6791	6575	6573	6490	52162	53296	52003	50898	Animaux ass.
Schadenfälle	206	217	228	160	1590	1711	1709	1455	Sinistres
Vers.-Wert der abgeg. Tiere	1000 Fr.	256	283	264	194	.	.	.	Val. ass. d'animaux péril 1000 Fr.
Von d. Vers.-Kasse bez. Entsch. 1000 Fr.		223	225	218	168	.	.	.	Indemn. vers. p.l. caisse d'ass. "
Dav. gedeckt d. Kt. u. Subvent. 1000 Fr.		20	20	20	20	15	15	15	Dont couvert p. subv. cant. "

**Feuerversicherung. Vom Brand betroffene landwirtschaftliche Gebäude in den Kantonen mit staatlichen Feuerversicherungsanstalten**

**Assurance contre l'incendie. Bâtiments agricoles ayant été la proie des flammes dans les cantons ayant des établissements officiels d'assurance contre l'incendie**

Jahre Années	Kantone Luzern und Aargau <sup>1)</sup> Vom Brand betroffene Cantons de Lucerne et Argovie <sup>1)</sup> Incendies de				Alle Kantone mit staatlicher Feuerversicherungsanstalt <sup>2)</sup> : Vom Brand betroffene landwirtschaftliche Gebäude Cantons ayant des établissements officiels d'assurance contre l'incendie <sup>2)</sup> : Bâtiments agricoles ayant brûlé					
	Wohngeb. mit Ldw. Bâtiments agricoles avec habitation		Andere vorwiegend ldw. Gebäude Autres bâtiments agricoles		Anzahl Nombre		Schadensumme – Dommages			
	Schaden in % der Vers.- Summe aller dieser Gebäude		Schaden in % der Vers.- Summe aller dieser Gebäude		Wohn- gebäude m. Land- wirt- schaft	Andere landw. Gebäude (vorwie- gend) *)	in 1000 Fr. milliers de fr.		in % der Vers.-Summe <sup>4)</sup> en % de la somme assurée	
	Dommage en % de la somme assurée de l'ensemble de ces bâtiments		Dommage en % de la somme assurée à l'ensemble de ces bâtiments		Maisons d'habi- tation	Maisons d'habi- tation	Autres bâtiments agricoles	Autres bâtiments agricoles	Maisons d'habi- tation %	Autres bâtiments agricoles %
1948	0,63	.	0,60	.	570	400	4 154	3 007	15,44	32,02
1949	1,31	.	1,17	.	625	463	7 734	2 870	26,85	30,77
1950	0,94	.	1,20	.	785	430	6 177	2 703	16,44	20,36
1951	0,65	.	0,81	.	667	311	5 771	2 350	18,09	19,27
1952	1,07	0,98	1,16	2,38	699	402	6 510	3 132	18,74	28,97
1953	0,96	0,70	1,04	1,55	701	318	5 509	2 496	15,60	29,78
1954	1,24	0,75	0,69	0,18	644	336	4 510	2 150	12,94	27,01
1955	1,23	0,20	0,63	0,70	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Einige Kantone mit Aufteilung der versicherten Gebäude nach Verwendungszwecken.

<sup>2)</sup> Sämtliche Kantone ausgenommen Uri, Schwyz, Obwalden; App. I.-Rh., Tessin, Wallis und Genf.

<sup>3)</sup> Gebäudeklasse 7 der Brandstatistik der Vereinigung kant.-schweiz. Feuerversich.-Anstalten, vorwiegend Oek.-Gebäude umfassend.

<sup>4)</sup> Der vom Brand betroffene Wohngebäude mit Landwirtschaft, bzw. andern ldw. Gebäuden. Geschäftsberichte der Gebäudeversicherungsanstalten und Brandstatistik.

<sup>1)</sup> Les seuls cantons tenant compte de l'utilisation des bâtiments assurés.

<sup>2)</sup> Tous les cantons à l'exception de Uri, Schwyz, Obwald, Appenzell Rh.-I., Tessin, Valais et Genève.

<sup>3)</sup> Classe 7 de la statistique des incendies de l'Association des établissements cantonaux suisses d'assurance contre l'incendie.

<sup>4)</sup> Pour les bâtiments de ces deux catégories ayant brûlé

Rapports annuels des établissements d'ass. contre l'incendie et statistique des incendies.

**Landw. Unfallversicherung (Kollektivvers.) - Assurance collective agricole contre l. accidents<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Versicherungs- gesell- schaften Sociétés d'ass.	Prämien Primes	Entschädigungen Indemnités		Jahre Années	Versicherungs- gesell- schaften Sociétés d'ass.	Prämien Primes	Entschädigungen Indemnités	
			1000 Fr.	1000 Fr.				In % d. Prämien en % des primes	
1936/40	11—13	7 935	5 769	72,7	1951	13	16 772	11 395	67,9
1941/45	13	10 109	7 174	71,0	1952	14	17 767	11 956	67,3
1946/50	14—15	14 323	9 772	68,2	1953	14	18 661	12 508	67,0
1951/54	13—14	18 132	12 184	67,2	1954	14	19 327	12 876	66,6

<sup>1)</sup> Auf die hier nicht berücksichtigte Einzelunfallversicherung entfallen in der Landwirtschaft höchstens 2% ihres Prämienaufwandes für Unfallversicherung.

Jahresberichte des Eidg. Versicherungsamtes.

<sup>1)</sup> Il n'est pas tenu compte de l'assurance individuelle contre les accidents, qui n'englobe toutefois que 2% tout au plus de l'ensemble des primes versées par l'agriculture pour les assurances-accidents.

Rapports annuels du Bureau fédéral des assurances.

**VIII. Förderungsmassnahmen des Bundes**  
**VIII. Mesures d'encouragement de la Confédération**  
**Bundessubventionen im ganzen nach Verwendungszwecken**  
**Subventions fédérales d'après leur destination**

Verwendungszwecke	1950	1951	1952	1953	Destination
	In 1000 Fr. - En milliers de francs				
Verkehr:					
Strassen . . . . .	35 112	41 257	61 573	53 667	Transports, communications:
Eisenb., Schiffahrt . . . . .	1 437	6 402	7 371	3 475	Routes
Luftverkehr . . . . .	7 066	4 293	5 625	2 452	Chemins de fer, navigation
Industrie, Gewerbe, Handel <sup>1)</sup>	2 131	6 206	7 140	5 789	Trafic aérien
Landwirtschaft . . . . .	37 164	42 691	56 382	73 277	Industrie, artis., commerce <sup>1)</sup>
Kartoffel- und Obstverwer-tung <sup>2)</sup> . . . . .	2 800	5 963	5 896	6 095	Agriculture
Getreideversorgung . . . . .	33 757	43 279	63 350	48 474	Utilisation des pommes de terre et des fruits <sup>2)</sup>
Forstwirtschaft . . . . .	3 349	3 344	5 023	6 143	Approvisionnement en blé
Tierschutz, Fischerei . . . . .	205	232	267	288	Sylviculture
Gewässerkorrektionen . . . . .	15 319	4 974	5 727	5 539	Protection des animaux, pêche
Arbeitsmarkt . . . . .	10 287	7 088	5 114	6 587	Corrections de cours d'eau
davon Arbeitslosenvers.	8 976	5 985	4 099	6 022	Marché du travail
Verbilligung <sup>3)</sup> . . . . .	40 524	8 296	8 369	11 112	dont assur. contre le chôm.
davon Futtermitteln . . . . .	<sup>4)</sup> 1 500	—	—	—	Réduction du coût de la vie <sup>3)</sup>
Wohnbauförderung . . . . .	47 937	24 171	10 374	4 387	dont réd. du prix des fourr.
AHV und susätzliche Alters-beihilfen . . . . .	120 005	122 229	122 576	122 604	Construction de logements
Fürsorge . . . . .	7 457	6 241	6 304	7 346	A.V.S. et aide complémentaire à la vieillesse
davon Auslandschweizer-hilfe . . . . .	5 643	3 805	3 585	4 279	Assistance
Familienzulagen an landw. Arbeitnehmer und Bergbauern . . . . .	8 875	8 906	8 881	7 662	dont aide aux Suisses à l'étranger
Gesundheitswesen . . . . .	40 762	39 969	40 372	43 296	Allocations familiales aux travailleurs agricoles et aux paysans de la montagne
davon Kranken- u. Unfall-versicherung . . . . .	24 275	25 210	25 406	27 229	Hygience publique
Tuberkulosebekämpfung u. -versicherung . . . . .	15 543	13 720	14 145	15 286	dont assurance-maladie et accidents
Kultur, Wissenschaft, Kunst	4 083	4 745	7 087	7 363	lutte contre la tuberculose et assurance
Unterricht, berufliches Bildungswesen . . . . .	19 373	18 753	19 934	20 053	Culture, sciences, beaux-arts
davon landw. Ausbildung . . . . .	1 444	1 454	1 540	1 548	Enseignement, formation professionnelle
Ausserdienstl. Ausbildung, Sport . . . . .	3 176	2 837	2 935	2 892	dont enseignement agricole
Rechtspflege, Politik . . . . .	824	939	736	646	Formation militaire hors service, sports
Internationale Hilfswerke und Institutionen . . . . .	1 991	6 500	4 865	4 308	Justice, politique
Total	443 584	414 315	455 901	443 455	Oeuvres d'entraide et institutions internationales
	in % des Totals - En % du total				Total
Landwirtschaft . . . . .	8,4	10,3	12,4	16,5	
Kartoffel- und Obstverwer-tung <sup>2)</sup> . . . . .	0,6	1,4	1,3	1,4	Agriculture
Getreideversorgung . . . . .	7,6	10,5	13,9	10,9	Utilisation des pommes de terre et des fruits <sup>2)</sup>
Zusammen	16,6	22,2	27,6	28,8	Approvisionnement en blé
	En tout				
<sup>1)</sup> Industrielle und gewerbliche Arbeitsbeschaffung, Exportrisikogarantie, Fremdenverkehr und Gastgewerbe, Bürgschaftsgenossenschaften usw.	<sup>1)</sup> Crédit de possibilités de travail dans l'industrie et les métiers, garantie contre les risques à l'exportation, tourisme et hôtellerie, coopératives de cautionnement, etc.				
<sup>2)</sup> Beiträge der Alkoholverwaltung: Vom 1. Juli des Vorjahres bis 30. Juni des Berichtsjahres.	<sup>2)</sup> Subsides de la Régie des alcools: Du 1 <sup>er</sup> juillet de l'année précédente au 30 juin.				
<sup>3)</sup> Verbilligung von Milch, Futtermitteln usw. – Inlandsgemüse siehe «Getreideversorgung».	<sup>3)</sup> Réduction du prix du lait, etc. Blé indigène voir «Approvisionnement en blé».				
<sup>4)</sup> Rückerstattung früherer Subventionen.	<sup>4)</sup> Restitution de subventions antérieures.				

Bundessubventionen an die Landwirtschaft  
Subventions fédérales en faveur de l'agriculture

Verwendungszwecke	In 1000 Fr. - En milliers de francs					Destination
	1949	1950	1951	1952	1953	
Bodenverbesserungen . .	18 436	15 759	9 617	11 152	9 070	<i>Améliorations foncières</i>
Bau- und Siedlungswesen . .	2 500	2 500	2 498	2 985	2 229	<i>Constructions et colonis.</i>
Kant. Kulturingenieure . .	200	202	141	145	150	<i>Ingénieurs ruraux canton.</i>
Ackerbau <sup>1)</sup> . . . . .	289	650	13 269	13 809	18 004	<i>Culture des champs<sup>1)</sup></i>
Weinbau und Traubensverwertung <sup>2)</sup> . . . . .	5 901	6 880	1 703	7 316	5 777	<i>Viticulture et utilisation des raisins<sup>2)</sup></i>
Schädlingsbekämpfung <sup>3)</sup> . .	127	106	81	359	226	<i>Lutte contre les parasites<sup>3)</sup></i>
Hagelversicherung . . . .	732	745	735	776	717	<i>Assurance contre la grêle</i>
Viehversicherung . . . .	987	1 021	945	990	1 014	<i>Assurance du bétail</i>
Pferdezucht . . . . .	619	601	635	569	583	<i>Elevage de l'espèce cheval.</i>
Rindviehzucht . . . . .	1 361	1 411	2 961	6 203	5 033	<i>Elevage bovin</i>
Butterverwertung . . . .	—	—	—	—	11 410	<i>Utilisation du beurre</i>
Milchwirtschaftliche Stationen, Käserei- und Stallinspektionen . . .	180	200	199	255	225	<i>Stations d'économie lait., inspections de fromageries et d'étables</i>
Kleinviehzucht . . . .	254	271	757	653	970	<i>Elevage du petit bétail</i>
Zuschüsse für Inlandeier . . .	—	—	—	—	2 903	<i>Suppléments pour œufs indigènes</i>
Kantonstierärzte . . . .	184	141	146	154	155	<i>Vétérinaires cantonaux</i>
Viehseuchenbekämpfung:						<i>Lutte contre les épidémies:</i>
Rindertuberkulose . .	2 249	5 639	5 015	9 156	13 860	<i>Tuberculose bovine</i>
And. Viehkrankheiten.	1 016	734	2 722	1 500	711	<i>Autres épidémies</i>
Landwirtsch. Verbände . .	131	153	145	173	156	<i>Associations agricoles</i>
Kredithilfe für notleidende Bauern . . .	92	—	123	94	130	<i>Aide financière en faveur des agricult. dans la gène</i>
Entschuldung landw. Heimwesen <sup>4)</sup> . . . .	215	109	994	61	5) 142	<i>Désendettement de domaines agricoles<sup>4)</sup></i>
Freiwilliger Landdienst . .	86	21	5	6	6	<i>Service vol. à l'agriculture</i>
Massnahmen für Trockengebiete . . . . .	131	—	5) 34	—	—	<i>Sécheresse</i>
Verschiedene . . . . .	34	21	34	26	90	<i>Divers</i>
Total <sup>6)</sup>	35 630	37 164	42 691	56 382	73 277	<i>Total<sup>6)</sup></i>
Davon finanziert durch Preiszuschläge auf Futtermitteln (s. S. 100)	.	960	9 572	10 704	11 753	<i>Montant financé par les suppléments de prix sur les denrées fourragères (v. p. 100)</i>

<sup>1)</sup> Anbauprämien für Futtergetreide (Hafet, Gerste, Mais), Umsatzprämien für Getreide- und Kartoffelsaatgut, Beiträge für Ackerbaustellen, Verwertung der Rapsrente, usw.

<sup>2)</sup> Erneuerung der Weinberge, Tafeltraubenaktion, Weissweinaktion usw.

<sup>3)</sup> Bekämpfung der Kartoffelkrankheiten und -schädlinge, Bekämpfung der San José-Schildlaus usw.

<sup>4)</sup> Einschließlich bürgerliche Notstandshilfe.

<sup>5)</sup> Rückerstattung früherer Subventionen.

<sup>6)</sup> Ohne Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und Bergbauern. Beiträge für landwirtschaftliche Berufsbildung siehe Gruppe „Unterricht“ (Seite 98).

Mitgeteilt vom Eidg. Statistischen Amt.

<sup>1)</sup> Primes de culture pour céréales fourragères (avoine, orge et maïs), primes dites de transaction pour semences de céréales et de pommes de terre, subsides pour les offices de la culture des champs, prise en charge de la récolte de colza.

<sup>2)</sup> Reconstitution des vignobles, campagne en faveur du raisin de table indigène, campagne du vin blanc, etc.

<sup>3)</sup> Lutte contre les maladies de la pomme de terre, lutte contre le pou de San José, etc.

<sup>4)</sup> Y compris allocations de secours aux agriculteurs dans la gène.

<sup>5)</sup> Restitution de subventions antérieures.

<sup>6)</sup> Sans les allocations familiales aux travailleurs agricoles et aux paysans de la montagne. Subsides pour l'enseignement agricole voir «Formation professionnelle» (page 98).

Communication du Bureau fédéral de statistique.

**Preiszuschläge auf Futtermittel und ihre Verwendung, in 1000 Fr.  
Suppléments de prix sur les denrées fourragères et leur utilisation, en 1000 fr.**

Jahre Années	Einnahmen — Recettes			Ausgaben — Dépenses					Stand der Rückstellung auf Jahresende Provision en fin d'année
	Preis-zuschläge Suppléments de prix	Andere Autres recettes	Total	Anbau-prämien Primes de culture	Verwertung der Rapsrente Recette de colza, prise en charge	Förderung des Viehabsatzes Encouragement de la vente du bétail	Übrige Autres dépenses	Total	
1950	3 661	—	3 661	—	—	—	960	960	2 701
1951	14 673	—	14 673	9 453	—	—	119	9 572	7 802
1952	13 793	—	13 793	10 500	—	—	203	10 703	10 892
1953	17 453	—	17 453	11 540	—	—	213	11 753	16 592
1954	30 208	—	30 208	9 538	2 219	2 988	176	14 921	31 879
1955	26 035	201	26 236	9 662	2 847	1 642	257	14 408	43 707

Eidgenössische Staatsrechnungen

Compte d'état de la Confédération

**Aufwendungen der Alkoholverwaltung für die Verwertung der Kartoffel- u. Obsternten  
Dépenses de la Régie d'alcools p. l'utilisation des récoltes de fruits et de pommes de terre  
in 1000 Fr. — en 1000 fr.**

Jahre Années (1. VII.— 30. VI.)	Kartoffel-verwertung <sup>1)</sup> Utilisation des pommes de terre <sup>1)</sup>	Obstbau — Culture fruitière			Total <sup>2)</sup>
		Obst-verwertung Utilisation de fruits	Förderung des Tafelobstbaues Encouragement à la production des fruits de table	Total	
1946/47	1 254	306	245	551	1 805
1947/48	1 768	1 561	316	1 877	3 645
1948/49	5 072	1 112	308	1 420	6 492
1949/50	1 571	902	327	1 229	2 800
1950/51	3 000	2 608	355	2 963	5 963
1951/52	3 720	1 599	577	2 176	5 896
1952/53	3 945	1 601	549	2 150	6 095

<sup>1)</sup> Frachbeiträge, Preisstützung.

<sup>2)</sup> Ohne Beiträge für Obstlieferungen an Minderbemittelte und ohne die Subventionen zu Lasten der Rechnung kriegswirtschaftl. Organisationen des Bundes.

<sup>1)</sup> Contrib. au frais de transp., soutien des prix.

<sup>2)</sup> Sans les allocations pour fruits livrés aux nécessiteux et sans les subventions portées au compte des organisations fédérales de l'économie de guerre.

**Aufwendungen des Bundes zur Sicherung der Getreideversorgung der Schweiz  
Frais de l'approvisionnement en blé supportés par la Confédération  
in 1000 Fr. — en 1000 fr.**

Jahre Années	Differenz zwischen Übernahmee- und Abgabepreis für Inlandsgutreide Supplément de prix pour céréales indigènes	Mahlprämie Primes de mouture	Saatgutverbesse rung Amélioration des semences	Beiträge an Mahleinrichtungen im Gebirge aux meuneries en montagne	Transportkostenverbilligung pour réduire les frais de transport	Total <sup>1)</sup>
1947	13 420	8 539	530	29	1 646	24 164
1948	17 938	7 910	558	1	1 647	28 054
1949	36 944	7 240	727	10	1 625	46 546
1950	24 907	6 506	708	6	1 630	33 757
1951	33 462	7 500	675	10	1 632	43 279
1952	53 251	7 800	675	5	1 619	63 350
1953	37 598	8 500	750	7	1 619	48 474

<sup>1)</sup> Ohne Verbilligung von Auslandsgutreide und

<sup>1)</sup> Sans réduction du prix des céréales étrangères ni des denrées fourragères.

**Familienzulagen gemäss Bundesgesetz<sup>1)</sup> an landwirtschaftliche Arbeitnehmer u. Bergbauern  
Allocations familiales à des trav. agr. et à des paysans de mont. selon la législation féd.<sup>1)</sup>**  
in 1000 Fr. — en 1000 fr.

Jahre Années	Familienzulagen Allocations familiales			Rück- erstat- tungen <sup>4)</sup> Ris- tournees <sup>4)</sup>	Verwaltungs- kosten- verfügung an die Kt. Aus- gleichs- kassen Indemnités d'adminis- tration aux caisses de com- pensation	Total Auf- wand Dé- penses totales	Mittelbeschaffung Provenance des ressources			
	an Berg- bauern <sup>2)</sup> à des paysans de mon- tagne <sup>2)</sup>	an ldw. Arbeit- nehmer <sup>3)</sup> à des travaile- urs agri- coles <sup>3)</sup>	Total				Beiträge der ldw. Arbeit- geber Contribu- tions des em- ployeurs agricoles	Bei- träge der Kantone Allocations des cantons	Bei- träge des Bundes <sup>5)</sup> Allocations de la Confédé- ration <sup>5)</sup>	Total
1951	4821	5446	10 267	.	205	10 472	2053	1361	7058	10 472
1952	4887	5325	10 212	.	203	10 415	2147	1331	6937	10 415
1953	5664	5508	11 172	6	207	11 373	2219	3608	5546	11 373
1954	5839	5588	11 427	18	293	11 702	2284	3740	5678	11 702
1955	5775	5394	11 169	22	289	11 436	2330	3602	5504	11 436

- 1) In den Kt. FR, VD, NE und GE bestehen Kt. Familienausgleichskassen, die an landw. Arbeitnehmer ebenfalls Zulagen ausrichten.  
 2) Bestehend aus Kinderzulagen (seit 1. I. 53: 9 Fr. je Kind und Monat).  
 3) Bestehend aus Haushaltungszulagen (seit 1. I. 53: 30 Fr. je Monat) und Kinderzulagen (seit 1. I. 53: 9 Fr. je Kind und Monat).  
 4) Bis 1952 in den Zahlen über die Familienzulagen berücksichtigt.  
 5) Inbegriffen Einlagen in die Rückstellung (bis 1952: Fondsentnahme).

- 1) Il existe des caisses de compensation familiales dans les cantons de FR, VD, NE et GE qui accordent des alloc. familiales supplémentaires.  
 2) Sous forme d'allocations pour enfants (depuis 1. I. 1953: 9 fr. par enfant et par mois).  
 3) Sous forme d'allocations de ménage (depuis 1. I. 1953: 30 fr. par mois, et d'allocations pour enfants (depuis 1. I. 1953: 9 fr. par enfant et par mois).  
 4) Jusqu'en 1952, compris dans les chiffres des allocations familiales.  
 5) Y compris les versements aux provisions (jusqu'en 1952: prélevements du fonds).

Kantone Cantons	Bergbauern – Paysans de montagne				Ldw. Arbeitnehmer – Travailleurs agricoles					
	Bezüger von Kinderzulagen Bénéfici. d'alloc. pour enfants		Zahl der Kinderzulagen Nombre des alloc. pour enfants		Bezüger von Familienzulagen Bénéfici. d'alloc. familiales		Zahl der Haus- haltungszulagen Nombre des alloc. de ménage			
	März 1954	März 1955	März 1954	März 1955	März 1954	März 1955	März 1954	März 1955		
Zürich . . .	99	111	313	346	735	751	732	746	1 165	1 157
Bern . . .	3 550	3 232	10 344	9 520	2 547	2 536	2 468	2 490	4 549	4 456
Luzern . . .	1 166	1 048	4 238	3 857	1 267	1 220	1 267	1 197	2 607	2 357
Uri . . .	592	596	1 997	2 037	25	9	25	8	42	17
Schwyzer . .	872	861	2 977	2 884	321	280	320	279	570	554
Obwalden . .	457	476	1 637	1 707	32	30	32	30	53	54
Nidwalden . .	288	308	1 170	1 260	32	42	30	40	96	117
Glarus . . .	233	219	658	599	82	76	82	76	160	144
Zug . . .	59	69	265	322	96	91	93	89	190	174
Fribourg . .	730	716	2 347	2 278	1 095	1 006	986	960	2 077	1 949
Solothurn . .	45	58	177	207	158	162	150	156	306	316
Basel-Stadt . .	—	—	—	—	23	24	20	22	35	36
Baselland . .	26	25	83	87	104	96	103	95	203	181
Schaffhausen . .	—	—	—	—	23	28	22	27	33	43
App. A.-Rh. .	257	233	858	802	53	56	52	56	116	134
App. I.-Rh. .	424	453	1 439	1 450	92	90	90	87	190	167
St. Gallen . .	1 311	1 299	4 412	4 628	643	384	637	379	1 247	776
Graubünden . .	2 456	2 558	6 983	7 183	857	851	811	807	2 228	2 219
Aargau . . .	5	7	14	16	311	302	291	291	485	511
Thurgau . . .	42	42	151	154	319	348	308	333	521	567
Tessin . . .	834	847	2 168	2 007	193	203	192	202	341	364
Vaud . . .	538	546	1 289	1 410	1 410	1 345	1 354	1 279	2 009	1 892
Valais . . .	3 304	3 277	9 211	9 433	2 560	2 974	2 546	2 667	4 034	4 386
Neuchâtel . .	317	332	924	961	283	278	281	274	374	369
Genève . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz . . .	17 605	17 313	53 655	52 848	13 261	13 182	12 892	12 590	23 631	22 940

**IX. Hauptergebnisse der Buchhaltungserhebungen des Schweiz.  
Bauernsekretariats — IX. Principaux résultats des recherches  
comptables du Secrétariat des paysans suisses**

**Hauptergebnisse im Mittel aller Betriebe  
Principaux résultats, en moyenne de toutes les exploitations**

Jahre <i>Années</i>	Zahl der Buchhal- tungsbetriebe <i>Nombre des exploita- tions con- trolées</i>	Durch- schnittl- iche Be- triebs- grösse mit Wald <i>Super- ficie moyenne av. forêts ha</i>	Rohertrag <i>Rendement brut</i>		Betriebs- auf- wand <i>Frais d'ex- ploita- tion</i>	Rein- ertrag <i>Rende- ment net</i>	Rein- ertrag in % des Aktiv- kapitals <i>Rende- ment net en % de l'Actif</i>	Landw. Einkom. je ha ohne Haushalt- einkom. <i>Revenu agricole à l'ha. sans ménage</i>	Arbeits- verdienst je Männer- arbeits- tag <i>Produit du travail par jour d'homme</i>
			Total <i>fr. je ha</i>	Dav. aus Markt- produk- tion <i>dont pro- duct. p. l. marché</i>					
			Total <i>fr. par ha.</i>	av. forêts					
1906/13	274	12.86	723	78	535	188	3,43	278	2.99
1914/19	333	12.92	1 292	79	782	510	8,54	633	10.43
1920/22	394	14.05	1 381	78	1 278	103	1,86	351	4.65
1923/27	465	14.40	1 275	82	1 103	172	2,55	324	4.23
1928/30	509	14.96	1 270	84	1 042	228	3,17	336	5.14
1931/34	551	14.40	1 095	82	1 014	81	1,07	161	0.91
1935/38	587	14.36	1 134	83	903	231	3,21	303	4.96
1939/45	526	14.71	1 721	83	1 315	406	5,28	596	11.21
1946/50	505	15.19	2 155	85	1 815	340	3,95	669	13.14
1934	554	14.08	1 061	82	964	97	1,04	177	1.47
1935	576	14.14	1 081	83	902	179	2,28	253	3.46
1936	594	14.29	1 083	83	866	217	2,87	278	4.30
1937	600	14.42	1 185	84	900	285	3,72	343	6.11
1938	576	14.57	1 186	84	944	242	3,45	336	5.98
1939	506	15.11	1 192	84	926	266	3,36	340	6.51
1940	506	15.11	1 363	84	1 038	325	4,16	427	8.67
1941	517	14.62	1 601	82	1 207	394	5,01	571	10.76
1942	539	14.83	1 795	83	1 340	455	5,62	697	12.80
1943	545	14.08	1 972	83	1 475	497	5,73	748	13.53
1944	534	14.46	2 028	82	1 574	454	5,06	697	12.83
1945	533	14.75	2 099	84	1 646	453	5,10	692	13.34
1946	501	15.34	2 079	83	1 702	377	4,24	646	12.17
1947	500	15.18	2 154	84	1 803	351	3,88	640	11.86
1948	495	15.11	2 207	85	1 825	382	4,35	730	14.45
1949	514	15.22	2 088	85	1 846	242	2,67	606	12.16
1950	514	15.12	2 245	86	1 898	347	3,77	722	15.04
1951 bisher <sup>1)</sup>	536	15.04	2 287	87	1 931	356	3,68	744	15.92
1951 neu <sup>2)</sup>	536	15.04	2 296	86	1 938	358	3,85	870	16.95
1952	550	15.03	2 355	86	2 094	261	2,74	811	15.47
1953	556	15.43	2 347	87	2 091	256	2,60	808	15.80
1954	579	15.24	2 564	88	2 164	400	3,96	1 007	21.58

<sup>1)</sup> Bisherige Berechnungsweise.

<sup>2)</sup> Neue Berechnungsweise; Unterschiede zur bisherigen Methode: Subjektsteuern werden nicht mehr zum Betriebsaufwand gezählt; anstelle des gewogenen wird das arithmetische Mittel des landw. Einkommens je ha berechnet; in Betrieben mit Angestellten wird der Rohertrag (Gebäudemiete) und der Betriebsaufwand (Arbeitsaufwand) je um den Betrag der jährlichen Zimmermiete von 120 Fr. je Angestellten erhöht.

<sup>1)</sup> Calculé comme jusque-là.

<sup>2)</sup> Nouveau mode de calcul; différences par rapport à la méthode précédente: les impôts sur la fortune et le revenu ne sont plus compris dans les frais d'exploitation; la moyenne du revenu agricole par ha. n'est plus pondérée mais arithmétique; dans les exploitations avec domestiques, le rendement brut (location des bâtiments) et les frais d'exploitation (frais de la main-d'œuvre) s'accroissent chacun d'environ 120 fr. (location de la chambre) par domestique et par an.

**Rohertrag, Betriebsaufwand, Reinertrag je ha mit Wald und Arbeitsverdienst  
je Männerarbeitstag nach Betriebsgrößenklassen**

**Le rendement brut, les frais d'exploitation, le rendement net par ha. avec les  
forêts et le produit du travail par journée de travail d'homme d'après les  
classes de grandeur**

Jahre Années	Betriebe mit .. ha — Exploitations de .. ha.					Mittel aller Betriebe Moyenne de toutes les exploitations
	3—5	5—10	10—15	15—30	über-pl. da 30	
Rohertrag je ha in Fr. — Rendement brut par ha. en fr.						
1906/13	875	781	671	628	523	723
1931/34	1643	1109	1030	985	800	1095
1935/38	1572	1166	1070	1044	891	1134
1939/45	2350	1751	1600	1607	1439	1721
1946/50	2820	2219	2049	2064	1929	2155
1951 bisher <sup>1)</sup>	2718	2389	2172	2224	2178	2287
1954 neu <sup>2)</sup>	2722	2395	2181	2236	2193	2296
1952	2633	2427	2300	2286	2223	2355
1953	2708	2469	2239	2280	2104	2347
1954	3034	2509	2469	2583	2466	2564
Betriebsaufwand je ha in Fr. — Frais d'exploitation par ha. en fr.						
1906/13	741	572	476	435	369	535
1931/34	1498	1058	947	881	763	1014
1935/38	1307	951	837	800	704	903
1939/45	1889	1367	1212	1173	1080	1315
1946/50	2478	1891	1715	1686	1671	1815
1951 bisher <sup>1)</sup>	2532	2094	1833	1793	1841	1931
1954 neu <sup>2)</sup>	2561	2072	1828	1796	1842	1938
1952	2596	2251	2006	1909	1979	2094
1953	2630	2256	1975	1937	1868	2091
1954	2866	2191	2056	2054	2046	2164
Differenz = Reinertrag je ha in Fr. — Différ. = Rendem. net par ha. en fr.						
1906/13	134	209	195	193	154	188
1931/34	145	51	83	104	37	81
1935/38	265	215	233	244	187	231
1939/45	461	384	388	434	359	406
1946/50	342	328	334	378	258	340
1951 bisher <sup>1)</sup>	186	295	339	431	337	356
1954 neu <sup>2)</sup>	161	323	353	440	351	358
1952	37	176	294	377	244	261
1953	78	214	264	343	236	256
1954	168	317	413	529	419	400
Arbeitsverdienst je Männerarbeitstag, in Fr. Produit du travail par journée de travail d'homme, en fr.						
1906/13	2.06	2.87	2.98	3.19	4.28	2.99
1931/34	2.04	1.60	1.45	0.76	— 4.02	0.91
1935/38	4.26	4.43	4.92	5.63	5.16	4.96
1939/45	7.74	8.80	10.61	13.69	15.54	11.21
1946/50	9.75	10.93	12.59	15.76	14.96	13.14
1951 bisher <sup>1)</sup>	9.02	12.44	14.63	19.54	23.62	15.92
1954 neu <sup>2)</sup>	9.25	12.85	15.42	21.03	26.44	16.95
1952	8.30	11.11	15.10	20.05	18.24	15.47
1953	9.76	12.24	15.01	19.45	19.54	15.80
1954	11.26	14.96	19.93	27.56	34.35	21.58

<sup>1)</sup> Bisherige Berechnungsweise.

<sup>2)</sup> Neue Berechnungsweise, siehe Anmerkung 2, S. 102.

<sup>1)</sup> Calculé comme jusque-là.

<sup>2)</sup> Nouveau mode de calcul, voir renvoi 2, page 102.

**Produktionskosten je ha, mit Wald**

Jahre Betriebs- grössen- klassen (ha)	Betriebsaufwand — <i>Frais d'exploitation</i>											
	Amortisationen — <i>Amortissements</i>						Betriebskosten — <i>Frais courants</i>					
	Davon — <i>Dont</i>			Dünger- zukauf			Saat- gut- zukauf			Futterzukauf <i>Achats de fourrages</i>		
	Total	Gebäu- de- Amort. des construc- tions	Geräte- und Masch.- Amort. du cheptel mort	Vieh- Amort. du bétail	Achats d'en- grais	Achats de semen- ces	Total	Davit Kraft- futter Dont four. concentr.	Davit	Total	Davit — <i>Dont</i>	Ge- bäu- de- rep. des cons- tructions
Mittel aller Betriebe	Fr. je ha mit Wald — <i>Fr. par ha. avec les forêts</i>											
1928/30	137,74	42,54	30,77	61,26	21,90	10,11	125,87	109,78	48,40	19,18	28,40	
1931/34	183,22	46,42	34,47	98,98	18,64	10,66	117,79	102,56	44,80	17,31	26,90	
1935/38	125,69	45,54	32,15	44,46	19,06	13,49	114,10	102,40	41,84	16,75	24,39	
1939/45	173,07	55,11	44,27	68,00	36,75	37,43	102,33	86,36	65,42	25,02	38,96	
1946/50	234,70	63,30	69,45	95,93	62,63	58,57	175,98	151,77	89,31	33,36	54,84	
1950	248,59	65,74	78,61	97,49	58,59	55,85	207,66	187,09	88,83	33,20	54,84	
(1951 bisher <sup>1)</sup> )	251,11	68,55	84,32	92,72	54,41	51,76	220,86	201,44	87,93	31,56	55,49	
(1951 neu <sup>2)</sup> )												
1952	261,55	68,38	87,96	98,56	61,23	57,11	263,87	232,51	97,54	36,59	60,27	
1953	264,82	67,33	93,02	99,09	67,92	59,66	256,88	225,24	93,26	33,37	59,34	
1954	261,02	67,84	98,37	89,19	70,35	59,44	250,47	221,73	104,75	37,07	66,47	
1953												
3—5	314,87	89,86	103,78	115,30	51,90	41,61	356,27	310,95	90,59	41,83	48,28	
5—10	278,49	70,56	97,52	104,91	63,17	51,83	293,87	249,73	89,86	33,52	55,76	
10—15	259,09	62,11	94,24	98,06	67,19	59,65	222,69	195,28	92,35	33,57	58,09	
15—30	251,93	63,63	86,90	95,92	73,62	73,26	217,29	196,38	94,73	30,33	63,85	
über 30	229,04	61,13	85,59	76,21	82,32	78,82	276,79	248,75	105,10	34,67	70,28	
1954												
3—5	302,11	98,94	108,81	87,88	51,85	43,49	368,56	319,43	107,29	50,59	55,37	
5—10	265,20	68,02	99,16	92,27	62,22	45,82	241,84	205,73	92,55	35,86	54,28	
10—15	252,77	61,50	94,36	91,78	70,67	56,77	220,65	195,17	108,77	36,93	71,19	
15—30	256,61	64,05	100,26	86,55	80,25	74,48	235,45	214,46	105,87	32,09	72,79	
über 30	242,64	67,92	89,24	80,07	82,22	78,99	312,80	293,12	130,94	46,35	83,03	
Mittel aller Betriebe	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>											
1928/30	9,91	3,07	2,21	4,41	1,57	0,73	9,05	7,90	3,48	1,38	2,04	
1931/34	13,58	3,43	2,56	7,34	1,38	0,80	8,73	7,60	3,31	1,28	1,99	
1935/38	10,44	3,78	2,67	3,70	1,58	1,12	9,56	8,51	3,48	1,39	2,03	
1939/45	10,56	3,56	2,69	4,09	2,18	2,20	6,67	5,68	3,93	1,51	2,35	
1946/50	10,89	2,93	3,23	4,44	2,90	2,72	8,16	7,04	4,14	1,55	2,54	
1948	10,90	2,93	3,27	4,42	2,97	2,52	8,03	6,98	4,27	1,70	2,51	
1949	10,82	2,91	3,30	4,30	2,69	2,52	8,81	7,74	4,20	1,59	2,55	
1950	11,17	2,96	3,53	4,38	2,63	2,51	9,35	8,43	3,98	1,49	2,45	
1951 <sup>2)</sup>	11,06	3,02	3,71	4,08	2,40	2,27	9,73	8,87	3,87	1,39	2,44	
1952	10,72	2,80	3,60	4,04	2,51	2,34	10,81	9,53	4,00	1,50	2,47	
1953	10,78	2,74	3,79	4,03	2,76	2,43	10,46	9,17	3,80	1,36	2,41	
1954												
3—5	8,96	2,93	3,23	2,61	1,54	1,29	10,93	9,47	3,18	1,50	1,64	
5—10	10,29	2,64	3,85	3,58	2,41	1,78	9,38	7,98	3,59	1,39	2,11	
10—15	10,50	2,55	3,92	3,81	2,93	2,36	9,16	8,10	4,52	1,53	2,96	
15—30	10,69	2,67	4,18	3,61	3,34	3,10	9,81	8,94	4,39	1,34	3,03	
über 30	10,27	2,87	3,78	3,39	3,48	3,34	13,24	12,40	5,54	1,96	3,51	

<sup>1)</sup> Bisherige Berechnungsweise.

<sup>2)</sup> Neue Berechnungsweise, siehe Anmerkung <sup>1)</sup>, S. 102.

Frais de production, par ha. avec les forêts

Betriebsaufwand — Frais d'exploitation										Zins- ansprüche des Aktiv- kapitals	Produk- tions- kosten Total	Années			
d'exploitation				Arbeitsaufwand Main-d'œuvre			Übri- ger Autres	Total	Intérêts de l'Actif						
Steu- ern Im- pôts	Ver- siche- rungen Assu- rances	Übrige Autres	Total	Fa- milien- glieder Membres de la famille	An- gestellte Em- ployés	Total									
Fr. je ha mit Wald — Fr. par ha. avec les forêts															
28.17	23,44	79,15	337,04	324,12	218,46	542,58	24,54	1 041,90	349,26	1 391,16	1928/30				
25,64	24,47	81,60	323,60	282,55	200,59	483,14	24,40	1 014,36	334,44	1 348,80	1931/34				
24,80	24,12	81,49	318,90	251,99	187,83	439,82	18,60	903,01	300,55	1 203,56	1935/38				
41,76	31,64	124,74	440,07	381,18	293,90	675,08	26,85	1 315,07	320,31	1 635,38	1939/45				
51,03	43,60	178,57	659,69	490,08	393,32	883,40	36,97	1 814,76	342,32	2 157,08	1946/50				
47,88	46,47	185,89	691,17	533,42	398,66	932,08	25,70	1 897,54	326,93	2 224,47	1950				
47,95	46,63	195,64	705,18	642,53	299,25	941,78	32,69	1 930,76	333,69	2 264,45	1951 bisher <sup>1)</sup>				
1,62			658,85	686,48	308,53	995,01		1 937,66		2 271,35	1951 neu <sup>2)</sup>				
1,54	49,20	206,76	727,25	730,95	309,92	1 040,87	54,49	2 094,16	346,26	2 440,42	1952				
1,65	50,92	219,91	750,20	740,42	307,67	1 048,09	27,54	2 090,65	365,90	2 456,55	1953				
1,76	52,78	230,06	769,61	797,85	312,39	1 110,24	23,38	2 164,25	370,91	2 535,16	1954				
													1953		
1,54	51,47	242,46	846,54	1 327,49	109,49	1 436,98	31,93	2 630,32	484,27	3 114,59	3— 5				
1,66	53,94	229,35	783,33	973,25	194,98	1 468,23	24,68	2 255,73	392,79	2 648,52	5—10				
1,31	51,41	212,83	707,83	692,08	290,72	982,80	25,00	1 974,72	342,32	2 317,04	10—15				
1,71	48,30	207,25	716,99	528,05	409,08	937,13	30,57	1 936,62	343,84	2 280,46	15—30				
2,54	48,96	192,32	786,85	251,84	575,60	827,44	24,80	1 868,13	297,38	2 165,51	plus de 30				
													1954		
1,80	63,03	299,79	935,81	1 461,36	145,85	1 607,21	21,14	2 866,27	506,23	3 372,50	3— 5				
2,23	53,20	225,70	723,56	1 010,98	170,33	1 181,31	21,28	2 191,35	386,73	2 578,08	5—10				
1,17	52,75	222,94	733,72	743,50	305,11	1 048,61	21,13	2 056,23	352,13	2 408,36	10—15				
1,78	50,02	221,41	768,46	574,90	425,09	999,99	28,84	2 053,90	345,50	2 399,40	15—30				
2,11	49,93	223,12	880,11	276,23	627,58	903,81	19,83	2 046,39	316,64	2 363,03	plus de 30				
													1954		
in Prozenten — en pour-cent															
2,02	1,68	5,70	24,23	23,30	15,69	38,99	1,76	74,89	25,11	100	1928/30				
1,90	1,81	6,06	23,99	20,95	14,87	35,82	1,81	75,20	24,80	100	1931/34				
2,06	2,00	6,70	26,50	20,94	15,60	36,54	1,55	75,03	24,97	100	1935/38				
2,54	1,94	7,54	27,00	23,12	17,81	40,93	1,64	80,13	19,87	100	1939/45				
2,36	2,02	8,28	30,58	28,76	12,19	40,95	1,71	84,13	15,87	100	1946/50				
													1948		
2,26	2,00	8,11	30,16	22,44	18,58	41,02	1,46	83,54	16,46	100	1949				
2,10	2,03	8,18	30,53	23,28	18,11	41,39	2,41	85,15	14,85	100	1950				
2,15	2,09	8,36	31,07	23,98	17,92	41,90	1,16	85,30	14,70	100	1950				
													1951 <sup>2)</sup>		
0,07	2,05	8,62	29,01	30,22	13,59	43,81	1,43	85,31	14,69	100					
0,06	2,02	8,47	30,21	29,95	12,70	42,65	2,23	85,81	14,19	100	1952				
0,07	2,07	8,95	30,53	30,14	12,53	42,67	1,12	85,11	14,89	100	1953				
													1954		
0,05	1,87	8,89	27,75	43,34	4,32	47,66	0,63	84,99	15,01	100	3— 5				
0,09	2,06	8,75	28,07	39,21	6,61	45,82	0,83	85,00	15,00	100	5—10				
0,05	2,19	9,26	30,47	30,87	12,67	43,54	0,88	85,38	14,62	100	10—15				
0,07	2,08	9,22	32,03	23,96	17,72	41,68	1,20	85,61	14,39	100	15—30				
0,09	2,11	9,44	37,24	11,68	26,56	38,24	0,84	86,38	13,62	100	plus de 30				

<sup>1)</sup> Calculé comme jusque-là.

<sup>2)</sup> Nouveau mode de calcul, voir renvoi 2, page 102.

**Haushaltungskosten (Verpflegungskosten) je Männerverpflegungstag (Mittel aller Betriebe)**  
**Frais du ménage par jour d'entretien d'homme (moy. de toutes les exploitations)**

Jahre Années	Lebensmittel, Küchenbedarf usw. Denrées alimentaires, cuisine, etc.			Total Absolut	Löhne und Lohn- ansprüche  Salaires et rétrib. du travail	Zins- anspruch  Service d'intérêt	Miete  Loca- tion	Total Haushal- tungskosten (brutto)  Frais du ménage (bruts)	Ab: Wert d. Liefgen. u. Leistgen. d. Haushalte u. Vorräte- vermehr.  Dont à déd.: valeur des litr. et pres- tation du mé- nage et aug. des prov.	Total Haushal- tungskosten (netto)  Frais du ménage totaux
	Baraus- lagen f. zu- gekaufte Waren	Naturalliefe- rungen des Gutes  Produits livrés par le domaine	Total in % d. Totals							
	Dépenses p. mar- chandises achetées									
	Rp. je Mann u. Tag Ct.p. homme et p.jour									
1906/13	50	72	59	122	26	2	5	155	8	147
1920/22	93	153	62	247	51	5	9	311	16	295
1923/27	96	134	58	230	53	4	12	299	31	268
1928/30	99	122	55	221	50	4	13	288	27	261
1931/34	80	99	55	179	36	4	13	232	20	212
1935/38	78	95	55	173	31	3	12	219	20	199
1939/45	105	169	62	274	50	5	13	342	37	305
1946/50	145	207	59	352	84	6	15	457	44	413
1951	162	195	55	357	92	6	15	470	29	441
1952	167	201	55	368	95	6	16	485	38	447
1953	169	195	54	364	97	6	17	484	32	452
1954	175	190	52	365	97	7	17	486	28	458

**In den Buchhaltungskontrollbetrieben investiertes Kapital (Mittel aller Betriebe)**  
**Capitaux engagés dans les exploitations contrôlées (moyenne de toutes les exploitations)**

**Die Ertragsverhältnisse im Rebbau — Rentabilité de la viticulture**

Jahre Années	Zahl der Buch- haltungs- betriebe Nombre des exploit- ations	Wein- ertrag je ha Rebfläche Récolte de vin par ha. de vigne hl	Geldroh- ertrag je ha Rebfläche Rendement brut-argent par ha. de vigne Fr.	Erlös je hl Wein Prix obtenu par hl de vin Fr.	Produktionskosten des Rebbaues, je ha <i>Frais de production de la viticulture, par ha.</i>			
					Bearbei- tung Frais cultureaux	Uebriger Betriebs- aufwand Autres frais d'ex- ploitation	Zins- anspruch des Aktiv- kapitals Intérêt de l'Actif	Total
1906/13	136	35.2	1 801	49.1	857	860	450	2 167
1931/34	202	47.2	4 440	86.3	1 605	2 315	658	4 578
1935/38	184	51.6	3 897	69.4	1 537	2 130	706	4 373
1939/45	130	64.3	8 079	115.9	1 952	2 981	865	5 798
1946/50	112	69.9	10 361	138.2	2 951	4 280	959	8 190
1951 <sup>1)</sup>	65	60.3	9 335	128.9	3 004	4 499	786	8 289
1952 <sup>1)</sup>	60	58.0	8 435	138.6	3 019	4 434	768	8 221
1953 <sup>1)</sup>	51	20.4	3 287	141.0	2 870	3 608	753	7 231
1954 <sup>1)</sup>	42	41.5	6 115	141.8	2 922	4 044	790	7 756

<sup>1)</sup> Rebgebiet der deutschsprachigen Schweiz.

<sup>1)</sup> Vignoble de la Suisse allemande seulement.

**Die Ertragsverhältnisse in der Geflügelhaltung — Rentabilité de l'aviculture**

Jahre Années	Zahl d. Buch- haltungs- betriebe Nombre des exploit- ations	Lege- leistung je Huhn und Jahr Prod. d'œufs par pon- deuse et par an	Geldroh- ertrag je Leghuhn Rendement brut-argent par pondeuse	Erlös je Ei Prix obtenu par œuf	Produktionskosten <i>Frais de production</i>		Rein- ertrag je Leg- huhn Davon: Betriebs- aufwand je Leghuhn Donc: Frais d'expl. p. pondeuse	Ein- kommen je Leg- huhn Rendem. net par pondeuse	Ein- kommen je Leg- huhn Revenu par pondeuse
					je Leghuhn par pondeuse	Fr.			
1935/38	88	134	26.75	12.68	26.31	24.87	1.88	7.90	
1939/45	63	126	45.93	26.02	40.18	38.08	7.85	18.16	
1946/50	97	156	65.68	29.75	59.48	56.44	9.24	24.30	
1951/55	96	160	57.79	25.90	56.93	54.36	3.43	17.22	
1953	100	162	58.53	26.62	56.83	54.10	4.43	18.83	
1954	94	165	60.43	25.87	58.09	55.80	4.63	18.31	
1955	100	169	59.12	25.08	58.27	56.10	3.02	16.49	

**Die Ertragsverhältnisse in der Bienenhaltung — Rentabilité de l'apiculture**

Produktionskosten der Milch <i>Frais de production du lait</i>						
-------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--

Jahre Années	Zahl der Buch- haltungs- betriebe Nombre des exploit- ations	Je Volk — Par ruche						Zahl der Buch- haltungs- betriebe Nombre des exploit- ations (Expl. laitières)	Produktions- kosten je kg Milch Frais de pro- duction par kg de lait Rp.-Ct.	Von den Be- trieben erzielter Milch- preis je kg Prix obtenu par kg de lait Rp.-Ct.			
		Honig- ertrag Miel kg	Geld- roh- ertrag Rende- ment brut- argent Fr.	Produktionskosten <i>Frais de production</i>		Rein- ertrag Rende- ment net Fr.	Ein- kommen Revenu Fr.						
				Total	Davon: Betriebs- aufwand Dont: Frais d'expl. Fr.								
1931/34	93	7.85	34.75	29.43	23.02	11.73	20.43	205	25.56	21.25			
1935/38	91	5.95	24.78	27.61	21.57	3.21	10.66	112	22.—	20.98			
1939/45	98	5.29	37.24	40.16	33.24	4.—	13.15	162	26.74	27.52			
1946/50	92	6.61	51.75	52.10	43.77	7.98	21.16	49	38.59	38.30			
1952	88	8.33	59.93	50.72	42.23	17.70	30.50	40	42.63	39.54			
1953	80	2.97	25.76	50.43	42.03	-16.27	-4.52	53	42.29	39.99			
1954	73	6.09	45.77	47.65	40.62	5.15	17.—	42	43.34	40.15			

**Produktionskosten eines im Jahre 1955 3jährigen hochträchtigen Rindes I. Qualität  
im Berggebiet (Fr. je Tier)**  
**Frais de production d'une génisse de 1<sup>re</sup> qualité élevée en montagne, à terme et âgée  
de 3 ans en 1955 (Fr. par animal)**

Kostenbestandteile	Rotfleckvieh Race tachetée rouge				Braunvieh Race brune				Eléments des frais	
	Kosten im Frais, pendant la		Gesamt- kosten des 3jährigen Tieres (1955)	Frais totaux de la génisse de 3 ans	Kosten im Frais, pendant la		Gesamt- kosten des 3jährigen Tieres (1955)	Frais totaux de la génisse de 3 ans		
	1. Le- bens- jahr (1953)	2. Le- bens- jahr (1954)			1. Le- bens- jahr (1953)	2. Le- bens- jahr (1954)				
Kalb . . . . .	246	—	—	246	224	—	—	224	Veau	
Milch . . . . .	422	—	—	422	375	—	—	375	Lait	
Dürrfutter . . . . .	55	256	323	634	54	249	345	648	Fourrages secs	
Beifutter . . . . .	25	45	46	116	17	22	29	68	Autres fourrages	
Frühjahrsfütterung .	22	30	40	92	20	32	48	100	Affourrag. de print.	
Alpsömmerung . . .	71	95	127	293	43	61	81	185	Estivage	
Herbstfütterung . .	29	36	49	114	28	39	55	122	Affourrag. d'automne	
Streu . . . . .	30	32	39	101	20	24	27	71	Litière	
Arbeit . . . . .	96	104	130	330	89	99	126	314	Travail	
Tierarzt u. Versich.	13	15	21	49	14	19	24	57	Vétérinaire et assur.	
Gebäudemiete . . .	15	19	20	54	12	16	19	47	Location des bâtiments	
Sprunggeld . . . .	—	—	30	30	—	—	18	18	Saillie	
Übrige Kosten . . .	10	11	15	36	8	9	12	29	Autres frais	
Total	1034	643	840	2517	904	570	784	2258	Total	
Zinsanspruch u. Risikoprämien . . . .	35	73	113	221	31	64	100	195	Service d'intérêt et prime pour risques	
Prod.-Kosten, brutto	1069	716	953	2738	935	634	884	2453	Frais de prod. bruts	
Abzügl. Wert d. Dünge.	58	101	125	284	49	95	121	265	A déduire: engrais	
Prod.-Kosten, netto	1011	615	828	2454	886	539	763	2188	Frais de prod. nets	
Zahl der Angaben .	41	50	48	139	66	65	84	215	Nombre des données	

**Produktionskosten (netto) 3jähriger hochträchtiger Rinder Ia. im Berggebiet (Fr. je Tier)**  
**Frais de production (nets) de génisses de 1<sup>re</sup> qualité élevées en montagne, à terme et âgées de 3 ans, depuis 1951 (Fr. par animal)**

Jahre Altersklassen	Rotfleckvieh Race tachetée rouge				Braunvieh Race brune				Années Classes d'âge	
	Zahl der Angaben Nombre des données	Jahres- kosten Frais annuels Fr.	Gesamtkosten des 3jährigen Tieres Frais totaux de l'animal de 3 ans Fr.	Zahl der Angaben Nombre des données	Jahres- kosten Frais annuels Fr.	Gesamtkosten des 3jährigen Tieres Frais totaux de l'animal de 3 ans Fr.				
1951	1jährig	11	1 014			23	885		1951 1 an	
	2jährig	11	549			23	500		2 ans	
	3jährig	11	755	2 350		23	700	2 141	3 ans	
1952	1jährig	50	1 014			108	910		1952 1 an	
	2jährig	49	549			102	517		2 ans	
	3jährig	49	810	2 374		102	730	2 142	3 ans	
1953	1jährig	41	1 011			66	885		1953 1 an	
	2jährig	41	616			66	517		2 ans	
	3jährig	41	844	2 438		66	744	2 146	3 ans	
1954	1jährig	51	1 000			65	918		1954 1 an	
	2jährig	50	615			65	539		2 ans	
	3jährig	50	849	2 475		65	760	2 188	3 ans	
1955	1jährig	49	1 039			86	945		1955 1 an	
	2jährig	48	600			85	541		2 ans	
	3jährig	48	828	2 454		84	763	2 188	3 ans	

## X. Ertrag der schweizerischen Landwirtschaft X. Rendement de l'agriculture suisse

Endrohertrag<sup>1)</sup> — Rendement brut épuré<sup>1)</sup>

Jahre Années	Wert -- Valeur												Menge <sup>2)</sup> Quantité <sup>2)</sup> 1939 = 100	
	nach Produktionsarten d'après les branches de production						nach Verwertungsarten der Produktion d'après le mode d'utilisation de la production							
	Pflanzenbau Prod. végétale			Tier- haltung Prod. animale		Total	Selbstver- sorgung Approv- isionnement domestique			Verkauf Vente Mio Fr.				
	Mio Fr.	1939 = 100	in % des Totals	Mio Fr.	1939 = 100	Mio Fr.	1939 = 100	Mio Fr.	in % des Totals	im In- land dans le pays	Ex- port à l'é- tran- ger	Total		
1911	228	74	24	712	73	940	73	.	.	.	.	.	.	
1921/25	386	125	24	1250	128	1636	127	.	.	.	.	.	.	
1926/30	316	102	21	1157	118	1473	114	.	.	.	.	.	.	
1931/35	300	97	24	953	97	1253	97	.	.	.	.	.	.	
1936/40	314	102	24	986	101	1300	101	.	.	.	.	.	107	
1941/45	741	240	39	1174	120	1915	149	.	.	.	.	.	174	
1946/50	667	216	31	1509	154	2176	169	560	26	1545	71	1616	156	
1937	307	99	24	951	97	1258	98	283	22	909	66	975	129	
1938	298	96	23	999	102	1297	101	.	.	.	.	.	103	
1939	309	100	24	980	100	1289	100	.	.	.	.	.	100	
1944	865	280	32	1190	121	2055	159	583	28	1461	11	1472	216	
1945	770	249	39	1190	121	1960	152	603	31	1319	38	1357	157	
1946	804	260	38	1317	134	2121	165	600	28	1458	63	1521	177	
1947	720	233	35	1354	138	2074	161	588	28	1433	53	1486	158	
1948	633	205	29	1560	159	2193	170	560	26	1554	79	1633	155	
1949	568	184	26	1660	169	2228	173	529	24	1625	74	1699	131	
1950	606	196	27	1655	169	2261	175	519	23	1656	86	1742	165	
1951	609	197	26	1717	175	2326	180	504	22	1722	100	1822	142	
1952	632	205	26	1758	179	2390	185	491	21	1774	125	1899	149	
1953	606	196	25	1799	184	2405	187	475	20	1806	124	1930	138	
1954	657	213	26	1876	191	2533	197	474	19	1926	133	2059	155	
1955	651	211	25	1946	199	2597	201	462	18	2014	121	2135	144	
													103	

<sup>1)</sup> Als Endrohertrag bezeichnet man den Geldwert — berechnet nach den bei Verkauf ab Hof erzielten oder erzielbaren Preisen — aller landwirtschaftlichen Erzeugnisse, die den landwirtschaftlichen Betrieb verlassen, sei es durch Verkauf an Nichtlandwirte oder durch Verbrauch im landwirtschaftlichen Haushalte. Erzeugnisse, die im Betrieb veredelt werden, z. B. Getreide zur Fütterung des Viehs, Bruteier in der Geflügelhaltung usw., werden somit nicht zum Endrohertrag des betreffenden Betriebszweiges gerechnet. 1952 wurde erstmals auch die Veränderung des Viehbestandes berücksichtigt.

<sup>2)</sup> Wertgewogener Mengenindex (mit den Mittelpreisen 1934–1943 gewogener Index der dem Endrohertrag zugrundeliegenden Produktionsmengen). Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Par rendement brut épuré, il faut entendre la valeur-argent des produits agricoles vendus à des tiers ou consommés dans le ménage de l'exploitant. Pour la culture des céréales, plus particulièrement, ce rendement brut est sensiblement plus faible que le produit brut total, lequel comprend aussi les céréales affouragées au bétail et la paille; au contraire, pour l'aviculture (volaille), toute la production, à l'exception des œufs mis à couver, figure dans le rendement brut. On tient compte pour la première fois en 1952 des modifications du troupeau.

<sup>2)</sup> Indice pondéré avec les prix moyens de 1934–1943 des quantités produites entrant dans le rendement brut épuré. Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Endrohertrag der schweizerischen  
Rendement brut épuré) d'après les différentes**

Jahre	Pflanzenbau — Production végétale									
	Getrei-debau	Kar-toffel-bau	Zucker-rüben-bau	Tabak-bau	Heu an nicht-ländl. Pferde-haltung	Wein-bau	Obstbau	Gemüse-bau (ldw. u. gärtnerischer)	Uebrige Kultur-pflanzen	Pflanzenbau Total
Années	Culture des céréales	Culture des pommes de terre	Culture des betteraves à sucre	Culture du tabac	Foin destiné aux chev. occ. aill. qu'en agricult.	Viti-culture	Culture fruitière	Culture maraîchère (agric. et hortic.)	Autres plantes cultivées	Production végétale totale
Wert in Millionen Fr.: Zur Selbstversorgung verwendete Erzeugnisse										
1946/50	53,5	46,1	—	—	—	8,5	48,8	81,2	1,5	239,6
1951/55	42,1	30,0	—	—	—	7,8	37,1	70,4	0,2	187,6
1951	40,8	37,9	—	—	—	9,3	39,1	69,3	0,4	196,8
1952	43,2	31,2	—	—	—	6,9	43,2	69,3	0,2	194,0
1953	42,1	29,8	—	—	—	7,1	33,0	74,4	0,2	186,6
1954	43,5	26,2	—	—	—	7,3	37,3	69,6	0,2	184,1
1955	40,8	25,0	—	—	—	8,3	32,6	69,6	0,1	176,4
Erlös für verkauftre Erzeugnisse <sup>1)</sup>										
1946/50	75,6	52,7	13,5	8,1	4,0	88,3	102,2	75,4	6,9	426,7
1951/55	121,4	48,7	16,1	6,6	2,1	81,0	93,5	68,4	5,4	443,2
1951	100,2	49,0	14,4	6,2	2,2	98,7	71,9	64,8	4,8	412,2
1952	116,1	53,1	14,7	7,2	1,9	72,3	99,0	67,7	5,7	437,7
1953	103,9	47,0	16,8	6,0	2,2	75,3	90,8	73,6	3,7	419,3
1954	137,3	53,9	17,3	6,5	2,6	73,5	107,3	68,4	5,7	472,5
1955	149,6	40,5	17,1	7,2	1,6	85,4	98,8	67,5	6,9	474,6
Gesamter Endrohertrag										
1936/40	68,7	42,9	3,7	1,8	4,4	42,8	82,3	67,0	0,4	314,0
1941/45	119,3	136,9	41,2	6,3	6,9	101,2	171,2	174,0	13,7	740,7
1946/50	129,1	98,8	19,5	8,1	4,0	96,8	151,0	156,6	8,4	666,3
1951/55	163,5	78,7	16,1	6,6	2,1	88,8	130,6	138,8	5,6	630,8
1951	141,0	86,9	14,4	6,2	2,2	108,0	111,0	134,1	5,2	609,0
1952	159,3	84,3	14,7	7,2	1,9	79,2	142,2	137,0	5,9	631,7
1953	146,0	76,8	16,8	6,0	2,2	82,4	123,8	148,0	3,9	605,9
1954	180,8	80,1	17,3	6,5	2,6	80,8	144,6	138,0	5,9	656,6
1955	190,4	65,5	17,1	7,2	1,6	93,7	131,4	137,1	7,0	651,0
Prozentverteilung: Zur Selbstversorgung verwendete Erzeugnisse										
1952	8,80	6,36	—	—	—	1,41	8,81	14,12	0,04	39,52
1953	8,87	6,28	—	—	—	1,50	6,96	15,68	0,04	39,33
1954	9,16	5,52	—	—	—	4,54	8,06	14,66	0,04	38,98
1955	8,82	5,41	—	—	—	1,80	7,05	15,06	0,02	38,16
Erlös für verkauftre Erzeugnisse										
1952	6,12	2,80	0,77	0,38	0,10	8,81	5,21	3,56	0,30	23,05
1953	5,39	2,43	0,87	0,34	0,11	3,91	4,70	3,84	0,19	24,72
1954	6,67	2,62	0,84	0,32	0,13	3,57	5,17	3,32	0,27	22,91
1955	7,32	2,52	0,66	0,28	0,06	3,60	5,06	5,28	0,27	25,06
Gesamter Endrohertrag										
1936/40	5,01	3,30	0,28	0,14	0,39	3,29	6,33	5,16	0,31	24,21
1941/45	6,23	7,15	0,58	0,33	0,36	5,28	8,94	9,09	0,72	38,68
1946/50	5,93	4,54	0,62	0,37	0,19	4,45	6,94	7,20	0,39	30,63
1951/55	6,67	3,21	0,66	0,27	0,09	3,62	5,33	5,67	0,23	25,75
1952	6,67	3,53	0,62	0,30	0,08	3,31	5,95	5,73	0,25	26,44
1953	6,07	3,19	0,70	0,25	0,09	3,43	5,15	6,16	0,16	25,20
1954	7,15	3,47	0,69	0,27	0,11	3,42	5,72	5,46	0,24	25,93
1955	7,32	2,52	0,66	0,28	0,06	3,61	5,06	5,28	0,27	25,06

<sup>1)</sup> Unter Berücksichtigung der Veränderung des Viehbestandes (1952 ff.).  
Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.

**Landwirtschaft<sup>1)</sup> nach Betriebszweigen und Verwertungsarten der Produktion**  
**branches d'exploitation et le mode d'utilisation de la production**

Pfer- de- haltung	Tierhaltung — Production animale										Endroh- ertrag Total	Jahre Années
	Rind- vieh- zucht (Ex- port)	Rind- vieh- mast	Milch (inbe- griffen Ziegen- milch)	Schweine- haltung	Scha- f- haltung	Zie- gen- hal- tung (ohne Milch)	Geflü- gel- haltung	Kan- nich- en- haltung	Bien- nen- haltung	Tier- haltung Total		
Che- vaux <i>(ex- porta- tion)</i>	<i>Engr. du bétail bovin</i>	<i>Lait (y com- pris le lait de chèvre)</i>	<i>Porcs</i>	<i>Mou- tons</i>	<i>Chè- vres (sans le lait)</i>	<i>Vo- laillé</i>	<i>Expl. des lapins</i>	<i>Api- cul- ture</i>	<i>Prod. animale</i>	<i>Rendement brut épuré</i>		
<i>Valeur en millions de fr.: Produits servant à l'approvisionnement domestique</i>												
—	—	15,4	153,8	80,6	3,8	4,6	49,1	11,5	1,3	319,8	559,4	1946/50
—	—	11,9	152,3	66,8	3,5	2,6	48,9	6,6	0,9	293,5	481,1	1951/55
—	—	13,7	157,1	71,1	3,7	2,8	49,0	8,5	1,0	306,9	503,7	1951
—	—	13,7	150,4	68,2	3,4	2,9	50,6	6,7	1,0	296,9	490,9	1952
—	—	11,2	154,4	59,6	3,5	2,7	49,3	6,3	0,8	287,8	474,4	1953
—	—	10,6	150,2	67,9	3,4	2,5	48,3	6,0	0,9	289,8	473,9	1954
—	—	10,4	149,2	66,9	3,4	2,2	47,3	5,9	0,6	285,9	462,3	1955
<i>Recettes de la vente des produits<sup>1)</sup></i>												
18,7	15,6	305,7	550,9	196,5	8,2	2,2	77,0	1,2	13,4	1189,4	1616,1	1946/50
7,3	9,7	402,3	701,0	295,7	8,2	1,4	91,1	0,8	8,1	1525,6	1968,8	1951/55
11,4	9,3	362,8	654,6	262,3	7,7	2,0	87,4	0,9	11,2	1409,6	1821,8	1951
7,5	11,9	374,5	665,0	289,1	7,3	1,3	88,8	0,8	14,7	1460,9	1898,6	1952
7,0	9,5	407,9	709,4	270,4	8,6	1,1	92,7	0,7	3,6	1510,9	1930,2	1953
4,4	11,4	408,1	733,9	316,8	9,1	1,2	92,7	0,7	7,9	1586,2	2058,7	1954
6,4	6,6	458,5	741,9	339,9	8,3	1,1	94,0	0,7	3,1	1660,5	2135,1	1955
<i>Rendement brut épuré total</i>												
20,5	6,7	239,6	461,8	167,3	5,8	3,6	61,1	12,3	7,0	985,7	1299,7	1936/40
16,2	13,2	298,8	530,7	177,0	10,7	6,8	91,7	19,7	9,5	1174,3	1915,0	1941/45
18,7	15,6	320,8	704,7	277,1	12,0	6,8	126,1	12,7	14,7	1509,2	2175,5	1946/50
7,8	9,7	414,2	853,3	362,5	11,7	4,0	140,0	7,4	9,0	1819,1	2449,9	1951/55
11,4	9,3	376,5	811,7	333,4	11,4	4,8	136,4	9,4	12,2	1716,5	2325,5	1951
7,5	11,9	388,2	815,4	357,3	10,7	4,2	139,4	7,5	15,7	1757,8	2389,5	1952
7,0	9,5	419,1	863,8	330,0	12,1	3,8	142,0	7,0	4,4	1798,7	2404,6	1953
4,4	11,4	418,7	884,1	384,7	12,5	3,7	141,0	6,7	8,8	1876,0	2532,6	1954
6,4	6,6	468,9	891,1	406,8	11,7	3,3	141,3	6,6	3,7	1946,4	2597,4	1955
<i>Répartition en %: Produits servant à l'approvisionnement domestique</i>												
—	—	2,79	30,64	13,89	0,69	0,59	10,31	1,36	0,20	60,48	100	1952
—	—	2,36	32,55	12,56	0,74	0,57	10,39	1,33	0,17	60,67	100	1953
—	—	2,22	31,63	14,30	0,72	0,53	10,17	1,26	0,19	61,02	100	1954
—	—	2,23	32,27	14,47	0,74	0,48	10,23	1,28	0,13	61,84	100	1955
<i>Recettes de la vente des produits<sup>1)</sup></i>												
0,40	0,63	19,73	35,03	15,23	0,38	0,07	4,67	0,04	0,77	76,95	100	1952
0,36	0,49	21,13	36,75	14,01	0,45	0,06	4,80	0,04	0,19	78,28	100	1953
0,21	0,55	19,86	35,67	15,34	0,44	0,06	4,53	0,03	0,40	77,09	100	1954
0,30	0,31	21,47	34,75	15,92	0,39	0,06	4,40	0,03	0,15	77,77	100!	1955
<i>Rendement brut épuré total</i>												
0,16	0,52	18,44	35,33	14,43	0,45	0,28	4,70	0,94	0,54	75,79	100	1936/40
0,85	0,69	16,18	27,12	9,24	0,56	0,36	4,79	1,03	0,50	61,32	100	1941/45
0,86	0,72	14,75	32,39	12,74	0,55	0,31	5,80	0,58	0,67	69,37	100	1946/50
0,30	0,40	16,90	34,83	14,80	0,48	0,16	5,71	0,30	0,37	74,25	100	1951/55
0,31	0,50	16,25	34,42	14,95	0,45	0,18	5,83	0,31	0,66	73,56	100	1952
0,29	0,40	17,43	35,92	13,72	0,50	0,16	5,91	0,29	0,18	74,80	100	1953
0,17	0,45	16,53	34,91	15,18	0,49	0,15	5,57	0,27	0,35	74,07	100	1954
0,25	0,26	18,05	34,31	15,66	0,45	0,13	5,44	0,25	0,14	74,94	100	1955

<sup>1)</sup> En tenant compte des modifications du troupeau (1952 suiv.).  
 Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

Gesamtübersicht über die Mengenproduktion der schweizerischen Landwirtschaft

Erzeugnisse	Einheiten	1939	1946	1947	1948	1949
Getreide, Körner . . . . .	1000 q	2 850	4 578	4 066	4 032	5 075
Getreide, Stroh . . . . .	1000 q	4 910	8 770	7 070	7 920	8 177
Hackfrüchte . . . . .	1000 q	10 966	19 014	19 758	20 681	15 896
Gemüse (ohne Kleinpflanzer) . . . . .	1000 q	1 928	3 847	2 699	2 587	2 352
Ölsaaten (Mohn und Raps) . . . . .	1000 q	1	182	99	45	38
Tabak . . . . .	1000 q	13	29	26	17	21
Rauhfutter (Dürrf. u. Gras z. Grünfüt.)	1000 q Heu	67 993	60 017	50 923	70 360	57 480
Obst (Kern-, Stein- und Schalenobst) . . . . .	1000 q	3 682	10 512	8 608	9 335	5 552
Wein (Tafeltr. in Wein umgerechnet)	1000 hl	733	731	881	790	596
Viehexport, Rindvieh . . . . .	Stück	5 020	20 199	8 996	6 754	1 806
Viehexport, übriges Vieh . . . . .	Stück	354	993	1 719	6 748	7 198
Fleisch . . . . .	1000 q	2 041	1 273	1 404	1 373	1 624
Milch . . . . .	1000 q	26 930	21 600	20 600	22 850	24 410
Eier . . . . .	Mill. Stück	440	300	340	400	495
Wolle . . . . .	q	2 500	3 461	3 340	3 102	3 111
Honig . . . . .	q	9 570	24 920	15 170	46 200	10 250
Getreide, Körner . . . . .		100,0	151,3	134,9	135,4	170,8
Getreide, Stroh . . . . .		100,0	178,6	143,2	161,3	166,5
Hackfrüchte . . . . .		100,0	173,2	189,5	185,2	132,6
Gemüse (ohne Kleinpflanzer) . . . . .		100,0	199,5	140,0	134,2	122,0
Ölsaaten (Mohn und Raps) . . . . .		100,0	24714	13433	6241	5276
Tabak . . . . .		100,0	226,2	200,8	134,2	158,7
Rauhfutter . . . . .		100,0	88,3	74,7	103,6	84,1
Pflanzl. Produktion, ohne Obst u. Wein . . . . .		100,0	111,9	96,6	117,2	101,1
Obst . . . . .		100,0	299,4	249,5	275,1	170,9
Wein . . . . .		= 100 <sup>1)</sup>	100,0	99,7	120,1	107,7
Pflanzliche Produktion, Total . . . . .		100,0	119,6	104,6	123,8	103,2
Viehexport (Rindvieh und übriges Vieh) . . . . .		100,0	388,4	198,5	168,0	73,4
Fleisch . . . . .		100,0	62,9	68,7	68,0	79,7
Milch . . . . .		100,0	80,2	76,5	84,8	90,6
Eier . . . . .		100,0	68,2	77,3	90,9	112,5
Wolle . . . . .		100,0	138,4	133,6	124,1	124,5
Honig . . . . .		100,0	259,9	158,5	482,8	107,1
Tierische Produktion, Total . . . . .		100,0	74,1	74,1	79,8	87,3
Pflanzl. u. tierische Produktion, Total <sup>3)</sup> . . . . .		100,0	98,4	93,5	98,0	98,6
Getreide, Körner . . . . .	Jahres-	8,1	10,2	10,5	8,9	13,4
Getreide, Stroh . . . . .		2,8	4,2	3,9	3,7	4,6
Hackfrüchte . . . . .		7,6	10,9	13,7	11,3	9,7
Gemüse (ohne Kleinpflanzer) . . . . .		5,2	8,7	7,0	5,7	6,2
Ölsaaten (Mohn und Raps) . . . . .		0,0	1,0	0,6	0,2	0,2
Tabak . . . . .		0,2	0,4	0,4	0,2	0,3
Rauhfutter . . . . .		66,6	49,2	47,5	55,7	54,3
Obst . . . . .		4,5	11,2	10,7	9,9	7,4
Wein . . . . .		5,0	4,2	5,7	4,4	3,9
Pflanzliche Produktion, Total . . . . .		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Viehexport . . . . .		0,4	2,4	1,2	1,0	0,4
Fleisch . . . . .		43,3	36,7	40,1	36,9	39,6
Milch . . . . .		49,7	53,8	51,3	52,8	51,6
Eier . . . . .		6,1	5,6	6,4	6,9	7,8
Wolle . . . . .		0,1	0,2	0,2	0,1	0,1
Honig . . . . .		0,4	1,3	0,8	2,3	0,5
Tierische Produktion, Total . . . . .		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex. Die jährlichen Produktionsmengen der einzelnen Erzeugnisse wurden mit deren Durchschnittspreis in den Jahren 1934/1943 multipliziert, und dieser Produktionswert auf Grund der Preise von 1934/1943 auf den Produktionswert im Jahre 1939 bezogen.

<sup>2)</sup> Jahres total der nach Anmerkung <sup>1)</sup> berechneten Produktionswerte. <sup>3)</sup> Siehe Seite 109. Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariats.

Récapitulation générale de la production quantitative de l'agriculture suisse

1950	1951	1952	1953	1954	1955	Produits
4 158	4 399	4 829	4 586	5 576	5 203	Céréales, grains
7 950	7 508	7 607	7 342	8 642	8 250	Céréales, paille
21 813	19 487	21 421	20 036	24 554	20 495	Plantes sarclées
2 769	2 520	2 250	2 600	2 300	2 300	Légumes (sans les petits planteurs)
40	60	69	54	65	87	Graines oléagineuses (pavot et colza)
24	19	20	17	22	23	Tabac
72 917	75 809	57 345	70 319	70 968	77 378	Fourrages (secs et four. vert)
11 636	4 620	9 465	7 187	9 415	6 905	Fruits (à pépins, à noyau, à coque)
755	1 081	730	740	727	839	Vin (raisin de table converti en vin)
2 755	4 709	18 771	24 620	8 790	2 850	Exportation de bétail, bovins
367	414	47	156	42	100	Exportation de bétail, autres animaux
4 785	1 722	1 929	2 053	2 033	1 950	Viande
25 730	26 830	26 920	27 350	28 330	28 250	Lait
520	523	518	530	540	535	Oeufs
3 182	3 278	3 278	3 411	3 610	3 529	Laine
20 660	18 860	26 180	7 590	14 520	7 440	Miel
142,6	148,8	163,7	153,2	192,1	179,0	Céréales, grains
161,9	152,9	154,9	149,5	176,0	168,0	Céréales, paille
187,4	164,9	192,7	168,8	223,3	170,3	Plantes sarclées
143,6	130,7	116,7	134,9	119,3	119,3	Légumes (sans les petits planteurs)
5448	8002	9245	7324	8766	11710	Graines oléagineuses (pavot et colza)
183,7	142,9	152,6	134,3	168,8	179,9	Tabac
107,3	111,6	84,0	103,8	104,4	113,9	Fourrages
121,5	122,3	104,9	117,3	125,9	127,2	Production végétale sans fruits ni vin
329,9	159,2	290,0	224,2	293,1	209,4	Fruits
103,0	147,4	99,5	100,9	99,2	114,1	Vin
129,9	125,2	112,9	121,2	132,0	130,2	Production végétale, au total
53,9	87,5	215,5	245,4	134,3	56,1	Exportation de bétail (bovins et autres)
85,3	84,7	94,3	100,8	99,5	95,3	Viande
95,5	99,6	100,0	101,6	105,2	104,9	Lait
118,2	118,9	117,7	120,5	122,7	121,6	Oeufs
127,3	131,1	131,1	136,5	144,4	141,2	Laine
215,9	197,0	273,6	79,3	151,7	77,7	Miel
92,8	94,6	99,8	103,0	104,4	101,5	Production animale, au total
109,9	106,4	111,5	112,2	117,1	112,2	Prod. végétale et animale, au total <sup>3)</sup>
8,9	9,7	11,7	10,2	11,8	11,1	Céréales, grains
3,5	3,4	3,9	3,5	3,8	3,6	Céréales, paille
10,9	9,9	12,9	10,5	12,8	9,9	Plantes sarclées
5,8	5,5	5,4	5,8	4,7	4,8	Légumes (sans les petits planteurs)
0,2	0,3	0,4	0,3	0,3	0,4	Graines oléagineuses (pavot et colza)
0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,3	Tabac
55,0	59,4	49,5	57,0	52,6	58,3	Fourrages
11,4	5,7	11,5	8,3	9,9	7,2	Fruits
4,0	5,9	4,4	4,2	3,8	4,4	Vin
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Production végétale, au total
0,3	0,4	1,0	1,1	0,6	0,3	Exportation de bétail
39,8	38,8	40,9	42,4	41,4	40,7	Viande
51,2	52,3	49,8	49,0	50,2	54,3	Lait
7,8	7,6	7,2	7,1	7,2	7,3	Oeufs
0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Laine
0,8	0,8	1,0	0,3	0,5	0,3	Miel
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Production animale, au total

<sup>1)</sup> Nombre-indice des quantités rapporté à la valeur. Les quantités récoltées chaque année des différents produits sont multipliées par le prix moyen respectif des années 1934/1943. La valeur de la production de 1939 a été admise comme équivalant à 100.

<sup>2)</sup> Total annuel des valeurs de la production calculées selon l'observation <sup>1)</sup>. <sup>3)</sup> Voir page 109.

**Ausgaben und Einkommen der schweizerischen Landwirtschaft**  
**Dépenses et revenu dans l'agriculture suisse**

Art der Ausgaben und Einkommen	1953 Mio Fr.	1954 Mio Fr.	1955 prov. Mio Fr.	Eléments des dépenses et du revenu
<b>Ausgaben</b>				<b>Dépenses</b>
Dünger .....	60	65	70	<i>Engrais</i>
Saatgut .....	35	29	29	<i>Semences</i>
Pflanzenschutzmittel .....	14	16	17	<i>Agents antiparasitaires</i>
Übrige Ausgaben f. Pflanzenbau .....	24	29	27	<i>Autres dép. pour la production végétale</i>
Futterkonservierung .....	9	10	12	<i>Conservation des fourrages</i>
Futtermittel .....	286	270	280	<i>Fourrages</i>
Streuemittel .....	30	17	8	<i>Litières</i>
Handelszuschlag bei zuge-kauftem Vieh .....	12	17	17	<i>Supplément du commerce pour bétail acheté</i>
Übrige Ausgaben für Tierhaltung .....	47	47	48	<i>Autres dépenses pour l'expl. animale</i>
Bodenmeliorationen .....	20	18	20	<i>Améliorations foncières</i>
Gebäude (Reparaturen und Neuanlagen) .....	150	165	170	<i>Bâtiments (réparations et constructions nouvelles)</i>
Geräte und Maschinen (Reparaturen u. Neuanlagen) .....	265	285	290	<i>Cheptel mort (réparations et nouveaux achats)</i>
Motortreibstoffe .....	23	23	24	<i>Carburants</i>
Licht und Kraft .....	13	13	13	<i>Lumière et force électrique</i>
Löhne familienfremder Arbeitskräfte:				<i>Frais de la main-d'œuvre étrangère à la famille:</i>
Barlohn .....	175	180	185	Salaires en espèces
Nahrungsmittel, zugekauft .....	50	55	60	Denrées alimentaires achetées
Versicherung (Differenz zw. Prämien und Entschädigung) .....	34	32	32	Assurances (différence entre primes et indemnités)
Zinsen .....	248	250	250	Service d'intérêt
Allgemeine Verwaltung .....	25	26	27	Administration générale
Total	1520	1547	1579	Total
Davon Neuanlagen an Gebäuden, Geräten und Maschinen .....	130	120	135	Dont installations et acquisitions nouvelles (bâtiments et cheptel mort)
Betriebsausgaben ohne Neuanlagen .....	1390	1427	1444	Dépenses d'exploitation sans les installations et acquisitions nouvelles
<b>Einkommen</b>				<b>Revenu</b>
Endrohertrag .....	2405	2533	2597	<i>Rendement brut épuré</i>
Dazu Miete für idw. Wohnungen .....	85	85	85	<i>Location du logement</i>
Total	2490	2618	2682	Total
Davon ab:				Dont à déduire:
Betriebsausgaben (ohne Neuanlagen) .....	1390	1427	1444	Dépenses d'exploitation (sans les nouvelles installations)
Naturale Leistungen d. Betr. an familienfremde Arbeitskräfte .....	65	65	75	Prestations en nature de l'exploitation à la main-d'œuvre étrangère à la famille
Total	1455	1492	1519	Total
Bleibt: Einkommen der landw. Unternehmerfamilien .....	1035	1126	1163	Reste: Revenu de la famille de l'exploitant
Einkommen der familienfremden Arbeitskräfte:				Revenu de la main-d'œuvre étrangère à la famille
Barlohn und zugekaufte Nahrungsmittel .....	225	235	245	Salaires et valeur des denrées alimentaires achetées
Naturale Leistungen der Betriebe .....	65	65	75	Prestations en nature de l'exploitation
Total	290	300	320	Total
Gesamteinkommen der Landw.	1325	1426	1483	Revenu total de l'agriculture

**Anteil der Landwirtschaft am schweiz. Volkseinkommen  
Part de l'agriculture au revenu national suisse**

Jahre Années	Arbeitsein- kommen der unselbständig Erwerbenden <sup>3)</sup>	Einkommen der selbständige Erwerbenden (in begr. mitarbeitende Familienmitglieder) aus Arbeit und Kapital (gemischtes Einkommen) <i>Revenu des personnes autonomes (avec memb. fam. occup. avec elles) prov. du travail et des capitaux (Revenu mixte)</i>			Wehr- manns- ein- kommen <sup>5)</sup>	Reines Kapital- einkommen (Zinsen, Ge- winne <sup>6)</sup> )	Volks- einkommen Total <i>Revenu national total</i>
	Revenu des personnes non indé- pendantes <sup>3)</sup>	Landwirt- schaft <sup>4)</sup> Agri- culture <sup>4)</sup>	Übrige Berufe Autres profess.	Total	Revenu des militaires <sup>5)</sup>	Revenu net des capitaux (Intérêts, bénéfices <sup>6)</sup> )	
	Total						Millionen Fr.
<sup>1)</sup> 1938	4 191	603	1270	1873	23	2615	8 702
1939	4 141	638	1265	1903	170	2612	8 826
1946	8 311	1206	2310	3516	15	3191	15 033
1947	9 635	1210	2530	3740	33	3434	16 842
1948	10 344	1280	2515	3795	47	3460	17 646
1949	10 430	1120	2470	3590	50	3290	17 360
1950	10 680	1290	2550	3840	50	3590	18 160
1951	11 580	1340	2680	4020	50	3850	19 500
1952	12 130	1250	2760	4010	60	4160	20 360
1953	12 410	1250	2880	4130	50	4380	20 970
<sup>2)</sup> 1954	12 830	1450	2960	4410	50	4720	22 010
1938 = 100							
<sup>1)</sup> 1938	100	100	100	100	100	100	100
1939	99	106	100	102	739	100	101
1946	198	200	182	188	65	122	173
1947	230	201	199	200	143	131	194
1948	247	212	198	203	204	132	203
1949	249	186	194	192	217	126	199
1950	255	214	201	205	217	137	209
1951	276	222	211	215	217	147	224
1952	289	207	217	214	261	159	234
1953	296	207	226	221	217	167	239
<sup>2)</sup> 1954	306	240	233	235	217	181	253
Total = 100							
<sup>1)</sup> 1938	48,1	6,9	14,6	21,5	0,3	30,1	100
1948	58,6	7,2	14,3	21,5	0,3	19,6	100
1949	60,1	6,5	14,2	20,6	0,3	19,0	100
1950	59,0	7,1	14,0	21,1	0,3	19,6	100
1951	59,4	6,9	13,7	20,6	0,3	19,7	100
1952	59,6	6,1	13,6	19,7	0,3	20,4	100
1953	59,2	6,0	13,7	19,7	0,2	20,9	100
<sup>2)</sup> 1954	58,3	6,6	13,5	20,1	0,2	21,4	100

<sup>1)</sup> Infolge Änderung der Berechnungsweise sind die Ergebnisse seit 1938 nur bedingt mit den früheren vergleichbar.

<sup>2)</sup> Provisorisch.

<sup>3)</sup> Einschl. Sozialbeiträge der Arbeitgeber.

<sup>4)</sup> Einschließlich Gartenbau, Forstwirtschaft, Fischerei.

<sup>5)</sup> Der Anteil der Landwirtschaft am Wehrmannseinkommen und am reinen Kapitaleinkommen wird in den Veröffentlichungen des Eidg. Stat. Amtes nicht ausgeschieden. Er dürfte in den letzten Jahren beim Wehrmannseinkommen ca. 1/4, und beim reinen Kapitaleinkommen ca. 150–200 Millionen Franken erreicht haben.

<sup>6)</sup> Par suite de changements app. au mode de calcul, les résultats depuis 1938 ne sont que conditionnellement comparables avec les précédents.

<sup>4)</sup> Chiffres provisoires.

<sup>5)</sup> Y compris les allocat. sociales des employeurs.

<sup>6)</sup> Y compris l'horticulture, la sylviculture et la pêche.

<sup>7)</sup> La part de l'agriculture au revenu des militaires et au revenu net des capitaux ne ressort pas des publications du Bureau fédéral de statistique. Elle doit avoir atteint ces dernières années, semble-t-il, 1/4, environ pour le revenu des militaires et quelque 150–200 millions pour le revenu net des capitaux.

## XI. Landwirtschaftliche Bevölkerung, Fachbildung, Vereinigungen XI. Population agricole, formation professionnelle, associations

**Schweiz. Gesamtbevölkerung 1930, 1941 und 1950 und Anteil der Landwirtschaft  
La population suisse en 1930, 1941 et 1950, et la part afférente à l'agriculture**

Kantone <i>Cantons</i>	Gesamtbevölkerung <i>Population totale</i>			Landw. Bevölkerung (Berufstätige u. Angehörige) <i>Population agricole (personnes actives et membres de la famille)</i>			in % der Gesamtbevölkerung <i>en % de la population totale</i>		
				absolut — chiffres absolus					
	1930	1941	1950	1930	1941	1950	1930	1941	1950
Zürich . . .	617 706	674 505	777 002	66 892	64 957	57 709	10,83	9,63	7,43
Bern . . .	688 774	728 916	801 943	167 472	168 299	154 804	24,31	23,09	19,30
Luzern . . .	189 394	206 608	223 249	60 031	62 170	58 167	31,70	30,09	26,05
Uri . . .	22 968	27 302	28 556	7 825	7 594	7 075	34,07	27,82	24,78
Schwyz . . .	62 337	66 555	71 082	20 364	19 901	18 620	32,67	29,90	26,20
Obwalden .	19 401	20 340	22 125	7 705	7 701	7 360	39,71	37,86	33,27
Nidwalden .	15 055	17 348	19 389	5 023	5 080	4 914	33,36	29,28	25,34
Glarus . . .	35 653	34 771	37 663	5 113	4 847	4 309	14,34	13,94	11,44
Zug . . .	34 395	36 643	42 239	7 163	7 125	6 846	20,83	19,44	16,21
Fribourg .	143 230	152 053	158 695	62 059	61 902	54 594	43,33	40,71	34,40
Solothurn .	144 198	154 944	170 508	21 244	21 265	18 235	14,73	13,72	10,69
Basel-St. .	155 030	169 961	196 498	554	482	359	0,36	0,28	0,18
Baselland .	92 541	94 459	107 549	13 849	14 239	11 656	14,97	15,07	10,84
Schaffh. .	51 187	53 772	57 515	9 598	8 928	7 529	18,75	16,60	13,09
App. A.-Rh.	48 977	44 756	47 938	9 242	9 197	8 466	18,87	20,55	17,66
App. I.-Rh.	43 988	43 383	43 427	5 394	6 214	5 501	38,56	46,43	40,96
St. Gallen .	286 362	286 201	309 106	59 812	60 513	54 523	20,89	21,14	17,64
Graubd. .	126 340	128 247	137 100	41 713	42 747	35 782	33,02	33,33	26,10
Aargau . . .	259 644	270 463	300 782	57 594	56 864	48 016	22,18	21,02	15,96
Thurgau . . .	136 063	138 122	149 738	36 880	36 752	33 977	27,41	26,61	22,69
Tessin . . .	159 223	161 882	175 055	39 444	37 424	26 371	24,77	23,12	15,06
Vaud . . .	331 853	343 398	377 585	74 970	73 575	63 845	22,59	21,43	16,91
Valais . . .	136 394	148 319	159 178	66 945	68 820	62 239	48,97	46,40	39,10
Neuchâtel. .	124 324	117 900	128 152	13 121	12 742	11 320	10,55	10,78	8,83
Genève . . .	171 366	174 855	202 918	7 287	7 480	5 674	4,25	4,16	2,80
Schweiz . . .	4 066 400	4 265 703	4 714 992	867 294	866 788	767 891	21,33	20,32	16,29
<i>Suisse . . .</i>									

**Die schweizerische Wohnbevölkerung und ihre Verteilung auf Stadt und Land  
La population résidente de la Suisse et sa répartition entre les villes et les campagnes**

Jahre (1. Dez.)	Haus- haltungen <i>Ménages</i>	Wohn- bevölkerung <i>Population résidente</i>	Einwohner auf 1 km <sup>2</sup> <i>Habitants par km<sup>2</sup></i>	Wohnbevölkerung in Gemeinden von <i>Population résidente dans des communes de</i>				
				überhaupt en tout	Produkt. areal do sol productif	unter 10 000 Einwohner <i>moins de 10 000 habitants</i>	über 10 000 Einwohner <i>plus de 10 000 habitants</i>	unt. 10 000 Einwohner <i>moins de 10 000 hab.</i>
						(Land-Camp.)	(Stadt-Villes)	(Land-Campagn.)
1888	638 064	2 917 754	71	91	2 477 293	440 461	84,9	15,1
1900	728 920	3 315 443	80	103	2 587 058	728 385	78,0	22,0
1910	829 009	3 753 293	91	117	2 784 337	968 956	74,2	25,8
1920	886 874	3 880 320	94	121	2 808 766	1 071 554	72,4	27,6
1930	1 002 915	4 066 400	98	127	2 828 624	1 237 776	69,6	30,4
1941	1 147 026	4 265 703	103	133	2 863 368	1 402 335	67,1	32,9
1950	1 312 204	4 714 992	114	147	2 994 935	1 720 057	63,5	36,5

**Berggebiet nach dem Eidg. landw. Produktionskataster**  
(Stand vom 1. Juni 1956)

**Les régions de montagne, d'après le cadastre fédéral de la production agricole**  
(au 1<sup>er</sup> juin 1956)

Kantone Cantons	Bevölkerung des Berggebietes 1950 <sup>1)</sup> Population des régions de montagne en 1950 <sup>1)</sup>		Gemeinden – Communes				Kulturland im engern Sinne <sup>2)</sup> Terres cultivées proprement dites <sup>2)</sup>			
	absolut chiffres absolus	in % der Gesamtbevölkerung en % de la population totale	im Berggebiet dans les régions de montagne	teilweise Berggebiet pour une part dans les régions de montagne	ausserhalb des Berggebietes en dehors des régions de montagne	Total	Berggebiet Régions de montagne	übriges Gebiet autres régions	Total <sup>3)</sup>	Davon Berggebiet dont régions de montagne
Zürich ....	3 844	0	1	9	161	171	2 126	93 152	95 278	2
Bern .....	147 470	18	122	130	240	492	91 919	148 379	240 298	38
Luzern ....	18 460	8	5	19	83	107	20 959	61 624	82 583	25
Uri .....	13 893	49	13	7	—	20	6 629	1 043	7 672	86
Schwyz ...	22 461	32	13	14	3	30	16 299	9 409	25 708	63
Obwalden .	11 357	51	2	5	—	7	6 320	2 024	8 344	76
Nidwalden .	6 109	32	3	8	—	11	4 353	1 692	6 045	72
Glarus....	24 459	65	22	7	—	29	5 589	1 781	7 370	76
Zug .....	2 080	5	—	7	4	11	3 034	8 738	11 772	26
Fribourg ..	25 374	16	41	37	206	284	16 069	69 572	85 641	19
Solothurn .	3 454	2	4	30	98	132	4 429	32 939	37 368	12
Basel-Stadt	—	—	—	—	3	3	—	872	872	—
Baselland ..	1 399	1	1	9	64	74	1 851	20 146	21 997	8
Schaffhaus.	10	0	—	1	34	35	244	13 892	14 136	2
App. A.-Rh.	34 413	72	15	5	—	20	13 236	663	13 899	95
App. I.-Rh.	13 427	100	6	—	—	6	6 636	—	6 636	100
St. Gallen .	36 430	12	10	41	40	91	26 823	52 068	78 891	34
Graubünden	95 877	70	194	25	2	221	44 850	5 319	50 169	89
Aargau ....	450	0	—	4	229	233	923	74 944	75 867	1
Thurgau ...	841	1	1	4	196	201	1 006	56 046	57 052	2
Tessin ....	46 123	26	143	54	60	257	15 559	9 914	25 473	61
Vaud .....	41 541	11	33	28	327	388	16 547	110 763	127 310	13
Valais ....	78 733	49	111	51	8	170	29 096	14 681	43 777	66
Neuchâtel..	68 673	54	26	18	18	62	20 761	8 638	29 399	71
Genève ....	—	—	—	—	45	45	—	14 817	14 817	—
Schweiz } Suisse	696 878	15	766	513	1 821	3 100	355 258	813 116	1 168 374	30

<sup>1)</sup> Wohnbevölkerung laut Volkszählung vom 1. Dezember 1950 im Berggebiet gemäss landwirtschaftlichem Produktionskataster. Berechnungen der Zentralstelle der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern (SAB).

<sup>2)</sup> Ohne Wald, Alp- und Jurawiesen.

<sup>3)</sup> Ergebnisse der Betriebszählung 1939, die auch für Graubünden und Tessin angenommen wurden, obwohl hier Nachmessungen bei Aufnahme des Produktionskatasters besonders im Berggebiet erheblich grössere Flächen ergeben hatten.

<sup>1)</sup> Population résidente d'après le recensement de la population du 1<sup>er</sup> décembre 1950 déterminée pour les régions de montagne d'après le cadastre de la production agricole. Calculs de l'Office central du Groupement suisse des paysans montagnards.

<sup>2)</sup> Sans les forêts, les alpages et les pâturages du Jura.

<sup>3)</sup> En vertu du recensement des entreprises de 1939. Celui-là a été adopté pour les Grisons et le Tessin, bien que les mensurations ultérieures du Cadastre fédéral de la production agricole aient fourni des superficies beaucoup plus grandes, en montagne surtout.

**Hauptberuflich in der Landwirtschaft Tätige und deren Angehörige<sup>1)</sup>**  
**Personnes dont l'agric. constitue la prof. principale et membres de la famille<sup>1)</sup>**

Stellung im Berufe	1888	1920	1930	1941	1950	Situation dans la profession
I. Berufstätige, Total						I. Pers. actives, total
männlich	382 880	360 723	336 949	350 824	298 263	Sexe masculin
weiblich	92 209	95 983	250 078	28 927	28 666	„ féminin
Total	475 089	456 706	387 027	379 751	326 929	Total
1. Selbständige,						1. Pers. indép.,
männlich	187 225	180 672	171 544	168 463	153 170	Sexe masculin
weiblich	23 106	26 104	15 871	13 525	11 128	„ féminin
Total	210 331	206 776	187 415	181 988	164 298	Total
2. Mitarb. Familienangehörige,						2. Membres co-actifs d. l. fam.,
männlich	92 597	97 010	86 854	103 252	83 004	Sexe masculin
weiblich	46 141	59 120	29 282	12 380	15 578	„ féminin
Total	138 738	156 130	116 136	115 632	98 582	Total
3. Dienstb., Tagl.						3. Empl., Journal.
männlich	103 058	83 041	78 551	79 109	62 089	Sexe masculin
weiblich	22 962	10 750	4 925	3 022	1 960	„ féminin
Total	126 020	93 800	83 476	82 131	64 049	Total
Unselbständige „	264 758	249 930	199 612	197 763	162 631	, pers. dép.
II. Nichtberufstätige (inbegr. nichtberufstätige Erwerbende)						II. Pers. sans activité économique
männlich	185 140	156 845	139 264	130 118	124 853	Sexe masculin
weiblich	416 484	341 303	341 003	356 919	316 109	„ féminin
Total	601 624	498 148	480 267	487 037	440 962	Total
Landw. Bevölkerung (I u. II)						Population agricole (I et II)
männlich	568 020	517 568	476 213	480 942	423 116	Sexe masculin
weiblich	508 693	437 286	391 081	385 846	344 775	„ féminin
Total	1 076 713	954 854	867 294	866 788	767 891	Total

<sup>1)</sup> 1888-1930 einschliessl. das Betriebspersonal der Ldw.-Betriebe von Anstalten sowie die in diesen Betrieben berufl. tätigen Anstaltsinsassen. 1941 und 1950 sind diese Personen in der Erwerbsgruppe "Anstalten" gezählt.

<sup>2)</sup> Der Rückgang beruht teilweise darauf, dass die Hausfrauen sich mehr als früher zu den Nichterwerbenden oder nur zu den nebenberuflich Erwerbenden zählten (siehe untere Tabelle).

<sup>1)</sup> De 1888 - 1930, y compris le personnel d'exploitation de domaines rattachés à des établissements ainsi que les personnes hospitalisées prenant part aux travaux. En 1941 et 1950, ces personnes sont dénombrées dans le groupe "Établissements".

<sup>2)</sup> La diminution provient en partie de ce que des ménagères se sont rangées davantage au nombre des personnes sans activité économique ou de celles exerçant un rôle accessoire (voir tabl. ci-dessous).

**Nebenberuflich in der Landwirtschaft Tätige**  
**Personnes dont l'agriculture constitue la profession accessoire**

Jahre	Haupt- und nebenberuflich Tätige (nebenberuflich in der Landwirtschaft) Personnes ayant une activité principale et accessoire (agriculture = activité accessoire)					Nur nebenberuflich Tätige (nebenberufl. in der Landw.) Personnes n'exerçant qu'une profession accessoire (agriculture = prof. accessoire)		
	Années	männlich sexe masculin	weiblich sexe féminin	Total	Davon – dont	männlich sexe masculin	weiblich sexe féminin	Total
1900	63 677	6 423	70 100	29 493	40 607	4	72 916	72 920
1910	55 865	3 775	59 640	.	.	6 158	41 979	48 137
1920	54 450	3 395	57 845	42 703	15 142	16 488	34 857	51 345
1930	53 269	3 925	57 194	40 182	17 012	4 985	47 225	52 210
1941	45 128	3 340	48 468	.	.	57	156 730	156 787
1950	34 866	2 400	37 266	28 178	9 088	524	127 650	128 174

**Berufstätige in der Landwirtschaft nach den Volks- und Betriebszählungen**  
**Personnes actives dans l'agriculture, d'après les recensements de la population et des entreprises**

Jahre Années	Familien eigene (Selbständige u. mitarbeitende Familienglieder) <i>Membres de la famille (agric. indép. et personnes tra- vaillant avec eux)</i>			Familien fremde Personnes étrangères à la famille			Total		
	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Total	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Total	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Total
	1929 B <sup>1)</sup>	285 531	253 076	538 607	59 003	16 503	75 506	344 534	269 579
1930 V <sup>2)</sup>	258 381	45 152	303 533	78 497	4 925	83 422	326 878	50 077	386 955
1939 B <sup>1)</sup>	267 140	216 127	483 267	77 185	17 271	94 456	344 325	233 398	577 723
1941 V <sup>2)</sup>	271 705	25 903	297 608	79 095	3 022	82 117	350 800	28 925	379 725
1950 V <sup>2)</sup>	236 174	26 706	262 880	62 089	1 960	64 049	298 263	28 666	326 929

<sup>1)</sup> Stetige Arbeitskräfte in der Landwirtschaft im Alter von 15 und mehr Jahren nach der Betriebszählung (vom 22. August 1929 bzw. 24. August 1939).

<sup>2)</sup> Hauptberuflich in der Landwirtschaft Tätige nach der Volkszählung (vom 1. Dezember 1930, 1. Dezember 1941 bzw. 1. Dezember 1950).

<sup>1)</sup> Travailleurs occupés en permanence dans l'agriculture, de 15 ans et plus, d'après le recensement des entreprises (22 août 1929 ou 24 août 1939).

<sup>2)</sup> Personnes actives dans l'agriculture et exerçant cette profession à titre principal (recensement de la population du 1er décembre 1930, du 1er décembre 1941 et du 1er décembre 1950).

**Berufstätige nach Erwerbsklassen**  
**L'effectif des personnes actives par classes économiques**

Jahre Années	Urproduktion Production du sol		Industrie, Hand- werk <i>Industries, métiers</i>	Handel, Banken, Ver- siche- rung <i>Commerce, banques, assur.</i>	Gast- ge- werbe <i>Hôtel- lerie</i>	Ver- kehr <i>Com- mu- ca- tions, trans- ports</i>	Öffentl. Ver- waltung, liberale Berufe <i>Admi- nistra- tion, profess., libérales</i>	Haus- wirt- schaft, Tag- löhner, Arbeits- lose <i>Econom. domest., journal., chômeurs</i>	In An- stalten <i>Dans établis- sements avec internat</i>	Total
	Land- wirt- schaft <i>Agri- culture</i>	Übrige Urprod. <sup>1)</sup> <i>Autre product. du sol<sup>1)</sup></i>								
absolut — chiffres absolus										
1888	475 089	16 654	539 856	59 730	32 563	35 427	51 158	94 357 <sup>2)</sup>	.	1 304 834
1900	464 524	22 569	692 753	84 690	56 854	61 082	64 618	99 599 <sup>2)</sup>	8 558	1 555 247
1910	457 707	25 420	805 148	117 560	78 159	84 734	86 900	114 575 <sup>2)</sup>	12 992	1 783 195
1920	456 706	31 930	814 258	147 245	74 351	91 297	101 912	117 757	36 269	1 871 725
1930	387 027	33 830	852 371	190 520	94 321	84 998	116 714	140 350	42 495	1 942 626
1941	379 751	42 652	860 528	198 472	84 969	76 741	147 453 <sup>3)</sup>	148 653	53 268	1 992 487
1950	326 929	34 761	998 041	252 481	90 791	98 014	164 252	125 556	64 831	2 155 656
Promillezahlen — Nombres proportionnels pour mille										
1888	364	13	414	46	25	27	39	72 <sup>2)</sup>	.	1 000
1900	299	15	445	54	37	39	42	64 <sup>2)</sup>	5	1 000
1910	257	14	451	66	44	48	49	64 <sup>2)</sup>	7	1 000
1920	244	17	435	79	40	49	54	63	19	1 000
1930	199	17	439	98	49	44	60	72	22	1 000
1941	190	21	432	100	43	38	74 <sup>3)</sup>	75	27	1 000
1950	152	16	463	117	42	46	76	58	30	1 000

<sup>1)</sup> Gartenbau, Forstwirtschaft, Fischerei, Bergbau, Steinbrüche, Gruben.

<sup>2)</sup> Das Anstaltsbetriebspersonal und die berufstätigen Anstaltsinsassen wurden ganz oder teilweise den übrigen Erwerbsklassen zugewiesen.

<sup>3)</sup> Seit 1941 inbegriffen Arbeitslose, die bei den früheren Volkszählungen dem Erwerbszweig zugewiesen wurden, in dem sie vor der Arbeitslosigkeit tätig waren.

Eidg. Volkszählungen.

<sup>1)</sup> Horticulture, sylviculture, pêche, mines, carrières.

<sup>2)</sup> Le personnel des établissements avec internat et les pensionnaires exerçant une profession ont été répartis, entièrement ou en partie, entre les autres catégories professionnelles.

<sup>3)</sup> Depuis 1941 y compris les chômeurs qui, lors des recensements antérieurs de la population, étaient attribués à la branche d'activité dans laquelle ils étaient occupés avant le chômage.

Recensements fédéraux de la population.

**Erstmalige Aufenthaltsbewilligungen an ausländische Arbeitskräfte der Berufsgruppe  
Landwirtschaft und Gärtnerie (kantonale Kompetenz)**

**Permis de séjour délivrés pour la première fois à des travailleurs étrangers du  
groupe de profession agriculture et horticulture (Compétence cantonale)**

Jahre Années	Aufenthaltsbewilligungen an Permis de séjour à des				Arbeits- bewilligungen an Grenzgänger Permis de travail à des frontaliers		Total		
	Nicht-Saison- Arbeiter travailleurs non saisonniers		Saisonarbeiter travailleurs saisonniers						
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Männer Hommes	Frauen Femmes	Männer Hommes	Frauen Femmes	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
1929	5 374	1 660	392	48	5 766	1 708	7 474		
1930	7 562	1 880	350	43	7 912	1 923	9 835		
1931	9 009	1 887	680	63	9 689	1 950	11 639		
1932	8 031	1 831	314	45	8 345	1 876	10 221		
1933	6 040	1 509	200	115	6 240	1 624	7 864		
1934	5 105	2 458	263	100	5 368	2 558	7 926		
1935	4 389	2 572	203	65	4 592	2 637	7 229		
1936	3 018	1 883	84	45	3 102	1 928	5 030		
1937	3 019	2 498	64	39	3 083	2 537	5 620		
1938	3 040	2 008	57	35	3 097	2 043	5 140		
1939	3 068	1 647	88	56	3 156	1 703	4 859		
1940	2 625	1 177	97	41	2 722	1 218	3 940		
1941	352	796	80	39	432	835	1 267		
1942	160	120	58	50	218	170	388		
1943	86	130	49	52	135	182	317		
1944	155	158	13	5	168	163	331		
1945	405	281	102	34	507	315	822		
1946	5 962	3 083	360	235	6 322	3 318	9 640		
1947	18 204	5 240	652	313	18 856	5 553	24 409		
1948	18 274	3 859	692	401	18 966	4 260	23 226		
1949	4 583	725	9 401	2 512	542	312	14 526	3 549	18 075
1950	4 570	1 113	7 777	1 843	589	230	12 936	3 186	16 122
1951	9 720	1 573	8 706	2 393	735	495	19 161	4 461	23 622
1952	12 510	1 742	9 811	2 886	797	554	23 118	5 182	28 300
1953	10 440	1 640	12 438	2 572	859	357	23 737	4 569	28 306
1954	10 807	1 291	11 979	2 125	609	477	23 395	3 893	27 288
1955	12 125	1 071	12 742	1 331	595	439	25 462	2 841	28 303

**Bestand an kontrollpflichtigen ausländischen Arbeitskräften der Berufsgruppe  
Landwirtschaft und Gärtnerie**

**Effectif des travailleurs étrangers soumis à contrôle du groupe de profession  
agriculture et horticulture**

Jahre Années	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Davon aus – dont provenant de				
				Deutsch- land Alle- magne	Frank- reich France	Italien Italie	Öster- reich Autriche	andern Länder autres pays
1949, Februar . .	7 486	1 763	9 249	.	.	.	.	.
1950, Februar . .	7 642	1 692	9 334	.	.	.	.	.
1951, Februar . .	8 861	1 586	10 447	774	530	7 860	1 104	179
1952, Februar . .	12 051	1 808	13 859	1 534	419	10 196	1 541	169
1953, Februar . .	11 851	2 103	13 954	1 965	373	9 606	1 869	141
1954, Februar . .	12 322	1 919	14 241	2 338	333	9 250	2 184	136
1955, Februar . .	12 172	1 708	13 880	2 256	307	9 168	2 006	143
1955, August . .	29 173	3 269	32 442	3 090	340	26 512	2 269	231
1956, Februar . .	12 690	1 579	14 269	2 157	215	10 212	1 552	133

**Eheschliessende Männer sowie Geburten in der Urproduktion  
Hommes contractant une union et naissances dans la production du sol**

Jahre <i>Années</i>	Eheschliessende Männer — Hommes contractant une union								Geburten (ehelich Lebendgeborene Naissances (enf. légit. nés vivants)		
	Total	Index der Heirats- häufig- keit <sup>1)</sup> <i>Fré- quence des mari- ages<sup>1)</sup> 1932/34 = 100</i>	Davon Urproduktion — Dont production du sol						Total	Davon entfallen auf die Urproduktion Dont pour la produc- tion du sol	
			Selb- ständige <i>De condi- tion indépen- dante</i>	Unselb- ständige <i>De condi- tion non indépen- dante</i>	Total	Selb- ständige <i>De condi- tion indépen- dante</i>	Unselb- ständige <i>De condi- tion non indépen- dante</i>	Total	Total	Davon ent- fallen auf selbständ. Landwirte <i>Dont agricul- teurs de condition indépend.</i>	
1932/34	32 140	100	3 485	2 590	6 075	100	100	100	65 034	20 049	15 591
1941	36 130	111	3 649	3 115	6 764	103	118	109	69 215	18 513	13 378
1942	36 820	114	3 602	3 260	6 862	102	124	112	76 169	19 653	14 065
1943	35 694	111	3 466	3 271	6 737	99	125	110	80 380	20 769	14 483
1944	34 765	109	3 389	3 256	6 645	97	125	109	82 918	21 013	14 543
1945	35 640	111	3 491	3 133	6 624	100	121	109	85 457	21 416	14 701
1946	38 768	122	3 644	3 109	6 753	105	121	112	86 118	20 703	14 546
1947	39 401	126	3 369	2 569	5 938	98	104	99	84 644	19 406	14 278
1948	39 274	126	2 931	2 478	5 409	87	99	92	84 546	18 766	13 880
1949	36 993	120	2 839	2 399	5 238	85	96	90	82 249	18 102	13 340
1950	37 108	121	2 695	2 334	5 029	81	95	87	81 560	17 945	13 131
1951	37 719	124	2 561	2 249	4 810	78	92	84	79 008	16 425	12 177
1952	37 471	124	2 539	2 316	4 855	78	95	85	80 593	16 348	12 182
1953	37 392	121	2 345	2 199	4 544	70	88	78	80 048	15 959	11 739
1954	38 247	125	2 375	2 259	4 634	71	92	80	80 657	15 688 <sup>2)</sup>	11 694
1955 <sup>2)</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	82 193	.	11 164

<sup>1)</sup> Heiratende bezogen auf die Unverheirateten im Alter von 18—64 Jahren. \* Vorläufig.

<sup>1)</sup> Hommes contractant une union rapportés aux hommes non mariés, de 18—64 ans. \* Provisoire.

Jahre <i>Années</i>	Urpro- duktion <i>Production du sol</i>	Industrie und Gewerbe <i>Industrie, arts et métiers</i>	Verwaltung, Handel, Bank- u. Vers.-Wesen <i>Administration, commerce, banque et ass.</i>	Übrige Berufe <i>Autres professions</i>	Total	Urpro- duktion <i>Production du sol</i>	Industrie und Gewerbe <i>Industrie, arts et métiers</i>	Verwaltung, Handel, Bank- u. Vers.-Wesen <i>Administration, commerce, banque et ass.</i>	Übrige Berufe <i>Autres professions</i>	Total
	Lebendgeborene — <i>nés vivants</i>						In % — <i>en %</i>			
1953 1. Kind - enfant	3 915	13 145	5 025	6 116	28 201	24	36	40	40	35
2. » »	3 641	10 086	4 002	4 790	22 519	23	28	31	31	28
3. » »	2 949	6 131	2 060	2 455	13 595	19	17	16	16	17
4. » »	2 116	3 111	860	1 128	7 215	13	9	7	7	9
5. u. später - et ultér.	3 338	3 578	710	892	8 518	21	10	6	6	11
Total	15 959	36 051	12 657	15 381	80 048	100	100	100	100	100
%	19,9	45,1	15,8	19,2	100,0					
1954 1. Kind - enfant	3 802	13 388	4 866	6 318	28 374	24	36	38	40	35
2. » »	3 582	10 385	4 186	4 845	22 998	23	28	33	38	28
3. » »	2 814	5 994	2 099	2 560	13 467	18	17	17	16	17
4. » »	2 047	3 104	914	1 183	7 248	13	9	7	8	9
5. u. später - et ultér.	3 443	3 534	683	910	8 570	22	10	5	6	11
Total	15 688	36 405	12 748	15 816	80 657	100	100	100	100	100
%	19,5	45,1	15,8	19,6	100,0					

**Bevölkerungsbewegung in Stadt und Land**  
**Le mouvement de la population dans les villes et les campagnes**

Jahre Années	Städte <sup>1)</sup> Villes <sup>1)</sup>			Übrige Schweiz Reste de la Suisse			Total		
	Lebend- geborene Enfants nés vivants	Ge- storben Décès	Geburt.- über- schuss Excédent des naiss- ances	Lebend- geborene Enfants nés vivants	Ge- storben Décès	Geburt.- über- schuss Excédent des naiss- ances	Lebend- geborene Enfants nés vivants	Ge- storben Décès	Geburt.- über- schuss Excédent des naiss- ances
Absolute Zahlen — chiffres absolus									
1901/05	20 066	12 150	7 916	75 305	47 850	27 455	95 371	60 000	35 371
1931/35	14 216	12 762	1 454	53 397	35 947	17 450	67 613	48 709	18 904
1936/40	13 887	13 035	852	49 951	35 714	14 237	63 838	48 749	15 089
1941/45	19 935	13 736	6 199	61 665	35 283	26 382	81 600	49 019	32 581
1946/50	20 611	14 212	6 399	66 328	35 430	30 898	86 939	49 642	37 297
1951/55	20 178	14 466	5 713	63 333	34 883	28 450	83 515	49 348	34 163
1953	20 270	14 500	5 770	62 759	35 184	27 575	83 029	49 684	33 345
1954	20 273	14 688	5 585	63 468	34 425	29 043	83 761	49 113	34 628
1955	20 811	14 839	5 972	64 520	35 527	28 993	85 331	50 366	34 965
Auf 1000 Einwohner — pour 1000 habitants									
1901/05	25.9	15.7	10.2	28.3	18.0	10.3	27.8	17.5	10.3
1931/35	12.2	11.0	1.2	18.1	12.2	5.9	16.4	11.8	4.6
1936/40	11.5	10.8	0.7	16.7	11.9	4.8	15.2	11.6	3.6
1941/45	15.8	10.9	4.9	20.1	11.5	8.6	18.9	11.3	7.6
1946/50	15.1	10.4	4.7	20.6	11.0	9.6	19.0	10.8	8.2
1951/55	13.7	9.9	3.9	18.6	10.2	8.4	17.1	10.1	7.0
1953	13.8	9.9	3.9	18.4	10.3	8.1	17.0	10.2	6.8
1954	13.6	9.9	3.7	18.4	10.0	8.4	17.0	10.0	7.0
1955	13.8	9.9	3.9	18.6	10.2	8.4	17.1	10.1	7.0

<sup>1)</sup> 18 Gemeinden mit 10 000 Einwohnern und mehr seit 1900.  
Mitgeteilt vom Eidg. Statistischen Amt.

<sup>1)</sup> 18 communes de plus de 10 000 habitants depuis 1900.  
Communiqué par le Bureau fédéral de statistique.

**Mittlere Wohnbevölkerung der Schweiz nach Gemeindegruppen<sup>1)</sup>**  
**Chiffres moyens de la population résidente de la Suisse, par groupes de communes<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Gemeinden unter 5000 Einw. Communes de moins de 5000 habitants	Gemeinden mit 5000— 10 000 Einw. Com- munes de 5000 à 10 000 habitants	Städte — Villes						Schweiz Suisse	
			Kleinstädte (10 000— 30 000 Einw.) Petites villes (10 000— 30 000 habitants)		Mittelstädte (30 000— 100 000 Einw.) Villes moyennes (30 000— 100 000 habitants)		Grossstädte (über 100 000 Einw.) Grandes villes (plus de 100 000 habitants)			
			Zahl	Einw. Nom- bre Habi- tants	Zahl	Einw. Nom- bre Habi- tants	Zahl	Einw. Nom- bre Habi- tants		
1939	2 244 100	480 700	32	404 600	5	246 400	5	829 800	1 480 800	4 205 600
1947	2 356 500	525 000	32	445 700	5	266 400	5	930 400	1 642 500	4 524 000
1948	2 371 100	533 700	32	455 100	5	271 400	5	950 700	1 677 200	4 582 000
1949	2 403 200	541 100	32	461 200	5	273 900	5	960 600	1 695 700	4 640 000
1950	2 436 700	546 700	32	467 100	5	276 100	5	967 400	1 710 600	4 694 000
1951	2 455 800	556 400	32	476 100	5	279 900	5	980 800	1 736 800	4 749 000
1952	2 475 800	570 200	32	484 900	5	285 000	5	999 100	1 769 000	4 815 000
1953	2 501 000	580 200	32	492 200	5	288 500	5	1 015 100	1 795 800	4 877 000
1954	2 513 600	593 600	32	500 000	5	292 200	5	1 027 600	1 819 800	4 927 000
1955	2 518 400	611 300	32	511 300	5	295 800	5	1 040 200	1 847 300	4 977 000

<sup>1)</sup> Nach der Volkszählung 1950.  
Statistisches Jahrbuch der Schweiz.

<sup>1)</sup> D'après le recens. de la population en 1950.  
Annuaire de statistique de la Suisse.

**Landwirtschaftliche Jahres- und Winterschulen — Ecoles d'agriculture**

Schulen — Ecoles	Gründungs-Jahr Fondée en	Zahl der Schüler in dem im Jahre ..... beendigten Jahres- bzw. Winterkurs Nombre des élèves du cours (annuel ou hivernal) terminé en .....									
										1955 *)	
		1930	1940	1950	1951	1952	1953	1954	I. K.	II. K.	Total
<b>Jahresschulen - Ecoles annuelles</b>											
Strickhof-Zürich . Zürich	1853	21	50	41	38	32	30	31	18	13	31
Rütti-Zollikofen . Bern	1860	45	54	14	30	27	16	22	10	8	18
Grangeneuve . . FR (1954 aufgeh.-supprimée)	1922	123	34	107	67	59	41	—	—	—	—
Cernier . . . Neuch.	1885	30	43	30	26	24	21	24	18	11	29
<b>Total Jahresschulen Ecole annuelles</b>		<b>219</b>	<b>181</b>	<b>192</b>	<b>161</b>	<b>142</b>	<b>108</b>	<b>77</b>	<b>46</b>	<b>32</b>	<b>78</b>
<b>Winterschulen - Ecoles d'hiver</b>											
Strickhof (1910 u. 1920 inbegr. Wülfing.) Zürich	1897	45	110	136	126	109	107	100	44	49	93
Affoltern a. A. . . . .	1912	23	29	30	32	45	38	37	15	22	37
Wetzikon . . . . .	1912	53	45	68	64	58	69	61	24	28	52
Wädenswil . . . . .	1913	38	57	38	39	38	49	48	19	22	41
Bülach . . . . .	1918	21	38	56	60	45	53	56	23	26	49
Wülfingen . . . . .	1905	34	72	93	85	79	77	75	38	35	73
Rütti-Zollikofen . Bern Fil. Ins . . . . .	1895	111	164	181	165	181	176	175	76	99	175
“ . . . . .	1946	—	—	40	39	39	30	29	35	—	35
Schwand-Münsingen . . . . .	1908	144	119	190	191	169	158	161	70	78	148
Courtemelon-Delém. . . . .	1897	56	34	51	59	55	55	60	40	32	72
Waldhof-Langenth. . . . .	1905	77	83	105	101	89	78	97	38	48	86
Hondrich (bis 1952 in Brienz)	1919	17	24	31	27	26	32	34	31	—	31
Sursee . . . . . Luzern	1885	103	99	92	93	92	99	97	51	48	99
Willisau . . . . .	1920	38	24	108	109	116	105	107	59	48	107
Altdorf . . . . . Uri	1938	—	16	19	28	26	22	21	22	—	22
Pfäffikon . . . . . Schwyz	1925	83	99	192	189	190	190	193	99	94	193
Glarus . . . . . Glarus	1918	15	17	12	18	18	18	18	18	—	18
Zug . . . . . Zug	1917	27	20	30	30	25	23	26	—	24	24
Grangeneuve . . . Frbg.	1891	50	48	75	73	59	60	80	49	43	92
Wallierhof . . . Soloth.	1909	48	60	74	77	80	73	67	29	39	68
Liestal . . . . . Basell.	1919	26	41	56	50	38	38	38	20	19	39
Charlottenfels . . . Schaffh.	1908	26	32	28	37	37	33	39	9	14	23
Custerhof . . . St. G.	1895	90	—	59	38	44	44	44	21	21	42
Flawil . . . . . St. G. , Fil. Flums . . . . .	1932	—	123	120	119	113	127	129	57	73	130
Plantahof . . . . . Grbd.	1896	55	76	71	69	64	64	76	36	41	77
Brugg . . . . . Aarg.	1887	111	104	134	137	128	136	127	65	50	115
“ . . . . . Fil. Lenzburg	1942	—	—	24	18	20	16	28	23	—	23
Arenenberg . . . Thurg.	1904	85	103	131	129	128	124	117	64	58	122
“ . . . . . Fil. Frauenfeld	1943	—	—	25	21	—	—	—	—	—	—
Mezzana-Balerna . Tessin	1915	47	54	48	51	53	48	52	21	38	59
Marcelin-Morges . Vaud	1870	149	149	154	154	154	151	144	79	73	152
Grange-Verney . . .	1950	—	—	—	41	80	76	76	35	34	69
Châteauneuf . . . Valais	1923	78	114	93	85	75	68	64	35	18	53
Visp . . . . .	1921	14	42	41	49	42	34	28	18	12	30
Cernier . . . . . Neuch.	1905	35	47	78	64	47	53	61	32	23	55
Châtelaine . . . Genève	1897	6	—	14	15	15	10	10	—	—	—
<b>Total Winterschulen — Ecoles d'hiver</b>		<b>1705</b>	<b>2043</b>	<b>2748</b>	<b>2751</b>	<b>2661</b>	<b>2600</b>	<b>2627</b>	<b>1317</b>	<b>1227</b>	<b>2544</b>

<sup>1)</sup> Schulen, die ihren Sitz seit der Gründung geändert haben.

<sup>2)</sup> Jahresschulen mit 2 Jahresk. u. Winterschulen mit 2 Winterk. (Ausn. Hondrich, 1 Winterk.).

<sup>3)</sup> Inbegriffen 26 Schüler des Vorkurses.

<sup>1)</sup> Ecoles dont le siège a changé depuis la fondation.

<sup>2)</sup> Ecoles annuelles avec 2 cours annuels et Ecoles d'hiver avec 2 cours d'hiver (à l'exception de l'Ecole de Hondrich qui n'a qu'un cours d'hiver).

<sup>3)</sup> Y compris 26 élèves du cours préliminaire.

**Landwirtschaftliche Spezialschulen — Ecoles d'agriculture spéciales**

Schulen — Ecoles	Gründungs-jahr Fondée en	Zahl der Schüler in dem im Jahre ..... beendigten Kurs						1955		
		1940	1950	1951	1952	1953	1954	Jahres-kurs I.	Halbjahreskurs II.	
Obst-, Wein- und Gartenbauschulen <i>Ecole d'horticulture, d'arboriculture et de viticulture</i>										
Lausanne (Montagibert) . . . . .										
Oeschberg-Koppigen Bern . . . . .	1949	—	37	19	26	34	14	—	18	
Châtelaine . . . . . Genève . . . . .	1920	53	39	46	46	46	27	—	20	
Châteauneuf . . . . . Valais . . . . .	1887	69	66	68	70	72	69	2) 68	—	
Total . . . . .	1938	15	7	6	2	4	—	—	—	
		174 <sup>3)</sup>	149	139	144	156	110	68	38	
									38	
Schweiz. Obst- und Weinfachschule <sup>4)</sup> <i>Ecole de cidrerie, d'oenologie et de viticulture<sup>4)</sup></i>										
Wädenswil . . . . . Zürich . . . . .	1942	—	23	45	40	28	35	—	22	
Rütti . . . . . Bern . . . . .	1887	63	87	90	80	71	60	18	26	
Sursee . . . . . Luzern . . . . .	1938	8	45	46	44	47	49	—	20	
Grangeneuve . . . . . Frbg. . . . .	1) 1888	17	30	28	28	29	33	—	14	
Moudon . . . . . Vaud . . . . .	1889	14	24	20	22	21	17	7	—	
Total . . . . .		102	186	184	174	168	159	25	46	
									75 <sup>1)</sup> 121	
Molkereischulen — Ecoles de laiterie										
Zollikofen (Jahreskurs) Bern . . . . .	1935	5	15	12	11	—	14	11	—	
Schweiz. Geflügelzuchtschule — Ecole suisse d'aviculture										
Richterswil . . . . . Zürich . . . . .	1950	—	—	60	129	138	189	—	—	
									178	

<sup>1)</sup> 1888 in Treyvaux, 1889—1923 in Pérrolles.

<sup>2)</sup> Schule mit 3 Jahreskursen. <sup>3)</sup> Inbegr. Custerhof.

<sup>4)</sup> Ohne die kurzfristigen Kurse an dieser Schule.

<sup>5)</sup> Die Schülerzahl bezieht sich auf meist dreiwöchige Kurse.

Mitgeteilt von der Abteilung für Landwirtschaft des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements.

<sup>1)</sup> En 1888 à Treyvaux, de 1889—1923 à Pérrolles.

<sup>2)</sup> Ecole avec 3 cours annuels. <sup>3)</sup> Y compris Custerhof.

<sup>4)</sup> Sans les cours de brève durée donnés par cette école.

<sup>5)</sup> Le nombre des élèves se rapporte le plus souvent à des cours de 3 semaines.

Communications de la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique.

**Landwirtschaftliche Fortbildungsschulen<sup>1)</sup> — Ecoles agricoles de perfectionnement<sup>1)</sup>**

Kantone Cantons	1929/30		1939/40		1949/50		1951/52		1952/53		1953/54		1954/55		
	Schu- len Eco- les	Schü- ler Elé- ves													
Landw. Fortbildungsschulen — Cours agric. de perfectionnement															
Zürich . . . . .	19	266	16	286	31	434	29	435	28	420	29	398	30	427	
Bern . . . . .	111	2394	147	3198	191	3328	194	3262	191	3209	186	2995	185	2768	
Luzern . . . . .	—	—	—	—	93	1897	93	1671	88	1860	92	1688	93	1711	
Uri . . . . .	—	—	—	—	25	349	25	345	21	290	21	268	21	286	
Schwyz . . . . .	—	—	1	27	—	—	1	8	1	7	1	11	1	7	
Obwalden . . . . .	—	—	—	—	7	178	8	184	7	171	7	121	7	183	
Zug . . . . .	—	—	—	—	5	93	5	83	4	79	4	70	4	61	
Fribourg . . . . .	47	764	48	921	49	800	53	837	50	754	43	691	40	649	
Solothurn . . . . .	18	419	17	462	17	351	17	302	17	260	17	268	16	236	
Baselland . . . . .	—	—	—	—	—	—	10	82	10	90	11	65	11	76	
Schaffhausen . . . . .	12	152	11	140	7	78	7	83	5	66	6	73	4	45	
App. A.-Rh. . . . .	5	64	10	146	13	201	13	195	13	181	12	166	11	141	
St. Gallen . . . . .	23	308	14	212	54	900	52	816	49	721	46	676	40	652	
Graubünden . . . . .	2	19	12	130	9	109	6	67	4	50	4	48	2	17	
Aargau . . . . .	—	—	—	—	98	1363	92	1289	85	1166	79	1091	67	956	
Thurgau . . . . .	—	—	—	—	41	729	39	653	39	644	35	620	39	579	
Valais . . . . .	155	3466	200	3628	212	3155	217	2863	213	2772	203	2530	190	2397	
Total	392	7852	476	9150	852	13965	861	13175	825	12740	796	11797	761	11191	

<sup>1)</sup> Vom Bund anerkannte u. subventionierte Schulen.

<sup>1)</sup> Ecoles reconnues et subventionnées p. l. Confédération.

**Berufs- und Meisterprüfungen — Examens profess. agric. et examens de maîtrise**

Kantone Cantons	Absolventen, die die Prüfung bestanden haben <i>Nombre des candidats ayant réussi l'examen</i>									
	1945	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955
Bäuerliche Berufsprüfungen — Compagnonnages agricoles										
Zürich . . . . .	32	59	56	49	49	54	64	41	51	49
Bern . . . . .	123	133	142	135	159	251	209	194	178	162
Luzern . . . . .	20	13	32	31	33	39	35	36	32	35
Schwyz . . . . .	—	—	—	—	—	—	8	11	—	6
Glarus . . . . .	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—
Zug . . . . .	—	11	10	12	11	11	10	11	9	9
Solothurn . . . . .	18	17	14	20	19	20	20	18	16	23
Baselland . . . . .	15	11	—	10	13	6	13	6	10	12
Schaffhausen . . . . .	—	5	—	—	13	—	—	—	20	—
St. Gallen . . . . .	32	23	37	46	19	25	18	13	15	20
Graubünden . . . . .	—	20	10	—	6	5	—	—	8	—
Aargau . . . . .	99	77	37	—	50	38	34	30	33	41
Thurgau . . . . .	32	24	26	37	42	45	43	26	17	25
Vaud . . . . .	—	—	—	—	—	15	22	9	9	13
<b>Schweiz/Suisse</b>	<b>371</b>	<b>393</b>	<b>364</b>	<b>340</b>	<b>423</b>	<b>509</b>	<b>476</b>	<b>395</b>	<b>398</b>	<b>395</b>
Meisterprüfungen — Examens de maîtrise										
<b>Schweiz/Suisse</b>	<b>12</b>	<b>58</b>	<b>51</b>	<b>54</b>	<b>47</b>	<b>59</b>	<b>37</b>	<b>36</b>	<b>38</b>	<b>33</b>
Berufsprüfungen für Bäuerinnen — Examens professionnels pour paysannes										
<b>Schweiz/Suisse</b>	<b>77</b>	<b>97</b>	<b>131</b>	<b>144</b>	<b>135</b>	<b>157</b>	<b>151</b>	<b>150</b>	<b>96</b>	<b>56</b>

**Landwirtschaftliche Haushaltungsschulen — Ecoles ménagères agricoles**

Schulen — Ecoles	Gründungs-jahr Fondée en	Schülerinnen in dem im Jahre ..... durchgeführten Kurs						1955		
		1940	1950	1952	1953	1954	1955	Sommer-kurs 1955/56	Winter-kurs 1955/56	Total
Staatl. Schulanstalten - Ecoles publiques										
Wetzikon . . . . .	Zürich	1925	—	17	20	20	20	20	—	20
Wülflingen . . . . .	„	1928	—	26	36	35	36	35	—	35
Uster . . . . .	„	1949	—	26	28	28	28	39	28	67
Schwand . . . . .	Bern	1913	59	80	81	78	101	46	47	53
Hondrich (bis 1952 in Brienz) . . . . .	„	1920	20	9	11	18	27	10	—	10
Waldhof . . . . .	„	1924	19	23	51	26	66	35	24	59
Courtemelon . . . . .	„	1928	23	15	12	18	14	—	20	20
Sursee . . . . .	Luzern	1907	43	32	28	34	29	25	—	25
Willisau . . . . .	„	1947	—	24	24	28	28	29	—	29
Pfäffikon . . . . .	Schwyz	1926	54	57	57	59	57	48	—	48
Marly . . . . .	Frbg.	1926	60	57	65	70	70	30	36	66
Wallierhof . . . . .	Soloth.	1921	15	41	37	44	45	33	14	47
Charlottenfels . . . . .	Schaffh.	1922	22	24	24	21	18	—	22	22
Custerhof . . . . .	St. G.	1915	67	24	—	22	24	18	—	18
Brugg . . . . .	Aarg.	1921	24	22	20	28	24	18	—	18
Arenenberg . . . . .	Thurg.	1921	—	25	30	36	29	31	—	31
Marcelin sur Morges . . . . .	Vaud	1922	40	50	38	46	40	18	21	39
Châteauneuf . . . . .	Valais	1924	68	31	75	57	60	5	56	61
Total . . . . .		514	583	637	668	716	440	268	708	
Privatschulen - Ecoles privées										
Möschberg-Grosshöchst. . . . .	Bern	1932	24	23	29	34	28	18	18	31
Gurtnelly . . . . .	Uri	1946	—	26	28	24	30	20	28	48
Kloster Frauenthal . . . . .	Zug	1953	—	—	—	18	25	10	19	29
Uttewil . . . . .	Frbg.	1929	51	58	60	54	54	22	24	46
Hanz . . . . .	Graub.	1934	43	25	37	46	60	—	37	37
Schiess . . . . .	„	1950	—	38	49	48	61	10	32	42
Kloster Fahr . . . . .	Aarg.	1944	—	37	44	45	49	17	33	50
Total . . . . .		118	207	247	269	307	92	191	283	
Im ganzen . . . . .		632	790	884	937	1023	532	459	991	

**Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine  
Union suisse des paysans et sociétés principales d'agriculture**

Jahre <i>Années</i>	Schweiz. Bauern- verband <i>Union suisse des paysans</i>		Schweiz. landw. Verein <i>Société suisse d'agriculture</i>		Fédération des sociétés d'agri- culture de la Suisse romande		Unione dei Con- tadini Ticinesi		Schweiz. alpwirtschaft- licher Verein <i>Société suisse d'économie alpestre</i>		Schweiz. Landfrauen- verband <i>Union des pay- sannes suisses</i>	
	Sek- tionen <i>Sec- tions</i>	Sektionsmit- glieder Membres des sections in 1000	Zweig- vereine <i>Sec- tions</i>	Sektionsmit- glieder Membres des sections in 1000	Sek- tionen <i>So- ciétés</i>	Sektionsmit- glieder Membres des sections in 1000	Tessiner Bauern- verband <i>Sezioni Sek- tionen</i>	Sek- tionen <i>Sec- tions</i>	Sektions- mit- glieder Membres des sections	Direkte Mit- glieder Membres directs	Sek- tionen <i>Sec- tions</i>	Sektions- mitglieder Membres des sections
1910	24	144	28	50	31	23	10	20	2 405	616	—	—
1920	47	331	31	81	28	35	11	29	5 594	1 020	—	—
1930	50	392	31	106	26	31	13	43	12 000	1 453	—	—
1940	53	433	36	118	27	30	18	50	13 860	1 125	11	18
1950	64	549	34	140	28	34	22	50	12 400	1 205	17	31
1952	63	556	34	139	27	33	25	53	12 400	1 181	17	33
1953	64	565	34	138	27	34	24	52	12 400	1 196	17	34
1954	65	564	34	135	28	36	24	52	12 400	1 156	17	34
1955	65	576	34	135	29	34	24	54	13 200	1 132	17	34

Jahresberichte der Vereine.

Rapports annuels des associations.

**Verbände landwirtschaftlicher Bezugs- und Absatzgenossenschaften  
Fédérations des coopératives agricoles d'achat et de vente**

Jahre <i>An- nées</i>	Verband landw. Genossen- schaften d. Kantons St. Gallen u. benach- barter Gebiete	Verband ost- schweize- rischer landw. Ge- nossen- schaften (VOLG)	Landw. Ge- nossen- schafts- verband des Kantons Schaff- hausen	Verband landw. Ge- nossen- schaften der Zentral- schweiz	Verband landw. Ge- nossen- schaften der Nord- west- schweiz	Verband landw. Ge- nossen- schaften von Bern u. benach- barter Kantone	Fédération des syndicats agricoles du canton de Fribourg	Cercle des agriculteurs du canton de Genève
1910	47	162	—	40	—	184	26	—
1920	74	226	27	57	100	261	37	31
1930	74	275	28	56	98	255	36	31
1940	74	328	22	54	102	253	33	32
1949	91	351	23	57	101	249	34	32
1950	91	353	23	56	101	247	34	32
1952	91	358	23	55	99	247	34	32
1953	93	359	23	55	99	248	34	32
1954	93	359	25	55	97	247	34	32
1955	94	361	25	56	97	247	34	32
Genossenschaften — Sociétés								
Mitglieder — Membres								
1910	6 468	12 652	—	3 628	—	13 525	.	920
1920	12 449	20 015	1 847	6 063	8 041	28 000	.	1 000
1930	10 173	22 409	1 759	6 301	6 766	27 600	.	1 113
1940	9 354	24 508	1 302	5 937	5 691	24 386	.	1 152
1949	11 109	29 188	1 276	6 805	5 316	25 881	4 940	1 380
1950	11 325	29 338	1 252	6 810	5 152	26 034	4 708	1 381
1952	11 503	30 326	1 208	6 770	4 991	26 374	4 788	1 349
1953	11 516	30 828	1 208	6 828	4 951	26 402	4 803	1 347
1954	11 453	30 828	1 257	6 905	4 884	26 308	4 769	1 322
1955	11 500	31 434	1 278	7 140	4 832	26 308	4 813	1 281
Mitglieder — Membres								

Jahresberichte der Verbände.

Rapports annuels des fédérations.

**Zentralverband schweiz. Milchproduzenten - Union centrale d. producteurs suisses de lait**

Jahre Années	Regionale Verbände Fédéra- tions régionales	Lokale Milch- ver- wertungs- genossen- schaften Sociétés locales	Mitglieder der Genossenschaften u. Einzelmitglieder d. Verbände <i>Membres des sociétés locales et membres isolés des Fédérations</i>			Kuhbesitz der Mitglieder Nombre de vaches des sociétaires Stück Pièces	Milcheinlieferung in die Sammelstellen <i>Livrailles de lait aux locaux de coulage</i> q
			Genosse- nchafts- mitglieder Socié- taires	Einzel- mitglieder Membres isolés	Total		
1949/50	17	4 838	134 758	754	135 512	746 083	16 480 997
1950/51	17	4 848	135 873	739	136 612	763 851	17 934 502
1951/52	17	4 849	135 433	748	136 181	777 409	18 134 982
1952/53	17	4 856	135 540	754	136 294	783 810	18 353 966
1953/54	16	4 836	134 981	759	135 740	786 868	19 357 591
1954/55	16	4 860	134 264	726	134 990	791 076	19 345 589

**Verbände der Rindviehzuchtgen. - Fédérations de syndicats d'élevage bovin**

Jahre Années	Schweiz. Braun- viehzucht- Verband	Verband ostschweiz. Braun- viehzucht- genossen- schaften	Schweiz. Fleckvieh- zucht-Verband <i>Féd. suisse des synd. d'élevage de la race tach. rouge</i>	Verband ostschweiz. Fleckvieh- zucht- genossen- schaften	Fédération suisse des syndicats d'élevage de la race tachetée noire	Eringer Viehzucht- verband <i>Féd. des syndicats d'élevage de la race d'Hérens</i>	Total
<b>Rindviehzucht-Genossenschaften — Syndicats d'élevage bovin</b>							
1910	222	—	237	36	29	—	524
1920	219	96	432	44	32	29	852
1930	353	119	565	59	35	47	1 178
1940	671		687	70	42	62	1 532
1950	777		844	74	43	67	1 805
1954	797		909	79	45	64	1 894
1955	806		919	79	44	64	1 912
Mitglieder — Membres							
1910	7 209	—	6 898	ca. 1 750	441	—	16 298
1920	7 563	2 951	14 076	2 003	578	722	27 893
1930	11 687	4 059	16 095	3 259	540	1 718	37 358
1940	23 593		19 111	3 430	650	2 741	49 525
1950	32 826		26 552	3 555	796	3 420	67 149
1953	34 850		28 396	3 466	880	3 428	71 020
1954	35 108		28 576	3 554	880	3 463	71 581
1955	35 444		28 886	3 530	880	3 254	71 994

**Verband schweizerischer Darlehenskassen, St.Gallen  
Union suisse des caisses de crédit mutuel (système Raiffeisen)**

Jahre Années	Zentralkasse des Verban- des Bilanz- summe <i>Caisse centrale de l'Union Sommes du bilan 1000 Fr.</i>	Angeschlossene Kassen — Caisses affiliées							
		Kassen Caisse	Mit- glieder Membres	Bilanz- summe <i>Sommes des bilans</i>	Passiven — Passif			Aktiven — Actif	
					1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.		
1910	1 474	136	9 402	19 942	9 240	9 995	707	19 942	
1920	12 243	271	21 593	100 509	45 155	52 146	3 208	100 509	
1930	34 280	516	45 278	267 085	126 175	129 508	11 402	267 085	
1940	85 770	672	63 524	450 129	241 873	208 256	23 582	278 530	171 599
1950	199 166	912	94 944	970 569	591 112	327 982	51 475	614 641	355 928
1954	261 899	991	107 661	1284 775	805 736	411 244	67 795	822 173	462 602
1955	267 780	1 007	111 040	1386 311	879 242	434 434	72 635	894 470	491 841

## XII. Internationale Übersichten - Données statistiques concernant l'étranger

Erträge je ha an Weizen, Hafer und Kartoffeln in einigen Ländern  
Récoltes de froment, d'avoine et de pommes de terre, par ha., dans quelques pays

Länder — Pays	Weizen — Froment			Hafer — Avoine			Kartoffeln — Pommes de terre		
	1934/38	1954	1955	1934/38	1954	1955	1934/38	1954	1955
	1) 1931/35/1938/39	1954/55	1955/56	1934/35/1938/39	1954/55	1955/56	1934/35/1938/39	1954/55	1955/56
	q	q	q	q	q	q	q	q	q
Schweiz . . . . .	23,3	34,6	30,9	20,7	29,7	28,3	158	243	173
Frankreich . . . . .	15,6	23,5	22,8	13,9	16,6	17,2	112	166	157
Deutschland, seit 1951 West-D.	23,0	26,1	28,8	20,6	26,2	25,6	168	225	192
Österreich . . . . .	16,7	19,0	22,5	15,2	17,5	19,3	138	158	174
Italien . . . . .	14,4	15,2	19,6	12,6	12,1	12,4	66	80	87
Belgien . . . . .	27,3	31,0	37,1	26,8	29,7	28,5	201	283	260
Niederlande . . . . .	30,3	36,1	39,3	25,5	32,7	34,0	186	247	268
Tschechoslowakei . . . . .	17,1	.	.	16,2	.	.	135	.	.
Ungarn . . . . .	14,0	.	.	12,3	.	.	73	.	.
Rumänien . . . . .	10,3	.	.	7,8	.	.	89	.	.
Jugoslawien . . . . .	11,4	7,5	12,8	8,7	6,8	8,7	62	73	87
Spanien . . . . .	3) 9,6	11,2	9,2	3) 8,6	8,7	8,3	3) 113	111	122
Dänemark . . . . .	30,4	34,4	37,9	26,8	32,3	32,7	170	200	153
Schweden . . . . .	24,0	23,6	20,3	18,9	18,2	12,4	140	119	104
Grossbrit. u. Nordirland	23,1	28,5	33,5	20,4	23,7	26,4	169	195	180
Kanada <sup>2)</sup> . . . . .	7,1	8,6	15,5	9,2	11,5	13,8	88	114	137
Vereinigte Staaten . . . . .	8,7	12,2	13,4	9,9	12,7	13,8	78	170	183
Brasilien . . . . .	9,6	9,3	9,1	11,5	6,9	.	67	49	.
Argentinien . . . . .	9,8	14,1	12,2	4,4	12,8	.	58	63	.
Australischer Bund <sup>2)</sup> . . .	8,0	10,6	13,0	4,9	5,7	6,6	71	69	71

<sup>1)</sup> Untere Jahreszahlen: Erntejahre in Ländern der südl. Erdhälfte (Brasilien, Argentinien, Australischer Bund).

<sup>2)</sup> Ertrag auf der angesäten Fläche. <sup>3)</sup> 1931/35.

F.A.O., Annuaire de statistiques agricoles et alimentaires. Bulletin mensuel, économie et statistique agricoles.

## Milchertrag je Kuh in einigen Ländern Rendement laitier par vache, dans quelques pays

Länder — Pays	1939 kg	1941 kg	1947 kg	1948 kg	1949 kg	1950 kg	1951 kg	1952 kg	1953 kg	1954 kg
Schweiz . . . . .	2 840	2 790	2 430	2 750	2 840	2 940	2 980	2 910	3 040	3 140
Frankreich . . . . .	.	1 590	1 350	1 560	1 620	1 750	1 910	1 800	1 940	1 990
Westdeutschland . . . . .	.	.	1 600	1 800	2 210	2 510	2 640	2 720	2 860	2 920
Österreich . . . . .	.	.	1 180	1 500	1 700	1 900	2 040	2 040	2 100	2 180
Belgien . . . . .	.	3 090	3 300	3 400	3 400	3 450	3 560	3 710	3 760	.
Niederlande . . . . .	3 400	2 960	2 710	3 380	3 650	3 810	3 740	3 780	3 870	3 890
Dänemark . . . . .	3 210	2 430	2 660	2 750	3 180	3 430	3 330	3 340	3 600	3 560
Grossbrit. u. Nordirland	2 520	2 210	2 360	2 570	2 670	2 720	2 750	2 820	2 910	2 900
Irland . . . . .	.	1 740	1 850	1 960	1 990	1 910	1 940	2 060	2 080	.
Norwegen . . . . .	.	.	1 660	1 820	1 980	2 090	2 120	2 220	2 320	2 340
Schweden . . . . .	.	.	2 460	2 490	2 720	2 900	2 890	2 840	2 920	2 880
Portugal . . . . .	.	.	.	.	.	.	1 240	1 240	1 240	1 240
Jugoslawien . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	920	1 070	1 070
Vereinigte Staaten . . . . .	2 080	2 150	2 270	2 280	2 380	2 400	2 410	2 420	2 470	2 500
Australischer Bund . . . . .	.	.	.	1 810	1 820	1 830	1 790	1 660	1 880	1 770
Neuseeland . . . . .	.	.	2 440	2 420	2 600	2 530	2 610	2 620	2 700	2 490

Annuaire de statistiques agricoles et alimentaires; F.A.O. Commodity Series, Dairy Products, Bull. Nr. 6; F.A.O. Bulletin mensuel, économie et statistique agricoles.